

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55

UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.R. L. 30 - ESTERO L. 75

PUBBLICITÀ SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55



La trovata psicologica di un medico radiologo: nella sala d'aspetto, la radio distrae piacevolmente i clienti grandi e piccini dalla preoccupazione della prossima visita...

# PHONOLA

## SERIE D'ORO

**LA REGINA DELLE SUPERETERODINE**

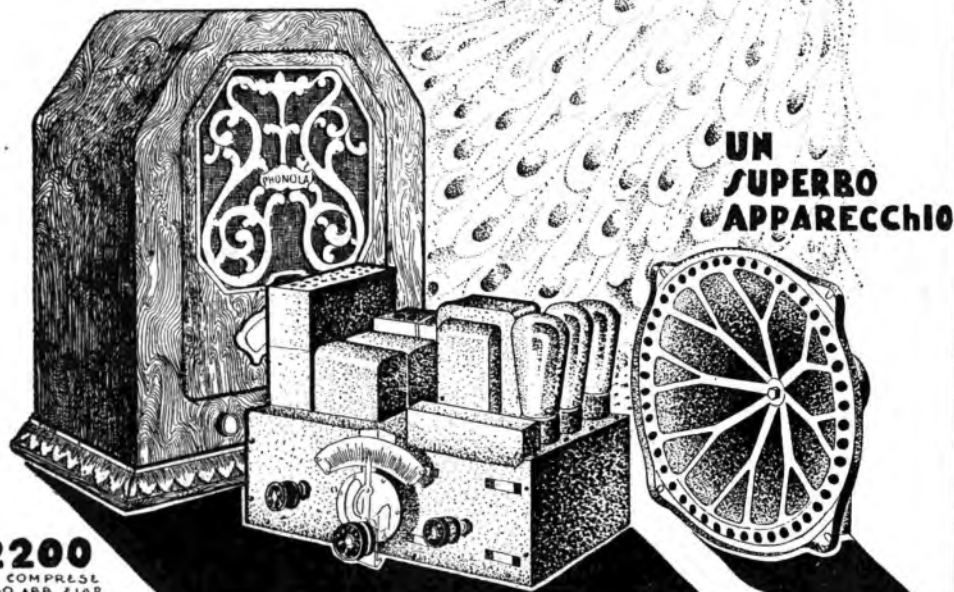
**MODELLO 511 MIDGET**

**8 VALVOLE (multimu e push-pull di pentodo)**

Principali Esclusivisti per la vendita:

ROMA - RADIO RIMA - Via del Tritone 129

NAPOLI - F.lli CURCI - Via Roma 304-305



**L.2200**  
TASSE COMPRESSE  
ESCLUSO ABB. CIAR

**Soc. An. FIMI - MILANO - Via S. Andrea 18 - Telefono 72-441 - 72-442**  
Stabilimenti in Saronno - Telefono 1-14

# RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55

## Le settimane radiofoniche

Il censimento indetto dal Governo col preciso scopo di conoscere con esattezza il numero e la generalità di coloro che posseggono apparecchi radiofonici, si è chiuso in questi giorni: se quanti detengono ricevitori e se ne servono hanno fatto il loro dovere, il numero di coloro che risultano abbonati all'Etar dovrà corrispondere esattamente al numero dei ricevitori, a galena ed a valvola, che si trovano in funzione nelle case italiane. L'Etar con tutti i mezzi a sua disposizione non ha mancato di far presente ai radioascoltatori l'obbligo della denuncia e la data di chiusura del censimento: se vi è chi ha fatto orecchio da mercante ed ha trascurato di assolvere all'obbligo di legge, se vi è il pirata incorreggibile che nulla vale a smuovere dai suoi propositi di sfruttamento, questi cadrà sotto i rigori della legge o pagherà le multe che i decreti comportano. Sconterà in una volta sola, presto o tardi, la frode che commette.

Sistemata e regolarizzata la posizione dei radio-abbonati, l'Etar inizia con le « Settimane radiofoniche » un'intensa propaganda per dare nuovo incremento alla Radiofonia italiana.

Non ci stancheremo mai di ripeterlo: lo sviluppo della radiodiffusione è strettamente legato alle possibilità finanziarie di cui dispone l'Ente. Questo vale per noi come per ogni altro Paese. Creata la rete con l'impianto del numero di stazioni indispensabile perché ad ogni zona della Nazione siano assicurate buone ricezioni, adottate, per gli impianti, tutte le prevalenze che la tecnica più moderna consiglia, il miglioramento delle trasmissioni, in bontà, qualità, in varietà ed in sicurezza, è forzatamente soggetto ai mezzi di cui l'Ente può disporre. Ora, cheché si

vada dicendo e scrivendo in proposito, allineando cifre fantastiche, chi conosce e controlla le cose nostre, sa quale importanza ha sulla gestione tecnica ed artistica dell'Etar il contributo degli ascoltatori e di conseguenza come sia strettissimo il rapporto tra il numero degli abbonati e l'attività dell'Ente.

Accrescere il numero di coloro che posseggono degli apparecchi significa quindi dare all'Etar nuove possibilità di migliorare le trasmissioni tecnicamente ed artisticamente ed è

a questo, precisamente a questo, che tendono le « Settimane radiofoniche » indette in questi giorni e delle quali una è già iniziata. A questo tenderà, nei suoi sviluppi di propaganda, il nuovo Ente in via di formazione, al quale il Governo affida il compito di far penetrare la radio nelle campagne.

Creazione di un genio italiano, strumento mirabile per la diffusione e la irradiazione di quelli che sono gli attributi migliori della nostra razza, la radio dovrebbe essere la voce amica in ogni casa italiana. A tutti ha da dire qualche cosa; per tutti può essere utile a qualche cosa. Consiglia e rallegra, soddisfa mille curiosità e ne su-

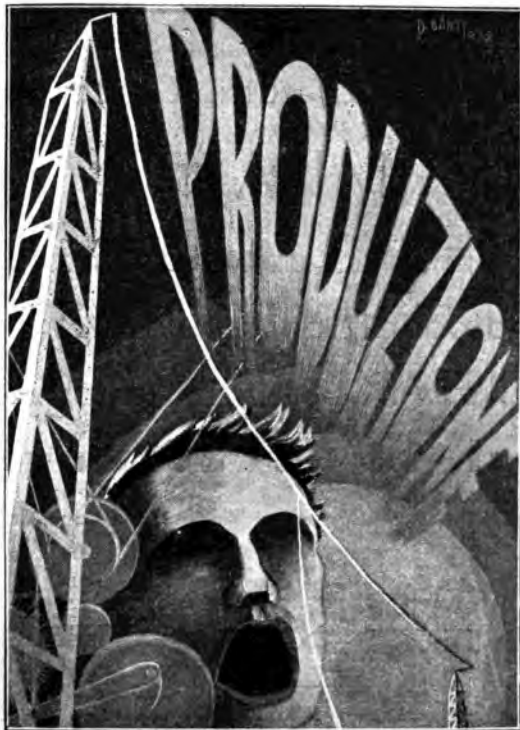
cita delle nuove. Istruisce ed ammonisce.

Eppure, nonostante questo, stando alle statistiche, sono poche le case nostre nelle quali la radio è penetrata. Coloro che si fermano a raccogliere la voce della radio davanti alle vetrine di un negozio, sull'angolo di una strada, nelle sale di un Caffè, attraverso le pareti e le finestre dei vicini, sono molti; ma il numero di coloro che ostentano di possedere il magnifico strumento di educazione e di elevazione è ancora limitato. Bisogna aumentare il numero di questi fortunati.

D'accordo con gli industriali e commercianti e radiotecnici, l'Etar con le « Settimane radiofoniche » muove incontro a quanti desiderano acquistare un apparecchio per facilitarne l'acquisto e il conseguente abbonamento alle radioaudizioni. Non si tratta di ribassi illusori, ma di riduzioni tali da assicurare a tutti delle condizioni di favore. Industriali e commercianti riducono i loro proventi al minimissimo; devolvono il loro utile a beneficio degli acquirenti. E perché più lusinghiero sia il richiamo, mettono degli apparecchi a disposizione dell'Etar perché li estraiga a sorte tra i nuovi abbonati.

Prova della bontà del fine che si persegue è l'adesione incondizionata che alle « Settimane radiofoniche » hanno dato le massime autorità che vigilano sulle sorti della radiofonia.

L'Etar si augura che ogni suo abbonato diventi un propagandista di questa iniziativa destinata a dare una maggiore saldezza alla radiofonia nel nostro Paese e a favorire lo sviluppo dell'industria radiofonica, industria che, come ebbe ad osservare in Parlamento S. E. Ciano, può avere una notevole importanza nella situazione economica nazionale.



# RADIOMARELLI

non concede alcun sconto per la

**"Settimana radiofonica,,**

dato i prezzi bassi di vendita fatti al pubblico; ma, per apprezzare l'iniziativa della E.I.A.R.

**concede gratuitamente**

**UN CORIBANTE**

che verrà estratto fra tutti i radioamatori, che a

MILANO

faranno un abbonamento alle Radioaudizioni, presso la Sede dell'E.I.A.R., o Ditte autorizzate

**dal 14 al 20 Luglio**

— (Vedi dettagli nei programmi della "Settimana radiofonica,,) —

# RADIOMARELLI

## PORTATA DEI RADIODIFFUSORI E INTERFERENZE

(RISPOSTA AL «RADIO-GIORNALE»)

Abbiamo letto le «note di redazione» del numero 7 del «Radio-giornale» e riteniamo utile fornire alcuni chiarimenti sull'argomento del numero e della potenza delle stazioni trasmettenti in rapporto alle necessità del servizio delle radiodiffusioni e agli sforzi da compiersi per attenuare la dolorosa situazione delle interferenze fra le trasmissioni radiofoniche, chiarimenti che consideriamo utili per chi non viva intimamente la vita internazionale delle radiodiffusioni; internazionale, giacché un problema del genere non può essere esaminato che in rapporto a quanto avviene all'atto pratico nel complesso delle varie Nazioni d'Europa, e non in relazione con ciò che può essere suggerito da concetti teorici che non tengano conto di tutti gli elementi pratici della questione.

Nelle suddette «note di redazione» si afferma che nello stabilire la potenza di una stazione di radiodiffusione, si deve fare assegnamento anche sul campo generato dalla radiazione indiretta, e a conforto di tale tesi si cita il fatto che in Italia si sente Praga meglio di Vienna.

Ora, procedere a tali affermazioni significa anzitutto non ricordare che le considerazioni, oggetto delle conversazioni fatte al microfono dal Direttore Generale dell'Eiar, tendevano ad esporre criteri ed elementi sempre relativi alla garanzia di un buon servizio radiofonico nazionale, cioè all'interno di un Paese. E nel trattare di questo problema, il citare che in Italia si sente meglio Praga che Vienna poco o nulla può servire.

Serve invece moltissimo il sapere che col funzionamento della stazione di Roma da 50 Kw. si è allargata notevolmente l'area di servizio utile diurno della stazione stessa e si è aumentata l'intensità «media» della ricezione serale a piccole, medie e grandi distanze, rispetto a ciò che si verificava con la stazione di 1,5 Kw. prima e di 3 Kw. dopo; però tutte quelle zone d'Italia in cui di sera si verificavano affievolimenti con le stazioni da 1,5 e 3 Kw. ne sono oggi afflitte con la stazione da 50 Kw. ne più né meno che come avveniva con le stazioni di minore potenza.

E dove c'è affievolimento, coi moderni criteri adottati universalmente nell'esercizio della radiofonia, non c'è «servizio».

Si potrà obiettare che, passata la zona critica, si ha ancora la possibilità di utilizzare con profitto il campo della radiazione indiretta e quindi a Trapani ben si sentirà l'effetto dei 50 Kw. di Roma, così come si sente ricevendo Roma a Berlino ed a Praga. E su questo niente da dire, tanto che nelle stesse conversazioni è stato contemplato il caso dell'utile servizio della radiazione indiretta anche nell'interno di uno stesso Paese che presenti grandi distanze da un punto all'altro.

Ma è concepibile l'elaborazione di un piano tecnico nazionale (ed

insistiamo su questo concetto di nazionale perché il servizio radiofonico è basato non solo sull'intensità del campo ma anche sulle peculiarità dei programmi di ciascun Paese), nel quale ad es. l'impianto di Palermo debba essere studiato per servire la Venezia Giulia e quello di Torino, proporzionato in rapporto allo sviluppo della radiofonia in Sicilia, o per il quale addirittura, per servire una certa zona, si debba fare assegnamento sulla potenza di una stazione estera?

La utilizzazione della radiazione indiretta potrebbe forse essere giustamente valutata per un piano tecnico relativo ad un servizio di radiodiffusioni Europeo; ma questo non è, com'è ovvio, possibile.

E poiché ogni Nazione vuole pensare prima di tutto a servire bene il proprio territorio, tenuto altresì conto dell'estensione media di ciascuna Nazione in rapporto al comportamento delle onde medie (medie e non medio-corte perché le medio-corte sono quelle da 50 a 200 m.: vedere definizioni C.C.I.R. riunione a La Haye). L'utilizzazione della radiazione indiretta è generalmente considerata per farsi sentire bene all'estero e come un di più che può giovare al servizio all'interno, per il quale però — dovendo attenersi a qualche cosa di sicuro

— si fa calcolo essenzialmente sulla radiazione diretta.

Questo è il concetto che negli ultimi anni è stato ed è tuttora seguito in tutti i Paesi d'Europa.

E poiché nel 1923 in tutti gli stessi Paesi si progettavano stazioni e si fissavano potenze basandosi anche e principalmente sulla radiazione indiretta serale, e poiché fare stazioni significava spendere milioni, si comprendeva che gli Stati e gli Enti esercenti le radiodiffusioni devono pur avere avuto fondate ragioni per attenersi concordemente a queste direttive (vedere ad es. il piano tecnico di impianti dell'Inghilterra e della Germania), nonostante le tesi della ARI e del Radio-giornale! E che convenga non solo non fare assegnamento sulla radiazione indiretta ma anche possibilmente evitarla, è dimostrato dalla tendenza di tutti i tecnici costruttori di moderni impianti a progettare sistemi radianti tali da ridurre al minimo la radiazione indiretta.

Chiarito ciò, che poi vuol precisare lo stato di fatto in materia di occupazione di onde da parte dei vari Paesi d'Europa, si comprenderà come si presenti la situazione internazionale nei riguardi delle interferenze.

Qui bisogna ricordare che se la

prossima Conferenza di Madrid si limitasse soltanto a ribadire ciò che fu stabilito nel Regolamento della Convenzione di Washington (1927), la gamma delle onde medie assegnate alla radiofonia dovrebbe arrestarsi a 545 metri (550 Kc.) e dovrebbero conseguentemente rientrare entro la gamma 200-545 (tutte quelle stazioni, e non sono poche, che funzionano ora con onda (misurata in metri) maggiore di quella di Budapest, con quanta gioia degli... altri, lasciamo ai lettori immaginare!)

Lo stesso concetto della insulteranza della gamma 200-545 metri va considerato pensando che vi sono alcuni Paesi in cui la radiofonia è ai primi albori o che vengono progettando per gli anni futuri aumenti di potenza o addirittura nuove stazioni le quali pure dovranno trovare posto.

Cosicché l'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra ed i membri di essa non possono non essere concordi nel fare opera intesa a fare assegnare alla radiofonia nuove gamme (ad es. 650-810 metri), o quanto meno ad ottenere quell'allargamento delle attuali gamme ufficiali inteso a far sapere come ufficiale l'odierno stato di fatto.

Analoghe considerazioni valgono per le onde più lunghe assegnate dalla Convenzione di Washington alla radiofonia, in merito alle quali si chiede di vedere assegnata in esclusività alla radiofonia tutta la gamma 1050-2000 m. invece della gamma 1340-1875 di cui quella 1550-1875 comune alla radiodiffusione ed ad altri servizi radiotelegrafici stabilita dalla Convenzione di Washington.

Da quanto precede si può rilevare che l'assegnazione alla radiofonia di nuove gamme è dunque provvedimento necessario, e che per alcune Nazioni a piano tecnico già sviluppato, fra cui ad es. l'Italia, ha un riflesso non tanto diretto quanto indiretto.

Tralasciando qui di parlare dei benefici effetti che proverranno alla situazione generale delle interferenze dai continui progressi fatti dalla tecnica della sincronizzazione delle stazioni a medesimo programma, riteniamo di aver dimostrato come le «gravi affermazioni dell'Eiar» così come vengono chiamate nel Radio-giornale, anche a parte ogni disquisizione teorica, siano quelle che hanno certamente un valore in quanto che si adattano alle condizioni attuali della radiofonia mondiale, e cioè allo stato di fatto ed alle direttive che concordemente sono oggi seguite nello svolgimento del servizio delle radiodiffusioni in tutte le Nazioni di Europa (ed anche quando si parla di Società esercenti si deve pensare che vi è per tali direttive l'approvazione dei tecnici Governativi), direttive che purtroppo (purtroppo per gli esercenti) non vanno verso la soluzione, a priori più semplice e comoda, dei pochi trasmettitori di grande potenza.

## L'eliminazione dei disturbi alle radiorecezioni e il dispositivo Bruni

Da più parti ci sono pervenute delle richieste di chiarimenti e notizie in merito ai dispositivi antiparassitari ideati dal signor Bruni di Genova. Possiamo in proposito comunicare quanto segue relativamente alle esperienze fatte dal Bruni e all'opera svolta dall'Eiar, per dargli modo di mettere alla prova i suoi dispositivi.

Non appena il signor Bruni manifestò il proposito di sperimentare praticamente i propri dispositivi, e cioè nell'Aprile del 1930, l'Eiar mise a sua disposizione la stazione trasmittente di 3 kw. di Roma. In tale trasmissioni il Bruni fece le prime prove con i suoi apparecchi, prove che si conclusero nel giugno con degli esperimenti di ricezione effettuati presso le stazioni riceventi di Montebelluno e Torrevicciara della R. Marina. Tali esperimenti vennero interrotti perché il Bruni dichiarò che doveva portare delle modifiche ai propri apparati.

Nell'Ottobre del 1930, in seguito a nuova richiesta, l'Eiar tornò a mettere a disposizione del signor Bruni la stazione di Roma di 3 kw. dopo aver provveduto a fare le modifiche richieste agli apparati trasmissenti. La stazione di Roma rimase a disposizione del Bruni fino alla fine del gennaio 1931. Anche in questa seconda prova i risultati degli esperimenti compiuti, in accordo coi tecnici di alcune amministrazioni statali, non furono tali però da garantire una proficua applicazione.

Recentemente l'Eiar si è rimessa in contatto, a Genova, col signor Bruni per delle nuove esperienze. Come già nel passato, anche oggi è disposta a dare all'indicatore dei dispositivi tutta la sua collaborazione nella speranza che si riesca a valutare la portata pratica, portata che l'Eiar si augura possa essere raggiunta nell'interesse del tanto desiderato miglioramento delle ricezioni nei riguardi dei disturbi locali.

## LE MANI DELLA MAMMA

Abitavano, madre e figlia, in una casa povera dove il sole batteva di rado. D'inverno, nei bei pomeriggi, Lauretta guardava lo scacco di cielo del cortile, si voltava alla mamma:

— Mamma, c'è il sole. Andiamo? La ragazza metteva il suo vestito nuovo; ma il freddo le intrizziva le dita, lo specchio era piccolo, Lauretta, impaziente, batteva i piedi. Anche le grosse dita della mamma s'ingarbugliavano fra tutte quelle cose lievi che portava Lauretta.

Poi se ne andavano per le strade, fra la gente che parla forte, nei pomeriggi sereni, come se non avesse più segreti, e cammina dalla parte del sole.

Con che impertinenza battevano sul muciapiede le scarpine della signorina! I giovanotti si voltavano a guardarla. La mamma trottava dietro, dicendo con un po' di affanno:

— Piano, piano, Lauretta! Alla ragazza piacevano le cose che brillano nelle vetrine, i nonnulla di cuoio, di cristallo, d'argento; quando si incapricciava di un gingillo una ruga diretta le spuntava fra le ciglia, diceva parole crudeli. Diceva che era stanca d'esser povera.

Poi, rasserrenata, sceglieva belle site, bei nastri, con le sue mani dalle unghie ovali, lucenti; e la madre tirava fuori un vecchio portamonete donde sempre le cadeva qualche soldo perchè lo sguardo dei commessi la intimidiva.

— Presto, presto, mamma! — diceva Lauretta. Talvolta Lauretta si recava a trovare certe amiche ricche, che abitavano in certe case calde, piene di fiori e di vetrate. Le facevano gran festa; ridevano forte, in crocchio con certi giovani ben pettinati, parlavano in segreto, roschiavano dolci, scherzavano e qualcuna suonava il pianoforte.

La madre, seduta da una parte col suo vestito nero e le mani sul grembo, era contenta di vederla ridere. Però aveva un po' soggezione di tutta quella gente, e diventava rossa, quando si doveva muovere dal suo cantuccio.

Quando le capitava accanto qualche mamma alla buona, con qualche filo bianco nei capelli, chiacchierava: parlava delle serve che rompono tutto, della roba che costa tanto cara, dei figli che danno da pensare... e poi di Lauretta, che era tanto buona, che era tanto brava. No davvero, non si poteva lamentare. Sospirava e guardava lontano.

Ma qualche volta, quando restava proprio sola in un cantuccio, le venivano in mente le sere di tanto tempo fa, quando Lauretta non si voleva staccare dalla sua mamma e piangeva se non c'era la mamma.

Intanto il faceva scuro, la gente s'acciampava, ella stringeva tutte quelle mani bianche tra le sue mani di povera donna.

Ed erano state belle manine anch'esse, come quelle di Lauretta.

Avevano portato mazzolini di violette, avevano ricamato lazzoletti, avevano sfogliato tropicamenti dei romanzi pieni d'amore, avevano lisciate con grazia i rasi tutti fiori di tanto tempo fa. Il fidanzato aveva contato le loro fascette, baciandole tutte, una per una, e dicendo: Che belle, che buone manine...

Questo era successo tanto tempo fa. Ma dopo, quanto avevano faticato e penato, povere mani! Si sa, la famiglia, i figli...

Tutto il giorno lavoravano, le mani della mamma. Soltanto la sera, sotto la lampada, riposavano. Allora, sotto la lampada, mettevano a posto certe vecchie carte da gioco per un solitario complicato.

E allora, nella dolcezza della saletta quieta, con la ragazza che s'agitava un libro, come da piccola quando faceva il compito, la mamma parlava, e nascevano i ricordi. Diceva: «Il povero papa tuo... ai miei tempi...» Poi parlava della pignonezza di sopra, del tempo e di tant'altre cose. Si udiva il ticchietto dell'orologio.

Ma la ragazza faceva. E d'un tratto diceva, un poco irosa:

— Perché non ti sei messa i guanti, oggi? Con quelle mani! Ti guardano tutti! Lo sai che mi dispiace.

Poi andavano a letto e spegnevano il lume.

E allora la mamma ricominciava a pensare alle cose piccole della vita ed anche alle cose grandi, che vengono in mente quando si guarda il buio e non si può dormire. Sentiva il ticchietto dell'orologio, sentiva il respiro calmo della figlia addormentata lì accanto e concludeva:

— No, davvero, non mi posso lamentare.

Le pareva di essere felice, sì, ma non era tranquilla, come quando s'ode uno scricchiolio di notte, nella casa, e allora, con la lampada, si guarda dappertutto, si aprono le stanze buie, si ascolta... Così cercava la mamma di Lauretta nel suo cuore.

Cercava con un po' di sgomento, perchè adesso le pareva di non essere proprio felice, felice del tutto! Poi si addormentava.

E una volta fece un sogno. Le pareva di camminare per una strada e poi di bussare alla porta di un gran palazzo. Venivano ad aprirle certi giovinotti che ridevano, tutti lisciate e ben vestiti.

— Chi cercate, buona donna? — Cerco Lauretta. Sapete, io sono la sua mamma...

Ma in quel palazzo c'era una gran festa, la gente ballava tenendosi per le mani bianche, la madre di Lauretta la cacciarono via e chiusero la porta. E così lei era rimasta sola, per una strada deserta. E allora le venne una gran compassione d'esser così sola, guardò le sue povere mani rosse e si mise a piangere. Le lacrime cadevano calde, dolci sulle sue mani. E allora le sue mani, lavate dalle lacrime, cominciarono a diventare bianche, leggere... Più s'inghiottiva, più le sue mani diventavano splendidi, belle!

E tuttavia la mamma di Lauretta piangeva! Piangeva, nel suo sogno, sola sola per una strada.

UGO BETTI.

## Concorso "ATTILA,"

**Insetticida  
Liquido  
Profumato  
Italiano**

**Uccide in TRE  
MINUTI g'insetti**



Il Laboratorio GUIDOTTI di Pisa assegnerà un primo premio di lire MILLE ed altri undici per complessive lire mille in contanti ai migliori motti brevi, dinamici, coloriti, indicanti i pregi del liquido Insetticida "ATTILA", Profumato, Italiano, efficacissimo.

Indirizzate entro il 30 luglio una semplice cartolina col vostro motto al LABORATORIO GUIDOTTI - PISA.

Indirizzate entro il 30 luglio una semplice cartolina col vostro motto al LABORATORIO GUIDOTTI - PISA.

1° Premio Lire 1000

2° Premio Lire 500

N. 10 premi di L. 50 ciascuno

CHIUSURA DEL CONCORSO

30 Luglio 1932 - X



L'assegnazione dei premi verrà fatta alla presenza di un R. Notaio da una apposita Commissione composta:

1. - Un Rappresentante del Consiglio Prov. dell'Economia di Pisa;
2. - Un Rappresentante dell'Unione Industriale di Pisa;
3. - Un Rappresentante dei Sindacati Artisti di Pisa;
4. - Un Rappresentante della Sipra;
5. - Un Rappresentante del Laboratorio Guidotti & C. - Pisa.

LE NUOVE TRASMISSIONI

## IL MATRIMONIO SEGRETO

Innamorati? No, sposi! E nessuno lo sa. E nessuno lo suppone. Tanta dolcezza e tanta ansietà nel loro stato segreto! Con quali celate astuzie abbiano stretto il loro « indissolubile nodo » non ce lo dicono. Forse soltanto Amore seppe il luogo e l'ora dei loro furtivi incontri. O anche la silenziosa amica luna? Forse le promesse furono suggerite soltanto da baci. Tutto fa credere ch'essi siano stati bravi e buoni ragazzi e non abbiano commesso sciocchezze irreparabili. Ma il matrimonio, fermamente deciso, ha da seguire. L'attesa imprevista le loro moine e le carezze d'una sensualità casta e desiderosa insieme. Non solo essi i soliti innamorati delle solite commedie, quelli che si guardano di lontano o raramente s'incontrano, grazie alla compiacente servetta. Soltanto per un sentimento di pudica discrezione settecentesca questi romanzici innamorati non hanno dichiarato subito alla zia, alla sorella invidiosa, al conte civettone come sia andata in cosa. Forse anche per prudenza, per



Cimarosa.

non provocare una scenata intempestiva. Ci s'arriverà fatalmente. E quando, incalzati gli eventi, decisa la fuga e ben disposta, essi saranno scoperti, all'alba, nell'atto d'uscir dal nido, la loro timidezza sembra quasi una civetteria, forse una finzione. Appena appena arrossendo, chinando il viso, la mano nella mano, annunceranno al furente genitore che ormai: « son già due mesi » e che... « fu un trasporto d'amore ».

Per ciò Carolina si distingue dalle prime donne delle consuete opere comiche del Settecento. La femminilità, il cuore affermano qua i loro diritti, oltre tutte le convenzioni sociali e teatrali. Oltre l'intreccio agisce la psicologia; oltre il caso l'anima.

Una cantilena, soavemente semplice, squisitamente femminile, rappresentata e caratterizza Carolina: quella che ella stessa intona per dire che è una buona figliuola e niente più; modesta, umile, ma pienamente consapevole. Innamorata *fin de siècle*, è pertanto vincolata alla morale familiare. Se il canto di Paolino dolcemente la sfiora come una carezza, ella gli fa eco, carezzosamente. Se una loro furtiva conversazione ha da essere troncata, ella soffre dell'allontanamento, e s'affretta a giurargli con molta effusione che senza di lui non saprà vivere. Ma se l'impaziente Paolino le chiederà pagni d'amore e le proporrà la fuga, ella resisterà, trepiderà. E insieme stenteranno a trovar l'audacia necessaria. Ella ama, soffre, non accademicamente, come una « parte seria », ma umanamente, con una sensibilità più acuta e più profonda di quella onde vibrano alcune protagoniste di Francesco Bianchi e di Giovanni Paisiello. Questa consapevolezza dell'amore e della pena d'amore, questo desiderio frenato, è il nuovo spirito drammatico che il canto cimarosiano esprime.

Così gli antichi motivi della commedia vengono rinnovati con uno spirito nuovissimo, quello patetico, quello romantico. Badate al primo

duetto di Paolino con Carolina. Esclamazioni, teneri saluti, sono voci intimamente cordiali e vere. Affettuosa è la prima parola di lui, e serena. Quand'egli ripensa all'attuale loro stato, esigue e toccanti delicatezze, lievi appoggiature per le quali un accordo ritarda, gentili melismi recano, come una sottile inquietudine, un lieve affanno all'espansione della commossa cantilena. Lindagine psicologica appare acuta, penetrante, rivelatrice; crea certezze e antitesi. Paolino s'esprime alquanto sicuramente; è pronto e fiducioso, il ragazzotto. Ma un preaggio inquieta l'anima di Carolina. Ascoltate le diverse espressioni, allorché Paolino le domanda perché non s'addimostri lieta, quale appare un non lontano giorno. Ella risponde trepida: « Perché... vi è più... pavento... quello che può arrivar... ». Tale risposta è iniziata, non da una vera e propria melodia, ma semplicemente da due gruppetti, che la didascalia prescrive sieno « più lenti », come per farne due vaghi melismi; ed ecco, in quel mutamento di disegno e di dinamica, come un presentimento, un ineffabile smarrimento. Ma è un istante. E' già passato. Rivive la speranza. Amore e giovinezza trionfano. Floriscono e olezzano liete frasi e spenierate.

Ora gli sposi promessi si danno l'addio. Quanta grazia affettuosa nella breve melodia di Carolina « Io ti lascio... »; grazia affascinante, tenerezza soave. Con quei rapidi indugi sulle rare armonie con il suo mosso andamento, con la vezzosa e non superflua cadenza essa rappresenta un preciso moto dell'anima. Tanto risulta, infatti, proprio di Carolina, in quel suo momento, quanto estranea nella ripresa che Paolino ne fa. Al più sembrerà una eco gentile, quasi un omaggio di lui. Di fatto ne segue, ciò che si dice, un duetto:

« Pria che spunti in ciel l'auro-ra... ». Un'aria, ma si potrebbe dirlo, in più ampio senso, un arioso, se si osservino certi non prescritti, ma pur necessari cangiamenti della dinamica e la varietà dell'effusione li-

rica tutta modulata sul fluire dei sentimenti e dei pensieri. La linea vocale è intimamente congiunta a quella strumentale. L'orchestra reca i segni di una elaborazione insolita. In questo punto Cimarosa si giova del patetico, romantico clarinetto, così come, alcuni anni avanti, Paisiello aveva affidato all'agreste e flebile flauto il canto della mesta fanciulla pazza per amore. Questa di Paolino deve essere come la canzone della seduzione, avvincente, persuasiva, esaltante. Tutte le difficoltà della fuga prevedute; le astuzie pronte a vincerle. Questo, per la parte pratica; per dar fiducia a colei che certo obbietterà e resisterà. Ma più dell'astuzia trionferà l'amore. E amore è poesia. Così nel canto di Paolino. Sgorgia la melodia delicata, carezzosa, palpitante; è lirica pura. Amorosamente si leva la chiara voce tenorile e con gruppetti leggiadri, con sensibili appoggiature ascende un poco, e spicca sulle armonie arpeggiate dai secondi violini e dalle viole, mentre i violini primi sembrano sospirare e pigolare



Il soprano Bidù Sayo.



Il tenore Giovanni Manurita.

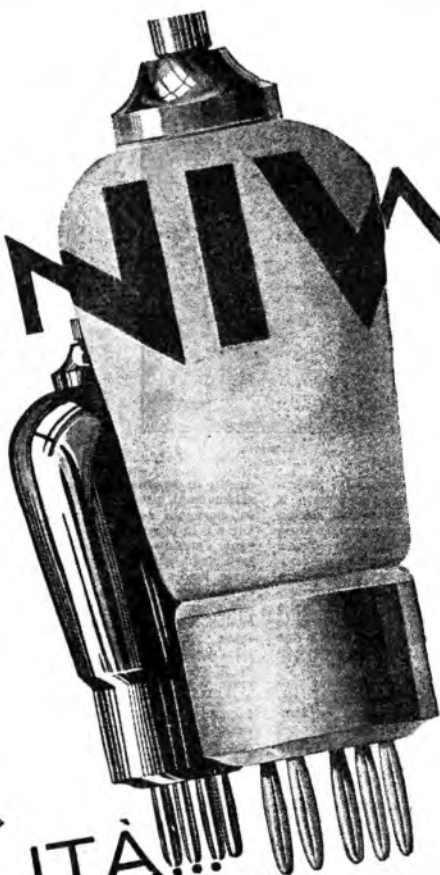


Il soprano Paola Guerra.



Il baritone Guglielmo Castello.

# "MINIWATT"



PER LA  
QUALITÀ...  
E LA  
POTENZA

Per assicurare un'audizione di qualità, pura  
e potente, il vostro apparecchio ricevente  
deve essere equipaggiato con valvole

"MINIWATT" PHILIPS

Equipaggiamenti per qualsiasi  
apparecchio americano

**PHILIPS  
RADIO**



## CARLO ALBERTO BIANCHE



Rita Monticone, contralto.

e gorgheggiare, brividi di un'alba rosea, rugiadosa e canora. La frase incantatrice è anche descrittiva; realisticamente degrada, come a passi lenti e circospetti: «fino abbasso». Ora è la volta degli argomenti pratici. Perciò il «da capo» è interrotto. Ecco gli episodi della fuga: la vettura pronta... nascosti... il vetturino sferza i cavalli al galoppo. Corni, oboi, clarinetti scandiscono il ritmo, alternando il forte e il piano: archi e fagotti arpeggiano. Ormai in vena, Paolino anticipa gli eventi, fantastica. Realtà e sogni. Vita e poesia. Egli immagina che già sieno lontani e salvi. In un'amena campagna. Pigoli e squititi, violini e clarinetti. Ancora in realtà. Una vecchia parente il ospiterà, ed essi se ne staranno cheti e soli... Con quanta tenerezza egli invoca la «Cura sposa» e ne sollecita l'adesione! Perplesso, sgomenta, la giovine esita. Egli incalza, la rassicura: un'altra melodia; all'avvenire si penserà poi. E riprendendo motivi affettuosi, modificati, annodati, Paolino s'accende, s'intervora. Ancora un appello all'amore! E finisce la calda, commossa, ampia frase, sostenuta dagli archi: «Sposa cara, sta pur lieta che l'amor ci assisterà», che conclude in sé tanto ardore e tanta fede.

In questa gustosa, vivace sensibilità, in questa fresca, penetrante sentimentalità, sta l'originalità massima del *Matrimonio segreto*, la suprema grandezza artistica e storica di Cimarosa. Quale geniale felicità abbia egli addimostrato anche in altri episodi è a tutti noto e è assai facile notare. Magistrale è infatti la caratterizzazione di alcune persone comiche, eccellente la vivacità del tipeggiare, finissima l'arguzia, qualità che si riscontrano anche in altri compositori di commedie nel Settecento e che soltanto Rossini rivelò più intense e incisive. Ma, ripetiamolo, la sua grandezza maggiore sta nell'affermazione del suo sentire romantico, nel rilievo della psicologia, nella proporzione dell'espressione patetica, nella densità evocatrice delle condizioni ambientali. (A questo proposito, notare i tocchi sobrii ed efficaci con i quali è rappresentato l'ambiente drammatico attorno a Elisetta, adolorata nell'abbandono del conte).

Opera bella e intatta, ancora oggi, animata da una profonda energia drammatica e lirica, spassosa e commossa. Lo spirito romantico affiora alla superficie delle acque chete e le increspa.

A. DELLA CORTE.

Sotto la pioggia e un cielo plumbeo che ha un po' l'espressione della nostra tristezza, ne abbiamo accompagnato, commossi, all'estrema dimora, la salma, che andava a riposare accanto a quella della creatura dolce e buona che gli era stata compagna per tutta la vita e che, scomparendo, or è poco più di un anno, apriva nel cuore di lui un vuoto, che, dato l'uomo, non era possibile colmare.

L'ultima volta che parlò da noi alla Radio, di cui da quattro anni era uno dei nostri oratori più appassionati e appassionati, aveva tenuto la prima conferenza del nuovo ciclo: *I garibaldini*, che si proponeva di svolgere e di cui aveva già preparato il più ampio materiale. Aveva parlato di Garibaldi, del liberatore, del donatore di regni, dell'Eroe che, compiuta la sua ardente missione, se ne andava a



Carlo Alberto Bianche.

morire solingo e quasi ignorato nella piccola terra scarpellata dal mare d'una isoletta di Sardegna, con quell'anmata passione, con quel colore, con quella forza drammatica con cui d'uno squarcio di vita, d'un episodio, d'una qualunque e semplice situazione egli riusciva a comporre un quadro vivo e palpante. Era uno storico e un artista. Ed era questa sua qualità d'eccezione che faceva dire a qualcuno, non in molta dimestichezza con le opere del Bianche, che il suo genere di storia apparteneva a quello che si usa adesso con una certa fortuna e che si appella di storia romanizzata. Giudizio che formava il suo cruccio più grande, egli che sapeva con quale scrupolo svolgeva le sue indagini e come talvolta la conquista d'una semplice data rappresentasse per lui il frutto di lunghe ricerche attraverso volumi e volumi.

Povero e caro Bianche! Quella sera, chi di noi che stavamo nell'auditorium ad ascoltarlo con lo

stesso sempre vivo interesse, chi del suo vastissimo pubblico che gli era rimasto sempre fedele, avrebbe potuto supporre che egli non avrebbe più parlato dinanzi al microfono? Ed era proprio l'ultima volta!

Ma i quadri che sui margini della storia egli da quattro anni era andato componendo per gli ascoltatori dell'Etar, non sono svaniti nell'etere. Raccolti in tre volumi, l'ultimo dei quali — il ciclo dei Luigi di Francia — ha costituito uno dei successi più vibranti dell'ultima Fiera milanese del Libro, costituiscono la documentazione dell'ingegno e della genialità dell'amico che abbiamo perduto. Un quarto volume, *Da Maria Antonietta al Terrore* già pronto presso il suo editore, apparirà fra qualche giorno ed egli non sarà a riceverne, a scorrerne la prima copia.

Da qualche tempo Alberto Bianche parlava anche ai bimbi del Cantuccio. Per il loro teatrino aveva scritto una decina di commedietti briossissimi e fresche e *Le memorie d'un asino*, che lesse in varie puntate, aveva destato, con le mirabolanti avventure di cui la romanzesca storia era fornita, l'interesse più vivo del mondo piccino. Ne sa qualcosa la posta che quasi tutti i giorni rovesciava sullo scrittoio del Bianche una valanga di lettere che domandavano ansiose e impazienti quale soluzione avrebbero avuto certi avvenimenti che si erano interrotti sul più bello come nei romanzi di appendice d'una volta. Ma non erano solo letterine di bimbi quelle che quasi tutti i giorni gli venivano recapitate dalla posta: erano lettere di amici, di colleghi e d'ignoti! che si complimentavano col narratore magnifico, con l'evocatore sapiente e appassionato di storie d'amore e di morte, di vicende ignorate e rimaste nascoste fra le pieghe della storia, di pagine ardenti di bellezza e d'eroismo. E fra il racconto d'un idillio color chiaro di luna o la descrizione d'una battaglia terribile, fra il gesto magnanimo d'un Re o il pianto e il martirio d'una Regina, facevano capolino storie vive di casa nostra o sorridevano, argute e maliziose, figure e macchiette ambrosiane.

Milanese per elezione — egli era nato a Torino —, non trascurò, nelle sue indagini amorose, la storia della città che lo ospitò da giovanetto e che egli amava profondamente. Il primo infatti dei suoi volumi: *Sui margini della storia*, è dedicato interamente alla città di Milano e chi le ha lette non le dimentica più le pagine che egli ha dedicato alla narrazione delle Cinque epiche giornate di marzo, combattute nei pressi dove oggi, a ricordo, s'erge il monumento di Porta Vittoria.

Attivissimo e infaticabile, egli

non conosceva tregua nel suo lavoro. Collaborava nella massima parte delle riviste Italiane — l'ultimo suo scritto apparso al pubblico fu una pagina per bambini sul *Corriere dei piccoli*, pubblicati il giorno della sua morte! — e, fra un libro e l'altro, trovava tempo a tutto: a fare una traduzione, a dettare una conferenza per l'Università popolare, a scrivere una delle, oltre trecento conversazioni tenute all'Etar.

Era stato giornalista militante: alla *Stampa* e alla *Gazzetta del Popolo di Torino*, al *Secolo* di Milano: aveva tenuto la direzione per lungo tempo del *Giornale illustrato dei viaggi* di Cassa Sanzognò e fu uno dei fondatori della Rivista del Touring.

Povero e caro Bianche! Invano li aspetteranno d'ora in poi i tuoi numerosi ascoltatori, invano i tuoi piccini del Cantuccio, che tu facevi tanto ridere, aspetteranno la storia gemella che tu avevi loro promessa quando eri giunto alla fine delle *Memorie d'un asino!* E invano ti aspetteremo anche noi, perché tu non venivi più a trovarci alla Radio col tuo bel sorriso franco ed aperto, con l'inesauribile riserva dei tuoi aneddoti, largo dispensatore di sigarette e di cortesie, signore dei modi e dello spirito. Ma se tu non verrai più a noi, saremo noi a venire a te, sempre, col cuore pieno di tenerezza, col pensiero costante. Così come le ignote signore che l'altra sera, mentre tu giacevi sul tuo letto di morte, sono venute e alla tua casa, pregando i tuoi di consentire loro di spargere sulla tua salma le rose che avevano portato per te, che ti avevano conosciuto e ti avevano amato soltanto attraverso la Radio.

NINO ALBERTI.

## Il lutto dell'On. Amicucci

Il mattino dell'otto luglio, a Tagliacozzo, dopo breve ma straziante malattia, è spirata la signora Antonietta Rubeo, madre dell'on. Ermanno Amicucci, direttore della «Gazzetta del Popolo», cioè del giornale che più ci è vicino perché nella stessa tipografia si stampa anche il «RadioCorriere».

Partecipiamo, come se fosse nostro, al lutto dell'eminente collega, ben comprendendo che dolorosissimo vuoto abbia lasciato nel suo cuore di figlio l'improvvisa scomparsa della mamma adorata. Nelle rare soste che gli concedeva l'impegnato, incalzante lavoro giornalistico, l'on. Amicucci trovava il miglior premio e il più soave rifugio nel sorriso della veneranda signora che sembrava simboleggiare nella luminosa semplicità della vita esemplare le migliori tradizioni domestiche del feroce Abruzzo patriarcale.

All'on. Amicucci, così duramente provato, e che in questi giorni penosi è stato fatto segno ad infinite dimostrazioni di stima e di amicizia, prima fra tutte la parola affettuosa del Duce, giungano le profonde condoglianze dell'Etar e del RadioCorriere.

# L'EPILOGO DEL II° R. A. A. R.

## La solenne premiazione dei vincitori

Mercoledì sera a Torino, nella grande aula del Palazzo dell'Eleuteria, si è svolta la solenne cerimonia di chiusura del 2° Radio-avio-raduno nazionale. La vasta sala era gremita di intervenuti, tra i quali venivano simpaticamente notati molti ufficiali dell'Aviazione. Erano presenti S. E. il Prefetto Ricci, S. E. Casoli, Primo Presidente di Corte d'Appello, il Podestà conte Paolo Thaon di Revel, il gen. di Divisione Fasolis in rappresentanza di S. E. il Comandante del Corpo d'Armata, il conte Ing. Alessandro Orsi, vice Segretario federale, il gr. uff. Anselmi, Preside della Provincia, il col. Mario Beltrami, comandante del Presidio Aeronautico di Torino, il col. Pietro Pasquali, comandante il 1° Autocentro, il gen. Oddone Mazza, comandante il 1° Gruppo di Legioni M. V. S. N.

Presso il tavolo, dove è collocata la grande coppa del Duce vinta dall'Automobile Club di Torino, si trova il microfono per la radiotrasmissione della premiazione a tutte le Sezioni dei Raci, affollate, nella medesima ora, di soci in ascolto. La cerimonia si inizia con il discorso dell'ing. grand. uff. Enrico Marchesi, presidente dell'Eiar, nonché della Sezione torinese del Reale Automobile Club d'Italia.

La Commissione ordinatrice — egli dice — ringrazia cordialmente tutti gli automobilisti e tutti i radioscollatori che hanno preso parte alla gara, i presidenti di tutte le sedi e Sezioni dei Raci, che con amoroso slancio hanno collaborato per la sua buona riuscita, in special modo il presidente dell'Automobile Club di Benevento testé assunto alla carica di Commissario straordinario dei Raci. La Commissione esprime la sua sincera soddisfazione ai Commissari, ai cronometristi, ai tecnici dell'Eiar, a tutti quanti hanno contribuito alla preparazione e allo svolgimento del 2° R. A. A. R.

Forse mai una manifestazione sportiva ha destato un interesse così generale, ha tenuto per un tempo così prolungato sveglia l'attenzione del pubblico ed ha avuto maggior fortuna del R. A. A. R. voluto dal Duce e da lui innalzato alla dignità di manifestazione del Regime.

Nonostante le peculiari condizioni del momento e le aumentate difficoltà della prova, il successo dell'anno scorso è stato superato; grazie all'esperienza acquisita, il regolamento era meglio studiato,

l'organizzazione era stata migliorata. Di queste affermazioni fanno fede numerose attestazioni verbali e scritte dei concorrenti alla gara, conclusasi solennemente a Roma il 24 maggio all'Aeroporto del Littorio, alla presenza del Duce. Il successo deriva dalla Sua volontà animatrice, volontà che ha pervaso gli

Utili insegnamenti e interessanti deduzioni possono trarsi dai risultati del 2° R. A. A. R.

Anzitutto notiamo con particolare soddisfazione l'ottimo funzionamento di tutte le stazioni trasmettenti dell'Eiar; dalle annotazioni fatte sui libretti di via si hanno delle pregevoli indicazioni al riguardo.



Il dott. Adeodato Berti, di Modena, con la sua gentile signora, vincitore assoluto del II Radio-Auto-Avio-Raduno Nazionale.

animi, che ha smosso persone di ogni genere e di ogni condizione in ogni città d'Italia per accorrere a Roma con un solo desiderio: inneggiare al Duce e vedere il gesto del suo saluto sorridente.

Largo e ambito compenso delle nostre fatiche è stata la Sua parola di elogio e di incoraggiamento. Torino è fiera della benevolenza del Capo del Governo che ha voluto designarla come meta del 3° R. A. A. R. Il pensiero di tutti noi si rivolge a Colui che tutto vigila, che tutto guida, che tutto anima, animato Egli stesso dal Suo grande amore per il Paese: a Lui si rivolge con sicura fede, con ferma speranza, con profonda e devota riconoscenza. La Commissione ordinatrice esprime la sua viva gratitudine a S. E. Starace, Segretario del Partito, per la protezione accordatela nella preparazione della grandiosa manifestazione ed ai Segretari federali per il loro efficace appoggio, primo fra tutti il nostro Gerarca comm. Gastaldi; ed un ringraziamento speciale rivolge al Capo dell'Ufficio Stampa del Capo del Governo, on. Polverelli, per il Suo aiuto prezioso, e a tutti i giornali d'Italia per la larga propaganda fatta in fine, a tutti i cortesi donatori, che coi premi graditissimi da loro gentilmente offerti hanno dimostrato la loro simpatia e la loro considerazione per questa gara, vada il nostro grazie sincero.

Un notevole progresso è stato notato nell'impianto degli apparecchi radio a bordo delle macchine; tant'è che, per espresso desiderio delle Autorità militari, venne a Roma istituita un'apposita Commissione incaricata di esaminare tali impianti e di compilare una graduatoria di merito. Moltissimi i partecipanti all'improvvisato concorso, che ha suscitato un vivo interesse. Le velocità medie fissate sono risultate ben calcolate per la grande maggioranza degli itinerari. Le squadre, ben preparate e ben dirette, hanno in generale dimostrato la possibilità di una grande compattezza e di una conseguente relativa facilità nella comunicazione degli ordini. I calcoli fatti per il tempo degli ordini e l'opportuna distribuzione dei controordini e degli ordini di sosta sono risultati esatti, per modo che gli arrivi sono stati concentrati in un tempo più ristretto, evitando tuttavia l'eccessivo affollamento ai posti di controllo.

Si sono poi potute ottenere una diminuzione del numero degli esecuzioni nella premiazione e una più larga ripartizione di premi.

Una caratteristica che ha differenziato il 2° R. A. A. R. dal primo è stata la partecipazione di aeroplani (dodici militari e dodici civili), tre dei quali pilotati da gentildonne romane e di parecchi motocicli; perfino tre ciclisti hanno vo-

luto, con l'apparecchio di ricezione sulle spalle, tentare la faticosa prova.

A questo punto l'ing. Marchesi, che parla assolutissimo, accennando alla partecipazione delle vetture e degli aeroplani militari, legge una lusinghiera lettera di elogio di S. E. il gen. Valle, Capo di S. M. della R. Aeronautica, e, dopo aver rivolto un fervido saluto agli ufficiali automobilisti e aviatori presenti nella sala e annunziato che nel III R. A. A. R. la partecipazione dei mezzi di locomozione militari sarà maggiore e comprenderà anche i motoscafi, così conclude:

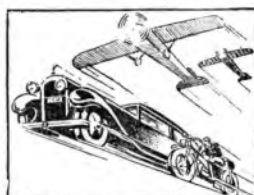
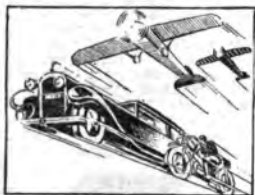
Se pensiamo alla titubanza con la quale dall'Automobile Club di Torino fu lanciata l'iniziativa del primo Radio-raduno nazionale ed al timore di un insuccesso; se pensiamo quanto siamo ancor lontani da quella perfezione a cui dobbiamo tendere e da quei risultati che dobbiamo ottenere, ci torna alla mente il detto attribuito a Guglielmo il Taciturno: «Point n'est nécessaire d'espérer pour entreprendre, ni de réussir pour perséverer».

Parole di forza profonda, degne di essere meditate, specialmente nell'ora presente; parole a cui fanno riscontro quelle del Duce, trascritte dai concorrenti sui loro libretti di via: «Credere, obbedire, combattere!», ossia fede, azione, costanza in tutto e sempre. Non a caso è stata scelta dal Duce la data del 24 maggio, data ammonitrice e rievocatrice di ricordi. Con quei ricordi nella mente i concorrenti, avvicinandosi a Roma, in omaggio al Sovrano, soldato vittorioso, hanno gridato: «Viva il Re!». Questo grido, in quest'istante, prorompe dai nostri cuori e si ripete in tutte le città d'Italia. Stasera si chiude il ciclo del 2° R. A. A. R.; stasera si apre il ciclo del 3° R. A. A. R. che avrà per meta Torino.

Signori, al lavoro per volere del Duce: Viva il Duce!

Dopo lo smagliante discorso dell'ing. Marchesi che, frequentemente interrotto da applausi, alla fine del suo dire è salutato da una ripetuta ovazione, il Podestà di Torino si accosta a sua volta al microfono.

«Nella fervida gara fra le maggiori città italiane per la efficienza e potenza della Patria — afferma il conte Thaon di Revel — Torino ha avuto assegnati dalla Storia, dalla Natura, direi dal temperamento stesso della sua gente, speciali mis-



sioni, compiti e funzioni che le permangono affidati nel tempo, ad onore e sprone di sempre maggiore operosità. Fra questi la funzione preside di Capitale del motore e della elettricità di Torino, in questa occasione, riafferma luminosamente.

« Qui ha sede la fabbrica che ha dato il maggior numero di auto classificate (Piat), come pure la fabbrica che ha dato il maggior numero di apparecchi radio classificati (Chiappo). Da Torino sono stati trasmessi gli ordini radiofonici a tutta Italia. E a riconoscimento e premio di quanto ha fatto in questa occasione, la città nostra è stata designata a metà del Radio-avioauto-raduno 1933. Il successo è dunque meraviglioso, confortevolissimo. Ma occorre non sosolare « Perfezionarsi e proseguire », ha detto il Duce. Sia questa la parola d'ordine per tutti ».

Infine parla al microfono l'avvocato comm. G. di Miceli, Commissario generale del Radio-avioauto-raduno, il quale legge i nomi dei

partecipanti di tutta Italia premiati al secondo R. A. A. R.:

1° assoluto è Bertì di Modena; 2° Faci di Pavia; 3° Pecoraro di Biella; 4° ex-aequo Lobetti-Bodoni di Torino e Aiello; 5° Dottorini di Perugia; 6° Benivenga; 7° Rivetti e Sella di Biella; 11° il seniore Tinivella di Torino.

La Coppa del Re è stata vinta dall'Automobile Club di Modena; la Coppa del Duce dall'Automobile Club di Torino e la Coppa del R. A. C. I. dall'Automobile Club di Biella.

Cessata la lettura dell'elenco dei premiati, gli aquili della Marcia Reale e di Giovinezza pongono fine alla trasmissione della premiazione, mentre la folla degli intervenuti acclama lungamente. Infine S. E. il Prefetto, il Podestà, il Vice-Segretario federale e le altre autorità consegnano i premi ai vincitori torinesi intervenuti alla cerimonia, che raccolgono tutti larga messe di applausi.

## I premiati per le migliori installazioni degli apparecchi radiofonici

La Giuria incaricata di assegnare i premi per le migliori installazioni degli apparecchi radiofonici a bordo delle automobili ha reso conto del suo operato col seguente verbale che riteniamo interessante pubblicare.

I concorrenti ai premi per la migliore installazione del ricevitore radio sono stati complessivamente un centinaio.

La Commissione incaricata di procedere al proprio esame, si è ispirata anzitutto al concetto di ripartire i concorrenti in due categorie e precisamente:

**Categoria A:** Concorrenti che hanno installato sulle rispettive autovetture ricevitori radio autoconstruiti.

**Categoria B:** Concorrenti che hanno installato sulle rispettive autovetture ricevitori radio commerciali di serie.

Per ciascuna delle summenzionate categorie hanno costituito particolari elementi di giudizio:

- a) la semplicità, praticità, solidità ed estetica della installazione, con speciale riguardo al tipo di organo capacitativo adoperato ed alle circostanze di minimo ingombro e spazio occupato;
- b) l'efficacia, negli effetti dei disturbi locali, della schermatura praticata sugli organi di accensione del motore (maglie, smitolegno, candelo);
- c) la sensibilità e selettività dei ricevitori radio installati;
- d) la chiarezza della riproduzione;
- e) la convenienza e praticità del tipo di alimentazione prescelto, con particolare riguardo all'autonomia del ricevitore radio.

In base a tali criteri, ed al punto di merito conseguentemente assegnato alle migliori installazioni, l'ordine di classifica dei concorrenti per ciascuna delle due categorie è risultato il seguente:

**Autovetture con ricevitore autoconstruito**

Num. del concorrente	punti di merito
202	9
252	8 +
241	6 +
216	6 +
236	6 -
189	6 -
305	6 -

**Autovetture con ricevitore commerciale di serie**

Num. del concorrente	punti di merito
154	9
22 e 93	8
81	8
15	7 +
3	7
7	7
283	6
160	6

La Commissione ha ritenuto inoltre di dover segnalare il concorrente 202 per la interessante installazione fatta sulla propria autovettura di un convertitore rotante per l'alimentazione in alternata del ricevitore ed il concorrente 202 per il riuscito tentativo di installare il ricevitore radio su motocicletta.

La Commissione, infine, ha esaminato anche, fuori concorso, il tipo di installazione effettuato sulle 6 autovetture militari concorrenti al 2° R. A. A. R. dell'obitina militare di R.T. ed E.T. (stale Angiolico di Roma) con ricevitori radio di propria costruzione ed ha espresso il suo giudizio classificando dalla installazione con il punto di merito 8+. La Commissione di giuria, pertanto, propone che alla ufficiale predetta venga conferito, nella forma che la Commissione ordinatrice riterrà più opportuna, uno speciale attestato di riconoscimento.

Da ultimo la Commissione di giuria ritiene doveroso segnalare lo zelo e l'interessamento, superiori ad ogni elogia, di cui tutti gli iscritti allo speciale concorso hanno dato prova; zelo ed interessamento che si riferiscono non solo alla cura ed alla incognita con cui le varie installazioni, anche non classificate, sono state compiute e per le quali a tutti va data ampia lode, ma anche alla paziente e volenterosa prestazione fornita per facilitare il compito non breve né facile della Commissione stessa.

Indipendentemente dall'esito del concorso, tutti i concorrenti hanno mostrato di gradire molto l'interesse che i tecnici e i della Commissione hanno posto nell'esaminare le diverse apparecchiature e di ciò sembra convenire tener conto per il prossimo radio-raduno. Roma, il 25 maggio 1933.

**LA COMMISSIONE:**  
 Ten. Colonn. Corrado Picone -  
 Ten. Colonn. Gaetano Cuocolo -  
 Ten. Colonn. Carlo Micheletti -  
 Ing. Carrara - Ing. Mantovani.

# Una buona medicina

Nella stanza del medico Kapke, a Monaco di Baviera, entrò un signore grosso grosso, dal viso affogato in una montagna di grasso italiano. Egli, respirando affannosamente, disse:

— Buon giorno, Kapke. Non mi conosci, forse?

Il celebre medico alzò lo sguardo incuriosito sul visitatore.

— No, assolutamente... — rispose il medico, riflettendo e guardando quel volto rotondo come una palla. — Ma aspetta... mi sembra... Non sei tu forse Osvaldo Kohald?...

— Appunto... sicuro... sono io... l'ho cambiato assai, non è vero? Non mi hai riconosciuto troppo facilmente.

Il medico faceva ed osservava Osvaldo, interrogandolo con i suoi occhi freddi e grigi. Non si comprendeva quello che volesse dire il suo sguardo gelido, e ciò non faceva al visitatore un'impressione troppo gradevole. Con evidente imbarazzo egli aggiunse:

— Son già tre anni che non ci vediamo, è vero?

— Tre ed un quarto... io mi ricordo con precisione — rispose il medico: e le sue parole suonarono come una minaccia, o almeno così sembrò ad Osvaldo.

— Sono venuto a Monaco per chiederti un consiglio. I medici viennesi hanno trovato troppo grasso intorno al mio cuore. Non posso più resistere. Che cosa posso fare?

— Hum, sai... avere quarant'anni ed essere in questo stato?... Tre anni o sono, anzi, tre anni ed un quarto fu... si corresse il medico, — eri molto più snello ed elegante di me!

— Come sta Clara? Sarà sempre, son sicuro, bella come un tempo! — domandò l'obeso.

Non gli venne in mente nulla altro. Dopo una breve pausa, il medico rispose:

— Grazie, mia moglie sta bene. Desideri vederla?

— Sì, certamente: la vedrei con molto piacere! — disse Osvaldo, dimostrando di avere una gran fretta.

Ma mi resta così poco tempo a disposizione. Devo ripartire questa sera stessa!

— Quando sei arrivato?

— Mezz'ora fa. Sono venuto direttamente dalla stazione per udire il tuo consiglio.

— Perché hai tanta fretta? L'ospite abbassò un poco la voce:

— Come, non ricordi? Io non posso vedere Monaco. Se la polizia mi pescasse, andrei in prigione.

— Sempre per quel processo in cui fu giurasti il falso?

— Sì, fui costretto a farlo... si trattava di salvare mio padre.

— Credevo che il fallo fosse già caduto nell'oblio.

— No, purtroppo, non è ancora dimenticato. Per questo, adesso vivo in Austria, e non posso uscire per nessun motivo dai suoi confini.

— Ah, ora capisco! — esclamò il medico, facendo perdere di nuovo

il coraggio al grasso. — Spogliati! — gli comandò.

Il medico lo lasciò, gli picchiò sulla schiena, insomma, si comportò col suo amico come se avesse da fare con una semplice massa di carne inutile. Dopo aver ascoltato attentamente il battito del cuore, gli domandò improvvisamente:

— Dimmi, quanti mesi di prigione dovresti fare per il tuo peccato?

— Dieci — rispose l'obeso, sospirando. — Non è proprio una scherzo...

— Naturalmente. Resta qui ancora un momento, devo andar a telefonare — fece il medico.

— Posso intanto vestirmi, è vero?

— Sì. Il dottore uscì dalla camera. Osvaldo era sorpreso per il tono severo delle ultime parole. Si vestiva pieno d'inquietudine.

Il medico non veniva ancora, ma proprio mentre Osvaldo stava facendo il nodo alla cravatta, entrò nella stanza due poliziotti in divisa ed un agente in borghese.

— Vi dichiaro in arresto — esclamò l'agente. — Vi consiglio di non fare resistenza.

E dalla stanza del dottore, Osvaldo dovette direttamente alle carceri.

Dopo dieci lunghi mesi, un signore snello ed elegante entrò nella stanza dei dottor Kapke.

— Io sono Osvaldo — disse egli con voce chiara e sana — Sono venuto a domandarvi perché mi combinasti allora quel cattivo scherzo!

Il medico alzò il suo ferreo sguardo sul visitatore. I suoi occhi erano caldi e ridevano bonariamente all'amico. Guardò l'ospite dalla testa ai piedi e disse:

— Ma è magnifico! Ascolta, tu sei stato costretto ad attenerci ad una dieta severa. Benissimo!... La prigione era l'unica via di salvezza per te. Dovevo farti arrestare. Ora potrai vivere cent'anni. Va a presentarti a Clara. Essa sarà felice di rivederti. Resterai a cena con noi.

Ora non hai più nulla da temere in casa mia.

**OSSIP DYMOV.**

(Versione di Miclavio).



— Perbacco, hai un bell'apparecchio lì! Che cosa ricevi con quello?

— Da duecento a mille lire di multa, se mi pescano!

## CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

Spaventato dalla velocità delle automobili moderne, certo Barney Oldfield, di Los Angeles, ha recentemente rimesso in circolazione un carro di ferro munito di una minuscola ruotina a vapore, rimountato al 1893 e già promosso all'Esposizione mondiale di Chicago di quest'



l'epoca. Questa curiosa vettura gli consente una velocità massima di sette miglia all'ora ed il vecchio americano la preferisce appunto perché va piano e gli diminuisce il pericolo di rompersi. Posso dirvi che, i mezzi di locomozione velocissimi non esercitano la medesima attrazione su tutte le persone e vi sono coloro che rimpiangono le vecchie diligenze.

In America non difettano gli ingegneri di talento e la prova è fornita dai maestosi grattacieli delle metropoli, da un gran numero di ponti giganteschi e da immense dighe ed impianti idroelettrici per l'utilizzazione dei principali corsi d'acqua. Ma un piccolo fiume, il fiume Connecticut è per molti anni frustrato tutti gli sforzi degli ingegneri americani, che a qualunque costo volevano annan-

sire l'irruenza delle sue acque, ed ha continuato metodicamente ad erodere il suolo ed a straripare, divorando i terreni agricoli delle vicinanze di Northampton. Per porre fine alla dannosa attività del fiume ribelle, l'Istituto di Tecnologia del Massachusetts ha deciso di riprodurre in miniatura in laboratorio, in modo da poter con maggiore facilità scoprire la causa della continua erosione del suolo e quindi applicare i rimedi più opportuni. E la strana idea è stata tradotta in atto. Un tratto di due miglia del corso del fiume Connecticut è stato misurato in tutti i sensi, tenendo conto anche del volume dell'acqua e della sua velocità, ed è stato creato un modello preciso di questo tratto, quello che interessa studiare, sulla scala di sei pollici per ogni cento piedi. Anche il fondo del fiume in miniatura è uguale, benché in proporzioni più ridotte, al letto originale e la medesima sab-



bia è stata adoperata per dare una forma ed una struttura identica alle due rive sperimentali. È naturale che anche le correnti sono state riprodotte con esattezza matematica.

Per uccidere i germi contenuti nell'acqua che si deve bere e per ottenere un'acqua molto migliore per l'organismo, è stato ideato un purificatore elettrico, che funziona quasi interamente da sé. Questo apparecchio automatico



consiste in un recipiente di ventiquattro litri, che ha inserito nella sua parte superiore gli elementi elettrici. Quando il recipiente, che è di vetro spesso, è riempito di acqua, basta aprire un interruttore ed allora il purificatore comincia a funzionare per un dato periodo di tempo, cioè per il tempo strettamente necessario per ottenere una determinata temperatura e provocare, oltre alla morte dei germi pericolosi per la salute, anche la precipitazione necessaria per migliorare l'acqua. Montando il purificatore su un treppiedi metallico, lo si può collocare in qualsiasi camera dell'abitazione oppure in un angolo dell'ufficio, dove gli impiegati possono recarsi per attingere l'acqua purissima tutte le volte che hanno sete. Nei tempi di epidemia questo apparecchio riduce grandemente il propagarsi del male.

Per evitare che i piloti inesperti perdano il controllo dell'apparecchio quando vola sottopelo, è stata costruita a Los Angeles



una macchina speciale destinata all'allenamento senza il pericolo di sfasciare l'aeroplano e di rompersi del collo. Il dispositivo della macchina consente anche il giro della morte, ma l'allievo pilota che se ne serve per fare simili prodezze è sicuro di cavarcela bene, purché sia ben legato al suo sedile. Quando poi vi avrà fatta l'abitudine, allora, se si sentirà l'animo, si potrà cimentare sul serio. L'involontario è stato richiesto di cedere il suo brevetto per sfruttarlo nelle fiere e durante il carnevale come un'attrazione da baraccone, ma si è rifiutato con immenso dispiacere dei ricercatori di emozioni senza pericolo.

I turisti che passano in automobile per la strada che conduce a Denver, e si fermano dinanzi una nota trattoria di campagna del luogo, possono pranzare senza bisogno di lasciare la vettura. Il pranzo viene



subito servito su una tavola rettangolare che si stende per tutta la larghezza dell'automobile e che consente la chiusura dei vetri degli sportelli. A pranzo finito la tavola di sostegno per i piatti è rimossa in un attimo ed i turisti, naturalmente dopo aver pagato il conto, possono ripigliare subito la loro corsa. Rammentiamo che questo comodissima tavola rettangolare, che è costruita in metallo verniciato, è già stata brevettata.

Con un procedimento speciale di recente invenzione, che viene mantenuto gelosamente segreto, si estrae dalle scaglie delle aringhe la materia prima per la fabbricazione di una nuova lacca, color

perla, molto indicata per le carrozzerie delle automobili di lusso. Appena le aringhe sono tirate fuori dal mare, vengono deposte sul fondo della barca da pesca, in modo che dibattendosi lascino cadere una buona parte delle loro scaglie. Le quali sono poi raccolte e consegnate alla fabbrica che produce la lacca perlasca. È stato accertato che non tutte le aringhe contengono nelle loro scaglie la sostanza tanto apprezzata, ma solamente quelle che si pescano lungo le coste dell'Europa settentrionale, sull'Atlantico, ed altre che si trovano in qualche punto della costa del Pacifico dell'America del Nord. I benefici delle ditte interessate provano continuamente le scaglie di molti altri pesci, nella speranza di poter rintracciare la medesima secrezione tanto apprezzata per la produzione della meravigliosa lacca.

Per le manovre dell'esercito tedesco, che, come si sa, non possiede veri e propri carri di questo corazzati, le evoluzioni di questi mostri di guerra sono state duplicate utilizzando uomini armati ricoperti da linte corazzate, co-



struite con lamiere di ferro e carta pesta. Ogni armatura è stata fatta in sezioni ed i vari pezzi combaciano fra loro così bene da dare l'illusione di essere di fronte ad un vero carro d'assalto, o « tank », d'ultimo modello. La montatura richiede pochi minuti, anche perché i finti pezzi sono molto leggeri e possono quindi essere facilmente maneggiati dai soldati. Se le manovre sono finte battaglie ed i protettivi sparati non sono metallici, per qual motivo non si dovrebbe anche ricorrere a carri di assalto di carta pesta? In tempo di pace essi fanno quasi lo stesso effetto di quelli veri.

In America è attualmente in costruzione una immensa diga per raccogliere le acque di un fiume destinato all'irrigazione e ad azionare le turbine di un impianto idroelettrico, che porterà il nome dell'attuale Presidente, essendo stata chiamata « Hoover dam ». Per accertarsi degli eventuali movimenti delle montagne di cemento, e quindi per poter dare l'allarme in tempo utile in caso di pericolo, sono stati collocati in vari punti numerosi strumenti di segnalazione, collegati per mezzo di un filo metallico ad una cabina di controllo. Nel caso che si verificasse un indebolimento della costruzione in corso, gli operatori, immediatamente avvertiti, si possono allontanare e così non si ripeterebbe il disastro memorabile della diga di San Francisco, in California, dove lasciarono la vita più di quattrocento persone. Gli strumenti di segnalazione sono capaci di accertare anche un movimento di un milionesimo di pollice.

# SUSURRI DELL'ETERE

Ore della radio! Quante mai sono, che si inseguono, si susseguono, si accavallano e si urtano nell'etere, quasi sconvolgersero le leggi eterne e sapienti imposte dall'astronomia per misurare il ritmo del tempo!

Le nostre stazioni e la maggior parte delle stazioni estere hanno l'ora del bambino, giusto omaggio al piccolo « Re della Casa » da parte di quella — forse la sola — tra le invenzioni moderne che concorre a rendere più allelettive l'idea di passare la serata fra le mura domestiche.

Heidelberg ha l'ora dei genitori. Langenberg l'ora delle signore. Amburgo l'ora dei lavoratori. Katowice l'ora degli agricoltori. Huiszen l'ora degli ammalati. Bordeaux-Lafayette l'ora dell'igiene, come Milano — con altre stazioni italiane — l'ora del medico; alcune di esse hanno pure l'ora del curioso; Berlino ha l'ora dei racconti. Stoccarda l'ora dei poeti...

Ah! i poeti, ci vorrebbero davvero dei poeti per celebrare il mistero di questa moltiplicazione delle ore, dalle tre che erano, Thalio, Carlo, Auso, quando i Greci le avevano poste di guardia alle porte del cielo e comandate di servizio alla *taillette* di Venere. (Un servizio di tre ore... e per iscriverle vestita a quel modo che tutti conoscono, vestita, cioè soltanto della propria bellezza! E poi c'è chi si lamenta di quel poco di tempo che le signore d'oggi dedicano alla propria *taillette*: per quanto sommario sia il loro abbigliamento, qualche cosetta più di Afrodite se lo mettono addosso...).

Ore della radio: esse chiudono il mondo come in un simbolico cerchio di ammaestramenti che vorrebbero tutti essere saggi, che vorrebbero tutti tornare utili agli ascoltatori... Ore della radio: messaggere che corrono l'etere spargendo sulla terra il seme fecondo dei buoni consigli...

\*\*\*

E pensare che, con tanta varietà di « ore » e di argomenti, si trova sempre chi accusa di monotonia i programmi radiofonici! Pretenderebbero che la radio, sola, si sottraesse alla legge che lega ad una certa uniformità di ritorni, di ripetizioni, tutte le forme di consueta manifestazione o reale del pensiero. Monotonia dei programmi radiofonici? Quando

odo qualcuno che se ne lamenta, mi vien fatto di domandarmi se per avventura lo stesso lamento non si potrebbe rivolgere ai discorsi suoi ed in generale ai discorsi di tutte le persone anche le più colte. Non avete mai osservato come nella conversazione esser rassomigliano agli organetti di Barberia? Chiudono due o tre tauticlette nel ventre. Finite che le hanno — e magari, all'udirle, alla prima, la gente rimane affascinata e conquista — ricominciano; alla terza o alla quarta che le incontrate sapete già che cosa diranno su questo e quel tema. Così, se gli incontri divengono quotidiani, la conversazione si atteggia e si esaurisce: nasce fatica, la noia, coi suoi figli ugualmente monotoni, nonostante le differenti sfere sociali che abitano: l'aristocratico *bridge*, il democratico scopone...

E' la loggia di una vita che non ammette dispersioni, è la preoccupazione di un dato scopo da conseguire merco l'impiego di tutte le forme e le forze della nostra attività — sia tale scopo acquisto di ricchezza, o di avanzamento, o di potere — che comandano agli uomini moderni di ridurre al minimo le curiosità dello spirito, le avventure del pensiero. Ciò che non conduce, sia alto sia discor-

so, alla mèta agognata è perduto tempo, superfluetazione, sperperano, arcadia dannosa. L'abitudine del discorrere secondo date formule immutabili, così come l'abitudine del non fermare la mente se non sui due o tre problemi utilitari dell'esistenza di ciascuno di noi, costituiscono il retaggio dello *struggles for life* novecentesco. La monotonia delle espressioni intellettuali dell'individuo sta diventando un mezzo di riuscita. Spesso la conversazione delle persone colte sembra ispirata alla tecnica del fumogiro e alla filosofia semplicistica e pigra del vecchio: *repetita jurant*.

Filosofia un po' triste, se vogliamo, che ci porterebbe a lamentare qualche cosa di ben peggio che la pretesa mancanza di varietà nei programmi radiofonici: ci porterebbe a lamentare il pericolo di una standardizzazione spirituale che cammina sulle orme della standardizzazione meccanica. Ma per fortuna, il pessimismo, come denominatore filosofico della vita, è passato di moda. La diversità, decina misura, se anche trascurata e negletta nella conversazione, ritrova le sue ali ed i suoi impeti nell'azione e nel pensiero: la diversità, questa figlia della fantasia, questa madre dell'ottimismo.

\*\*\*

Sta avvenendo, senza che ce ne accorgiamo, una controrivoluzione: la controrivoluzione auditiva contro la rivoluzione visiva. Questa è accaduta circa trent'anni fa, quando la gente cominciò a vivere con gli occhi, a preferire le immagini alle idee e alle parole.

Da allora si andò man mano verificando una invasione del documento iconografico a detrimento del pensiero astratto e della rappresentazione letteraria. Il *résumé* ha schiacciato la descrizione; il *reportage* s'è fatto ormai più fotografico che scritto; al racconto di viaggio si è sostituito l'album di vedute, al romanzo il film. I giornali dove il testo riesce appena a farsi sopportare come il parete, il povero fra le illustrazioni appariscenti si sono moltiplicati; la pubblicità più che alle sillabe, si è raccomandata alle forme.

Il mondo e la vita ci arrivano così al cervello attraverso la pupilla: pare che la nostra intelligenza, divorata da una rabbiosa fame ottica, rifiuti ogni altro più concreto alimento.

Persino i letterati, trascinati dalla corrente, non sanno più resistere: adottano una scrittura di rapido notazioni, di istantanei, segnando i coordinamenti, i trapassi, la vasta e sapiente architettura della frase, della pagina, del volume.

Già il cervello dell'umanità pareva condannato ad assomigliarsi a una lastra fotografica incapace di registrare ciò che non sia gioco di luce e di ombre, di bianco e di nero, quando, fortunatamente, il cinema fottosi parlante e la radio sono venuti a dare il seguito della controrivoluzione auditiva. Il cervello può apprendere a lavorare altrimenti che fermando immagini di immagini. Le idee astratte, i concetti puri, le parole eloquenti e profonde, stampate o parlate riprendono la precisa dignità. L'udito sta per riavere sulla vista la sua rivincita, come alimentatore della conoscenza.

Ma non si annunziano per domani i portentosi della radiovisione?... Infatti: ed è in questo prevalere alterno delle facoltà e dei sensi che lo spirito umano compie, passo passo, le sue grandi conquiste.

G. SOMMI PICENARDI.

## DRAMMA DEL VECCHIO PENDOLO

*Uscendo dallo sbrendolo di quel disano bla, il topo vide un pendolo di quelli col cacc.*

*« O Re della fatica del tempo che laggi*

*— disse — la sfera antica è quasi al mezzodì ».*

*« Signore della notte — risposero lassù —*

*le sfere si son rotte, e non so nulla più ».*

*« Forse che un tal cordoglio te lo portò la polvere,*

*quel di che Re Petrolio più non la volle sciogliere? ».*

*« Un Re la, ... ma non quello, topo consolatore... ».*

*Un Re moderno e bello che roba tutte l'ore... ».*

*« La Radio? » — « Sì: la Radio.*

*E il povero curù è morto in quest'armadio con il capino già ».*

GINO PERRUCA.



# UNO SGUARDO ALLA XVIII BIENNALE DI VENEZIA

Il criterio che ha ispirato gli organizzatori della Mostra è stato quello di limitare l'invito a pochi ed eccellenti artisti, evitando che la rappresentanza delle tendenze e dei valori fosse troppo ristretta, al fine di elevare e sempre più perfezionare gli scopi che la Biennale si prefigge. Che dire delle mostre retrospettive e dei saloni italiani? Pittori troppo noti e giunti da tempo a grande fama, per poterne e doverne scrivere in una breve rassegna! I poeti d'acqua e di colore creati dal Boldini, la potenza delle sue acquerelli, la limpida trasparenza dei suoi acquerelli altre volte ammirati e costringerebbero ad una sosta assai lunga, tale è il godimento che ci procurano. Che dire del povero e giovane Romani, disegnatore vigoroso e perfetto, esperto incisore e litografo, portato istintivamente verso la sintesi nelle sue composizioni, nelle sue allegorie, nei suoi simboli? E che dire dei bronzi e delle sculture dell'infelice Bugatti, l'animalista rimonato, il protetto da Giorgio Clemenceau e che si uccise dopo aver scolpito il Cristo Crocefisso?

Che ristoro e che riposo per lo spirito e per gli occhi, quella quinta sala italiana che contiene quadri del Ciardi, del Selvatico, del Nono, del Favretto! La sesta e settima sala sono dedicate a Francesco Paolo Michetti, a questo « patriarca », come lo ha chiamato Ugo Ojetti, che « guardando dall'alto del suo animo impassibile l'opera propria come fosse ormai l'opera di un altro, morì sereno, in piena pace con gli uomini e con Dio ». Sono 42 dipinti e disegni che costituiscono la parte più preziosa ed interessante della Mostra. Quadri del più svariato genere: arcadico, leggiadro, di vita sana e cupa, disegni capricciosi e tele idilliche, quadri dal soggetto tragico come *Il Volto*, che fu la pedana da cui spiccò il salto alla famosa *Figlia di Jorio*. Questa tela, che oggi appartiene alla Galleria Nazionale di Berlino, fu venduta da Michetti nel '99 ad un mercante berlinese insieme a quanto aveva fino allora prodotto! Povero Michetti! Egli si era voluto disfare di tut-

to, perché voleva « ricominciare da capo »! Morì invece poco dopo! E quel *Corpus Domini*? Ci torniamo alla memoria le parole di Gabriele d'Annunzio, giovane esordiente, dell'Annunzio di *Torale vergine*, del bandiere cioè della « parola nuova » nel campo dell'Arte: quella tela « era per tutti noi, cercatori irrequieti di arte nuova, il Verbo dipinto; era la nostra chiesa, l'immagine delle immagini...! Che vivezza e che freschezza cromatica!

Vicino al Michetti un altro grande: Vincenzo Gemito, con 24 scul-

tratto di signora, *Bambina*. Giuseppe Montanari partecipa con 23 dipinti, fra i quali premezzano: *Nello studio*, *Ragazzo che legge*, *Sacro Monte di Varese*. Primo Sinopico espone due soli quadri e non certo i suoi migliori! Avremmo desiderato che fosse più variamente e largamente rappresentato, perché egli è giovane dal quale si ha ben diritto di attendere ancora molto.

Michele Casella espone cinque suggestivi acquerelli di una trasparenza e di una profondità che denotano la pienezza della sua arte



F. Kovarski: « I rematori ». (Foto Giacomelli - Venezia).

ture e 18 fra disegni e pastelli. Che profondità di pensiero in quella fronte di Giuseppe Verdi, il bronzo che par fatto da un sapiente carico d'anni e d'esperienza! Il giovane figlio d'ignoti aveva vent'anni quando conobbe Verdi e lavorò su quel busto! Abbiamo riammirato il *Pescatore*, *L'acquaiolo*, che ci è sembrato veramente troppo ricercato e troppo minato.

Particolare menzione meritano le opere del Minerbi, tra le quali ci piace segnalare una bella e riuscitaissima testa in marmo statuario di *Eleonora Duse*. *La mano del Santo*, *Anna Maria* ed una *Ultima Cena* di grandi proporzioni con la quale l'artista ha veramente vinto una battaglia. *L'Ultima Cena* era indubbiamente un'impresa assai ardua, perché facile cadere nel volgare, nel teatrale, nel troppo comune. Invece la grande tragedia è vissuta e resa con rara perizia e con intuito mirabile.

Fra le mostre individuali dei giovani notiamo quella di Cesare Cabras che espone (troppi quadri) che si ripetono per forma, per ispirazioni, per toni. Pitture dove domina il giallo nelle più svariate tonalità e che ritraggono scene campestri dell'assoluta sua isola nata. Troppa monotonia in questa « vetrina »!

La mostra individuale di Arturo Dazzi comprende 25 dipinti nei quali si rivela subito il sapiente ed esperto disegnatore, ma non sempre l'efficace maestro del colore. Gli impasti, la varietà dei toni, per quanto personalissimi, si direbbero di un artista che ha timore di « caricare ». Pare che, abituato come era e com'è a plasmare la creta ed usare la stecca, il pennello gli sfugga di mano e debba essere per lui cosa troppo lieve, quasi un gioco di bimbo! Il chiaroscuro è quasi sempre trattato con abilità ed accorgimento. Notevoli: *Mezzogiorno*, *Ri-*

e la ricchezza di mezzi pittorici dei quali dispone. Fra tutti preferiamo *San Pietro*. Filippo Figari si presenta con una *Madonna dei Pastori* di forte disegno, dove è chiara una capacità creatrice inconfondibile, ma che, indubbiamente, non rappresenta quel che di meglio egli può fare. Chissà perché ci viene in mente che egli saprebbe e potrebbe — meglio e più di ogni altro giovane pittore vivente — interpretare e trattare i grandi soggetti e le complesse composizioni bibliche!

Nella stessa sala è una scultura di Francesco Scarpa Bolla, degna di essere menzionata ed ammirata. E' un mezzo busto in bronzo della duca Borea d'Olmo: buona fattura, forte e vibrante modellazione.

Nella 25ª sala sono state riunite

le pitture di artisti quasi coetanei, eccezion fatta del Pomi. Infatti il Belloni, il Cairati (che espone due magnifiche tele), il Caproli, il Carlandi, il Caserio, Giacomo Grosso (che espone 5 opere), Plinio Lomellini (che rappresenta la sua *Giuditta* e tre altri quadri), il Migliaro, il Pazzini, il Sambro, il Tommasi, il Levi, appartengono alle schiere dei nati intorno al 1860 e che provenivano o seguivano una scuola che aveva per obiettivo la faticosa conquista della potenza e della gioia del colore. Beppe Ciardi è mancato ai vivi mentre la 18ª Biennale, di cui era membro del Comitato direttivo, era nel suo più grande fervore. Povero Beppe Ciardi! Espose una serie di quadri — monti, acque, città e campagne — e tre tele pregevoli: *La laguna*, *Scenario verde*, *Ponte sul Piave*.

Vicino al Ciardi altri due grandi veneti: Luigi Selvatico (che espone un solo dipinto: *Musestra sul Sile*, e Alessandro Milesi, che ha tre riuscitissimi ritratti e una *Ronata*, la quale, però, non ci sembra pari alla sua bella fama ed alle sue eccezionali capacità. Ettore Tito espone 11 quadri, alcuni dei quali già ripetutamente lodati in altre mostre. Ammirato è ammirevole sempre qui il suo espressivo *Quasimodo*. Dovremmo indugiare sulle opere del Romanelli, del De Chirico, del Severini, del Campigli, del povero Garbari, del Chiappelli, del Casari. Ma la nostra non può essere una rassegna dettagliata.

Non possiamo però finire senza accennare alla mostra individuale di Aldo Carpi ed a quella di Raffaele De Grada. Il primo espone 22 quadri, maschere e marionette, interpreti di una commedia dell'arte che, come ha detto il Calzani, è di tutti i tempi e di tutti i paesi. Il Carpi sa essere umano e bizzarro insieme; ha il tocco sicuro, il disegno spontaneo ed un accordo mirabile di colori! Egli si compiace — ritruendo sempre vittorioso — delle



« Santo Francesco », scultore Minerbi.



E. V. Blandera: « Sbarco di pescatori ». (Foto Giacomelli - Venezia).

più ardite prospettive! Raffaele De Grada può chiamarsi uno dei migliori pittori di paesaggio che continuando la gloriosa tradizione nostrana non sa né vuole ignorare le più forti e serie correnti artistiche moderne. I suoi quadri — ne espone 20 — hanno tutti un tono raffinato, un'armoniosità di linee e vantano un'assoluta originalità creativa. Belli, fra gli altri, *Paesaggio toscano*, *Darsena a Viareggio*, *Mattino sulla spiaggia*.

Concludendo, il visitatore anche profano s'accorge subito che la Mostra è, quest'anno, come rinvivita. La pittura cubista pare sia stata da molti abbandonata; si nota un significato e consolante ritorno alla natura ed alla verità.

\*\*\*

Nei padiglioni stranieri veramente poco di notevole. La Mostra dell'Olanda (dove le tendenze artistiche sono le più svariate) non ci dice una parola nuova e personale, anzi ci pare che l'arte pittorica olandese abbia perduto qualche caratteristica che la differenziava. I pittori olandesi ci avevano abituato a colori vivaci, di forte impasto, a ponderanze di viola, di azzurri, di gialli accesi. Si direbbe che il sole accarene non tenti più i pittori di lassù. E' invece degnamente e bene rappresentata nella mostra del « bianco e nero ». Armiriamo magnifiche xilografie dell'Eckman, dell'Essers, del de Mesquita Jessurum. Il Monnikendam espone 5 quadri nei quali notiamo l'assenza quasi totale di chiaro-scuro. Colori tumultuosi, accesi, ma di scarso rilievo nel senso pittorico della parola.

Il Belgio è — dopo quello italiano — uno dei migliori padiglioni della Biennale. Veramente imponente la mostra individuale e retrospettiva di Constantin Meunier, morto a 72 anni nel 1905, ed una mostra individuale di Minne George. Del primo ci piace segnalare: *Le spogliatrici*, *Il vecchio ponte*; del secondo (che si presenta con 32 opere): *Madre e bambino*, *Adolescente*, che sono le cose migliori.

Il padiglione della Spagna presenta poco di notevole. Una mostra individuale di Victor Macho con 14 opere, ed una mostra individuale di Jose Solana Gutierrez con sedici pitture di scarso valore. Nessuna rivelazione, nessun nuovo astro!

Nel salone della Danimarca troviamo gloriosi nomi e conoscenze di altre Biennali: Julius Paulsen, vivente, e Hammershøi Vilhelm, morto nel 1916. Di quest'ultimo sono esposti 4 quadri pieni di colore e di varietà. Un pittore personale è indubbiamente il Willamsen che fu chiamato il grande sperimentatore.

Anche la Francia ci presenta poco di notevole e comunque segni non dubbi di una tendenza verso la tradizione ed un passo più in là verso forme d'arte più perfette e più degne. Belli e festosi, limpidi e trasparenti i paesaggi veneziani di Henri de Waroquier, un po' opachi e piatti quelli di Valdo Barbey.

Il padiglione della Gran Bretagna eccelle per il « ritratto » che, si può dire, è il genere nel quale l'Inghilterra ha avuto ed ha il primato. Ritratti studiati, sempre somiglianti, fusi, staccati quasi dalla tela, come quelli del McEvoy, fra i quali: *Ritratto della madre*, Ri-

tratto della moglie, ed un acquarello, *La moglie dell'artista*, di fattura perfetta, di una singolare morbidezza, di una pastosità armoniosissima. Paul Nash espone 8 paesaggi, chiari, lineari, nei quali non si sa se prevalga il diligente e intelligente disegnatore (qualche volta pedante) o il colorista di razza! Notevoli *Il lago*, *Fattoria*. Le opere esposte in questo padiglione offrono ampia prova che la pittura inglese conserva tutta la sua originalità e la sua versatilità e che è sempre giovane e viva.

La Mostra dell'Austria dà un'idea

nuova società senza differenza di classi. In questo — ha affermato l'ordinatore della Mostra — è il suo vigore e la sua significazione storica ». D'accordo sulla « significazione storica », non sul « vigore ». Tale Mostra ci ha lasciato indifferenti.

Gli Stati Uniti presentano opere di 18 artisti, ma non rileviamo alcuna « marca nazionale ». Siamo sempre alla pittura inglese della quale l'America ha sempre subito l'influenza.

Ungheria, Svizzera hanno partecipato con notevole numero di opere d'arte che hanno subito influenze



Giacomo Favretto: « Giocatori di scacchi ».

(Foto Giacomelli - Venezia).

abbastanza chiara delle attuali tendenze plastiche con le opere di Anton Hanak (che espone un ottimo *Sole mattutino*) e con quattro significativi lavori di Fritz Wotruba. In quanto alla Mostra pittorica, remi indietro anche qui! Il più rappresentativo e noto dei pittori è, indubbiamente, Oskar Kokoschka. Si direbbe che egli abbia lasciato il pepe di calenna, rinunziato alle droghe ed abbia riabituato il palato al buon pane casalingo bene impastato e ben cotto! Ha rinunziato alle sue diavolerie coloristiche e dimostra — come gli altri espositori — di preferire i processi evolutivi lenti e graduali.

Nel padiglione dell'U.R.S.S. abbiamo notato quadri di Kancialodski, Kuznetzoff, Rojdestvensky e Sternberg in rispettive mostre individuali, la cui arte si sviluppa generalmente sul terreno della costruzione socialista, « ma nello stesso tempo essa forma una base per la

d'oltre confine. Se si eccettuano le opere di già note ed illustri (come quelle dell'ungherese Filippo Alessio Laszlo e Stefano Csok, nati rispettivamente nel '69 e nel '65, e dello svizzero Abraham Hermanjat), nessuno dei giovani ha esposto opere degne di rilievo.

La Polonia, che ha un glorioso passato artistico, ha finalmente anch'essa il suo padiglione in cui sono rappresentate tutte le tendenze e tutte le più svariate forme d'arte; dai quadri ai rilievi in legno, dalle scene paesane alle fiabesche e caratteristiche xilografie dell'arte polacca. In tutti è evidente (specie nei giovanissimi) il desiderio di creare un'arte nazionale. Belli e di rara efficacia i disegni di Leon Wyczolkowski (tortanenne) e *Sole invernale* e *La prima nenicuta* di Wladyslaw Jarocki. Meno ci ha persuaso il Weiss coi suoi nudii femminili che vorrebbero essere veristi!

DAYELLE.

## La radiofonia in Austria

È interessante rilevare come l'Austria, pure attraverso grandi difficoltà, sbalata com'è dai marosi minaccianti una depressione economica gravissima, presenti una situazione radiofonica in crescente sviluppo. Essa, conta sei stazioni emittenti, installate nei centri più importanti e dotate del più moderni apparecchi radiofonici. Un chiaro indice della prosperità della radiofonia austriaca ci è dato dalla statistica con cifre eloquenti. Infatti abbiamo alla fine del 1931 sui 6.500.000 abitanti che conta l'Austria ben 468.577 abbonati e cioè nove persone su cento risultano munite di regolare licenza di abbonamento alle radio-audizioni, licenza che è fissata in 24 scellini all'anno, più uno scellino e mezzo quale tassa d'iscrizione.

Nello scorso anno le stazioni austriache hanno totalizzato ben 4500 ore circa d'emissioni, suddivise in 2917 ore di musica varia (opere, operette, musica da camera e leggera), 552 ore di dissertazioni scientifiche, 444 ore di novelle e radiocoronaiche, 344 ore di lecture e conferenze letterarie e 215 ore di resoconti sportivi e comunicati vari. È interessante notare come il paese della musica leggera non si smentisca; infatti la statistica dà il primato a questo popolarissimo genere di musica, tipicamente viennese, con ben 1382 ore di operette e musica leggera nel corso del 1931.

Il centro artistico, il fulcro motore dell'organizzazione radiofonica austriaca è naturalmente Vienna. In questa città una rete ben disposta di collegamenti unisce alla stazione, oltre agli auditori posti nel centro della città, tutti i teatri ed i luoghi di pubblico convegno. La stazione viennese e le stazioni satelliti di Klagenfurt, Linz, Salzburg e Graz, oltre ad essere collegate fra loro mediante linee musicali, che loro permettono di trasmettere contemporaneamente uno stesso programma, sono pure collegate alle più importanti stazioni delle reti tedesca, svizzera e ungherese.

Altro segno della popolarità assunta in Austria dalla radiofonia ci è dato dal continuo diffondersi della radio nelle campagne, tutti i piccoli centri della Stiria, della Carinzia, del Burgenland e della provincia in genere contano forti gruppi di radioamatori. Un dato indicatore dello sviluppo provinciale e rurale della radiofonia austriaca sta nel fatto che dal 1924 fino a poco più di un anno addietro la sola città di Vienna contava 187 per cento del totale degli abbonati alle radioaudizioni, mentre alla fine del 1931 questa alla percentuale risultò ridotta al 58 per cento. Cifre che rappresentano chiaramente lo sviluppo della radiofonia provinciale e rurale e il sicuro indizio di un vivo apprezzamento da parte delle masse di popolo, che al di fuori della intensa, turbinosa vita delle grandi città comprendono appieno i benefici spirituali e culturali cui la radio è il mezzo di traduzione ed espansione.

# L'AEREO RICEVENTE ED IL PERICOLO DEI FULMINI

A Vancouver, quasi alla sponda del Grande Oceano Pacifico, nel villaggio di *North Vancouver* (l'Inghilterra del Canada), durante l'imperversare di un violento temporale si è avuta la caduta di un fulmine che ha fatto una incursione in casa di un certo signor Hoskins Arthur, dalla quale ha completamente asportato un conduttore elettrico, l'infornata e la intelaturatura metallica di una finestra, con tutti i vetri, ed infine e completamente sparito un lungo conduttore di rame isolato nella maniera solita, con gomma e tessuto, ma senza danneggiare affatto questo isolante, il quale è stato trovato intatto e senza alcuna traccia di danni o bruciamento.

Di quanto è stato più sopra enumerato nessuna traccia è stata più trovata e tutto si è come volatilizzato. Sono altresì spariti tutte le parti metalliche degli interruttori dell'impianto elettrico. Anche qui si è notato il fenomeno, in apparenza inspiegabile, del nesso danno arrecato al materiale isolante di condutture vicine, che anche esse sono interamente sparite. Il fatto ha destato una certa impressione tra i radiomatori, poiché i giornali hanno esplicitamente stampato che « il fulmine, molto probabilmente, fu attirato in casa del sig. Hoskins dall'aereo usato per la ricezione radiofonica ». Questo giudizio espresso con una certa leggerezza non ci soddisfa affatto, tanto più che l'esplosione della notizia si è diffuso ad accennare alla sparizione ed alla volatilizzazione di numerose parti metalliche dell'impianto elettrico, ma non ha affatto aggiunto che anche l'aereo (con tanta leggerezza incrinato) ha subito dei danni. E, non avendolo detto esplicitamente né potendo presumere che questa osservazione sia sfuggita, nulla ci vieta di ritenere che esso si trovi ancora oggi nelle primitive condizioni e che anche stasera, per esempio, l'egregio signor Hoskins, rimessosi della tremenda paura avuta, potremo trovarlo davanti al suo bravo apparecchio in funzione.

In primo luogo occorre fare una considerazione, anche e principalmente allo scopo di sfatare una leggenda che, a poco alla volta, potrebbe crearsi sul mondo e quasi innocuo aereo di un qualsiasi apparecchio ricevente, così come ormai si è creata sul famoso « corto circuito ».

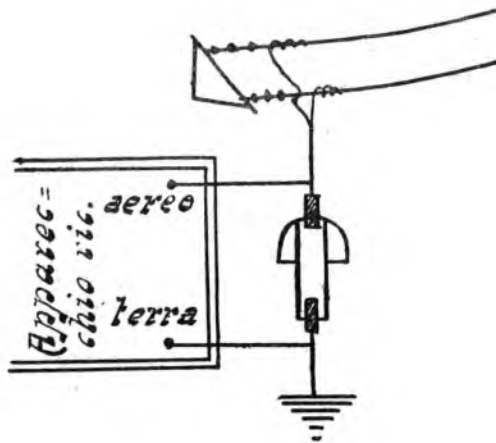
Ogni lettore ha potuto ben constatare che, in qualsiasi parte del mondo, ed esclusi i paesi infelici (come usiamo dire noi) ove, fra le tante inciviltà, vi è quella della mancanza di impianti elettrici, non si ha un incendio in cui colpa non venga attribuita al « corto circuito », riversando, quindi ed indirettamente, la colpa di tante sciagure su Volta, Ampère, Gerstein, Faraday, Parnoffi, Ferraris, Edison, Marconi, mugari, e tanti altri intelletti sommi che coi loro studi e le loro realizzazioni hanno largito all'umanità un così

maghillo dono. Vi sono tante e tante cause che possono provocare un incendio: combustione spontanea, mozzicone di sigaretta, ecc. Queste ed altre cause ancora che facciamo a meno di elencare, ma, o signore! È stato proprio un corto circuito...

Così, insensibilmente, si arriverà

ad una caratteristica prerogativa di essere assai raramente visitato da fulmini con intenzioni catastrofiche vere e proprie. Da molti, non escluso il sottoscritto, è stata tentata e portata a termine una statistica in proposito, statistica che viene continuamente aggiornata e della quale si può rilevare che le più

tradi all'interno dell'ampolla e, in condizioni normali, altamente isolate e, quindi, non consente di disperdersi delle cariche oscillanti attraverso il collegamento con la terra. Ma non appena la differenza di potenziale fra i due elettrodi sorpassa i limiti per cui esso è tarato (generalmente circa 200 Volt) ha luogo l'ionizzazione dell'interno dell'ampolla, questa diventa conduttrice da un estremo all'altro attraverso l'interno, e si ha l'immediata dissipazione della carica media, snobbata. In queste, l'ampolla ritorna ad essere isolante consentendo automaticamente e senza alcuna manovra il ricambio funzionamento dell'apparecchio ricevente.



a creare la leggenda dell'aereo che attira il fulmine, come se per tale bisogna non vi fossero già i... parafulmini.

Non escludiamo a priori che un qualsiasi corpo metallico, situato in posizione elevata, qualsiasi massa metallica, specie se accumulata e verticale, possa servire ad attirare su di sé l'elettricità atmosferica e, se essa massa metallica è collegata con la terra, scaricarla lentamente (o violentemente, se vogliamo) attraverso la terra stessa. Ma si prega di non esagerare e pensare che sarebbe, poi, proprio una ingiustizia qualificare « massa metallica » una modesta treccia di rame, di bronzo, tesa orizzontalmente all'esterno di un fabbricato. Ma se anche volessimo tenere in considerazione la massa metallica rappresentata dal nostro aereo dovremmo senz'altro sfuggire dalle nostre case poiché, sia per la loro costruzione che per i servizi accessori, vi sono un po' dovunque numerose e vere « masse metalliche » di ben maggiore importanza: travature in ferro, grondaie, armature di teli, condutture di gas e d'acqua, ringhiere, balconi, cancellate, serrande in ferro per porte, condutture elettriche esterne, ecc.

gravi sciagure provocate da fulmini hanno luogo più spesso e frequentemente fuori d'Italia.

Per quanto ciò non possa costituire un dato di fatto sufficiente per darci una completa sicurezza, non può negarsi che il signor fulmine pare abbia delle specifiche preferenze, preferenze che diciamo per dire, beninteso, poiché esse dipendono da numerose cause che sarebbe ozioso ricercare tutte ed elencare qui, tanto più che ci farebbero estendere ancora maggiormente nella estensione di queste note che hanno uno scopo più semplice ed a cui abbiamo già accennato. Resta da dire che se il lettore conserva ancora una certa apprensione circa la sua... sorte non gli rimane che usare il cosiddetto limitatore di tensione, di poco costo e di facilissima applicazione e che ha la funzione di mettere a terra una antenna quando delle casuali sovratensioni, arrivando all'apparecchio ricevente, potrebbero provocare una scarica fra i condensatori dell'apparecchio stesso e danneggiarlo, funzione, questa, che si esplica anche quando l'aereo è direttamente collegato con l'apparecchio ricevente e che riguarda solamente le sovratensioni dannose e pericolose. Il tipo di limitatore di tensione più semplice e più sicuro è costituito da una ampolla isolante con agli estremi due elettrodi terminali e riempita di gas non. Schematicamente esso è rappresentato dalla figura che ne indica anche il montaggio. Lo spazio vuoto fra i due elet-

Il fulmine di cui ci siamo occupati iniziando queste note è stato classificato come uno dei più burleschi. Ma non bisogna dimenticare quanto buono e curioso ricordo hanno lasciato altri fulmini caduti in epoche passate, recenti o remote. Fra i fulmini sacrali ricorderemo quello che, caduto alcuni anni fa in una regione alpina, entrò in una chiesa, passò rasente i diversi candelieri e candelabri situati nei pressi dell'altare e da questi portò via la leggera placchetta d'oro, formandone una piccola sfere metallica che fu trovata, poi, sull'altare, sul quale nessuna stoffa od altri paraenti risultarono minimamente danneggiati.

Ci rimane da dire poche parole sulla apparente stranezza del fatto della sparizione della conduttrice di rame senza toccare affatto, sciupare o bruciare la rivestitura isolante esterna, cosa a cui abbiamo accennato al principio di questo articolo.

Il fatto sembra strano, in apparenza, anche considerando la altissima temperatura che si sviluppa e che è capace in un attimo di fondere metalli, pietre, sabbia. Ma ciò si spiega, molto presumibilmente, con la minima durata del fenomeno e con la violenza della scarica stessa che, in meno di un attimo, ha luogo e passa immediatamente in maniera che il calore altissimo sviluppatosi, avendo avuto una durata pressoché inapprezzabile, non ha avuto il tempo di esercitare alcuna influenza sugli isolanti che ricoprivano le parti conduttrici.

Una analogia l'abbiamo, per esempio, nel caso di un colpo di fucile su di una porta, colpo che per la sua forte velocità fora la porta stessa senza che abbia la possibilità di aprirla mentre che una spinta meno forte, ma più lenta, placida, è sufficiente ad aprirla. La porta stessa mentre che chiudiamo, il presente articolo chiedendo venia al lettore per la banalità del paragone usato.

Prof. UTTI.





(Composizione fotografica dell'ing. I. Bertoglio).

RADIO E FONOGRAFO

## MUSICA ESTIVA

Come per tante altre cose, anche per i dischi l'estate si può considerare stagione morta. Nelle sale d'incisione, dove la più stretta censura è d'obbligo, l'aria si fa irrespirabile; i locali delle presse, torridi già d'inverno, diventano pressoché impraticabili; e, per conseguenza diretta, i «supplementi» mensili delle varie Case si assottigliano in modo evidente. O, se non si assottigliano perché non si vuol rinunziare a quel dato numero di pagine, si riempie in gran parte queste col riepilogo dei dischi pubblicati negli ultimi mesi; e questa ostentazione retrospettiva di rivista invernale fa sempre un bel vedere, anche se di augo nuovo ci se ne riesce a cavare pochino Beninteso, alla regola generale fa eccezione, come sempre, la canzonetta. O Dio, a che cosa non risale la canzonetta? e di che cosa non trionfa? Essa possiede — per dirla pirandellianamente — sette spiriti come i gatti. Niente la abbatte. Sta come torrefatta. Quando la canicola ci s'opressa e ci prostra, essa ci viene incontro cantarellando un suo ritornello birichino e, poco o tanto, riesce a tirarci su. Insomma, è benemerita, anche se non sempre è bella. Oggi poi che i fonografi a valigia si possono avere a buon prezzo, ciascuno, prima di partire per la villeggiatura, non trasalacia di farsi una certa provvista di dischi di canzonette, le quali servono — con licenza parlando — *en tout cas*, prestandosi così a cercarci (con ogni prudenziale riserva) l'udito, come a consentirci di far quattro salti quando se ne ha voglia. E sapete che questa voglia c'è...

E allora seguiamo la corrente e consacriamoci, anche questa volta, alle canzonette. Ne pubblica fresche fresche — che d'estate è non piccolo vantaggio — la «Fonografia Nazionale». I suoi dischi «Excelsius» — ben noti ormai anche agli ascoltatori della radio — ci recano sempre le novità più recenti. Come citarle tutte? Ecco, in prima fila, una compatta squadriglia di tangos: *Sinceramente* di Raimondo, *Canzone di Mirko* (dal film omonimo) di Puzelli, *Giardini chiusi* e *Mamma, ho vent'anni* entrambi di Pant. *Marcellina* di Mendes-Lanzetta. *Pallida signora* di Mendes-

Prestini. Ed ecco alcuni valzer: *L'ombra sei tu* di Stocchetti, *Maschera bianca* di Bixio, *La canzone è finita* di Stolz, dal film dello stesso titolo, e *Piccolo cuporale*, anch'esso di Stolz. Interpreti, di tutte. Romano Bondesan, vecchia conoscenza del radio-ascoltatore e cantante ricco di requisiti che lo fanno apprezzare assai nel suo genere. Il tenore Giglio, da parte sua, ha inciso una notevole esecuzione di *Aranci*, la popolarissima rumba di Mariotti-Mari; *Se non ci fosse un piccolo «se»*, un brioso fox-trot di Stolz; e *La campagnola*, una canzone-tango di G. Nevi, la quale in qualche modo allegria la vecchia popolarissima «Violetta»; mentre il soprano Martinelli ha cantato, non senza una certa grazia maliziosa, *O Paolo, Paolo*, altro fox-trot di Rotter-Kaper. La Martinelli e il Giglio hanno poi eseguito insieme, sotto forma di duetto, l'altro fox-trot *Gino Gino* di Jurmani, tolto dal film «Roxi-Bar», e un fresco one-step di Stocchetti, *Bartolomeo, La Serrata* a *Nannina* di Mancini-Palermi, dal film «La vecchia signora»; *Perché, Monna Lisa, sorridi?* di Stolz, dal film «Monna Lisa»; *Se non sei la prima* di Jurman, dal «Roxi-Bar», sono stati incisi, con bella efficacia, dal bravo tenore Giovanni Assante, al quale si debbono altresì le esecuzioni di *Mamma bianca*, novissimo fox lento di Padilla; di *Passa il torero*, one-step di Bixio; della *Java Signorinetta* di Gil Blas-Marrone; e dei valzer *Mary* di Di Ferdinando, e *Amo una sola* di Stolz; e finalmente di alcuni tangos, fra cui *Non lasciarmi, Maria* di Rucione, *Mamma* di Mendes-Lanzetta, *Mamma* di Filippini-Chespor, *Piccola* di Filippini-Chespor, e *Piange il bimbo* di Madonini. Come si vede, in questo elenco il fox-trot è in notevole minoranza; e la cosa, se fosse un segno di gusti modificati, meriterebbe d'essere messa in rilievo.

Altri dischi «Excelsius» riproducono danze moderne e ballabili antichi. Fra questi ultimi, son da ricordare il famoso valzer *Dolores* di Waldteufel e la notissima *Mazurca variata* di Migliavacca. Ma più interessante ancora appare una piccola scorribanda nel campo strumentale, compiuta con due dischi riproduttori, l'uno la *Canzonetta* di D'Ambrósio e *Nicquette s'endorf* di Giulia Bechi, nell'esecuzione del violinista Guido Ferrari, e l'altro il *Minuetto* di Hugo Becker, e la *Canzone della sera* di Schumann, interpretati con molta intensità dal violoncellista Antonio Valli. E' un tentativo, questo della «Fonografia Nazionale», che meriterebbe d'essere incoraggiato.

Alcuni dischi, che ho avuto occasione di ascoltare recentemente, mette conto di segnalare in modo speciale all'attenzione del fonomane. Son quattro composizioni di R. Kettisto: la marcia *Addio biondina*, il paso-doble *Amor di torero*,

il tango *Notte argentina*, e la serenata-valzer *Il sogno di Pierrot*; e ci danno ancora una volta la misura del valore d'un musicista il quale, oltre a essere autore fecondo e ispirato e interprete efficacissimo, sa curare l'incisione fonografica con signorile finezza di gusto e con sapiente conoscenza dei pastelli sonori. Il Kettisto (nome nel quale — a dispetto di quella K iniziale introdotta per amor di esotismo — è facile ravvisare un anagramma di Stocchetti) riesce così, grazie a queste sue doti non comuni, a ottenere dei dischi veramente di classe; i quali sono senza dubbio fra i migliori del repertorio della «Brunswick». Nei primi tre dischi sopra ricordati — incisi rispettivamente dalla Banda presidenziale di Milano, da una grande orchestra da ballo e da un'orchestra tipo argentino —, la direzione tecnico-artistica dello Stocchetti è giunta a risultati altrettanto lodevoli. In *Sogno di Pierrot* il cantato con molta grazia dal soprano Ada Neri con accompagnamento di piano e violino — la canzone sembra protendersi verso una più alta dignità d'arte. Ottimi dischi, insomma; nei quali non si saprebbe se più ammirare la leggiadra freschezza della vena melodica o la magistrale accuratezza dell'esecuzione fonografica. La musica leggera dovrebbe esser sempre eseguita così.

Un altro compositore, giovanissimo, che intende la musica leggera con molta dignità e con vigile senso d'arte, è il comasco Giuseppe Rampoldi. Un suo vecchio valzer, *Dolores* — che sfida tuttora gli anni in una superba incisione della «Parlophon» —, gli ha meritato simpatia e notorietà anche fuori dai confini della Patria; e la copiosa produzione successiva ne ha consolidata la fama. Il Rampoldi è musicista schietto e sincero; sente la bellezza delle cose gentili e dei sentimenti delicati, e ce la riceve con onestà e chiara e comunicativa eloquenza. Forse per questo la sua musica appare bene spessa pervasa da un leno senso di malinconia che, come tutte le cose spontanee, sa trovar la via dei cuori. Parecchie sue composizioni tengono un posto d'onore nel repertorio fonografico; basterà ricordare il fox-trot *Adò Broadway* (Parlophon), il valzer *No* (Homocord) e il valzer *Tu sola!* (Columbia), e le due canzoni *Signora, addio* (versi di Prati) e *La Sombra* (versi di Borella) incise su dischi «Brunswick» in un'appassionata esecuzione del tenore Anacleto Rossi. Recentissimamente il Rampoldi ha fatto incidere il fox-trot *Ah, le donne belle*, ricco d'impeto giovanile, che il tenore Daniele Serra ha cantato con molto slancio (Voce del padrone); e poi il tango *Canza l'amor* e il *Valzer di sogno*, ottimamente interpretati dal tenore Franco Civardi, con accompa-

mento di piano e violino (Columbia). Anche il Rampoldi ha ottenuto, con questa esecuzione in trio, effetti d'un ordine artistico che supera il livello consueto e che mette in più chiaro valore i pregi della musica leggiadrissima. Speriamo che il sistema attacchi. Questo felice esperimento mi pare che non sia senza eloquenza.

Anche la «Durium», nonostante le sue origini anglo-americane, non rimane insensibile al fascino delle nostre canzoni. Ed ecco rifiorire, su i suoi lievi e infrangibili dischi color marrone, le Inoblivabili canzonette napoletane del buon tempo antico, da *«O sole mio a Maria Mari»*, da *«Distincello mio a Santa Lucia luntana»*, da *«Funiculi funiculari a Torna a Surriento»*, da *«O paese d'«o sole a Silenzio cantatore»*, appassionatamente cantate dal tenore Carmelo Vesio con accompagnamento dell'ottima orchestra del maestro Paul Abel. Agli stessi artisti è stata pure affidata l'esecuzione di alcune canzoni in lingua italiana, scelte fra quelle di più sicuro successo. Quanto alla musica da danza, la «Durium» continua ad attingere largamente nel migliore repertorio internazionale: dopo *Il venditore di nocciuole* e *Fiesta* e *J'ai deux amours* e così via, ora è la volta di un largo numero di altri ballabili novissimi. Forse è inutile citarne i lunghi titoli, tutti in lingua inglese da noi sconosciuta ai più; meglio è ricordare che l'esecuzione è stata affidata a orchestre di grande rinomanza, come quelle di Rudy Vallee, di Phil Spitalny, di Erno Raape, di Nick Lucas e di consimili altri pontefici della musica da danza. Più ancora importerà sapere che questa è eseguita in modo piacevolissimo per garbo e per colore, senza cacofonie orripilanti ma con una felice ricerca di effetti dietistici. Alcuni dischi riproducono su la stessa faccia due pezzi; e il secondo di questi è molto spesso un co-retto «grottesco», di cui, francamente, non saprei come dir male. E poi questi dischi sono sì ottimamente incisi, e offrono un sì gradevole complesso di suoni e una sì bella profondità di bassi, che anche i meno favorevoli al genere riescono ad ascoltarli con godimento. Finirò segnalandone ancora uno, che per noi Italiani non può non essere il più gradito; quello riprodotto dalla *Marzia Reale* e *Giovinetta*. Ma è un disco il quale, prima che d'arte, ha valore di fede.

CAMILLO BOSCIA.



# Choon Y-Perdöfor

## IL CORSAIO dell'INFINITO

### romanzo

Puntata N. 32.

«Uomini venuti da Baudi, una città alpestre orientata verso mattino dell'astro Beddai, portano la notizia che, uscito dal castigo purificante del deserto, è apparso tra la folla un uomo biondo dagli occhi dolci e terribile e dalla parola che scotta e persuade. Fa proseliti, guarisce la carne malata, resuscita la carne spenta. Riguadagna le anime a se stesse. Lo chiamano Orga, che vuol dire maestro e consolatore.

«Il suo volto raggia luce, i suoi occhi sono due stelle. La sua voce dolce e potente insieme, è fittita per persuadere e comandare. Egli giunge dal deserto, forse dal cielo. Nessuno sa dove sia nato, nessuno l'ha mai visto prima d'ora.

«Oggi è passato sotto le mie finestre. Ha guardato dalla mia parte. Il suo sguardo è irresistibile. C'è qualcosa in me che spinge a seguirlo: una forza misteriosa e attiva mi trattiene».

— Mi pare di riconoscere il Cristo!

— Chi l'ha ascoltato porta negli occhi una luce che prima non aveva. I guerrieri lasciano cadere la spada e dicono: Preferiamo essere uccisi che uccidere! I ladri corrono a scavare la reclusiva sepoltura. L'avaro grida come un ossesso che non ha pace e getta sul lastrico le sue monete. Le peccatrici si coprono il volto di fango per nascondere la vergogna. Egli ha detto di amare i fanciulli che sono l'innocenza. Non teme la morte e promette il regno della giustizia. E' bello come un dio, d'una bellezza che ti umilia, che ti fa tremare e non ti dà desiderio e volontà di peccato. Era poco io ti richiamerò, tu parlerò ancora di lui.

Benvenuto era atterrito.

La Maddalena cosmica diventava dunque testimone della verità più semplice e più bella. L'antica fede perduta, così chiara e così pura era dunque la sola vera, quella che colmava altezze e abissi ed accendeva di certezza le stelle? S'avverava quanto sua madre un giorno gli aveva detto: Tu cerchi la verità troppo lontano da te: essa è così umile e così vicina che non l'avedi di calpestarla col piede.

L'aereo richiamo tornò a farsi sentire:

— Ho rivisto l'uomo che tu hai chiamato il Cristo. La folla era intorno a lui silenziosa come nel tempio. Egli parlava piano e gli occhi aveva socchiusi. M'ha toccata con le mani. Ah, quelle sue mani! Guardandole ho capito che con esse si può creare e distruggere l'universo, si può vincere la più ferrea legge della materia. Una loro carezza può consolare un'esistenza. Le sue parole sono nuove, ma ascoltandole l'accorgi che sono eterne e solenni come le pietre d'un tempio. Vidi sulle sue peste i buoni e i maligni. I buoni dicevano: Da tanto tempo lo aspettavamo; ora egli ci dara parole di giustizia e speranza di pace. I maligni tremavano e dicevano: Quest'uomo ci sobilla ciò che è legge accettata; noi lo corromperemo con le ricchezze.

«Ma l'uomo divino non ha bisogno di nulla. Una veste gli basta e non tocca moneta. E' entrato nella casa di Zema la vedova, la più povera fra quante donne si conoscano. Ha legato la sua cavalcatura alla porta di questa mendicante e le ha detto: Portami il tuo bambino, l'ultimo, quello che non ha visto il padre. Zema gli ha portato suo figlio. Il piccolo piangeva nelle braccia della madre. Nelle braccia di Cristo aprì la bocca a una parola.

«Zema badava a dire: E' mutolo dalla nascita.

«Il bambino parlò.

«La folla mi sospingeva lontano dallo sguardo di quest'uomo terribile. Ma il Cristo mi cercò. Vidi il suo sguardo posarsi qua, là. Io mi nascondevo,

Se in quel momento un fuoco mi avesse presa e distrutta io mi sarei sentita degna di lui e mi sarei fatta largo tra la gente. Senza guardare verso di lui sentivo nell'aria passare la luce dei suoi occhi. Sono scappata via. Ho perduto un anello ad ogni passo, una catena ad ogni svolta di strada. Ora penso che se egli passerà da questa strada, povera come sono, entrerà nella mia casa come in quella della vedova Zema. Ma non avrò parole da dirgli perché abbia a riconoscermi come cosa sua. Bisogna che io impari a pregare. Insegnami dunque tu le preghiere di tua madre».

— Ingnocchiati.

— Sono in ginocchio.

— Solleva ora la mano destra e tocca la fronte. Compiendo questo

gesto dirai: *nel nome del Padre*. Porta ora la mano sul petto, là dove senti battere il cuore, e di: *del Figlio*. Toccati ora l'omero sinistro, dicendo: *dello Spirito Santo*, e all'omero destro: *e così via*. In questo segno Dio fatto uomo ti riconoscerà come cosa del suo amore e della sua legge.

— Sento la folla rumoreggiare in fondo alla strada... Il Cristo viene da questa parte. Io mi nascondo ancora.

— Egli ti vedrà ugualmente e piangerà di questa tua mancanza di confidenza. Va dunque a lui.

— La gente di questa contrada gli dirà che lo sono impura ed egli mi scaccerà col piede.

— Egli ha detto: Chi è senza peccato scagli la prima pietra. Le sue mani guariscono: tu l'hai detto. Non c'è piaga che non si rimargini sotto il balsamo delle sue parole.

— In me tutto ha partecipato del peccato.

— Egli ha detto: Tutto le è perdonato, perché molto ha amato.

— Io so chiudi la mia porta. Egli frena la sua cavalcatura davanti alla mia casa. La folla tace. Il Cristo discende di sella. Batte brevi colpi alla porta. La luce che egli emana balena già nella stanza. Oh, Signore, perdona la tua creatura per quel che ha fatto: ora ti appartiene in vita e in eternità!

Benvenuto s'era gettato sul pavimento della sua stanza e gridava come un ossesso: — Mio Dio, perdono, mio Dio, mio Dio!

Sul cristallo a smeriglio del riflettore Benvenuto vedeva dilatarsi un fuoco, come un globo di metallo incandescente.

L'immagine di Dio non aveva volto, non aveva statura e volume; era una luce di una stupenda terribilità e fissità.

Lo sguardo umano non le resisteva.

Tutte le volontà ne uscivano annichilate.

Fuori la notte era chiara e stellata. Il mondo dormiva un sonno inconsapevole.

## CAPITOLO XVIII

## PAGINE DI VANGELO

Il grido della Maddalena cosmica tacque lunghi giorni. Contro il silenzio dell'universo invano s'ostinò la disperata ansia di Benvenuto. La stella pareva perduta per sempre. Giunto sull'orlo dell'ultima certezza e della più sublime esperienza l'uomo temette a momenti d'aver sognato. Si rivide nel gesto di Tomaso Apostolo sul punto di toccare la piaga sanguinante di Dio e di perdere la superba certezza proprio quando già la mano avvertiva il calore del sangue redentore.

(Continua).



L'aereo richiamo tornò a farsi sentire.

## VETRINA

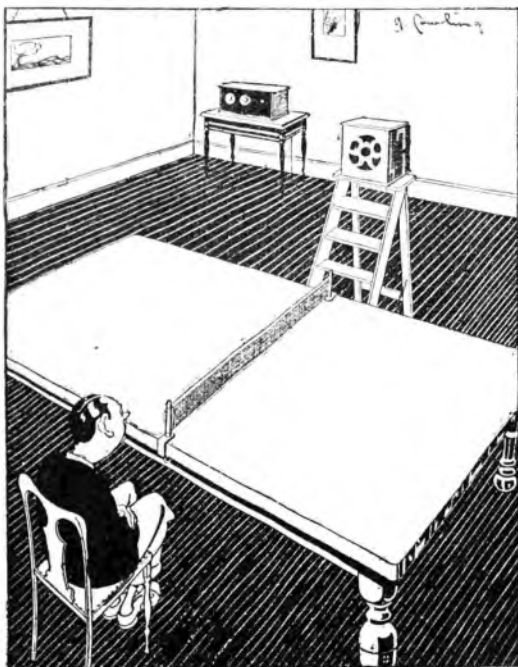
Alle recenti feste del libro di Milano e di Venezia una vera folla si assiepa attorno ad Arnaldo Fracaroli per la caccia alle dediche sopra l'ultimo romanzo del popolarissimo scrittore: *Coriolano vuol essere felice*.

Questo libro del Fracaroli — che l'editore Mondadori ha lanciato lo scorso mese in occasione appunto delle Feste del libro — ha subito ottenuto uno di quei successi schietti ed unanimi che soltanto le opere vive e vitali sanno scatenare. *Coriolano vuol essere felice* affronta, come dice il titolo, con *ardente* e insolente audacia il problema della felicità: si procede tra sorprese continue. La comicità, l'ironia, la caricatura e la beffa scendono da ogni pagina; ma sotto la clamorosa allegrezza corre una vena di accorata umanità; la fraternità indulgenza di uno spirito che conosce le debolezze del mondo. *Coriolano* è destinato a diventare un tipo, tanta è la verità e la schiettezza di questa creatura. Libro allegro e profondo, libro di autentico umorismo.

Nella «collana» di scrittori italiani edita da Paravia leggiamo volentieri e con profitto un recentissimo studio su l'arte di Carlo Goldoni, assai ben presentato da Onorato Castellino; e, leggendolo, ci ritroviamo nel vago e vario mondo settecentesco veneziano dal quale il commediografo riformatore della *Commedia d'arte* trasse gli argomenti e la vita di quel suo fortunatissimo teatro dialettale che ancora è rappresentato sulle nostre scene, con gioia sempre nuova degli attori e del pubblico.

Qualcuno disse che per essere buon commediografo basta sentire e vedere la vita. Non è vero. Occorre saper fare una cosa molto più difficile: tradurla per la scena. Se si prendono gli uomini come sono, si farà cosa reale e verista: non teatro. Il senso di osservazione del mondo esteriore, come dell'intimo, deve essere sorretto — nel commediografo — dalla scienza e dall'arte pratica della scena. Il Goldoni, che ebbe il senso vigile e sicuro delle esigenze di essa, seppe comporre teatralmente perfetti i suoi personaggi e le scene in cui essi dovevano agire. E poiché gli uni e le altre furono da lui umanamente osservati, ne derivò quel mirabile teatro che è tutto vita, sorridente e brioso; ricca, pur nei momenti della più viva ironia, di una certa venatura di melanconicità che ce lo rende più vicino e più caro, poiché in esso avvertiamo, oltre l'arguzia, una profonda e sicura analisi del cuore umano.

In questo mondo ricco di persone, di situazioni e sensibilità più varie ci conduce il Castellino, il quale esamina tutta la vita del fedelissimo scrittore che egli chiarifica con opportune notizie di carattere storico, estetico e biografico, le quali rendono il manualetto



Autosuggestioni sportive: come un tifoso del tennis si è preparato l'ambiente per ascoltare nella migliore disposizione psicologica l'emozionante trasmissione della Coppa Davis...

veramente pregevole e consigliabilissimo a chi voglia interpretare e gustare l'opera vasta e viva dell'arguto avvocato veneziano.

A definire con una certa chiarezza ed esaltare l'opera, l'animo e l'epoca di Cesare Balbo ci vuole certamente uno studio più vasto di quello che Stefano De Simone ci offre nella collezione degli *Scrittori italiani con notizie storiche ed analisi estetiche* del Paravia. Tuttavia, poiché questo volumetto si rivolge alle persone di modesta cultura e di modeste pretese culturali, e più particolarmente ancora, alla scuola, possiamo dargli il benvenuto per le sicure e chiare informazioni di carattere storico, artistico ed analitico che ne porta su uno che, oltre ad essere tra i maggiori storici della scuola cattolico-liberale, è anche un chiaro e potente scrittore e uno degli ingegni certamente più vasti e pensosi che abbiano onorato il Piemonte e l'Italia.

Ci piace, in questo rapido profilo, il senso di misura e d'equilibrio nel giudicare e la sicura saldezza della elaborazione: fatti, questi, che stanno ad indicare come il commentatore abbia una conoscenza acuta delle vicende e dell'animo dell'autore presentato.

E' assai diffuso. In Inghilterra specialmente, l'uso degli *omnibus* books, vale a dire di volumi che pur

conservando una mole «portabile» radunano la materia di quattro o cinque libri normali. Compagni ideali di viaggio e villeggiatura, questi *omnibus* sostituiscono comodamente un'intera biblioteca, e con la modestia del loro prezzo permettono, anche in tempi di crisi, di leggere a crepapelle. Un tentativo per acclimare anche da noi questa usanza libraria ha fatto in questi giorni il Mondadori, lanciando il «Supergiallo», che l'editore definisce una specie di *Res. di Do X dei libri gialli*. Il «Supergiallo» raccoglie infatti in un solo volume maneggevole e nitidamente stampato ben cinque romanzi, inediti, del famosissimo Edgar Wallace. Armati dell'ore che lo sostiene (è sempre l'editore che lo sostiene) si possono affrontare serenamente le vacanze anche in città o in montagna e al mare quando piove. Noi però auguriamo a tutti di poter leggere il «Supergiallo» sotto un cielo... superazzurro.

Figlia di un pastore protestante e di una valente scrittrice, Giuliana Orazia Ewing ebbe vita breve, tormentata, dolorosa. Cominciò presto a scrivere, per il bisogno istintivo di effondere intorno a sé tutta la dolcezza e la muscia che aveva nel cuore, e gli scritti rivoltò a chi meglio poteva intenderla: all'infanzia ed alla giovinezza. Il suo nome, oggi caro non soltanto all'Inghilterra, è legato a creazioniquisite; a figure di bimbi che sono così

## LIBRARIA

vive, evidenti e vibranti, da soggiogare e commuovere tutti gli spiriti.

Il suo *Gianni dal mattino a cenno*, edito dalla Casa Paravia e che leggiamo nella traduzione garbata ed elegante di Maria Ethelmar Fanone nel quale avvertiamo il respiro di un'arte semplice ma sagace e vera, fu pubblicato per la prima volta da una rivista inglese. Ebbe subito le simpatie del pubblico e aggiunse fama al nome garbato dell'autrice; fama che ancor oggi permane e sempre più si allarga e diffonde.

Abbiamo ammirato gli ariosi disegni di *Gustarino* e l'edizione sobria ed accurata.

Esce, edito da «l'Eroica» di Milano, *Il combattimento di Danane*, un libro che ci fa fremere di commozione e di entusiasmo; è scritto dal colonnello degli Alpini Gustavo Pesenti, un valoroso colonniale che fu anche un prode combattente della grande guerra e ha sul petto molti nastri azzurri.

Egli fu uno dei cinque tenenti italiani che nel 1907, a capo di cinque colonne di ascari, si formarono in quadrato sulle dune di Danane, e resistettero in 500, con un valore leggendario, a un attacco frontale e a un movimento aggirante di 3000 ribelli fannulloni da un santone, e armati di frecce avvelenate; il combattimento nel pieno della notte, durante l'infiltrare del monson, mentre dall'oceano giunge l'ululo delle onde in burrasca e si mescola con le invocazioni, le maledizioni e i gridi dei ribelli feriti, e lo scalpito e l'urlo degli animali dell'accampamento, assume nelle pagine del Pesenti una grandiosità epica.

Ma il libro non è una serie di pagine d'impressioni: è una breve ma quadrata e solida opera storica in cui sono analizzate tutte le premesse e tutte le conseguenze del fatto d'armi il quale, se non fosse stato vittorioso, avrebbe segnato l'insurrezione di tutta la Somalia italiana e la perdita della nostra Colonia, ed essendo stata, come fu, una schiacciante sconfitta dei ribelli, diede invece alla Somalia il suo avvenire.

Il libro esamina, con la spigliata sicurezza di cui poteva usare soltanto uno scrittore che conosce molto il Paese, la geografia, la storia, i costumi della Somalia e ne prevede e determina l'avvenire dopo averne rappresentato il presente.

Opera che sopra tutto i giovani dovrebbero conoscere per ricolligere i loro entusiasmi d'oggi al ricordo delle gesta dei pionieri che prepararono l'espansione dell'Italia nel Continente nero, attraverso fatiche, sacrifici ed eroismi troppo spesso dimenticati.

Tra gli enormi tributati dall'Accademia d'Italia va notato quello per Valentino Bompiani «dall'Accademia segnalato al Paese per la sua attività editoriale».



## DISCORRIAMOCELA UN PO'....

Dunque l'amico Spinoso sostiene che quando si è allegri, si prova raramente la necessità di scrivere, mentre quando si è tristi e si sente molto il bisogno di scrivere, scrivere, scrivere. A chi? A se stessi o più delle volte? Così via risparmiando anelie il francobollo. Ma se scriviamo a noi stessi, non occorre la risposta e questo dev'essere un guaio, poiché Spinoso mi spiega che io dovrei sostituire il «se stesso» e diventare una specie di piumino metro che registri il grado d'umidità (la crinocena scalfurita dai radiocorrieristi e radiofoliariste. Potrei anche assumere la funzione del piumoncino se non mi fossa



Gigi Scaraggio e Gustavo Albarella, di Torino.

un guaio. L'umidità lacrimogena dov'è e laburaria e riversarla su questa pagina, poveretta, alla quale io avevo destinato in origine ben altri compiti: modesti sempre, ma di letizia. Così veramente dolorosi o piaciuti me ho presentati quei parecchi, ma ho sempre additato quanto conforto i col piti ritrassero dalla fede e come sapepero con serenità sopportare la propria sventura. Lì ho presentati per far riflettere quei tali che, con i loro ecorci di poco conto, si sentono infelici. E ce te furono che compresero come nella vita ci sono ben altri dolori, ben altre sciagure che non, ad esempio, il dover rinunciare al soggiorno al mare ud in montagna o il non poter godere di tutti quei divertimenti che si presentano in modo allestano.

Non ho mai invitato nessuno a scrivere allegro se non lo è. Desidero lettere serene, fidenti anche all'avversità, come seppi scrivere me «Primula» allora che si vide stroncato il lavoro che occupava la sua famiglia e il bisogno immediato di guadagnare. Si sarebbe allontanato dalla sua alarata «Mammella» per di ottenere un impiego qualsiasi in qualunque luogo. E Dio mi ha dato una salute invidiabile ed il lavoro è per me gioia...» mi scriveva questa fanciulla di sedici anni. Tutto era buio intorno a Primula e tuttavia sperava e si sentiva serena. Lettere serene mi scrive la dolce amica che firma Umbrà solitaria; da dieci anni ammalata, ha sempre pacino con me il proprio stato. Le sue pagine non cercano di essere allegre, ma sono tanto luminose e buone, tanto affettuose per questo. Bafo che non risponde mai, mai... Così è di Zingarella priva del babbo, con la mamma ammalata ed una nidata di bimbi e vivono tutti sul guadagno di Zingarella ventenne, quando Zingarella può guadagnare e non è come ora sfinita dal troppo lavoro.

Recentemente ho presentata Lux, la nostra cara Lux, che vede i suoi vent'anni insidiati da infermità dolorosissime e tutta via a elevare la sua anima in alto e scri-

vere pagine ammirabili di fede e di forza d'animo. Che dire poi di Ilare e di Gobbino, due giovani ricoverati in un ospedale? Due nobilissimi cuori, due nature squisitamente sensibili alle cose belle e gentili.

Ilare scrive pagine d'una delicatezza rara. Gobbino ha, oltre che gli stessi sentimenti, un'arguzia, un umorismo garbato e scvero d'ogni amarezza. Eppure il loro corpo è dolente e Gobbino afflitto inoltre da un quasi ininterrotto acuto dolore di capo. E scrive fiero, non d'una letizia artificiosa, ma spontanea. Scherza sui casi suoi, sulla sua deformità (vedete il suo pseudonimo).

«Già due anni la non c'era rimedio dovevo morire. Dunque, tutto questo tempo passato è un di più, un dono...»

Gobbino ha un vivo desiderio: quello di andare a Lourdes, ma non ci riuscirà perché è povero. «La grazia ch'io domandavo alla Madonna era solo questa: di potermi recare a Lourdes e non di più. La grazia della guarigione io non son degno di averla; non però che la Sua Onnipotenza e bontà non sia capace di farli. Io sarei presuntuoso se sperassi tanto, perché un guaio cattivo sono...»

Ilare ed il Gobbino hanno provato una vera felicità nel ricevere le trenta lettere delle scolarette di Sarliana Lombarda. Fu la nostra gentile Amorina, che risiede in provincia di Benevento, a raccontare i casi di Ilare e del Gobbino ad un'amica lontana, Inseguita. La buona Amorina si era conosciuta tanto nel leggere quanto a questi due amici erano stati i bimbi e subito pensò alle scolarette della Famica.

Le trenta letterine sono deliziose, scritte con quell'intensità tanto cara, propria ai bimbi.

Nella fotografia mandatami ora da questi due buoni amici è ben visibile il famoso distintivo del Radiocorriere, ed Ilare ha voluto eseguire uno per me, tutta fatica delle sue mani. Il lavoro è semplicemente meraviglioso; il ricamo è d'una perfezione assoluta; la stessa spirulina, così difficile ad ottenersi anche dagli aghi colorati delle più abili manine femminili, è perfetta: esile come un capello con le spirali che si seguono minute minute ma precise. Un piccolo capolavoro davvero! E l'ha fatto un giovanotto che non si vergogna di accingersi a questi distintivi, non provato a tenerne un ago in mano! E come mi avverte il Gobbino, Ilare ogni dieci minuti doveva sospendere il lavoro, che è per me davvero quello che per scherzo il Gobbino chiama «Giocello di valore inestimabile».

\*\*\*

Spinoso dunque mi rimprovera (con molto garbo) il voler saltare lettere al leggio. Tra le lettere più rare che mi giungono, metto avanti tutte quelle dei bimbi e poi quelle dei ciechi. Sono parimenti deliziose e non sono allere. Il bimbo scrive (quando è proprio lui a scrivere) con cura e bella ingenuità, con freschezza, ma l'allegria è una cosa troppo grossa grossa per lui e la sostituisce con la gaiezza.

I ciechi non scrivono allegri, no. Lieto mentre scrive a serenamente scarna. De l'haue ho detto le lettere dei bimbi e dei ciechi. Sentite un passo d'una lettera di una fanciulla cieca scritta a «Spighetta».

La cieca descrive la sua casetta: «Il sole luminoso allietta la mia casa circondata dalla vastità dei campi, nei quali le allodole trillano al sole. Il loro amore d'amore. Esse seguono fin su nel cielo azzurro con trilli prolungati quasi imploranzero di raggiungere il Paradiso, poi come

una freccia piombano a terra e il loro tello così insistente ha fine tra il verde del grano, sì che pure le messi acquistino voce per annunciare la venuta delle spighe d'oro.

«Al mattino mi sveglio salutato dal chiarichiaro giulivo delle rondini, dai miraltri: fischio dei merli e dai garzocchi del coraio e delle rapine. La sera siede il monzono gracolare delle rane, il dolce canto del grillo e mentre le rondini già nel volo bisbigliano l'ultimo pigolio, s'ode dapprima timido ed incerto, poi tenue e delizioso, infine acuto ed ardito il canto dell'usignolo. Tutto mi pare più bello e re-sino a miei polmoni l'aria profumata di glietici».

Così scrive questa cieca fanciulla ventenne, di assai umile condizione. Come avverte Spighetta, a non soffire per la sua cecità, ma per altre rove: miserie morali, infinitamente tristi che la soffocano l'esistenza.

Spighetta era un giorno una delle tante fanciulle non contente, che si velano la giovinezza con uno strato di pessimismo. Oggi mi scrive: «Io sono per la (la cieca amica) un'usignolo, la tua è fata zazzurra; mi vuole un leno dell'usignolo e tutto questo l'ho acquistato con parole parole affettuose, parole che non avrebbero proloato quello effetto se dette a fanciulle della mia condizione: a fanciulle serene e felici e che, purtroppo, non sanno di esser tali! Fa conoscere, amico, a questo giovanotto ciò che esse ignorano! Tu puoi dirlo, Bafo, così velo e predicarlo a tutte che la vera realtà, i veri dolori si tollano senza tanti lamenti e tanti piagnisti. Ma niente può far credere ciò, se non di a queste fanciulle un'altra creatura come questa tua amica; se non di a queste altre fanciulle, un'altra creatura così sublime come tu hai dato a me».

«Finora ho ignorato cosa volesse dire vero dolore e sciocamente mi attribuivo la parte del mondo. Sentendo ciò che dice un'anima eletta, oscura capri e mi metterebbe se stessa, il suo orgoglio, per vivere nel e per il dolore dell'anima in felice».

Ti sembrano, amico Spinoso, allegre queste lettere? Le dici tristi? No, non è vero? E ripeterle o ricordarle qui, può servire ad un fine assai migliore che non far di questa pagina l'eco di certe tristezze oga che che oscurerebbero la mente dei disgraziati lettori e li indurrebbero al pessimismo. Mi giungono poi letterine così serene, così fragranti, che lasciano un senso di freschezza al cuore e tuttavia nulla hanno di allegri, ma molto di grazioso e di gentile. Eccone una, recentissima:

«Caro Bafo, il tempo vola (non è una novità) ed io penso che molto ne è passato senza che abbia potuto scriverti...» (tra mi spinge a te un mio fratellino). Da tre settimane sono senza Radiocorriere, e non so più nulla di te, della tua grande famiglia e quando si prende l'abitudine di seguire con interesse e con affetto tutto questo ciclo di vicende, poi ad un tratto il silenzio, questo assume la tristezza dei distacchi e della lontananza.

«La malattia di una persona cara, un insieme di affari e di impegni famigliari, mi hanno tenuta occupata in questo tempo. Ed ora, per godere un po' di quiete, sono in campagna da qualche mese, nel mio caro campo che mi spinge a te una mia passata vita di fanciulla! Quando ritorno qui, ogni passo, ogni pianta, ogni angolo è un ricordo».

«Mi rivedo piccina, con una caprettina nera sempre al fianco, che mi seguiva anche in casa, sdrucciolando disperatamente sui pavimenti lucidi. Poi più grandicella, a sciamò del mio povero amato Papà, intesa ad arrampicarsi su per il monte, felice di superare i dirupi, mentre l'animo mio si apriva all'ammirazione d'ogni cosa bella:

dal fiorellino seminastroso, alla gran volta azzurra e cominciavo a leggere nell'aperto libro della natura. Seguono come fantasmi gli anni della guerra: restituiti in giardino, profughi desolati accomati in paese e là, sulle Alpi ben nitide all'orizzonte, bianchi fumi di giorno e incessanti fuochi di notte a svenarsi i combattimenti.

«E Anse e speranze, piante ed entusiasmi e, finalmente, i canti della vittoria tra uno sventolato di bandiere! Da giovinetta, mi ritrovò donna; studia, lavoro, occupazioni famigliari e finalmente, l'anore, tranquillo, sorride, s'innamora... palpitava, commuove... vince!».

«Al sogno è raggiunto: mi volo nel candido velo scendevole quasi svelato tra i gemoloni in fiore, per entrare nella vita nuova: la vita d'oggi. Ed ora, basta fermarsi al passato: bisogna guardare avanti; ci sono lavoro e incessanti guai, rose e spine. Ma penso che la vita è missione e come tale va vissuta: quindi è sempre, se non bella, buona».

«Mi pare d'averti dato una gran zuppa; scusa, Bafo, e dimmi come mai, venendo a te per avere notizie tue, di Lux, del Radiofoliarista dei perechi, dei rimorsi, ho finito invece per parlati di me. Ad ogni modo, mi buono e anziché essermi, eredito, il desiderio di venirti vicino, non potendo tu, Bafo, venire a me».

«Saluto tornerò in città e allora ti leggerò. Su quattro pagine! Con buona ammirazione, ti saluto caramente...»

«Scaligera».

Questa gentile muglietta è una assidua... non assidua. E la terza volta che mi scrive nell'annata e prima non s'era mai fatta viva.

E tuttavia in tre letterine, c'è tutta nella sua semplice grazia... E c'è anche il signor maritano, sapete?

Il signor maritano che discute con lei se lo sta un Bafo od una Bafo, infilandosi per quest'ultima anche perché ama i fiori (chieda scusa: trovo forse più interessanti le piante e le erbe che non hanno fiori o il hanno trascurabili per chi si appropria di guardarli con gli occhi).

Leggendo le quattro pagine arretrate avrà subito, e credo anche il maritano, un fiero colpo all'ipotesi femminile, poiché, via, quell'affare del numero 6, con relativo Gigi e correlativo poeta nonché Bravetta, una mano femminile nel vergarlo si sarebbe sentita arrossire le... guance!

### BAFFO DI CATTO.



Cinciallegra, di Napoli.

# DIZIONARIO TECNICO DI UMBERTO TUCCI

(CONTINUAZIONE VEDI NUMERO 28)

## REGOLATORE DI TENSIONE.

Apparecchio di controllo e regolazione, sussidiario per la ricezione, utile in quei casi in cui, servendosi della corrente alternata della rete di illuminazione e subendo questa delle continue variazioni di tensione, è opportuno mantenere costante la corrente di alimentazione dell'apparecchio per non compromettere la integrità e la durata delle valvole.

Vi sono zone e casi specifici in cui le variazioni di tolleranza consentita, cioè di poche unità di



Fig. 467.

Volta — sono, per lo più, pericoliche e si ripetono in conseguenza delle cosiddette «punte di carico industriale». È notorio, infatti, che una linea di distribuzione, ricalcolata per servire un certo numero di utenti, darà una tensione superiore a quella normale od abituale quando viene a mancare un carico importante, cioè un assorbimento di energia da parte di uno od alcuni fra i più importanti utenti. Viceversa si avrà un notevole abbassamento di tensione quando sulla linea vi è un carico più forte del previsto.

Il regolatore di tensione (in verità accessorio non indispensabile nella maggior parte dei casi) consta di una cassetta comprendente un buon voltmetro ed una manopola di comando. Appositi conduttori servono ad innestare l'apparecchio sulla linea di alimentazione dell'apparecchio ricevente in maniera che la corrente di alimentazione passa prima per il suddetto regolatore, ne viene modificato il valore a mezzo della inserzione di opportune resistenze oppure variando il numero di spire al secondario di un apposito trasformatore, in maniera da poter servire l'apparecchio ricevente sempre ad una tensione costante.

Il voltmetro facente parte dell'apparecchio dà la giusta lettura in modo da poter mantenere e controllare la giusta tensione, costantemente. La figura 47 indica un tipo comune di regolatore di tensione esistente in commercio. Ve ne sono di diverse potenze a seconda della potenza di erogazione necessaria per i diversi apparecchi riceventi, cioè a seconda del numero di valvole degli stessi.

## REGOLATORE DI TONALITÀ.

Inseritore che permette di far passare la corrente di alimentazione di un ricevitore di apparecchio radiorecettore attraverso l'uno o l'altro di diversi filtri, ognuno di diverso valore, allo scopo di ottenere una differente tonalità di ricezione e poter scegliere, quindi, quella che più si adatta oppure più è adatta alla particolare ricezione,

## REGOLATORE DI VOLUME.

Ordinario potenziometro che permette di regolare il potenziale in un circuito da un massimo ad un minimo sino a zero e che, in alcuni casi di applicazioni specifiche, prende appunto questo nome, poiché le variazioni di potenziale provocate danno luogo ad una variazione di amplificazione, e, conseguentemente, ad una variazione di intensità sonora nel ricevitore.

## RELAIS.

Parola francese che è entrata nell'uso più che comune e che possiamo tradurre in «soccrittore». Il relais, infatti, è un apparecchio che permette di ottenere degli effetti di una certa importanza pur servendosi di una piccola quantità di energia.

Si hanno vari soccrittori meccanici, elettrici, elettromagnetici, elettronici, ecc. ed ognuno di essi ha, appunto, la funzione a cui abbiamo accennato. La comune valvola elettronica, sia essa un triodo od un tipo più complesso e moderno, è anche essa un vero e proprio relais (e può anche così essere

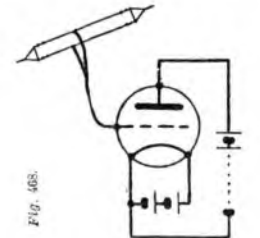


Fig. 468.

chiamata), poiché sappiamo che, intercalata in un circuito oscillante, per gli effetti combinati della emissione elettronica da parte del filamento e delle cariche oscillanti di cui la griglia è sede, è possibile ottenere, nel circuito filamento-placca, una energia di effetti assai più vistosi di quelli che potrebbe rendere quella esistente sulla griglia e pur conservandone tutte le caratteristiche (fig. 468).

A parte quanto sopra abbiamo accennato sul triodo od altro tipo di valvola elettronica, l'uso corrente del termine relais è riferito, più comunemente, ad un dispositivo elettromagnetico che, comandato a mezzo di un pulsante od altro interruttore qualsiasi, chiude un circuito in cui può circolare una corrente diversa per caratteristiche e per importanza da quella che è servita a far funzionare il relais stesso. Un esempio pratico chiarirà meglio la definizione suddetta. Si abbia il circuito in *A* della fig. 469, circuito interrotto ai punti 1 e 2 e nel quale deve circolare una corrente necessaria per il funzionamento di una macchina, impianto, o dispositivo qualsiasi. È possibile stabilire un circuito supplementare che, servito da una debolissima corrente elettrica, sarà atto a comandare la chiusura e l'apertura del circuito ai punti 1 e 2.

Infatti nel circuito in *B*, circuito che può essere costituito da sottilissima conduttura e poco accurato isolamento, mettendo in con-

tatto i punti 3 e 4 si farà passare una debole corrente elettrica fornita da qualche pila o coppia di pile. Ma in questo circuito è inserito un solenoide, cioè, chiudendo il circuito ai punti 3 e 4, questo solenoide si ecciterà, attiverà a sé l'armatura in ferro di cui il numero 5, e la leva avente il suo fulcro in 6 si muoverà secondo la freccia. Per quanto la suddetta leva sia composta di materiale isolante, al suo estremo in alto, a destra della figura, vi è fissato, appositamente, un contatto metallico che, andando a toccare i punti 1 e 2, stabilirà la regolare chiusura del circuito in alto della figura ed indicato con la lettera *A*. Una interruzione del circuito in *B*, invece, interromperà anche e contemporaneamente l'altro circuito.

Ci siano limitati alla più semplice illustrazione ed utilizzazione di un relais elettromagnetico ma soggiungiamo che esistono comodi e semplici dispositivi e scatto, in maniera che la semplice pressione del bottone di un pulsante facente parte del circuito soccrittore, determina la chiusura oppure l'apertura del circuito che dal relais è servito.

Sarà noto che, da alcuni anni, nei comuni impianti di illuminazione, di segnalazioni, ecc. si è diffuso il praticissimo sistema detto «Zois» che non è altro che una centrale ed ingegnosa utilizzazione di relais. In tal modo è possibile avere una sensibile riduzione nella spesa di impianto dei conduttori (dato che i circuiti soccrittori possono essere eseguiti con conduttura più sottile e meno costosa) ed un più sicuro funzionamento di tutto l'impianto.

Stabilito ed accennato nelle linee generali il principio di funzionamento del relais, aggiungiamo che la tecnica moderna ha eseguito i più vari e pratici dispositivi e

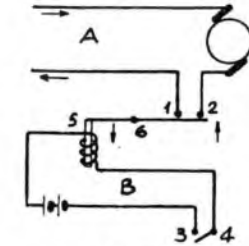


Fig. 469.

sistemi di montaggio e di utilizzazione. Non crediamo opportuno occuparcene dettagliatamente (per non uscire troppo fuori del campo specifico di questo nostro lavoro ed aggiungerei soltanto che, nella parte illustrativa della fig. 469, abbiamo fatto cenno all'impiego di un solenoide per il comando del circuito principale. Ma anche e più generalmente, invece di esso, è utilizzata una piccola elettrocalamita che, eccitata da una debolissima corrente fornita sempre da una sorgente di energia a parte, sposta degli appositi contatti consentendo la chiusura o l'apertura del circuito o dei circuiti prin-

cipali, trovantisi anche a grande distanza dai punti in cui fa comodo eseguire il comando di questi e con una grandissima sicurezza da parte di chi fa la manovra trattandosi di debolissime correnti niente affatto pericolose.

Così che la fig. precedente può essere modificata come indichiamo con quella 470. Naturalmente e così come abbiamo accennato, tutto l'impianto principale, in *A*, può essere anche assai distante dai punti 3 e 4 e quelli 5 e 6 e quant'altri no volessimo impiantare per avere la

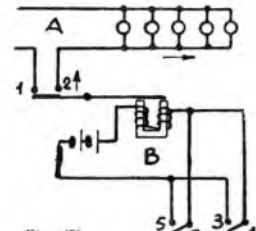


Fig. 470.

possibilità di comandare il circuito in *A* dai più diversi punti.

Anche in radio è stata iniziata l'utilizzazione di un relais elettromagnetico per il comando a distanza di impianti in genere. Ritorderemo che un vistoso esperimento di questo genere fu appunto eseguito dal Senatore Marconi il 26 marzo 1930 quando, da bordo dell'*Eleftra*, a Genova, lanciando un'onda di una determinata lunghezza, fece funzionare, a Sydney in Australia, un relais che comandando la chiusura del circuito di illuminazione dell'esposizione che si inaugurava in quella città.

## RELAIS (Stazioni a).

Per analogia a quanto abbiamo detto alla voce precedente, per *Stazione relais* si intende una (o più) stazione trasmittente che, collegata telefonicamente (con cavi particolarmente protetti) ad un'altra stazione diffronditrice, riceve da quest'ultima una esecuzione e, portandola direttamente al proprio microfono, la irradia, anche e contemporaneamente all'altra stazione, con la propria lunghezza d'onda che, generalmente, è differente da quella della stazione che ha fornito la esecuzione. In tal modo, da due o più regioni o Stati differenti, viene trasmessa la medesima esecuzione con le rispettive lunghezze d'onda delle diverse stazioni collegate a relais.

Naturalmente il collegamento a relais è anche possibile senza fili, attraverso l'etero, ed in tal caso la stazione che lavora in relais riceve con un apposito e proprio complesso radiorecettore l'emissione della stazione che trasmette e, contemporaneamente, facendola passare attraverso il proprio microfono, la irradia con la propria lunghezza d'onda.

(Continua)

U. TUCCI.

# RADIOFORARIO

## RADIOINDISCREZIONI

Ad Algeri è stata ricevuta una stazione ignota di onde corte d'onda da 295 a 300. La trasmissione portava delle impronte digitali di un morto e non era, a dire il vero, troppo divertente. Sino ad oggi non si è potuta identificare tale stazione.



Le autorità americane, basandosi sul fatto che quasi tutte le auto della stellata Repubblica sono munite di radio, hanno deciso di allargare delle stazioni ad onde corte in prossimità dei passaggi pericolosi. Le quali trasmetterebbero continuamente — per mezzo di dischi fonografici — diversi avvertimenti: «! Attenzione! Passaggio pericoloso!» e simili.

In Australia ha cominciato a funzionare la nuova stazione di Crystal Brook, 7,5 kw., gestita dal Governo. La stazione, che è gemella di quella di Corona, ritrasmette i programmi di Adelaide.

Lunga le 8000 miglia della linea Inghilterra-Africa del Sud sono state erette 75 stazioni ricevitori e trasmettitori che restano in costante comunicazione con gli aeroplani postali della lunga linea.



Un originatissimo aviatore inglese ha fatto sul cielo di Londra alcune evoluzioni col suo apparecchio munito di radio. L'asso riceveva della musica da lunge e cercava di sincronizzare alle note della rumba le evoluzioni del suo aeroplano.

Pochi sanno che anche Porto Said possiede una sua stazione di 500 watts e con una lunghezza di onda di 38 metri. Essa è stata costruita dal Radio-Club locale e trasmette tutti i lunedì, giovedì e sabato dalle 10 alle 11 e dalle 17 alle 18. La stazione, che si annunzia in diverse lingue, desidererebbe informazioni sulla ricezione (Radio-Club dell'Isola di Suez-Porto Said).



Alcune famiglie americane hanno ricorso alla radio per difendere i loro bimbi dai rapitori che pubblicano taggii. Si tratta di un piccolo microfono che è installato nella culla stessa del bimbo e che trasmette, enormemente amplificato, ogni rumore che si produce nella stanza.

Le trasmissioni di prova della nuova stazione scozzese di Westerglen hanno dato eccellenti risultati. Le trasmissioni hanno luogo provvisoriamente dalle 10.15 sino alla fine del programma del pomeriggio e dalle 22.30 sino a mezzanotte sulla lunghezza d'onda di 376,4 metri. I dirigenti però sono meravigliati del poco interesse dimostrato dagli uditori scozzesi durante le prove, dato che soltanto pochissimi hanno comunicato le loro impressioni sulla nuova stazione!



I Sindacati operai dell'American Federation of Labor hanno, da lungo tempo, la loro stazione trasmittente, che è la WCFE, di Chicago, la quale, sinora, non poteva trasmettere che per una parte del giorno e con una potenza di 1,5 kw. L'American Federation ha sempre lottato per poter disporre di tutta la giornata e di una potenza maggiore, ciò che infine ha ottenuto. Ma 1,5 kw. concessi non le bastano ancora perché la WCFE, ne vuol raggiungere 50 per poter sviluppare il suo piano di propaganda e di istruzione per mezzo del microfono. La Federazione Americana del Lavoro, in collaborazione con gli uffici americani dell'Educazione dell'operaio, organizza in seno al Consiglio consultivo della radio conferenze settimanali su soggetti industriali ed operai. Bisogna notare che il movimento sindacale americano non ha niente di rivoluzionario e tende ad un'intesa tra lavoratori e datori di lavoro.

### Trasmissione dal «Conte Rosso»

Sull'esperimento di trasmissione fatto martedì sera da tutte le stazioni radiofoniche italiane collegate, attraverso il centro di Coltano, col piroscavo «Conte Rosso», piroscavo munito del nuovo apparecchio radiotelefonico Marconi, riferiamo quanto ebbe a scrivere il collega Lorenzo Gigli sulla Gazzetta del Popolo: «Il collegamento col piroscavo «Conte Rosso» in navigazione nei mari orientali si è svolto secondo l'ordine stabilito con la diffusione di un concerto dell'Orchestra di bordo. Mai musica, anche se affievolita come se



Molte stazioni hanno trasmesso commemorazioni, critiche e rievocazioni della battaglia di Waterloo. Deventry-National trasmetterà un dramma storico scritto appositamente e il cui eroe sarà Cambronne.

L'Argentina ha raggiunto il mezzo milione di radioabbonati e, malgrado la crisi, il commercio degli apparecchi ricevitori è in costante aumento.

Il primo spettacolo che le stazioni inglesi trasmetteranno in occasione dell'Opera di Budapest sarà Turandot di Puccini.



Radio-Parigi vanta il cantante Malloire. Sapete come è sorto questo soprano della canzone? Malloire era un cantante da strada che alla fine della guerra si associò con un suonatore di fiammicono per «fure» i croticchi. Un giorno che cantava «Te», vicino alla porta Saint-Martin, il cantante fu chiamato da un signore: era l'autore della canzone che lo fece subito scritturare a Radio-Parigi. La fortuna del cantante era iniziata.

Il 7 giugno 1932 la stazione di Nauven trasmetteva senza fili alla stazione americana di Bar Harbor una fotografia di Pio XI, appena eletto Papa. E' stato celebrato solennemente questo anniversario, preludio della televisione. Nel 1855 Blackwell aveva immaginato di trasmettere a distanza la scrittura e il disegno con un semplice sistema per mezzo del quale si ottenevano dei testi scritti in bianco su fondo azzurro. Nel 1856 il fisico veneziano Caselli pensò ottenere i tratti azzurri su fondo bianco (panlettipan).



Radio-Tolosa aveva annunciato la sensazionale trasmissione di una corrida di tori da Arles. La notizia ha suscitato le proteste della Società protettrice degli animali e degli ultrasensibili, ma la stazione di Tolosa ha vinto la sua causa con una semplice domanda: «Nessuno ha mai protestato quando il microfono sale sui ruoti; perché si dovrebbe protestare proprio per le arane?»

Ecco una statistica tedesca della percentuale dei 125.000 radioparassiti scoperti ed eliminati durante lo scorso 1931. Il 28 %, apparecchi medici ad alta frequenza; il 23 %, apparecchi elettrici destinati all'agricoltura, industria e casalinghi; il 14 %, falsa manovra della reazione nei ricettori; l'11 %, difetti di costruzione nei posti ricettori; il 9 %, rumori, sintonie ed altre installazioni domestiche.



L'U. H. S. possiede a Mosca Stetelono la trasmittente più potente del mondo, ma vanta anche la più piccola stazione. Esiste infatti, in un piccolo villaggio della Siberia, una stazione relais che è interamente contenuta (trasmettente, apparecchi di controllo e sfidato) tutta in una sinezetta di 2 metri per 3. Le batterie sono collocate nel granaio. Il piano radiofonico prevede un prossimo miglioramento di questa stazioneiana.



La stazione di Berlino ha trasmesso, durante l'ora dei bimbi, alcune esecuzioni eseguite da una orchestra di ragazzi con strumenti primitivi e monolitici. L'originale concerto è riuscito interessantissimo per i piccoli e... per i grandi.

# UN GIUDIZIO DELLA GRANDE ARTISTA LIRICA ITALIANA ROSINA STORCHIO

*Gli apparecchi radio RCA sono perfetti  
per trasmissione di voci e suoni.  
Ne sono entusiasta!*

**Rosina Storchio**

## Superette RCA

Supereterodina a 8 valvole, delle quali 3 schermate e 2 di supercontrollo. Dispositivo per la regolazione dei toni. - Altoparlante elettrodinamico a cono vibrante.

**In contanti L. 2075**  
**A rate ... L. 415 in contanti**  
**e 12 effetti mensili da**  
**L. 147 cadauno.**

Nei prezzi sopra indicati non è compreso l'abbonamento alle Radiodiffusioni



PRODOTTO NAZIONALE

**RADIOLETTE RCA in contanti L. 1350**  
**CONSOLETTA RCA in contanti L. 2400**  
**PHONOLETTE RCA in contanti L. 3525**

 **COMPAGNIA GENERALE  
DI ELETTRICITÀ**



**SUPERTRASMISSIONI**

Roma-Napoli - Ore 20.45: *La duchessa di Chicago*, operetta di E. Kalman.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20.30: *Il matrimonio segreto*, melodramma giocoso di D. Cimarosa.

# DOMENICA

17

**SUPERTRASMISSIONI**

Radio Suisse Alemanique - Ore 20: *Grande concerto d'organo*. Trasmissione da Basilea.

Bruxelles I - Ore 21: *Concerto orchestrale*, diretto da F. Rasse (dal Karsnal di Ostenda).

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: ke 906 - m. 331.1 - kw 7/100 %  
 Torino: ke 1096 - m. 233.7 - kw 9/100 %  
 Genova: ke 953 - m. 312.3 - kw 10/70 %  
 Trieste: ke 1211 - m. 217.7 - kw 10/100 %  
 Firenze: ke 593 - m. 501.7 - kw 20/100 %

9,40: Giornale radio.  
 9,55 (Trieste): Campanone e Messa cantata dalla Cattedrale di S. Giusto.  
 10,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Consigli agli agricoltori: (Milano): dott. C. Bassi; (Torino-Genova): dott. G. Bava; (Firenze): Sen. prof. Tito Poggi.  
 10,45 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Spiegazione del Vangelo; (Milano): Padre Vitorino Facchinetti; (Torino): Don Giacomo Fano; (Genova): Padre Valeriano da Pinale; (Firenze): Mons. Emanuele Magri.

11 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Messa solenne dalla Chiesa della SS. Annunziata di Firenze.

11 (Trieste): Consigli agli agricoltori (dott. Gullivo).  
 12,30-13,30: **CONCERTO MARITIMO**: 1. Suppè: *La danza di pirche*, ouverture; 2. Biffi: *Annoe bruciante*; 3. Cabilla: *Chitarra alla lava*; 4. Youmans: *Hallejuja*, fantasia; 5. Razzato: *La campanella*; 6. Schubert: *Insomniaca*; 7. Becco: *Siste italiano*; 8. Masciopani: *Silvana*; 9. Bimmer: *Le campane di S. Malo*; 10. Avabile: *Fiore di Shanghai*; 11. Garosio: *Don Chisciotte*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'ELIAR.

16,30: **MUSICA DA BALLO DAL LUNA PARK LINO DI MILANO** - Negli intervalli: Notizie sportive.

18,15-18,25: **Giornale radio** - Notizie sportive.

18,25-19 (Milano-Torino-Genova): **MUSICA METROPOLITA**.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.  
 19,5-20 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

19,5-20 (Trieste): **QUINTETTO**: 1. Allegra: *Ricordi*; 2. Villa: *Culla falata*; 3. O. Straus: *L'ultimo valzer*; 4. Siede: *Pupa e burattino*; 5. Bodriguez: *Comparsa*; 6. Morena: *Sidelights*, selezione; 7. Tagliaferri: *La canzone del ritorno*; 8. Serra: *Boulevard*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'ELIAR.

20: **Giornale radio** e Notizie sportive.

**Il matrimonio segreto**

Melodramma giocoso in 3 atti di D. CIMAROSA diretto dal M<sup>e</sup> Attilio Pedrollò (Edizione Ricordi).

Negli intervalli: Mario Buzziellini: Notiziario teatrale.

Dopo l'opera: **Giornale radio**.



STAGIONE LIRICA DELL'ELIAR  
 MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
 Ora 21,33

## IL MATRIMONIO SEGRETO

MELODRAMMA GIOCOSSO  
 DI  
**DOMENICO CIMAROSA**

**PERSONAGGI:**

- |                             |         |                     |
|-----------------------------|---------|---------------------|
| CAROLINA, soprano           | .. .. . | Bido Sayan          |
| PAOLINO, tenore             | .. .. . | Giovanni Manurita   |
| GERONIMO, basso comico      | .. .. . | Giulio Tomi         |
| ELISETTA, soprano           | .. .. . | Paola Guerra        |
| FIDALMA, contralto          | .. .. . | Rita Monticoni      |
| IL CONTE ROBINSON, baritono | .. .. . | Giuglielmo Castelfi |

**ROMA-NAPOLI**

Roma: ke 680 - m. 411.2 - kw 50/100 %  
 Napoli: ke 641 - m. 318.8 - kw 15/60 %  
**ROMA ONDE CORTE (290):** ke 11.811  
 m. 25.4 - kw 8/50 %

9,40 (Roma): Notizie.  
 9,45 (Roma): Consigli agli agricoltori.  
 10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Dott. Domenico Franz).  
 10,15 (Roma): **MUSICA RELIGIOSA**.  
 10,45-11 (Roma): **Annunci vari di sport e spettacoli**.  
 12,30-14: **MUSICA LEGGERA**: 1. Vinter: *Al campo*; 2. Innocenzi: *Reguin*

(soprano Gorella Gori e tenore Giulio Orlandi); 3. Padilla: *Mimosa d'oro* (soprano Juana Plata); 4. Fragna: *Serenella* (tenore Nardo Del Duca); 5. Mart: *Baobab*; 6. Bossi: *Canzone apache* (soprano Gori); 7. Alleri: *Non fermarti per la via* (tenore Orlandi); 8. Luggetti: *Tutto quello che vuoi* (soprano Plata e tenore Del Duca); 9. Malatesta: *Oltre cielo*; 10. Del Pelo: *Canta la laguna* (soprano Gori); 11. Tagliaferri: *Lutina rondine* (tenore Del Duca); 12. Sperino: *Le vie della città* (soprano Plata); 13. Riccardi: *Amici cari* (tenore Orlandi); 14. Castar: *Pioue* (so-

prano Gori); 15. Valente Tagliaferri: *Charleston delle maschere* (soprano Gori e tenore Orlandi); 16. Di Piramo: *Hot hot*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELIAR.

16,30 (Napoli): **Bambinopoli** - Bollettino meteorologico - Radiosport.  
 17-19: **CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE**. Nell'intervallo: **Notizie sportive**.

19,25 (Napoli): **Cronaca dell'Europa** - **Notizie sportive**.

19,30: **Notizie sportive** - **Comunicazioni del Dopolavoro** - **Notizie**.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELIAR - **Musica riprodotta**.

20,30: **Notizie sportive**.

20,45:

**La duchessa di Chicago**

Operetta in 3 atti di EMMERICH KALMAN Direttore d'orchestra Maestro A. PAOLETTI.

Negli intervalli: «L'eco del mondo», rivista d'attualità - «Benedetto Dina Galli», canzoncina di Mario Gorsi.

Ultime notizie.  
 Dopo l'operetta fino alle 24: **MUSICA DA BALLO**: Orchestra Casanova dal Pireo.

**BOLZANO**

Ke 815 - m. 368.1 - kw 1/100 %

10,30-11: **Musica religiosa** riprodotta.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELIAR. (Pio Galiani): **Notiziario sportivo**.

12,50: **CONCERTO DEL VIOLONCELLO** CESARE BONZANNI:

1. Dvorak: *Concerto* per violoncello e pianoforte in si min. op. 104; Allegro; Adagio non troppo; Finale.
100. Stefano Toma: «Consigli utili agli agricoltori», canzoncina.
2. Beethoven: *Variationi sinfoniche* op. 23.
3. Frescobaldi: *Toccata*.
4. Albeniz: *Mobygusta* op. 165.
- 13,55-14: **Le campane del Gionvino** di Gries.

**GRATIS**  
 spogliamo gratuitamente sulle VENE VARCOSE con collantini, prezzi (e indicazioni) per rendere le misure delle nostre

**CALZE ELASTICHE**  
 CHE NON DANNO NOIA ALCUNA

Endice senza cucitura, su misura anche normal, protettivo, marittimo, riparativi, lavabili, efficaci. Fabbrica di calze elastiche «C. ROSSI FU TITO» snc. dir. di S. MARGHERITA LIGURE.





fonica moderna. — 19: Motivi di Blues sonori. — 19.15: Musica per trio. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Orchestra argentina. — 20: Brani orchestrali di opere. — 20.15: Melodie. — 20.30: Concerto di fisarmonica. — 20.45: Arte di opere. — 21: Orchestra sinfonica moderna. — 21.10: Orchestra argentina. — 21.30: Orchestra viennese. — 21.50: Motivi di blues sonori. — 19.45: Brani orchestrali di opere comiche. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Musica insieme. — 23.15: Concerto di organo. — 23.30: Brani orchestrali di opere comiche. — 24: Bollettino meteorologico.

**GERMANIA**

**AMBURGO**  
 kc. 808 m 3772 - kw. 1,5/50 %  
 16: Radiocommedia. — 18: Concerto di musica per trio. — 18.30: Concerto orchestrale di *lieder* popolari. — 18.45: Concerti interpretati recitazione e letture. — 19.30: Notizie sportive. — 20: Trasmissione da Lipsia. — 21: Segnale orario. — Meteorologia. Notiziario. — 22.20: Attualità. — 23.20 24: Musica da ballo.

**BERLINO**  
 kc. 711 m 410 - kw. 1,5/50 %  
 15.50: Musica brillante e da ballo. — 17.30: Notizie sportive. — 17.45: Seguito del concerto di musica brillante. — 18.30: Conversazione teatrale. — 18.55: Concerto di musica per piano. — 20: Max Kretzer legge delle sue opere. — 19.45: Notizie. — 20: Concerto orchestrale e vocale (baritonobasso). — 1. Paul Graener: *Il fiuto di Sansone* (1. suite, opera 86). — 19.40: *Notturno*, opera 10. — 3. Hoffe: *Suite di danze*. — 5. Wagner: *Preliudio ai Maestri cantanti*. — 6. Wagner: *Preliudio al II atto di Lohengrin*. — 7. Wagner: *Entrata degli dei nel Walhall*, dall' *Il Ring*. — 7. Wagner: *Partenza di Wotan e Incantesimo del fuoco*, dalla *Valchiria*. — 8. Wagner: *Incantesimo di Tannhauser*. — 22.0.30: Ultime notizie. Musica da ballo.

**BRESLAVIA**  
 kc. 923 m 325 kw. 1,5/50 %  
 18: Concerto orchestrale. — 18: Conversazione. — Gente di Slesia. — 18.30: Concerto di *harmonium* con arte per telefono. — 19.15: Notizie sportive. — 19.30: Karl Szynka: *Der Gelehrter*, radiocommedia musicale in dialetti. — 21: Concerto di mandolini e di chitarre. — 22: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario. — 22.30 24: Musica da ballo.

**FRANCOFORTE**  
 kc. 770 - m 389,8 kw. 1,5/50 %  
 16: Concerto orchestrale. — 17: Voci di *Milady* e *Carlo*. — 18: Conferenza. — Romanesimo e cattolicesimo. — 18.45: Conversazione. — Le basi del lavoro manuale. — 18.60: Mezzogiorno variata. — 19.20: Letture. — Cio che Goethe vuole ed un nuovo diavolo. — 19.45: Lettura di poesie. — 20.22.45: Voci Multilacker. — 22.45.30: Musica da ballo (da Berlino).

**HEILSBERG**  
 kc. 1085 - m 378,5 - kw. 60/70 %  
 16.15: Trasmissione di una manifestazione studentesca. — 17: Concerto orchestrale. — 18.30: Eugenio Stenborg legge delle sue opere. — 18: Conversazione, con illustrazioni musicali. — La Norvegia nei suoi *lieder*. — 20: Notizie sportive. — 20.15: Franz von Suppé: *Faust's Hochzeit*, opera comica in un atto. — 21.30: Ultime notizie. — Musica da ballo.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**  
 kc. 123,5 - m. 1034,9 - kw. 60/70 %  
 16: Musica da ballo. — 16.35: Conversazione sportiva. — 16.50: Musica da ballo. — 17.30: Conversazione sportiva. — 17.45: Concerto di musica brillante. — 18.30: Ernst Reinking legge delle sue opere. — 19: Conversazione sulla Germania in generale. — 19.35: Conversazione. — Una festa antiana. — 19.50: Voci Berlino. — 20: Trasmissione da Monaco. — 22.10: Ultime notizie. — Fino alle 2.30: Musica da ballo.

**LANGENBERG**  
 kc. 836 m 472,4 kw. 60/70 %  
 16.10: Per i giovani di strada. — 16.30: Concerto orchestrale. — 17.35:

Conversazione. — Le questioni sociali e politiche dei nostri tempi. — 18: Conversazione. — Le nostre città della Renania. — 18.35: Conversazione. — I lavoratori delle industrie tessili dell'Elba. — 18.55: Conversazione. — Il libro di viaggio di un pittore. — 19.15: Un'ora allegria. — 19.50: Notizie sportive. — 20: Trasmissione da Monaco. — 21.35: Concerto orchestrale di brani caratteristici e di serenate popolari. — 22.20: Ultime notizie. — Fino alle 24: Musica da ballo.

**LIPسيا**  
 kc. 1167 - m 350,9 - kw. 2/60 %  
 16.30: Concerto strumentale di opere di Brahms per pianoforte. — 17.15: Conversazione in dialetto. — 17.45: Musica da ballo. — 19.10: Albatraz. — 19.30: Ripetizione di una manifestazione sportiva su disco. — 20.15: Concerto orchestrale con soli di violino. 1. Schubert: *Quint* di *Rosamunda*. 2. Schubert: *Concerto per violino e orchestra* in re maggiore. 3. Beethoven: *Talento della Creazione di Prometeo*. 4. Liszt: *Impressioni sulla imperata* 1. 2. 5. Heinz Bongartz: *Suite per violino e orchestra*. 6. Joh. Strauss: *Preliudio all'opera La Barbiere*. 7. Mendelssohn: *Suite su brani per pianoforte di Mozart e Verdi*. 8. *Mediasa del Tullio in mosca*. 9. Dessel: *Valzer dell'opera La pantofola di Farsista*. 10. Kreislermer: *Marchia dell'imbronzoata* dall' *opere Die Kalliope*. — 22.15 24: Ultime notizie. — Musica da ballo.

**MONACO DI BAVIERA**  
 kc. 563 m 637,9 - kw. 1,5/50 %  
 16: Concerto orchestrale di musica brillante con banda solista. — 17.55: Trasmissione per le signore. — 17.50: Carlo Salomon: *Der Hahncherrlein*, lozzetti montesi per coro a quattro voci e orchestra da camera. — 18.20: Trasmissione folkloristica. — 19.25: Meteorologia. — Bollettino sportivo. — 19.36: Letture. — 20: Variazioni radiofoniche

In tre parti sul tema: *Piano e donna e donna e piano* (coro, solisti di canto, orchestra della stazione). — 22.20: Musica e bollettini. — 22.45 24: Musica brillante.

**MUENLACKER**  
 kc. 833 m 380,8 kw. 00/70 %  
 16: Concerto orchestrale. — 17.10: Concerto di musica per strumenti a fiato. — 18: Il barone Otto von Turbe legge dalle sue opere. — 18.30: Notizie sportive. — 18.45: Concerto strumentale. — 19.30: Conversazione. — Le leggi della natura. — 20: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo, tratto da composizioni di Edmund Eysler. — 22: Conversazione notica. — 22.30: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie varie. — 22.50 24: Musica da ballo.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL**  
 kc. 191 m 1664,4 - kw. 30/80 %  
**LONDON NATIONAL**  
 kc. 1147 m 361,6 kw. 50/60 %  
**NORTH NATIONAL**  
 kc. 995 m 301,6 - kw. 60/80 %

**DOMENICA 17 LUGLIO 1932**  
 16: Conversazione missionaria. — 16.15: Concerto orchestrale e arte per basso. Musica brillante. — 17.30: Concerto di violino di Albert Sammons (7 numeri). — 18.15.15: Per i fanciulli (manifestazione religiosa). — 20: Emizione religiosa ritrasmessa dalla Central Hall di Manchester. — 20.45: L'appello della buona causa. — 20.50: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21.5: Concerto orchestrale ritrasmesso dal Kursaal di Ostenda diretto da F. Basse (vedi programma di Bruxelles). — 22.30: Epilogo.

**LONDON REGIONAL**  
 kc. 943 m 355,8 kw. 60/80 %  
 15.45: Concerto dell'orchestra della B.C.C. (sezione E) diretto da Victor Hely-Hutchinson. — Negli intervalli: Arte

per soprano. — 17.17.30: Concerto musicale di Gertrude Peppercorn. — 20: Funzione religiosa da una chiesa. — 20.45: Voci Daventry National. — 20.50: Notiziario. — 21.5: Concerto della banda dell'Armata aerea. — 22: Intervall'arte per baritono. 1. Sullivan: *Marchia nella Jolantura*. 2. Eric Carter: *Immeritare in melindira*. 3. Tre arte per baritono. 4. Demerssonian: *Festival ad Arundel*. 5. Qualità arte per baritono. 6. Grigg: *Suite lirica* (quattro pezzi lirici, opera 54). 7. Qualità arte per baritono. 8. Gould: *Soluzioni da Donna e Ginevra*. — 22.30: Epilogo.

**MIDLAND REGIONAL**  
 kc. 262 - m 398,8 - kw. 25/80 %  
 16.45: Concerto della Banda militare di Birmingham. — 17.17.30: Voci London Regional. — 19.50: Funzione religiosa da una chiesa. — 20.45: Voci Daventry National. — 20.50: Notiziario. — 21.5: Concerto sinfonico (sinfonia o vocale (tema)). 1. Mendelssohn: *Concerto di Altus*. 2. Ed. German: *Naturale in Romeo e Ginevra*. 3. Grieg: *Solista*. *Notturno* op. 19, n. 4. 4. D'Ambrasio: *Spagno*, su due arie per tenore. 6. Verdi: *Faust*, su *Quattro*. 7. *Il grande Galles*. 8. *Il grande Galles*. 9. *Il grande Galles*. 10. *Il grande Galles*. 11. *Il grande Galles*. 12. *Il grande Galles*. 13. *Il grande Galles*. 14. *Il grande Galles*. 15. *Il grande Galles*. 16. *Il grande Galles*. 17. *Il grande Galles*. 18. *Il grande Galles*. 19. *Il grande Galles*. 20. *Il grande Galles*. 21. *Il grande Galles*. 22. *Il grande Galles*. 23. *Il grande Galles*. 24. *Il grande Galles*. — 22.30: Epilogo.

**NORTH REGIONAL**  
 kc. 625 - m 480 - kw. 60/80 %  
 16: Concerto strumentale con arto per soprano, contralto, tenore e baritono. — 17: London Regional. — 20: Trasmissione da Liverpool di una funzione religiosa cattolica. — 20.45: Voci Daventry National. — 20.50: Ultime notizie. — 21.5: Voci London Regional. — 22.30: Epilogo.

**JUGOSLAVIA**

**BERLADO**  
 kc. 897 - m 405 - kw. 2,6/80 %  
 16: Dischi. — 16.30: Conversazione medica. — 17: Concerto vocale di canti nazionali. — 17.30: Dischi. — 18.15: Segnale orario. — Programma di duetti. — 19: Concerto vocale di canzoni popolari. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Elakowski: *Valzer del Bar*. 2. Simeon: *Valzer*. 3. Simeon: *Valzer*. 4. J. Strauss: *Sinfonia slava*. 5. J. Strauss: *Le rinfanti del galoppo*. 6. J. Strauss: *Le rinfanti del galoppo*. 7. J. Strauss: *Le rinfanti del galoppo*. 8. J. Strauss: *Le rinfanti del galoppo*. 9. J. Strauss: *Le rinfanti del galoppo*. 10. J. Strauss: *Le rinfanti del galoppo*. 11. J. Strauss: *Le rinfanti del galoppo*. 12. J. Strauss: *Le rinfanti del galoppo*. 13. J. Strauss: *Le rinfanti del galoppo*. 14. J. Strauss: *Le rinfanti del galoppo*. 15. J. Strauss: *Le rinfanti del galoppo*. 16. J. Strauss: *Le rinfanti del galoppo*. 17. J. Strauss: *Le rinfanti del galoppo*. 18. J. Strauss: *Le rinfanti del galoppo*. 19. J. Strauss: *Le rinfanti del galoppo*. 20. J. Strauss: *Le rinfanti del galoppo*. 21. J. Strauss: *Le rinfanti del galoppo*. 22. J. Strauss: *Le rinfanti del galoppo*. 23. J. Strauss: *Le rinfanti del galoppo*. 24. J. Strauss: *Le rinfanti del galoppo*. — 23: Musica da ballo.

**LUBIANA**  
 kc. 521 m 875,9 - kw. 2,5/80 %  
 16: Dischi. — 17: Musica brillante. — 20: Concerto lubianico (orchestra e cantanti). — 21: Trasmissione di musica da ballo da tiled. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Musica in Illante.

**ZACABRIA**  
 kc. 977 m 301 - kw. 0,75/80 %  
 17.10.30: Musica da ballo. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. — 21.30: Notiziario. — Meteorologia e bollettino sportivo. — 22.45.30: Musica da ballo ritrasmessa da un altro.

**NORVEGIA**

**OSLO**  
 kc. 977 m 1083 kw. 80/70 %  
 17.30: Dischi. — 18.45: Conversazione teatrale. — 19.15: Meteorologia. — Notiziario. — 19.50: Musica da camera. —

# MAGNADYNE 57



**RADIOECEVITORE A 5 VALVOLE**  
 3 schermati - 2 multi-m. - Pastore fisale - Altoparlanti elettrodinamici

Questo apparecchio che incorpora i più moderni perfezionamenti, per la speciale circuito ad alta frequenza che gli conferisce una grande selettività, può essere convenientemente collegato ad apparecchi di maggior numero di valvole. La ricezione è assolutamente naturale e esente da ogni disturbo di fondo. Dotato di una grande sensibilità, permette la ricezione di tutte le stazioni europee colla sola presa di terra. Di manovra semplicissima, offre i pregi di una riproduzione meravigliosa del suono e della parola. È munito di prese variabili per una facile adattabilità alla tensione della rete di alimentazione.

**PREZZO** dell'apparecchio completo di cavi, taxa governativa inclusa (Escluso l'abbonamento alla radio audizioni) **L. 1180**

**MAGNADYNE RADIO - Via Palmieri, 2 - Via Cibrario, 39 - TORINO**

## DOMENICA

17

Saint Saens: *Fantasia per violino e arpa*; 2. Saint Saens: *Fantasia per arpa*. — 20: Segnale orario - Concerto in re maggiore da Moss (orchestra della Società musicale di Moss). — 21:40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione a Parigi. — 23:55: La "Filarmonia meridionale" ed i giochi olimpionici di quest'anno - conversazione. — 22:35 23:30: Musica da ballo da Troubadour.

## OLANDA

## HILVERSUM

kc. 160 - m. 1875 - kw. 7/80 %

19:40: Segnale orario - Notiziario. — 19:55: Concerto orchestrale e vocale di musica brillante. — 20:15: Concerto vocale. — 21:15: Seguito del concerto orchestrale. — 22: Conversazione. — 22:30: Concerto orchestrale di musica varia. — 23:40: Fine.

## HUIZEN

kc. 1012 - m. 108,1 - kw. 2/80 %

18:40: Concerto di musica religiosa per trio. — 19:30: Trasmissione di una funzione religiosa. — 19:55: Conversazione. — 19:55: Notizie sportive. — 19:55: Concerto dell'orchestra Filarmonica di Rotterdam, con aria per coro. I Wagner - «Enfanta dei Nord» ed *Fredrikhauer*; 2. Reinecke. Ouv. di *Fredrikhauer*; 3. Humperdinck. Brani orchestrali dai *Figli di re*; 4. *Canzone per coro*; 5. *Canzoni per coro e orchestra*; 6. *Blaukendorp*; 7. *Pol-polari di marce*; 8. *Due canzoni per coro e orchestra*. — In un intervallo: Ultime notizie. — 22:30: Epilogo per piccolo coro. — 22:40: Fine.

## POLONIA

## VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %

18:20: Musica brillante. — 19:15: Varietè. — 19:35: Corrispondenza e consigli tecnici. — 19:50: Pausa. — 19:55: Programma di domani. — 20: Concerto dell'orchestra Filarmonica di Varsavia con aria per tenore e piano; 1. Kozlowski: *Marcia*; 2. Moskowski: *al Ouverture*; Schütz *al cantabile*; 3. *al Intermezzo* dell'opera *Libia Quiritilla*; 4. Padewski: *al Minuetto*; 5. *al Danze zinghe*, dall'opera *Mauriz*; 6. Tre arie per tenore e piano; 7. *Motivski*; 8. *Canza antiquata*; 9. *Lewandowski al Balla*; 10. *La celtista*, mazurka. — 20:50: Quarto *Lira letterario*. — 21:5: Continuazione del concerto; 7. *Kelen Bela*; *Impetrate di una commedia spagnola*; 8. *1851: l'apsodia ungherese* al 4, 5. Tre arie per tenore e piano; 9. Massenet. *Scene polifoniche*. — 21:50: Informazioni politiche. — 22: Musica da ballo. — 22:40: Bollettino meteorologico. — 22:45: Bollettino sportivo. — 22:50: Musica da ballo.

## KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %

18:55: Concerto corale. — 19:45: Da Varsavia. — 19:45: Comunicazioni e dischi. — 20: Da Varsavia. — 22:45: Notizie di sport. — 22:50: Musica da ballo.

## VILNA

kc. 531 - m. 585 - kw. 18/80 %

19:15: Conversazione. — 19:35: Trasmissione da Varsavia. — 19:50: Comunicazioni vari. — 20: Voci Varsavia. — 21:50: Notizie sportive. — 21:50: Trasmissione da Varsavia.

## ROMANIA

## BUCAREST

kc. 781 - m. 294,2 - kw. 12/100 %

18: Musica brillante; musica sinfonica (orchestra). — 18: Informazioni e Lira esatta. — 18:10: Concerto orchestrale

di musica brillante. — 19: Conversazione. — 19:40: Bizet: *Carmina*, opera in quattro atti (dischi). — Nell'intervallo: Informazioni.

## SPAGNA

## BARCELONA

kc. 660 - m. 348,8 - kw. 7/6

18:12: Concerto di dischi. — 18:30: Audizione di dischi. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19:30: Concerto vocale (tenore). — 20: Conversazione a Madrid in catalano. — 20:10: Concerto dell'orchestra della stazione per basso; 1. *Due arie* per basso; 2. *Chimante*; *Pezzo romantico e quartetto*; 3. *Due arie* per basso; 4. *Scandali*; *Bercese ritmico*. — 21: Trasmissione di ballabili da un dancing. — 22: Trasmissione per le signore. — 22:30: Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — Per i giocatori di scacchi. — 24: Fine.

## MADRID

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1/3

20:21:30: Campone - Dischi a richiesta degli ascoltatori. — 22:30: Campone dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Concerto vocale - Trasmissione di un concerto bandistico. — 1: Campone - Fine.

## SVEZIA

## STOCOLMA

kc. 682 - m. 435,4 - kw. 55/80 %

19:30: *Reita*. — 19:45: *Canzoni di A. Soderman*. — 20:10: *Agrot Soderman*; *Un centenario*. — 20:40: Concerto della Radio-orchestra - Composizioni di Soderman. — 20:45: Conversazione. — Fine.

## SVIZZERA

## RADIO SUISSE ALEMANNICHE

kc. 853 - m. 450,4 - kw. 60/75 %

18:30: Conversazione (in francese). — Le radiazioni secolari fra l'Alpsazia e la Svizzera. — 19: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario - Dischi. — 19:35:

Conversazione religiosa per gli ammalati. — 20: Trasmissione di un concerto di organo da Basilea, con soli di violino e di contralto. — 21:15: Letteratura. — 21:30: Notiziario. — 21:45: Musica riprodotta. — 22:15: Notizie sportive. — 22:30: Conversazione - La partita internazionale di scacchi a Berna. — 22:35: Fine.

## RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 742 - m. 403,8 - kw. 25/80 %

18: Paul Pasquier legge dalle opere di alcuni scrittori svizzeri. — 18:20: Musica riprodotta. — 19: Conferenza religiosa. — 19:30: Concerto strumentale o vocale (soprano e basso). — 20: Concerto della radio-orchestra. — 21: Letteratura - «Il giorno di Francoeur». — 21:15: Concerto strumentale. — 22: Ultime notizie. — 22:15: Fine.

## UNGHERIA

## BUAPEST

kc. 545 - m. 650,5 - kw. 16,5/70 %

17: Conversazione. — 17:15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18:45: Arie popolari ungheresi con accompagnamento di orchestra zingari. — 20: Bollettino sportivo. — 20:15: Varietà. In seguito: Bollettino sportivo e segnale orario. Poi concerto di musica da jazz.

## U.R.S.S.

## MOSCA KOMINTERN

kc. 202 - m. 1481,6 - kw. 100/80 %

18: Concerto. — 17: Conversazione polifonica. — 17:30: Concerto. — 20: Conversazione (in tedesco). Gli operai nell'U.R.S.S. — 21:10: Ultime notizie. — 21:30: *Assenza della Pravda*. — 21:55: Segnale orario.

## MOSCA SPERIMENTALE

kc. 416,8 - m. 720 - kw. 20

18:55: Segnale orario. — 10: Radioconcerto. — 12: Informazioni di radiofonica. — 12:30: Trasmissione d'opera. — 21:55: Segnale orario.

FRIGORIFERO  
ELETTRICONORGE  
Rollator refrigeration

Compressore rotativo brevettato a tenuta ermetica ed eterna.

Ghiaccio pronto in mezz'ora circa.

Pulizia assoluta di ogni parte.

Tipi totalmente protetti in porcellana con serramenti cromati.

Nessuna parte deteriorabile e quindi durata illimitata.

Interruttore automatico di temperatura.

Silenziosità assoluta.

SEMPLICE, COMPATTO, EFFICACE e DURATURO  
il meccanismo "Rollator", costituisce il miglior frigorifero elettrico.

per TORINO e Provincia  
rivolgersi a:

**Ditta F.lli ALESSIO**

Via Bonafous, 7 - TORINO

Per ROMA e Provincia

rivolgersi a:

**Ditta S. I. R. I. E. C.**

Via Nazionale, 251 - ROMA

Sirac

MILANO - Ammin.: Piazza Luigi Vittorio Bertarelli n. 1  
Negozio di Vendita: Corso Italia, 6

Filiale: NAPOLI - Via Giuseppe Verdi n. 18

Chiedete listini e prezzi alle:  
CONCESSIONARIA ESCLUSIVA  
PER L'ITALIA E COLONIE

**SUPERTRASMISSIONI**

Roma-Napoli - Ore 20,45: **Concerto** variale, orchestra e soli di soprano e tenore.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: **Concerto orchestrale**. - Alle 21,20: **Cara omeopatica**, commedia in un atto di S. Zambaldi.



**SUPERTRASMISSIONI**

Vienna - Ore 20: **La fata del carnevale**, operetta di E. Kalman.

Berlino - Ore 19,35: **Concerto orchestrale e bandistico di musica moderna**.

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: kc. 905 - m. 331,4 - kw. 7/10 %  
Torino: kc. 1090 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
Genova: kc. 950 - m. 312,8 - kw. 10/10 %  
Trieste: kc. 1211 - m. 237,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: **Giornale radio** - Lista delle vivande.

11,15-12,30: **MUSICA VARIA**: 1. Suppé: *Caratteria leggera*, rievocazione; 2. Ponchielli-Malvezzi: *Canto di passione*; 3. Ciaffari: *Le campane del villaggio*; 4. O. Strauss: *Saggio di un valzer*, fantasia; 5. Vicevanti: *Visioni vicennesi*; 6. Montauri: *Era il lido*; 7. Filippini: *Bozza peccatrice*; 8. De Nigris: *Fanciulla di paraitis*; 9. Lehar: *Eva*, fantasia; 10. Mulé G.: *Balletto rustico*; 11. May: *Habibi*.

12,30: Dischi.  
12,45: **Giornale radio**.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,45 (Milano - Torino - Genova - Firenze): **CONCERTO VARIALE**: 1. Verdi: *Il fido Salsburgh*, sinfonia; 2. Burgemein: a) *Serenata veneziana*, b) *Serenata indiana*; 3. Schubert: *Scherzo*; 4. Gagnon: *Arlecchietta*; 5. Ferraris: *Occhi neri*; 6. Weinger: *Visione amorosa*; 7. Fragna: *Haba, Haba*.

13-14 (Trieste): **QUINTETTO**: 1. Fragna: *Stelletta allegra*; 2. Bonelli: *Serenata triste*; 3. Mart: *Occhi blu*; 4. Amadei: «Porteggiato», dalla *Suite gotiardiaca*; 5. Sautis: *Tentazione*; 6. Ostali: *L'amante nuovo*, selezione; 7. Calotta: *Lululette*; 8. Gungl: *Carezza di zeffirel*; 9. Marchetti: *Balata carnevalesca*; 10. Sansoni: *Ninnolo d'oro*; 11. Raymond: *Ho perduto il mio cuore*; 12. Maagi: *Manuelita*.

13,45-14,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.

13,45 (Milano): **Borsa**. - 13,55 (Torino): **Borsa**. - 14 (Genova): **Borsa**. - 14,5 (Firenze): **Borsa**. - 14,10 (Trieste): **Borsa**.

16,30: **Giornale radio**.

16,45 (Milano): **Cantuccio dei bambini**: Favole e leggende. - (Torino): **Radio-giornale di Spumellino** - (Genova): **Palestra dei piccoli**: Pala Morgana. - (Trieste): «Ballata, a molti» - Il disegno radiofonico di Masto Berna - (Firenze): Il nano Bagogghi.

17-18: **QUINTETTO**: 1. Schröder: *Gloria*; 2. Candiolo: *Placida logu-*

MILANO - TORINO - TRIESTE FIRENZE  
ORE 21,30

**CURA OMEOPATICA**

COMMEDIA IN UN ATTO DI  
**SILVIO ZAMBALDI**

GENOVA  
ORE 21,30

**E peripezie do sció Canella**

COMMEDIA IN TRE ATTI DI  
**R. CASTELLI**

PALERMO  
ORE 21,30

**LA DIVA**

COMMEDIA IN UN ATTO DI  
**RAFFAELE CALZINI**

BOLZANO  
ORE 21

**JACK EMIGRA**

COMMEDIA IN UN ATTO DI  
**GINO ROCCA**

na; 3. Ollsen: *Fiore di loto*; 4. Motta: *Momento musicale*; 5. Villale: *Tropo turk*; 6. G. Strauss: *Il pipistrello*, selezione; 7. Ferruzzi: *Aracidi*; 8. Geiger: *Soltanto una notte*; 9. Amadei: *Invano*; 10. Koslat: *Serenata*; 11. Mascheroni: *Giocinto*.

18: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

18,40-49 (Milano-Torino-Genova): **MUSICA RIFONORICA**.

18,30: **Giornale radio**.

19: Comunicazioni del Dopopolavoro.

19,5 (Milano - Torino - Genova - Firenze): **MUSICA VARIA**: 1. Leutenher: *Fest, ouverture*; 2. Russo I.: *Eulino convegno*; 3. Calotta: *Chitarrata alla tana*.

19,5-20 (Trieste): **QUINTETTO**: 1. Marchetti: *Caporal Carton*; 2. Siede: *L'amore soltanto ci rende felici*; 3. Elster: *Le ragazze danzano volentieri*; 4. Piaccone: *Lilo flirt*; 5. Piccinelli: *Flocco bianco*; 6. Mascheroni: *Mascheroneide*, fantasia; 7. Grasse: *Chi crede all'amore?*; 8. Grandine: *Videmi*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.

20: **Giornale radio** - Dischi.

20,20: **Libri ed autori**.

20,30:

**Concerto orchestrale**

Parte prima:

- Verdi: *Aroldo*, sinfonia.
- Wolf-Ferrari: *I quattro rusteghi*, intermezzo.
- Catalani: *Loreley*, fantasia.
- Gounod: *Faust*, preludio, coro, visione di Margherita, duetto finale.

21,20 (Milano - Torino - Trieste - Firenze):

**Cura omeopatica**  
Commedia in un atto di S. ZAMBALDI

Personaggi:  
**Pericle**, marito di Marina  
Ernesto Ferrero  
**Augusto**, marito di Dolcetta  
Eduardo Borelli  
**Marina** . . . . Giulietta De Riso  
**Dolcetta** . . . . Marisa Da Reggio

21,20 (Genova):

**E peripezie do sció Canella**  
3 atti di D. CASTELLI  
Radiodisabile diretta da G. P. PABONI.

22 (teatra):  
**CONCERTO ORCHESTRALE**  
Parte seconda:

- Auber: *La mita di Parteli*, ouverture.
- Ponchielli: *Il pagliot prodigo*, introduzione, coro e ballabile.
- Giordano: *Il volo*, intermezzo atto 2°.
- Laura Rossi: *Il domino nero*, sinfonia.

23: **Giornale radio**.

**ROMA - NAPOLI**  
Roma: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/60 %  
ROMA ONDE CORTI (2 RO): kc. 11.811 - m. 25,4 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): **Giornale radio** - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

12,30: **Presivioli del tempo** - Musica riprodotta.

13-13,15: **CONCERTO STRUMENTALE** (Radiostello): 1. Banzato: *Monelli fiorentini*, fantasia; 2. Grieg: a) *Giorno di nozze*; b) *Danza d'Autlra*; 3. Massenet (Forster): *Aria da ballo*; 4. Leoncavallo (Albini): *Pugliacci*, fantasia; 5. Monnec: *Marcella*; 6. Mignone: *La bella ranchera*; 7. Fallita: *Spagnolina*.

13,15: **Giornale radio** - **Borsa** - (Napoli): **Notizie** - **Borsa**.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17: **Gambi** - **Giornale del fanciullo** - **Giornale radio** - **Comunicazioni dell'Ufficio presagi**.

17,30-18,15: **CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE**: 1. G. S. Bach: *Sonata in la maggiore per violino o pianoforte*; a) *Andante*; b) *Allegro assai*; c) *Andante un poco*; d) *Presto* (violinista Giacomina Protto o pianista Nelly Africano); 2. a) Wagner: *Lohegrin*, «Sola, nel nido prim'anni»; b) Verdi: *Otello*, «Ave Maria»; c) Puccini: *Hohéme*, «Racconto di Mimì» (soprano Lidia Canelli); 3. a) Carglino: *Nolturnino*, b) Gentili: *Serenatella* (violinista Giacomina Protto).

18,15-18,25: **Giornale dell'Ente**.

19,10 (Napoli): **Cronaca del Dopopolavoro** - **Radiospoti**.

19,15: **Notizie agricole** - **Comunicazioni del Dopopolavoro** - **Giornale radio** - **Sfogliando i giornali**.

20: **Segnale orario** - **Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.** - **Musica riprodotta**.

20,30: **Notizie sportive** - **Notizio varie** - «**Libri ed Autori**».

**REGALIAMO UNA VALVOLA RADIO**

per ogni TRE VALVOLE acquistate nel N° Regalo SUPER RADIO - Via Ospedale, 6 RADIO AMATORI, APPROPFITTATE

**INDUSTRIALE RADIO**  
Ing. G. L. COLONNETTI & C. - TORINO  
Via Ospedale, 6 - Telefono 45-478

Spedizione in abb. postale n. 1000 Roma



20.45:

### Concerto variato

Parte prima:

1. Nani: *Leggenda estiva* (orchestra).
2. Gilbert: *Sigmund* (tenore Bugnion).
3. *Canzoni a solo* (tr. s. dalla Hivista *Strade* (soprano Bianca Mariani).
4. Mascaroni: *Golf* (soprano Bianca D'Elia).
5. Ricciardi: *Serenata napoletana* (orchestra).
6. Salsoli: *Piccola edelweiss* (soprano Laura Silva).
7. Szab: *La canzone di Buda*, dal film omonimo (tenore Bugnion).
8. Fumaldi: *Danza araba* (orchestra).
9. Gaslar: *Quando s'addormenta il mio papino* (soprano Mariani).
10. Ulli: *Foglio d'arti un papo* (soprano Silva).
11. Clapuis: *Ke-Sa-Ka*.
12. P'Anzi: *Linda* (tenore Bugnion).
13. Gaslar: *Quel malveto che mi piace tanto* (soprano D'Elia).
14. Kalman: *La duchessa di Chicago*, fantasia.

Parte seconda (Roma):

MUSICA RIPRODOTTA

Parte seconda (Napoli):

CONCERTO VARIATO

1. Wallteufel: *Miosotis*, valzer (orchestra).
2. Staffelli: *Occhioni blu* (soprano Silva).
3. Mammi: *Perché due non fanno tre*, dal film «La vecchia signora» (tenore Bugnion).
4. Ricciardi: *Vatzer del fiore* (soprano Mariani).
5. Gerobasi: *Città cinese*, fox-trot.
6. Bixio: *Signora, vi diamo del tu* (tenore Bugnion).
7. Boccardo: *L'usignolo*, valzer per ottavino ed orchestra (solista Emilio Esposito).
8. Borgesato: *Come le vetrine* (soprano D'Elia).

## VEGETALI

sono più affini all'organismo che i minerali. Il **MATHÉ della Florida** cura rapidamente ed efficacemente la STITICHEZZA.

Chiedete un saggio **GRATIS** al Dottor M. F. **IMBERT** Via Depretis, 62 - **Napoli** inviandogli questo taloncino e cent. 50 in francobolli per rimborso spese postali.

9. Ravasini: *Donna Grazia* (soprano Silva).
  10. Hammi: *Flori d'Alcazar* (passo doppio).
  11. D'Alaino: *Vorrei baciarvi* (tenore Bugnion).
  12. Ricciardi: *Brasiliana* (soprano Mariani).
  13. Nani: *1400 HP.*, one step (orchestra).
- Tra la prima e la seconda parte: Conversazione.
- 22.55: Ultime notizie.

## BOLZANO

Re. 815 - m. 368,1 - kw 1/100 %

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'ELIAR - Bollettino meteorologico.

12.55: MUSICA BOLLANTE (orchestra): 1. Fucik: *Marinara*, sinf.; 2. Strauss: *Dimmi allegro*; 3. Bellinelli: *Giostra di danze*, selezione; 4. Gnalli: *Fool-fo!*; 5. Tronzi: *Idillio*; 6. Bayer: *La bombola*, fantasia; 7. Ravasini: *Rosellina*.

13.30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17.55-18: Concerto varo ritrasmesso dal «Lido Bolzano» - Comunicati dell'ELIAR.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'ELIAR.

## Musica varia

1. Mozart: *Il ratto al Serraglio*, sinfonia.
  2. Zieffler: *Follata e seta*, valzer.
  3. Pullicehdu: *Danze montanare*.
  4. Novi Ligure: *Pallida viola*.
  5. Flotow: *Maria*, fantasia.
  6. Koller: *Conosa una stanzetta*. Notiziario artistico - Libel ed autori.
- 21:

## Jack emigra

Commedia in 1 atto di G. ROCCA Negli intervalli: Giornale dell'Enit - Dischi.

Alla fine della commedia: MUSICA DA BALLATA DEL LIDO BOLZANO

22.30: Giornale radio.

## PALERMO

Re. 572 - m. 521,5 - kw. 3/70 %

12.45: Giornale radio.

13-14: MUSICA VARIA (Sestello): 1.

- Escher: *Baguetta a casa*; 2. Bernardi: *La danzatrice d'Argona*; 3. Lombardo-Rauzio: *I merletti di Genova*, fantasia; 4. De Micheli: *Canzone napoletana*; 5. Kalin: *I'm thru With Love*; 6. Poncilli: *La Giocanda*, fantasia; 7. Lanzani: *Senape*; 8. Pegreffi: *Ehi! bibbone*.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'ELIAR - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Musica riprodotta.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della Belgica Società Geografica Italiana - Giornale radio.

20.20-20.45: Musica riprodotta.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'ELIAR.

20.45:

## Musica da camera

Parte prima:

1. Beethoven: *Sonata in B maggiore per pianoforte e violino* (Mannino e Manno).
2. Wolf: a) *Dich behert*; b) *Über Nacht* (soprano Hella Hell di Gregorio).

21.30:

## La Diva

Commedia in 1 atto di R. Gatzini.

22:

## MUSICA DA CAMERA

Parte seconda:

- a) J. Bassini: *La gazza ladra*, aria; b) Franchetti: *Germania*; c) «All'ardente desio» (soprano Hella Hell di Gregorio).
- a) Prokofiev: *Gavotta*; b) Albeniz: *Navarra*.
- Franc: *Sonata per pianoforte e violino* (Mannino e Manno).

22.55: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

VIENNA

kc. 580 - m. 517,2 - kw. 16/80 %

GRAZ

kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7/80 %

16.30: Per i fanciulli - 17: Concerto orchestrale. - 18.15: Conversazione - 18.35: Conversazione - La diffusione delle conversazioni settimanali per mezzo di libri - 18.40: Conversazione: «Eroi e leggende» - 19.10: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario - 19.20: Concerto per due pianisti: composizioni di Chopin. - 20: Kalman: *La fata del corredo*, operetta in 3 atti. - 22.30: Musica da ballo.

## BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

kc. 583 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18: Concerto vocale con accompagnamento di piano (composizioni di Schubert) - 18.15: Conversazione agricola - 18.30: Dischi - 19.15: Conversazione sull'arte di recitare. - 19.30: Ciferrale parlato - 20: Dischi. - 20.5: Henri de Bornier: *Il mondo alla rovescia*, commedia in un atto. - 20.30: Comunicazione del concerto di dischi - 20.30: L'Anche: *L'umore dell'aria*, commedia in un atto. - 20.55: Dischi. - 21: Radio-trasmissione di un concerto dal Kursaal di Ostenda diretto da J. Toussaint de Sutter con arie per soprano e accompagnamento di piano: 1. Miosotis. *Fun polle sul Monte Coteau*; 2. Thomas: *Aria della Follia*, dall'*Amleto*; 3. Concerto per piano ed orchestra (da studiare); 4. Verdi: *Aria di Giulio nel Sigello*; 5. Burdini: *Danza dal Principe Igor*. In seguito: Giornale parlato. - 22.40: Radio-trasmissione di un concerto dall'Antenne Belgique di Bruxelles - 23: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga)

kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18: Dischi - 18.15: La situazione attuale nell'industria - conversazione. - 18.30: Dischi - 19.15: I cinque minuti di Pierre Pirvewa. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto di piano: I. Paganini-Liszt: *Studio-cappriccio in mi bemolle maggiore*; 2. *Il Simile capriccio in sol minore*; 3. Chopin: a) *Studio in mi maggiore*, op. 10, n. 3; b) *Studio in mi bemolle maggiore*, op. 10, n. 11; c) *Studio in do minore*, op. 10, n. 12; 4. Saint-Saens: *Studio in forma di valzer*. - 20.30: *Eva conversazione tra quattro vecchi abitanti di Bruxelles*, pezzo teatralistico. - 21: Radio-trasmissione di un concerto dal Casinò di Knocke, diretto da Karel Caudal, con due pianoforti solisti: 1. Mendelssohn: *Due lias*; 2. Mozart: *Concerto in mi bemolle maggiore per due pianoforti ed orchestra*; 3. Wagner: *Preflato e morte d'Isotta*; 4. Saint-Saens: *Cappriccio arabo* (per due pianoforti); 5. Beethoven: *La pifferaia di Gand*. - 22: Giornale parlato. - 22.40: Radio-trasmissione di un concerto dall'Antenne Belgique di Bruxelles.

## CECOSLOVACCHIA

PRAGA

kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120/80 %

12.50: Conversazione - 13: Concerto di Praga - 18: Conversazione per la massa - 18.10: Trasmissione agricola - 18.15: Dischi - 18.25: Informazioni in tedesco. - 18.30: Trasmissione in tedesco: Conversazione. 1. «L'allegra del xx secolo»; 2. «La città gigiana, loro sviluppo e loro decadenza» - 19: Canzoni negro con accompagnamento di piano - 19.30: Concerto di violoncello. - 19.45: Conferenza. - 20.15.30: Trasmissione da Brno. - 21: Segnale orario - 21.30: Concerto pianistico: 1. Smetana: a) *Andante in tre tonalità maggiore*; b) *Danza ceca*; c. *Novak Il mare*; 3. Suk a) *Idillio*; b) *Cappriccio*; c) *Ivorak*; d) *Budínice*; e) *Vatzer ceco*. - 22: Sottile segnale orario - Informazioni - Cronaca della giornata - Bollettino sportivo. - 22.15: Informazioni del Radio-Journal - Programma di domani. - 22.20.23: Trasmissione da Bratislava.

BRATISLAVA

kc. 1076 - m. 578,8 - kw. 13,5/80 %

19: Vodi Praga - 20: Vodi Brno - 21.30: Serata teatrale: Potepanek: *Il mazzo di fiori*, commedia in un atto. - 22: Vodi Praga - 22.15: Programma di domani - Informazioni - 22.20.23: Concerto orchestrale di musica popolare ceca.

BRNO

kc. 878 - m. 351,7 - kw. 32/80 %

19: Vodi Praga - 20: Radioshowet. - 21: Concerto di violino: 1. Ferenda: *Presto e scherzando della Sonata in la maggiore*; 2. Myslivecek: *Andantino*; 3. Bruckner: *Allegro della Sonata op. 1*; 4. Vivaldi: *Sonata in sol maggiore N. 2*, in 3 tempi. - 21.30: Vodi Praga - 22.15: Informazioni del Radiogiornale. - 22.20.23: Vodi Bratislava.

ROSICE

kc. 1072 - m. 593,5 - kw. 3,0/80 %

19: Vodi Praga - 20: Vodi Brno - 21: Concerto di violino: 1. Mozart: *Idillio*; 2. Tartini: *Variazioni su di un tema di Corelli*; 3. Dvorak: *Danza slovacca*, n. 10; 4. Hubay: *La rondelle*. - 21.20: Concerto vocale di brani di opere: 1. Dvorak: *Undina*; 2. Korngold: *Città morta*; 3. Guck: *Il dol mio dolce ardor*; 4. Leoncavallo: *Pagliaccio*; 5. Ciaikovski: *Jubilee*; 6. Verdi: *Alighiero*. - 21.45: Dischi - 22: Vodi Praga - 22.15: Programma di domani - 22.20.23: Vodi Bratislava.

MORAVSKA OSTRAVA

kc. 1137 - m. 663,8 - kw. 11,8/80 %

19: Vodi Praga. - 20: Vodi Brno. - 21.30: Vodi Praga. - 22.15: Programma di domani - Informazioni teatrali - 22.20.23: Vodi Bratislava.

DANIMARCA

**KALUNDBORG**  
 kc. 980 - m. 1153,1 - kw. 7,6/80 %  
**COPENAGHEN**  
 kc. 1007 - m. 281,2 - kw. 0,75/80 %  
 15: Concerto - Nell'intervallo, alla  
 15.45: Recitazione. - 17: Concerto di  
 dischi - 17.40: Notizie Bizzarrie -  
 18.30: Conferenza - 18.50: Meteorologia  
 - 19: Notiziario - 19.15: Segnale  
 orario - 19.30: Conferenza - 20: (Cau-  
 pane) - Concerto - 20.40: Chiacchierata -  
 20.50: Concerto - 21.40: Una commedia  
 - 21.40: Concerto di violino: J.  
 Sussak; Sonata; 2. Pugnali; Kreisler;  
 Bruch; ed allegro; 3. Bach; al Sara-  
 bande; 4. Gavotte; 5. Slavenst; Dan-  
 za jugoslava. - 22.10: Notiziario -  
 22.25: Concerto.

FRANCIA

**BORDEAUX-LAFAYETTE**  
 kc. 988 - m. 304 - kw. 13/75 %  
 19.30: Notiziario - Rassegna finanziaria  
 - 19.40: Conversazione sportiva. -  
 19.55: Estrazione dei premi - 20: Con-  
 versazione sulle cose dei tori - 20.10:  
 Settarde - 20.15: Commenti al Giro di  
 Francia - 20.35: Concerto orchestra-  
 le e vocale, con soli di violino, cel-  
 lo e oboe.

**LYON LA DOUA**  
 kc. 844 - m. 465,8 - kw. 1,8/70 %  
 16.30: Dischi - 17.30: Italo concerto  
 orchestrale - 17.45: Mezzora di dischi  
 francesi - 19.30: Concerto orchestrale  
 - 20: Due conversazioni - 20.15: Ra-  
 dio-cronaca del Giro ciclistico di Fran-  
 cia - 20.35 e 20.45: Conversazioni. - 21:  
 Concerto vocale e strumentale: Melodie  
 e arie di Gluck, Giordano, Carissimi,  
 Faure, Honegger; pezzi per violoncello  
 di Saint-Saëns, de Falla, J. S. Bach,  
 ecc. - In seguito notiziario.

**MARSILIA**  
 kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %  
 17: Per le signore - 17.30: Dischi -  
 18: Informazioni dell'agenzia Havas -  
 18.15: Giornale radio - 19.18: Musica  
 riprodotta - 19.30: Giornale parlato  
 (breve conversazioni) - 20.15: Commenti alla IX tappa  
 del Giro di Francia - 20.35: Concerto  
 di trio e quartetto: J. Schumann; Pri-  
 mo quartetto d'archi; J. Loebell; Tri-  
 o in minore - 21.35: Paul Herpin:  
 Consorti te stesso, radio-commendia.

**PARIGI P. P. (Posta Parisien)**  
 kc. 914 - m. 328 - kw. 60/80 %  
 19: Prime informazioni e resoconto  
 della seduta parlamentare. - 19.15: Con-  
 certo di dischi - 19.45: Radio-cronaca  
 del Giro di Francia. *Belais da Cannes* -  
 20: Conversazione sportiva - 20.10:  
 Musica riprodotta - 20.40: Converse-  
 zione su Parigi - 20.50: Giornale par-  
 lato della stazione e informazioni -  
 20.45: Concerto offerto dal giornale «Le  
 Haut-Parleur» - 21.40: Trasmissione  
 di musica da ballo - 22.45: Ultime  
 informazioni.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 kc. 907 - m. 1448,1 - kw. 13/80 %  
 18.45: Giornale parlato (Informazioni)  
 - 19.30: Giornale parlato (breve con-  
 versazioni) - 20.15: Bollettino meteoro-  
 logico - 20.15/20.35: Radio-reportage  
 del Giro di Francia ciclistico. - 20.40:  
 22: Trasmissione di un concerto dal  
 Grand Casino di Yichy.

**RADIO PARIGI**  
 kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75/80 %  
 18.45: Trasmissione di un concerto  
 dal Conservatorio Americano di Fon-  
 tainebleau. - 19.30: Quotazioni di  
 Borsa - Previsioni meteorologiche -  
 Bollettino agricolo - Conversazione  
 agricola - Mercuriali - Risultati di  
 cose - 19: Rassegna di libri di con-  
 edizione - 19.35: Musica riprodotta  
 - 19.45: Corsi commerciali - Informa-  
 zioni - 20: Radio teatro: 1. André Du-  
 mas *La prima coppia*, commedia (ar-  
 tisti della Comédie Française) - 20.30:  
 Informazioni - 20.45: Sportive -  
 Previsioni meteorologiche - 20.40:  
 Cronaca di Maurriet - 20.45: Con-  
 tinuazione della serata radio-teatrale:  
 Seconda recitazione di poemi di autori

francesi. - 21.16: Rassegna del giur-  
 nali della sera - Informazioni. - 21.30:  
 Radio-concerto - Musica da camera:  
 1. Ambert Roussel; Sonata per violino  
 e piano; 9. Tre melodie (dischi); 3.  
 Saint-Saëns: Quartetto d'archi.

**STRASBURGO**  
 kc. 869 - m. 346,2 - kw. 11,6/70 %  
 16.45: «Il mondo dei ciechi», con-  
 versazione - 17: Concerto di musica va-  
 ria - 18: «J.A. figura romantica di  
 Napoleone II», conversazione - 18.15:  
 Conversazione - 18.30: Concerto di  
 quartetto, con soli di violoncello. -  
 19.30: Segnale orario - Notizie in fran-  
 ceso ed in tedesco. - 19.45: Concerto  
 di musica da jazz - 20.15 (tra Nizza):  
 Commenti alla nona tappa del Giro  
 di Francia - 20.38: Trasmissione da  
 Parigi Torre Eiffel. - 21.30/23: Concerto  
 orchestrale eseguito da una banda ci-  
 talina: 1. Mozart *Marcha turca*; 2. We-  
 ber: Fantasia sul *Freischütz*; 3. Tini:  
*Serenata* (solo di flauto e corno); 4. La-  
 côme-Jacob: *Mascherata*; 5. Boyer: *Cul-  
 bert*, allegro; 6. Wagner: Fantasia sul  
*Lohengrin*; 7. Massenet: *L'Angelus*,  
 scena pittoresca; 8. Gustav Wetzel:  
*Concerto per clarinetto*.

**TOLOSA**  
 kc. 719 - m. 381,1 - kw. 8/48 %  
 17: Trasmissione di immagini. - 17.15:  
 quotazioni di Borsa - 17.30: Orchestra  
 argentina. - 17.45: Brani orchestrali  
 di opere - 18.15: Motivi di film sonori -  
 18.16: Quotazioni di Borsa - 18.30:  
 Musica varia - 19.30: Notiziario.  
 19.45: Concerto di bisarmoniche - 20:  
 Musica militare - 20.15: Arie di opere  
 comiche. - 20.30: Orchestra sinfonica  
 moderna - 20.45: Orchestra viennese  
 21: Orchestra argentina. - 21.15:  
 Fanzonette - 21.30: Brani orchestrali  
 di opere comiche - 21.45: Concerto di  
 bisarmoniche. - 22: Arie di opere. -  
 22.15: Musica da ballo - 22.30: Noti-  
 ziaro - 22.46: Concerto di dischi of-  
 ferto da una ditta privata. - 23: L'ora  
 degli ascoltatori - 24: Bollettino me-  
 teorologico. - 0.50/30: Musica inglese.

GERMANIA

**AMBURGO**  
 kc. 808 - m. 372,1 - kw. 1,5/60 %  
 16: Per i giovani - 16.30: Concerto  
 orchestrale. - 17.30: Conversazione:  
 «La radio al servizio della pesca in  
 alto mare» - 17.55: Programma Va-  
 rianca: Concerto orchestrale e vocale,  
 recitazione. - 18.35: Per le signore -  
 19: Attualità - Meteorologia - 19.20:  
 Ernst Sauder legge dalle sue opere -  
 20: «Glorificazione della foresta sasso-  
 nica»: poemi, recitazione, dizione. -  
 21.10: Selezione di opere (7 numeri).  
 22.10: Segnale orario - Meteorologia -  
 Notizie varie - 22.30: Rassegna del  
 le trasmissioni radiofoniche.

**BERLINO**  
 kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5/60 %  
 18.30: Concerto di orchestra d'archi -  
 17.5: Concerto vocale - 17.30: Per  
 i giovani - 17.55: Conversazione: «I  
 problemi edilizi delle grandi città» -  
 18.35: Conversazione di psicologia. -  
 18.55: Comunicati dell'ufficio del lavo-  
 ro. - 18.55: Comunicati della radio-  
 direzione. - 19: Attualità. - 19.10:  
 Programma della settimana - 19.35:  
 Concerto orchestrale e handisolo di  
 musica moderna. 21: Notiziario. -  
 21.10: Hauptmann: *La parte dell'attore  
 Scam*, radio-recita. - 22.20/24: Ultime  
 notizie - Musica brillante.

**BRESLAVIA**  
 kc. 993 - m. 318 - kw. 1,5/60 %  
 18.30: Concerto orchestrale. - 17.30:  
 Rassegna libraria - 17.50: Converse-  
 zione: «La patria, la famiglia e i do-  
 cumenti». - 18.10: Lezione d'Inglese -  
 18.35: Concerto di dischi - 19.30: Con-  
 versazione a ciclisti. - 20: Concerto  
 di musica brillante per due piani -  
 21: Penckorf: *Le corporazioni di  
 Breslavia nel 1418*, radio-recita. - 22.10:  
 Segnale orario - Meteorologia - Noti-  
 ziaro. - 22.30: Conversazione sportiva.  
 - 22.48: Voci Lipsia - 24: Fine.



**FRANCOFORTE**  
 kc. 770 - m. 388,0 - kw. 1,5/60 %  
 17: Concerto orchestrale. - 18.30: Le-  
 zione di inglese - 18.55: Segnale or-  
 ario - Meteorologia - Notiziario - 19:  
 Concerto di dischi - 19.30: Converse-  
 zione sulla lingua tedesca. - 20: Con-  
 versazione di composizioni di  
 P. Luncie: 1. Ouverture di *Monte Lu-  
 na*; 2. Valzer di *Canzona* dall'opere-  
 tta omonima; 3. Polpovera dell'ope-  
 ratta *Griggi*; 4. Ouverture dell'opera  
*Arta bellissime*; 5. *Berlino di notte*, pol-  
 poveri; 6. *Mitte*; 7. *Waldstätt*; *Die Hin-  
 marnia* - 21.22.45: Vodi Mühlbacher. -  
 22.45.24: Musica da ballo.

**HEISSBERG**  
 kc. 1055 - m. 276,5 - kw. 80/70 %  
 18.30: Concerto orchestrale. - 17.30:  
 Conversazione su Danica. 17.45: Let-  
 tura di racconti - 18.16: Bollettino  
 agricolo. - 18.35: Rassegna libraria. -  
 18.55: Ricorrenza di settimana. - 19:  
 Concerto orchestrale. - 20: Concerto  
 per piano di musica moderna: 1. Hin-  
 demith; *Pantoum*, suite di danze; 2.  
 Hellmut Schmitt; *Sonata per piano* (pri-  
 ma esecuzione); 3. Igor Stravinsky: *Te-  
 cca sonata*; 4. Stravinsky: *Piano litu-  
 anese*; 5. Heila Bartok: *Improvisazioni  
 ungheresi su temi popolari* - 20.40:  
 Wilhelmj (tsankowski legge dalle sue  
 opere - 21.20: Concerto orchestrale e  
 vocale (soprano) di composizioni di  
 Georg Vollerlmann; 1. *Préludio al III  
 atto dell'opera Suga Indulez*; 2. *Vari  
 ation per soprano*; 3. Mazurka, marcia,  
 intermezzo di valzer dell'opera *Fred-  
 hofen* - 22.30: Notiziario - Meteorologia.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**  
 kc. 1025 - m. 1034,9 - kw. 80/70 %  
 18: Concerto orchestrale di polacchi -  
 18.30: Vodi Berlino - 17.30: Converse-  
 zione «I grandi filosofi come edito-  
 ri» - 18: Conversazione «L'Inghil-  
 terra intima». - 18.30: Conversazione:  
 «Il giorno manuale e il sentimento ar-  
 tistico del popolo». - 18.55: Meteorologia.  
 - 19: Attualità - 19.30: Converse-  
 zione agricola - 19.35: Conversazione  
 inglese - 20: Vodi Amburgo. - 21: Vodi  
 Berlino. - 21.10: Vodi Amburgo. -  
 22.10: Ultime notizie - Indr Vodi Ber-  
 lino.

**LANGENBERG**  
 kc. 835 - m. 479,4 - kw. 60/70 %  
 18.20: Per i giovani - 17: Concerto  
 orchestrale - 18.15: Conversazione:  
 «La donna nei lavori manuali». -  
 18.50: Per i genitori - 19.30: Segnale or-  
 ario - Meteorologia - Notiziario - 18.15:  
 Attualità. - 19.30: Converse-  
 zione - 20: Trasmissione da Vien-  
 na. - 22.15: Ultime notizie - 22.45.24:  
 Musica da ballo.

**LIPSHA**  
 kc. 1167 - m. 369,3 - kw. 2/60 %  
 18: Concerto orchestrale. - 17.30: So-  
 gnale orario - Meteorologia - 17.40:  
 Notizie economiche - Mercuriali - 18:  
 Rassegna libraria. - 18.30: Converse-  
 zione su Giovanni Boccaccio - 18.50:  
 Conversazione da decidersi - 18: Con-  
 versazione medica. - 19.30: Musica ri-  
 prodotta - 20.30: Conversazione di  
 storia - 21.15: Concerto di composi-  
 zioni di Schubert per chitarra. 1. *Tre  
 pezzi per chitarra*; 2. *Quartetto per  
 flauto, chitarra, viola e violoncello*, 3.  
*Due trieter per chitarra* - 22.12: Ultime  
 notizie. - Fino alle 24: Concerto orche-  
 strale di musica brillante.

**MONACO DI BAVIERA**  
 kc. 883 - m. 587,9 - kw. 1,5/60 %  
 18.5: Concerto vocale - 18.40: Ras-  
 segna di libri di nuova edizione. -  
 17: Concerto orchestrale - 18.15: Converse-  
 zione su

# Howard-Radio

NUOVE CREAZIONI ORIGINALI AMERICANE

SELETTIVITA

A FIL

DI

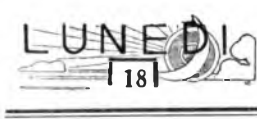
COLTELLO

RIPRO-  
DUZIONE

INSUPE-  
RABILE

Officine Ingegnere A. FEDI

MILANO - Via Quadronno, 4 - MILANO



gli Indiani. — 18.35: Convezsazione con gli Indiani, millonari del petrolio. — 18.45: Notizie. — 18.55: Bollettino. — 19.5: Concerto di orchestrazione di Bismontiello. — 19.35: Convezsazione per gli operai. — 20: Albert Martens, L'ultimo gli sul confine, recita popolare in tre atti. — 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione 1. Nipppi Cuertiere di Mullina, puratorio e sera a Venezia. 1. Komark, Atletta popolare, 3 composizioni brillanti di Franz Werther (nuovo numero) diretta dall'autore. — 22.20: Notiziario e bollettino. — 22.45: Canzono di musica moderna da ballo (discchi). In seguito: Concerto di musica brillante orchestrale.

**MUEHLACKER**  
kc. 837 - m. 306,8 - kw. 60/70 %  
16: Convezsazione di fattelia. — 18.30: Convezsazione «L'identista Malvina von Melsenberg». — 19: Concerto orchestrale. — 18.30: Venti Francoforte. — 18.55: Segnale orario. — 19.35: Bollettino. — 19: Concerto di dischi. — 19.30:11: Trasmissione da Francoforte. — 21: Philipp Weitz, Numero 13, Fala 13, radio-dramma. — 22: Concerto vocale (baritone), con accompagnamento di piano, di Heider, popolare. — 22.20: Segnale orario. — 22.35: Per i giovani di scacchi. — 22.34: Musica da ballo.

INGHILTERRA

**DVENTRY NATIONAL**  
kc. 193 - m. 165,4 - kw. 30/80 %  
**LONDON NATIONAL**  
kc. 117 - m. 161,4 - kw. 50/80 %  
**NORTH NATIONAL**  
kc. 95 - m. 301,8 - kw. 60/80 %  
10: Concerto orchestrale di musica brillante da un albergo. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18.30: Schubert. Composizioni per violino e pianoforte. — 18.50: Insegna di Ulrico nuovo. — 10.10: Convezsazione. — 15.30: Convezsazione: «Ritmo» (con esempi musicali al piano). — 20: Vandeville (le numeri di dilozione, monologi, soli di mandolino e di banjo, ecc.). — 21.20: Segnale orario. — 21.55: Previsioni marittime. — 21.50: Convezsazione «Incidenti stradali». — 21.40: Musica da camera e arte per baritone. F. Schumann, Quartetto in fa per ar. chio. 5. Arte per baritone. 3. Iovrak, Quartetto in sol per archi. — 22.21: Musica da ballo.

**LONDON REGIONAL**  
kc. 843 - m. 355,8 - kw. 60/80 %  
10: Venti Baxentry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto orchestrale e arte per tenore. — Musica brillante e da ballo. — 19: Concerto di solisti (contralto, violino e pianoforte). F. Haendel, Tre prius in sol. S. Scarlatti, Sonata (altezza vivace) in si bemolle, 3. Chopin, Conto polca, n. 5. G. Lizi, Salvo (aria) (moderato). 5. Ciaun, arte per contralto. F. Ed. Jansa, Sonata in fa per violino e pianoforte (in tre movimenti). — 21: Concerto della banda militare della stazione e arte per contralto. I. Halvorsen, L'entrata del ballerino, marcia. 2. Moser, Concerto di Marcherita d'Anjou, 3. Hanock, Tre arte per contralto. G. Gerard Williams, Tre danze. 5. Phillips, Tre arte per contralto. G. Saint-Saens, Le rouet de omphale, poesia sinfonico. 7. Tre arte

IL TELEFONO è una comodità INDISPENSIBILE alla vita moderna

per contralto. 8. Chabowski, al Sogno e rotter. 10. Pedron, dalla Terza suite. 22.15: Notiziario. — 22.35: 24: Musica da ballo ritrasmesa.

**MILAND REGIONAL**  
kc. 752 - m. 359,9 - kw. 25/80 %  
17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto d'organo da una chiesa. — 19.10: Musica brillante da un albergo (orchestra e soli di violino). — 20: Venti London Regional. — 21: Concerto d'orchestra d'archi. 1. Ed. Germain, Selezione da Marie Equinet. 2. Ansell, Suite per 4 fanfucchi. 3. Gavril Marie, Casandria, buffonerie. 4. Johann Strauss, Valzer vienese, selezione. 5. Gray, Tre sigillo cantate (in canzone araba, solo di cornetta, 6. Ita deweski, Minuetto. 7. Wahltrauf, Espana, valzer. 8. Wagner, Sобрzone dal Fassolo Jahnismus. — 22: Letture. — 22.15: Notiziario. — 22.35.23: Venti London Regional.

**NORTH REGIONAL**  
kc. 625 - m. 480 - kw. 60/80 %  
10: Venti Baxentry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Venti London Regional. — 21: James Gibbons, Chalmers, radio-commedia. — 21.35: Convezsazione: «Paesi poco noti del Venezuela». — 21.55: Bollettino. — 22.15: Ultime notizie. — 22.35: Venti London Regional. — 22.34: Venti Baxentry National.

JUGOSLAVIA

**BELGRADO**  
kc. 097 - m. 430,4 - kw. 2,6/60 %  
18.55: Segnale orario. — Programma di boltoni. — 19: Concerto orchestrale. — 20: Convezsazione. — 20.30: Inscrli. — 21: Trasmissione dalle varie stazioni europee. — 21.40: Notiziario. — 22: Concerto orchestrale di opere di compositori scandinavi. 1. Grieg, Freydisia e Tempo di danza dall'Olaf Trygvanson. 2. Grieg, La primavera. 3. Sibelius, Romanza. 4. Smeting, Marciano di primavera. 5. Grieg, Fiume. 6. Palestrina, Il pigno. 7. Larnell, Berceuse. 8. Grieg, Conto nucleare norvegese. — 23: Musica zigana ritrasmesa.

**LUBJANA**  
kc. 531 - m. 575,8 - kw. 5,5/40 %  
10: Concerto per un quintetto. — 19: Henrik von Kleist. — 19.30: Convezsazione d'attualità. — 20: Musica da camera. — 21: Musica per un quintetto da salotto. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Musica brillante.

**ZACARRIA**  
kc. 077 - m. 307 - kw. 0,75/60 %  
20.15: Notiziario. — 20.30: Concerto vocale e strumentale isopiano e pianoforte. — Composizioni di Legar, Dugan, Dobrone, Rimski-Korsakof, Rachmaninoff, ecc. — 21.45: Solisti famosi (discchi). — 22.30: Notiziario e meteorologia. — 22.40.23.30: Concerto di musica brillante.

NORVEGIA

**OSLO**  
kc. 277 - m. 1083 - kw. 60/70 %  
17.20: Concerto dell'orchestra della stazione. — Musica brillante. — 18.30: Ripetizione. — 19: Notiziario. — Meteorologia. — 19.30: Convezsazione agricola. — 21: Segnale orario. — Concerto ritrasmeso da una chiesa (canto a organo). 1. Enrico Bossi, Levata pontificale. 2. Il Vortice funebre, pezzo eroico. 3. In Tre conti religiosi per contralto. 4. In: Opera, 5. In: Cantu per contralto. — 21.40: Promarcia della politica attuale. — 21.40: Meteorologia. — Notiziario. — 22: Convezsazione d'attualità. — 22.15: Concerto di fismo-niche (musica brillante a popolare). — 22: Fine.

OLANDA

**MILVERSUM**  
kc. 140 - m. 1875 - kw. 7/80 %  
18.40: Segnale orario. — Musica da ballo. — 20.40: Jisch. — 20.55: Concerto orchestrale con soli di violino. — 21.55: Notiziario. — 22: Musica riprodotta. — 22.40: Fine.

**HUIZEN**  
kc. 1013 - m. 2591,1 - kw. 7/80 %  
16.40: Concerto corale di fanciulli. — 17.40: Dischi. — 19.10: Comunicati di polizia. — 19.55: Informazioni religiose. — 19.40: Concerto orchestrale e vocale (contralto e soprano) di musica popolare. — 20.40: Convezsazione religiosa. — 21.40: Concerto di musica per trio. 1. Lotie, Sonata per trio. 2. Isaac, Sonata in sol minore per trio. 4. Defesch, Solo alto in re min. (violoncello). 5. Itach, Simli. Adagio (cello). 6. Padre G. B. Marini, Schizata. 7. Haydn, Trio burlesco. 8. Gray, Tre sigillo cantate. — 22.20.23.10: Dischi.

POLONIA

**VARSAVIA**  
kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %  
16.25: Comunicati. — 16.40: Convezsazione in francese. — 17: Concerto di solisti (violino e mezza soprano). — 18: Convezsazione. «Guerra ingenua». — 18.20: Musica brillante da un ristorante. — 19.15: Diversi. — 19.35: Radio-giornale. — 19.45: Corrispondenza agricola. — 19.55: Programmi. — 20.15: 20: Musica ebraica (con della Sinagoga di Varsavia, tenore, violoncello e piano). — Nell'intervallo: Convezsazione. «Potenza dei castelli in aria». — 21.50: Supplemento del Radio-giornale. — 21.55: Bollettino meteorologico. — 22: Musica da ballo. — 22.40: Informazioni sportive. — 22.50: Musica da ballo.

**KATOWICE**  
kc. 731 - m. 408,7 - kw. 19/70 %  
18.25: Consulenza per gli ascoltatori. — 18.40: Da Varsavia. — 18: Conferenza. — 18.20: Venti Varsavia. — 19.15: Comunicazioni e dischi. — 19.45: Convezsazione cinematografica. — 20: Venti Varsavia.

**VIJNA**  
kc. 531 - m. 585 - kw. 10/80 %  
19.15: Convezsazione in lituano. — 19.20: Programma di boltoni. — 19.25: Notiziario da Varsavia. — 19.45: Notizie sportive. — 20: Trasmissione da Varsavia.

ROMANIA

**BUCAREST**  
kc. 761 - m. 354,2 - kw. 12/100 %  
17: Musica da ballo (jazz). — 18: Informazioni e segnale orario. — 18.10: Musica da ballo (jazz). — 20: Convezsazione. — 19.40: Dischi. — 20: Musica da camera. Mozart, Quartetto in sol minore. — 20.30: Conferenza. — G. Franck, Preludio e variazioni, bar. bionium e piano. — 21.15: Beethoven, Trio in mi bemolle (viola, violoncello e violino). — 21.45: Informazioni.

SPAGNA

**BARCELONA**  
kc. 880 - m. 348,8 - kw. 7,6  
10: Concerto di dischi. — 17.15: Trasmissione di informazioni turistiche. — 17.30: Fines. — 18: Concerto del Trio della stazione. 1. Bollettino: Ouverture del Califfo di Babilonia. 2. Grieg, Eroique. 3. Linco, Curatita. 4. Paganini, Sordana. — 20.30: Quozioni di Borsa — Solisti di richiamo. — 21.15: Bollettino sportivo. — Notiziario. — 22: Campone della Cattedrale. Previsioni meteorologiche. — Quozioni di Borsa. — 22.5: Sardana eseguito dalla «Columbia Barcellona». — 23: Lettura di un racconto. — 23.10: Concerto dell'orchestra d'orchestra e arte per basso. — Composizioni di Conrado Giral. — 23.40: Trasmissione dal Casino di San Sebastian di un concerto di musica da ballo. — Fine.

**MADRID**  
kc. 707 - m. 454,8 - kw. 1,3  
10: Campone. — Quozioni di Borsa. — Mercuriali. — Dischi (la richiesta degli ascoltatori). — 11.16: Notizie. — 21.30: Fines.

SVEZIA

**STOCOLMA**  
kc. 889 - m. 435,4 - kw. 55/80 %  
**GOTEBORC**  
kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10/80 %  
**MOERBY**  
kc. 1167 - m. 257 - kw. 10/80 %  
**MOTALA**  
kc. 272 - m. 1348,3 - kw. 30/70 %  
A. Soderman. — 22: Musica leggera. — 17.5: Recita e canto. — 17.30: Musica riprodotta. — 18.30: Microfono viaggiante. — 19.30: Convezsazione. — 20: Concerto della Societa di canto degli operai di Stoccolma. — Composizioni di Soderman. — 20.45: Convezsazione. — 21.15: Composizioni per pianoforte di G. Haydn. 1. Sonata n. 15 in do maggiore. 2. Abante e turbidone in fa minore. — 22: Musica leggera.

SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALEMANICO**  
kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60/75 %  
18.30.17: Jisch. — 18.30: Per i giovani. — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario. — 19.30: Convezsazione. «L'impressionismo nella pittura tedesca». — 20.21: Venti Radio Suisse Romande. — 21.30: Notiziario. — 21.45: Cabaret. — 22.30: Per i giovani (ost di scacchi). — 22.35: Fines.

**RADIO SUISSE ROMANDE**  
kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25/80 %  
17: Segnale orario. — Per i fanciulli. — 17.30: Concerto di un'orchestra d'archi. — 19: Musica riprodotta. — 19.30: Convezsazione. Per i vecchi. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20.40: Concerto vocale di canzoni popolari della Svizzera latina. — 21: Concerto di musica brillante. — 21.30: Italicocommedia. — 22: Ultime notizie. — 22.10: Teletazione sulla conferenza di Losanna. — 22.26: Fines.

UNGHERIA

**BUDAPEST**  
kc. 645 - m. 550,5 - kw. 18,4/20 %  
16: Convezsazione. — 17: Dischi. — 18.15: Convezsazione. — 18.40: Concerto di banda. — 19.20: Convezsazione sulla vita esterna. — 20: Frammenti di autentiche opere liturgiche. In seguito: Concerto di un'orchestra sinfonica zingana.

U.R.S.S.

**MOSCA KOMINTERN**  
kc. 209 - m. 1481,5 - kw. 100/80 %  
18: Concerto. — 17: Convezsazione politica. — 17.30: Concerto. — 20: Convezsazione (in tedesco). Gli operai nel U.R.S.S. — 21.10: Ultime notizie. — 21.30: Rassegna della Pravda. — 21.55: Segnale orario.

**MOSCA SPERIMENTALE**  
kc. 416,8 - m. 720 - kw. 96  
15.55: Segnale orario. — 16: Radio-commedia. — 17: Informazioni di radiotecnica. — 17.30: Trasmissione d'opera. — 21.55: Segnale orario.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

**ALGERI**  
kc. 823 - m. 388,5 - kw. 10  
30: Notiziario. — 20.15: Dischi. — 20.55: Notiziario. — Segnale orario. — 21: Concerto della banda della fotta. I. Gouglioni, Normandie. 2. Sellenrice, Ritorno barbara. 3. Decoux, Bellariga. 4. Sellenrice, La festa dei carabinieri. 5. Dargonski, Casaca. — 21.30: Convezsazione turistica sulla costa di Orano. — 21.45: Inetti allegri. — 22: Concerto di musica popolare cecoslovacca eseguito dal Trio Mautz di Praga. Nuovo numero di notiziario di elezioni e canzoni popolari. — 23: Fines.

**BARAT**  
kc. 720 - m. 410,4 - kw. 2,5  
17.18: Musica riprodotta. — 18.30.23.25: Musica riprodotta.



SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: Concerto variato e commedia.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: Il conte di Lussemburgo, operetta di F. Lehár.

# MARTEDI

19

SUPERTRASMISSIONI

Daventry National - Concerto strumentale di musica antica inglese, scozzese e irlandese.

Varavia - Ore 20: Concerto dell'Orchestra Filarmonica di Varavia, con a soli per soprano.

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: kc. 305 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
 Torino: kc. 1098 - m. 213,7 - kw. 7/100 %  
 Genova: kc. 159 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
 Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
 Firenze: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: MUSICA VARIA: 1. Beethoven: *La donna bianca*, ouverture; 2. De Nardis: *Festa in Val d'Aosta*; 3. Ranzato: *Pattuglia di Isigiani*; 4. Ascher: *S. A. balla il valzer*; 5. Adams: *Donne ciarriere*; 6. Rapalo: *Storno di rognoli*; 7. De Serra: *Barchetta solitaria*; 8. Fall: *La principessa dei dollari*, fantasia; 9. Stajano: *Serenata a Marechiaro*; 10. Sanders: *Addio, ragazzi*; 11. Vidale: *La trombetta di Bebé*.

12,30: e i cinque minuti del radiocurioso e rubrica offerta dalla Società An. Acque e Terme di Bagnasca.

12,35: Dischi.  
 12,45: Giornale radio.  
 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,45 (Milano - Torino - Genova - Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Heiseger: *Il mulino della roccia*, ouverture; 2. Ranzato: *Il buco tuo*; 3. Billi: *Arlecchino e Colombina*; 4. Caballini: *La Wally*, preludio; 5. De mareis: *Blb e Bob*; 6. Fiaccone: *Ido firt*; 7. Bionelli: *Alle Capannelle*.

13-14 (Trieste): QUINOTTO: 1. De Michel: *Marcella del pupù*; 2. Rugger: *Madonnina*; 3. Franco: *Nostalgia messicana*; 4. Translaeur: *Hokokò*; 5. Scassola: *Piccola gelshia*;

6. Massenet: *Manon*, selezione; 7. Vallini: *Leggenda d'Autobro*; 8. Zichetti: *Valzer d'amore*; 9. Chiocecci: *Sorriso di fanciulla*; 10. Stolz: *A quattro occhi*; 11. Saletti: *Risveglio*; 12. Mignone: *Testine brune*.

13,45-14,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.  
 13,45 (Milano): Borsa. - 13,55 (Torino): Borsa. - 14 (Genova): Borsa. - 14,5 (Firenze): Borsa. - 14,10 (Trieste): Borsa.

16,30: Giornale radio.  
 16,45: Canucchio dei bambini: Mago blu - Rubrica dei perché.  
 17-18 (Milano - Torino - Genova): MUSICA DA BALLO.

17-18 (Firenze): MUSICA DA BALLO - Orchestra «Honolulu» del «Châlet Parterie».

Martedì ore 12,30, Venerdì alle ore 20,40 le stazioni di Milano - Torino - Genova-Trieste trasmettono a Rubrica

**"RADIO CURIOSO"**  
 radioascoltatori che desiderano informazioni su qualsiasi argomento sono pregati indirizzare le loro domande alla **Sez. Anon. Acque e Terme di Bagnasca in Domodossola**



I ballati del Carso sono festeggiati dai camerati convenuti a Trieste per l'adonata a Monte Radio.

17-18 (Trieste): CONCERTO VARIATO: 1. Porpora (1686-1766): *Sonata in sol maggiore*; a) Grave sostenuto, b) Fuga, c) Aria, d) Allegretto moderato (violinista Lydia Bulalich-Zeller; al piano M<sup>o</sup> Enrico Martucci); 2. a) Napravnik: *Melodie russe*; b) Kreisler: *La gitana*; c) Schubert: *L'ape* (per violino e pianoforte); 3. Tarlini-Kreiser: *Tritto del duvato* (violinista Lydia Bulalich-Zeller); 4. Quintetto: Haydn: *Sinfonia militare*; 5. Wagner: *Tannhäuser*, selezione; 6. Beethoven: *Chiaro di luna*.

18: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

18,10-19 (Milano-Torino-Genova): MUSICA RIPRODOTTA.

18,30: Giornale radio.

19: Comunicazioni del Dopulavoro.  
 19,5 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Amadei: *Impressioni d'Oriente*, 2<sup>a</sup> suite; 2. Mignone: *Danza rumena*; 3. Krome: *Festa tirolese*.

19,5-20 (Trieste): QUINOTTO: 1. Rosen: *Di che si sogna Nanette...*; 2. Colwery: *Estivazione*; 3. Amadei: «Mattinata» dalla *Suite giuridica*; 4. Panizzi: *Spasmo*; 5. Bonelli: *Canzone vespertina*; 6. Katscher: *Wunder bar*, fantasia; 7. G. Strauss: *Sul bel Danubio blu*; 8. Blattermann: *Saltarello*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30:

**Il conte di Lussemburgo**

Operetta in tre atti di FRANZ LEHAR

diretta dal M<sup>o</sup> NEMO RUCCI.

Interpreti:  
 Angela Dulfer . . . . . Maria Gabbi  
 Giulietta Vernoni . . . . . Amalia Osella  
 La contessa Kokozoff . . . . . Amalia Mayer  
 Renato, conte di Lussemburgo . . . . . Guido Acquelliti

Armando Brissard . . . . . It. Massucci  
 Principe Basilio Basilovic . . . . . G. Osella

Negli intervalli: Conversazione di Lucio Fidenzi - Notiziario artistico.  
 Dopo l'operetta: Giornale radio.

**ROMA-NAPOLI**

Roma: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 60/100 %  
 Napoli: kc. 641 - m. 318,8 - kw. 1,3/60 %  
 ROMA ONDE CORTE (2,60): kc. 3750  
 m. 80 - kw. 9,5/50

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio. - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.  
 12,30: Previsioni del tempo - Musica riprodotta.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
 Ore 20,30

## Il conte di Lussemburgo

OPERETTA IN TRE ATTI DI  
**FRANZ LEHAR**

13-14,15: CONCERTO STRUMENTALE (Radiostello): 1. Malberto: *In Danziuglandia*; 2. Conn: *Serenatella sarda*; 3. Limentia: *Stornellanto at-l'uso di Toscana* - Violinista Antonio Tattoli; a) Brahms (*Hochstein*) *Valzer in la maggiore*; b) Fiorillo (*Wolfsthal*) *Capriccio*; c) Sarasate: *Joli*; 5. Stolz: *Solo una volta*; 6. Escobar: *Ronda brasiliana*.

13,15: Giornale radio - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17: Cambi - Giornale del fanclub - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,30: CONCERTO VOCALE: Soprano Vella Capuano: a) Godard: *Coctely*, «Nascisti in questo ballo»; b) Offenbach: *I racconti di Hoffmann*, «Presse il voi la torletta»; c) Rossini: *Semiramide*, «Nel raggio Iusigliero».

17,45-18,15: CONCERTO VARIO: 1. Primmel: *Tu mi fai impazzire*; 2. G. Mink: *Largo*; 3. Grise: *L'ultimo amor*; 4. Ricciardi: *Ricordi campestri*; 5. De Michel: *Angelus*; 6. Avlabile: *Aruba nostalgica*.

18,15: Giornale dell'Enil.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,15: Segnali per il servizio radiofonosferico trasmessi a cura della R. Scuola P. Gest - Lezione di telegrafia Morse - Comunicati del Dopulavoro. - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Sfogliando i giornali. - Musica riprodotta.

20,30: Notizie sportive. - Notizie varie.

20,45:

20,45:

20,45:

20,45:

**Concerto variato**

Parte prima:

a) Porpora-Zanella: *Aria*; b) Giulio da Firenze: *Romanza*; c) Popper: *Come nei giorni passati* (violoncellista Tito Rosati).

21,15:

**Lanterne di seta**

Commedia in un atto di CARLO SALSA

Personaggi:

Luisa . . . . . Giovanna Scotto  
 Armando . . . . . Ettore Plergiorgio  
 L'ignoto . . . . . Arturo Durantini  
 Stefano . . . . . Massimo Felici Ridolfi  
 Marcella . . . . . Rita Giannini  
 Giuseppe . . . . . Aldo Limentani

21,45:

**CONCERTO VARIATO**

Parte seconda:

1. Ferral-Trocate: a) *Tutto ritoria*; b) *Filastrocchio del nonno*;  
 2. *Due milliche canzoni spagnole* trascritte da J. Nin.  
 3. *Somma: Stornelli delle stagioni* (tenore Alfredo Scriccoli).



22,10:

## O ti salvi, o ti sparo

Radioemmedea in un atto di  
WALTER HOLLY

Personaggi:

Mister Wor, avvocato

Editore Piergiorganni

Dob, il salvatore

Musolino Pelleri Ridoft

Elain, la fidanzata

Giovanna Scelfo

L'uomo del fume

Carlo Simonesehl

John . . . . . Arturo Durantini

Il fattorino . . . . . Pietro Cortesi

22,30: MUSICA DA BALLO.

22,55: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 3981,1 - kw 1/100 %

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

12,35: MUSICA VARIA (orchestra): 1. Kalliwoda: *Sinfonia festante*; 2. Fiaccone: *La canzone del cuore*; 3. Schreiner: *Inno d'Autunno*, selezione; 4. Donati: *Buffonerie*; 5. Donzetti: *Lucia di Lammermoor*, fantasia; 6. Cortopassi: *Saracinesca*; 7. Arnedi: *Rhopods*.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17: CONCERTO VARIATO DAL LIDO BOLZANO.

17,55-18: Comunicazioni di Do plavavro

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

CONCERTO POLI-MUSICO ALTO ATESTINO. Concertista di clavicembalo: Massimo Sparger; cantante Rodolfo Hechtensteiner (Jodler).  
Giornale dell'Enit.

20,30:

## Concerto variato

1. Lincke: *Le nozze di Nuktris*, sinfonia.
2. Del Prete: *Stanchezza*.
3. Gilbert: *Rotubak*.
4. Lombardo: *Vela lontana*.
5. Wagner: *Lochengrin*, fantasia.
6. Staffelli: *Cayri*.
7. Padilla: *La Regina di Saba*.
- 21,30: Dott. A. Chiaruttini: «Bimbi curiosi», conversazione.
- 21,40: MUSICA DA BALLO DAL LIDO BOLZANO.
- 22,30: Giornale radio.

## PALERMO

Kc. 872 - m. 524,5 - kw 3/70 %

12,45: Giornale radio.

13-11: Musica brillante e canzoni prodotte.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Saluto della signora.

17,40-18,30: CONCERTO YAMATO (Se-

stetto): 1. Pallacini: *Et Dredar*; 2. Miraldi: *Processo passionario*; 3. Bysler: *Alejo*, fantasia; 4. Tanzi: *Pastorale montana*; 5. Ioung: *Danun beside a dutch canal*; 6. Leonovvill: *Zazà*, fantasia; 7. Arnold: *Danza antica*; 8. Braunucci: *Scampagnola*.

20: Comunicazioni del Dopplavro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20-20,45: Musica riprodotta

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45: Trasmissione fonografica dell'opera in 3 atti:

## Madama Butterfly

Musica di G. PUCCINI.

Negli intervalli: Guerrieri: «La fanciullezza di G. Garibaldi», conversazione - Notiziario artistico.

22,55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

VIENNA

Kc. 880 - m. 454,1 - kw 15/80 %

GRAZ

Kc. 857 - m. 388,1 - kw 7/80 %

12,30: Conversazione turistica - 17: Concerto orchestrale - 18,15: Ginnastica ritmica - 18,40: Conversazione: «La lavorazione del latte sulle Alpi» - 19,45: Conversazione medica - 19,50: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario - 19,40: Conversazione amena - 20,30: Concerto di musica sinfonica. 1. Beethoven: Ouverture all'Emgont; 2. Brahms: Concerto per piano in si maggiore - 21,45: Ultime notizie - 22: Musica da ballo.

## BELGIO

BRUXELLES I (Francesco)

Kc. 885 - m. 509,3 - kw 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Charles Walpot - 17,48: Trasmissione per i fanciulli - 18,30: Cronaca letteraria - 18,30: Concerto di dischi - 19,15: Bollettino settimanale della Radio Cattolica Belga - 19,30: giornale parlato - 20: Concerto di violino: 1. Saint-Saens: *Hondu capriccioso*; 2. Marsick: *Adagio patetico*; 3. Mozart-Kreisler: *Rondo*; 4. Wieniawski: *Polaca*; 5. Kreisler: *Tamburino cinese*; 6. Paganini: *Capriccio n. 24* - 20,45: Conversazione religiosa - 21: Radio-trasmissione di un concerto dal Casino di Kuecke diretto da Karl Candaei con aria per soprano: 1. Danani: *Maria di corteggio*; 2. Weber: *Inno al valere*; 3. Proch: *Tema e variazioni* (canto); 4. Mari Lunsens: *Timone d'Atene*, poesia sinfonica; 5. Donzetti: *Lucia di Lammermoor* (aria della follia); 6. Jan Blockx: *Princesse d'Aulherpe*, scena di carnevale - Dopo la trasmissione: Giornale parlato - In seguito: Dischi - 22: Fim.

BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 888 - m. 337,8 - kw 16/80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione - 17,46: Trasmissione per i fanciulli - 18,30: Concerto di dischi - 19,15: Conversazione - 19,30: Giornale parlato - 20: Dischi - 21: Serata di varietà (canto, recitazione, orchestra) - 22: Giornale parlato - 22,10: Continuazione della serata di varietà - 22: Fine della trasmissione.

## CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 814 - m. 488,8 - kw 190/80 %

17,45: Conferenza - 17,55: Conferenza - 18: Bollettino agricolo - 18,15: «Attualità per gli operai», conversazione - 18,25: Informazioni in tedesco - 18,30: Trasmissione in tedesco. Canzoni popolari tedesche e varie - 19: Concerto vocale con accompagnamento di piano - 19,20: Concerto di violino e piano: 1. Copernic: *Canzone di Lut-ot XIII* e parano; 2. Rtky: *Cinque pezzi*; 3. Srozzete: *Romance andativa* - 19,45: Trasmissione da Brno - 21: Segnale orario - 21: Trasmissione da Bratislava - 22: Segnale orario - In-

formazioni - Cronaca della giornata - Bollettino sportivo - 22,15: Informazioni del Radio-Journal - Programma di domani - 22,20,23: Dischi.

BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 278,1 - kw 12,5/80 %

19: Veda Praga - 19,45: Veda Brno - 21: Concerto di musica brillante ceca (10 numeri) - 22: Veda Praga - Programma di domani - 22,15: Informazioni - 22,20,23: Musica zigena da un Café.

BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw 22/80 %

18: «La musica in Cecoslovacchia», conferenza in esperanto - 18,15: Trasmissione per gli operai: Informazioni economiche e sociali - 18: Racconti per i fanciulli - 19,20: Veda Praga - 19,45: Conferenza sul Quinto congresso internazionale della Lega Universale per la riforma della vita sessuale su basi scientifiche - 20: Musica di balli antichi e moderni, eseguita dall'orchestra della stazione - 1. Gluck: *Don Giovanni*; 2. Mozart: *Idomeneo*; 3. Schubert: *Rosamunda*; 4. Beull: *La principessa indiana*; 5. Dohnanyi: *Il velo di Pierrette* - 21: Veda Bratislava - 22: Veda Praga - 19,15: Informazioni del Itatio-giornale - 22,20,23: Veda Praga.

ROSCICE

Kc. 1022 - m. 382,5 - kw 2,6/80 %

19: Veda Praga - 19,45: Veda Brno - 21: Veda Bratislava - 22: Veda Praga - 22,15: Programma di domani - 22,20,23: Veda Bratislava.

MORAVSKA-OBTRAVA

Kc. 1137 - m. 262,8 - kw 11,2/80 %

19: Veda Praga - 19,45: Veda Brno - 21: Veda Bratislava - 22: Veda Praga - 22,15: Programma di domani - Informazioni teatrali - 22,20,23: Veda Praga.

## DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 280 - m. 1153,8 - kw 7,6/80 %

COPENAGHEN

Kc. 1087 - m. 281,2 - kw 0,75/80 %

15,30: Concerto - Nell'intervallo, alle 16,15: Concerto di pianoforte - 17,40: Notizie finanziarie - 18,30: Conferenza - 18,50: Meteorologia - 19: Notiziario - 19,15: Segnale orario - 19,30: Conferenza - 20: Campane - Recitazione - 20,30: Trasmissione di una rivista - 22,45: Musica da ballo - 23: Campane.

## FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 988 - m. 304 - kw 13,75 %

19,15: Quotazioni di Borsa - 19,25: Il quarto d'ora delle corporazioni di Bordeaux - 19,40: Estrazione dei premi - 19,45: Attualità - 20: Ultime notizie - Meteorologia - 20,15: Commenti al Giro di Francia - 20,35: Trasmissione dalla stazione di Stato.

LYON LA DOUA

Kc. 814 - m. 465,8 - kw 1,5/70 %

18,30: Dischi - 17,30: Radio concerto - 19: Mezz'ora di dischi Pathé -

19,30: Notiziario - 19,45-20,15: Conversazione - 20,15: Radiocronaca del Giro ciclistico di Francia - 20,45: Concerto di gala organizzato dalla Federazione nazionale di radiodiffusione: 1. Boleldieu: *ouverture della Festa del villaggio* (sotto); 2. Gluck: *Unaria dal pettegrino della Mecca*; 3. V. d'Indy: *Suite in re in stile antico*; 4. Iuglbrecht: a) *La Nurserie*, prima suite; b) *La leggenda del grande San Nicola* (sotto); c) *La Nurserie*, seconda suite; 5. Fauré: *Musque et Bergamasque*; 6. Debussy: *Tre ballate* di Francois Villon; 7. Chabrier: *Suite pastorale* - Inid: Notiziario.

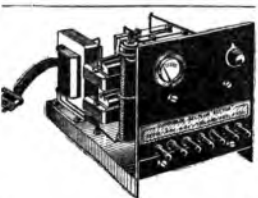
MARSICLIA

Kc. 950 - m. 315 - kw 1,6/70 %

17,30: Dischi - 18: Informazioni dell'Agencia Havas - 18,15: Giornale radio - 19,15: Musica riprodotta - 20: Cronaca degli scommettitori - 20,15: Commenti alla X tappa del Giro di Francia - 20,35: Trasmissione dalla stazione di Stato.

PARICI P. P. (Poste Parisien)

Kc. 910 - m. 328,2 - kw 80/80 %

19: Informazioni e resoconto della seduta parlamentare - 19,5: Concerto di musica riprodotta - 19,35: Dischi - 19,45: Radiocronaca del giro di Francia. *Helias* da Nizza - 20: Conversazione: «Un'idea per settimana» - 20,10: Sequito del concerto di dischi - 20,30: giornale parlato della stazione e informazioni - 20,45: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Leonc: *Sinfonia della Marjolaine*; 2. Waldteufel: *Fra noi, valzer*; 3. Audran: *Lo zio l'avevamo* selezione; 4. Messager: *Sulle avventure*; 5. Massenet: *Canaille*; 6. Stravinsky: *Intormez*; 7. Verdi: *Alpini* (selezione); 8. Rubinstein: *Melodia* (in fa); 8. Audran: *Gilette di Narbonne*, selezione; 9. Lalo: *Danzando*; 10. Yvain: *Ilona a barca*, selezione; 11. Granados: *Zambra*, danza spagnola - 21,45: Ultime informazioni.ALIMENTAZIONE  
totale del vostro  
apparecchio per  
L. 400prezzo assai conveniente e marca che  
assicura un funzionamento garantitoIl Radio superblocco  
RECTOX4 volt, 0,5 amp., 40-80-150 volt  
30 milliamperRaddrizzatori a ossido di rame  
e tutti i pezzi di prim'ordine (trasfor-  
matore, impedenze, condensatori, resi-  
stenze, voltmetro, reostato, presa di  
corrente, spine, fili, dadi, fili, pannello  
scocca, ecc.), i pezzi sfaccati, con  
schema molto facile, in modo che  
chiunque può fare il montaggio.Per apparecchio già montato con  
custodia supplemento L. 200

Scrivere a UFFICIO TECNICO

## ACTIS

MILANO - Via Broccaccio, N. 39

Colle Isarco (Alta Adige)  
HOTEL PENSIONE GUDRIN  
Ogni comfort - Prezzi modici

MARTEDI  
19

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 hc. 207 m. 1445,8 - kw. 18/80 %  
 18.45: Giornale parlato (Informazioni) -  
 19.30: Giornale parlato (breve con-  
 versazione) - 20.5: Bollettino meteorolo-  
 gico - 20.16-20.35: Radio-reportage  
 del Giro di Francia ciclistico - 22.40-  
 22: Trasmissione del concerto sinfonico  
 organizzato dalla Federazione Na-  
 zionale di Radio-diffusione diretto da  
 Ingelbrecht (programma non ancora  
 stabilito).

**RADIO PARIGI**  
 hc. 174 m. 1724,1 - kw. 75/80 %  
 18.30: Come lunedì - 19: La radio-  
 diffusione e la legge, quarta con-  
 versazione - 19.30: Musica riprodotta -  
 19.45: Corsi commerciali - Informa-  
 zioni - 20: Radio-concerto di musica  
 riprodotta - Mezzora di musica per  
 i giovani - 20.30: Informazioni - Tre  
 giovani meteorologia - 10.40: Croni-  
 ca di Michele Zamacôis - 10.45: Mu-  
 sica russa (composizioni di Mus-  
 sorgski) dischi - 11.16: Rassegna  
 dei giornali della sera - Informazioni -  
 11.30: Continuazione del concerto  
 di dischi - Andazione integrale del  
 L'opera di Mascagni: *Caratteristi rusti-  
 cana* (in un atto) dischi.

**STRASBURGO**  
 hc. 888 m. 346,3 - kw. 11,6/70 %  
 16.45: L'opera intellettuale della  
 Francia nel Camidoglio - 17: Con-  
 certo dell'orchestra della stazione -  
 18: Pagine di conversazione in  
 conversazione in tedesco - 18.18: Pro-  
 blems d'attualità, conversazione -  
 18.30: Peregole: *La sera padrona*  
 (autunno di canto e piano) - Indl:  
 Haydn: *Sinfonia La Reine* - 19.30:  
 Segnale orario - Notizie in francese  
 ed in tedesco - 19.45: Concerto del-  
 l'orchestra della stazione, diretto da  
 Maurice de Villers - 1. Beethoven: *Ru-  
 mande in fa* (solo di violino); 2. Mo-  
 zart: *Musica del balletto La paffia  
 fiera* - 30.16: Commenti alla decima  
 tappa del Giro di Francia - 30.35-22.30:  
 Trasmissione dalla stazione di stato

**TOLOSA**  
 hc. 778 m. 385,1 - kw. 8/48 %  
 17: Trasmissione di immagini - 17.16:  
 Quotazioni di Borsa - 17.20: Musica  
 militare - 17.45: Orchestra sinfonica  
 classica - 18: Arie di opere comiche  
 - 18.16: Concerto di Asparoniche -  
 18.30: Quotazioni di Borsa - 18.46: Iri-  
 ni orchestrali di opere comiche -  
 19: Musica per trio - 19.45: Motivi di  
 films sonori - 19.30: Notiziario -  
 19.45: Orchestra viennese - 20.13: Arie  
 di opere comiche - 20.30: Brani or-  
 chestrali di opere - 20.46: Melodie  
 - 21: Trasmissione di un concerto da  
 un Caffè - 21.30: Notiziario - 22.45:  
 Arie di opere - 23: Cantoletta -  
 23.18: Orchestra sinfonica moderna -  
 22.30: Concerto di dischi offerto da una  
 ditta privata - 24: Bollettino meteorolo-  
 gico - 25.0-30: Musica inglese.

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
 hc. 808 m. 372,2 - kw. 1,6/50 %  
 16: Conversazione: «La cultura a  
 Brema» - 16.30: Concerto orchestrale  
 - 17.45: Conversazione artistica -  
 17.55: Programma variato - 19.30:  
 Conversazione: «Lo Stato cinese» -  
 19: Attualità - Meteorologia - 19.30:  
 Radio-commedia dialettale - 20: Con-  
 certo orchestrale di musica brillante  
 - 21: Serata dedicata a Schubert. Con-  
 versazioni, selezione (su dischi) di ope-  
 re di Goethe musicate - 22: Segnale  
 orario - Meteorologia - Notiziario -  
 22.30: Concerto orchestrale di musica  
 brillante.

**BERLINO**  
 hc. 716 m. 418 m. 1,6/50 %  
 16.30: Concerto di musica per piano -  
 16.55: Comunicato dell'ufficio del la-  
 voro - 17: Per i giovani - 17.30: Ras-  
 segna libraria - 17.50: Conversazione  
 «Perché la cura dei bagni?» - 18.16:  
 Musica da ballo ritrasmessa - 18.56:  
 Comunicato della radio-direzione - 19:  
 Attualità - 19.10: Musica da ballo ri-

trasmessa - 19.30: Lettura - 20: Tras-  
 missione da Monaco - 22: Rassegna  
 degli avvenimenti politici - 22.16: Ul-  
 time notizie

**BREGLAVIA**  
 hc. 823 m. 376 m. 1,6/50 %  
 16.30: Concerto orchestrale di antiche  
 canzoni francesi - 17.10: Concerto di  
 dischi - 17.30: Conversazione turisti-  
 ca - 17.50: Conversazione medica -  
 18.10: Conversazione - La storia della  
 Università di Breslavia - 18.35: Con-  
 certo per strumenti a fiato - 18.50:  
 Conversazione da decedenti - 20: Tras-  
 missione da Monaco - 22: Segnale ora-  
 rio - Meteorologia - Notiziario - 22.28:  
 consulenza radiotecnica - 22.35: Con-  
 versazione sportiva - 22.50: Fine

**FRANCOFORTE**  
 hc. 770 m. 339,9 - kw. 1,6/50 %  
 17: Concerto orchestrale - 18.25: Con-  
 versazione «L'arte bisognosa» - 18.55:  
 segnale orario - Meteorologia - Not-  
 ziario - 19: Concerto di dischi (brani  
 di opere cantate da Caruso) - 19.30  
 21.30: Vedd Müllacker - 21.30: Con-  
 certo strumentale e vocale (soprano)  
 di composizioni di Schumann: 1. Quattro  
 lieder; 2. Duetto per quattro mani  
 per fanchiuli; op. 85; 3. *Annie e vita  
 di donna*, op. 42, per soprano con ac-  
 compagnamento di piano - 22.30: Seg-  
 nale orario - Meteorologia - Notizia-  
 rio - 22.45.24: Musica da ballo.

**HEILBERG**  
 hc. 1085 m. 276,5 - kw. 60/70 %  
 16: Concerto orchestrale - 17.45: Ras-  
 segna libraria - 18.16: Bollettino agri-  
 colo - 18.30: Conversazione: «L'Espo-  
 sizione d'arte di Königsberg» - 19:  
 Per i lavoratori - 20.5: Letture da  
*Dialoghi dei morti* di Fritz Mauthner -  
 Blismark e Theodor Fontane - 20.46:  
 Concerto orchestrale: 1. Auber: Ouver-  
 ture del *Dominio nero*; 2. Adam: *Fau-  
 stas* sul *Possiglione di Langunne*; 3.  
 Millocker: *Overture dello Studente*

*medicante*; 4. Job. Strauss: *Mein Le-  
 benstauf im Lieb und Lust*; valzer; 5.  
 Schubert: *Berle: Pul poveri della Casa  
 delle tre ragazze*; 6. Job. Strauss: *Vita  
 d'artista*; valzer; 7. Myrdalson: *Lagola  
 nel sud*; Intermezzo; 8. Kalmay: *Pot-  
 purre sulla Fata del carnevale*; 9. Ur-  
 bach: *Per aspera ad astru*, marcia -  
 22.16: Notiziario - Meteorologia.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**  
 hc. 183,6 m. 1634,8 - kw. 60/70 %  
 18: Per le signore - 16.30: Vedd Lip-  
 sia - 17.30: Conversazione «Storia  
 della danza nella civiltà» - 18: Con-  
 versazione: «I figli di Iach» - 18.30:  
 Conversazione: «Il commercio nel fu-  
 turo» - 18.45: Meteorologia - 19:  
 Attagliù - 19.15: Conversazione di cul-  
 tura - 19.35: Conversazione: «Vistioli  
 africane» - 20: Trasmissione da Mo-  
 naco - 22: Vedd Berlino - 22.16: Ul-  
 time notizie - Vedd Amburgo.

**LANGENBERG**  
 hc. 638 m. 472,4 - kw. 80/70 %  
 16.20: Conversazione: «La città di  
 Dresda» - 16.45: Hansjürgen Wille  
 legge dalle sue poesie - 17: Concerto  
 orchestrale - 18: Conversazione di tec-  
 nica - 18.30: Alfred Prugel legge dai  
 suoi racconti - 18.60: Conversazione  
 amena in francese - 19: Segnale ora-  
 rio - Meteorologia - Notiziario - 19.16:  
 Per i radio-dilettanti - 19.30: Con-  
 versazione: «La colonizzazione tedesca in  
 Germania» - 20: Lettura di racconti  
 di Adolf Braune - 20.30: Trasmissione  
 da Münster di un concerto orchestrale  
 e vocale (basso): 1. Lortzing: *Overture  
 di Hans Sachs*; 2. *Un'aria* per basso;  
 3. Lortzing: *Ballete dell'opera Onlin-  
 g*; 4. *Un'aria* per basso; 5. Strauss: *Mel-  
 lode dell'opera Il Pipistrello*; 6. *Tre  
 arie* per basso; 7. Lassen: *Overture  
 solenne*; 8. Haslind: *La fanciulla della  
 Westfalia*, canzone marcia; 9. Hinken-  
 burg: *Santo alla Westfalia*, marcia -  
 Dopo il concerto: Ultime notizie -  
 22.30: Conversazione sportiva.

**LIPSIÀ**  
 hc. 1167 m. 359,1 - kw. 2/60 %  
 16.30: Concerto orchestrale - 17.30:  
 Notizie economiche - Mercurini -  
 17.50: Segnale orario - Meteorologia -  
 18: Conversazione - 18.30: Con-  
 versazione: L'importanza dell'educazione  
 della gioventù tedesca - 19: Con-  
 versazione: «I fanciulli e i poeti del-  
 l'Utopia» - 19.30: Concerto strumen-  
 tale di musica per piano - 20: Con-  
 certo corale di musica popolare -  
 20.30: Conversazione: «Le questioni ec-  
 conomiche» - 20.40: Herrmann: *Vita  
 dei cani*, radio-commedia - 21.40: Con-  
 certo di violino: 1. Haendel: *Sonata in  
 re maggiore*, in 4 tempi; 2. Brahms:  
*Sonata in re maggiore*, op. 100, 3  
 tempi - 22.16: Ultime notizie - Fino  
 alle 23.30: Concerto orchestrale di mu-  
 sica popolare e brillante.

**MONACO DI BAVIERA**  
 hc. 623 m. 652,0 - kw. 1,6/50 %  
 16.25: Per i fanciulli - 16.45: Con-  
 certo orchestrale - 17.45: Concerto vo-  
 cale con accompagnamento di piano-  
 forte - 18.15: Segnale orario - 18.30:  
 18.35: Conversazione sulle popolazio-  
 ni indigene del Sud America - 18.55:  
 Notiziario e bollettini diversi - 19:45:  
 Concerto strumentale (doppio quartet  
 - Musica brillante a popolare - 19.55:  
 Conversazione: «Viaggio poetico  
 attraverso la Svevia» - 20: Concerto  
 dell'orchestra della stazione con ar-  
 co per soprano e piano. 1. Mozart: *Pur-  
 cullina serena*; 2. Mozart: *Quarta del  
 Flauto magico*; 3. Haydn: *Sinfonia in  
 re maggiore*, quarta 48; 4. Weber: *Ou-  
 verture del Precursore*; 5. Liszt: *Con-  
 certo per pianoforte ed orchestra in  
 la maggiore*; 6. R. Strauss: *Aria di «Zer-  
 binetta»*, in *Arianna*; 7. H. Valzer,  
*Il camerata*; 8. Ciaikovski: *Cappric-  
 cio italiano* - 21: Letture di poemi li-  
 rici moderni della Germania meridio-  
 nale - 22.20: Notiziario e bollettini.

**MUEHLACKER**  
 hc. 632 m. 300,0 - kw. 60/70 %  
 16.30: Conversazione: «Gli Aneddotti»  
 - reportage storico - 17: Concerto orche-  
 strale - 18.30: Conversazione economi-  
 ca - 18.55: Segnale orario - Meteorolo-  
 gia - 19.30: Concerto di dischi - 19.30:  
 Concerto orchestrale e vocale (tenore  
 Von Piatky): 1. Mozart: *Serenata not-  
 turna*; 2. Due arie per tenore; 3. Adam:  
*Ouv. di S. Due fossi*; 4. Meyerbeer:  
*Danza delle fucole*; 5. Liszt: *Ou-  
 verture*; 6. Humperdinck: *Preliudio di  
 Hansel e Gretel*; 7. *Aria* per tenore;  
 8. R. Strauss: *Serenata per strumenti a  
 fiato*; 9. *Due lieder* per tenore; 10. D'Al-  
 bert: *Preliudio all'opera La partigiana*  
 - 11.30: Vedd Francoforte - 22.30: Seg-  
 nale orario - Meteorologia - Notizio  
 varie - 22.45-24: Musica da ballo.

**INGHILTERRA**  
**DAVENTRY NATIONAL**  
 hc. 183 m. 1824,4 - kw. 10/80 %  
**LONDON NATIONAL**  
 hc. 1147 m. 161,6 - kw. 60/80 %  
**NORTH NATIONAL**  
 hc. 985 m. 301,8 - kw. 10/80 %  
 18: Concerto orchestrale di musica  
 brillante (da un albergo) - 17.16: *Fora  
 dei fanciulli* - 18: Notiziario - 18.30:  
 Schubert: *Composizioni per violino e  
 pianoforte* - 18.50: Lettura - 19.30:  
 Concerto strumentale di antica musica  
 d'Inghilterra - Scozia ed Irlanda -  
 20: *The Hildewey Parade*, rassegna di  
 canzoni d'Inghilterra - 21: Segnale  
 orario - Notiziario - 21.16: Previsio-  
 ni marittime - 21.30: Concerto del-  
 l'orchestra della B.C. (sezione D): 1.  
 Lalo: *Overture del He d'Az*; 2. D'Er-  
 langer: *Sarrazn Corda*; 3. Weinberger:  
*Scherzino*, il suonatore di cornamusa.

Sono queste le ultime novità nei tessuti DE ANGELI-FRUA  
 Marca SOLE e ONDA, eleganti, convenienti, a colori resistenti.

**RADIOSA TUXO**  
 Incomparabile novità per l'anno 1932

**VELITA**  
 Il perfetto Voile a doppio ritorto

**COSTELLA - PIQUÉ**  
 I freschi tessuti per abiti estivi

**TELENE**  
 Insuperabile tela per ogni uso pratico

**IL RE DEI BLEU**  
 L'antico vero Re dei Bleu

Rifiutate le imitazioni - Esaminate le cimose

MARCA  
 SOLE  
 ONDA  
 DE ANGELI-FRUA



solite: 5. Lekou: *Adulya per archi*; 5. Weiler: *Barito alla danza*. — 22.35.34: Musica da ballo Ritrasmessa.

#### LONDON REGIONAL

kc. 142 - m. 365,8 - kw. 50/80 %  
10: Venti Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Bollettino agricolo. — 18.35: Concerto bandistico e arie per baritono e soprano. — 20: Concerto dell'orchestra della B.H.C. (Kersey E.) diretto da Ed. Clark con Eda Kersey violino: 1. Pucelli e André Margent: *Due fantasie per orchestra di archi*; 2. *In quattro parti*, n. 5 in la, per violino ed orchestra; 3. (Cialovsky): *Serenata in do per orchestrastra d'archi*. — 21.15: Concerto di musica da ballo. — 22.15: Notiziario. — 22.38.24: Musica da ballo.

#### MIDLAND REGIONAL

kc. 759 - m. 309,9 - kw. 36/80 %  
17.18: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.35: Concerto del coro della stazione. — 19: Concerto di un'orchestra zingana. — 20: Venti London Regional. — 21.15: Venti London Regional. — 22.15: Notiziario. — 22.30.33: Venti London Regional.

#### NORTH REGIONAL

kc. 678 - m. 480 - kw. 50/80 %  
10: Concerto orchestrale. — 17.15: Venti Daventry National. — 17.35: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Bollettino agricolo. — 18.35: Musica brillante ritrasmessa. — 19.30: Conversazione sportiva. — 19.40: Concerto di strumenti a fiato con arie per baritono. — 20: Mozart: *Quverture del Flauto magico*; 2. Meyerbeer: Selezione dalle sue opere; 3. Quattro arie per baritono; 4. Copé: *Fantasia su Nozze rustiche*; 5. Laurent: *Quverture della Coppole*; 6. Tre arie per baritono; 7. Laurent: *Fantasia su Woodland Nivels*; 8. Fritzi Selezione di *Rose Marie*. — 21.15: Venti London Regional. — 22.15: Ultime notizie. — 22.35.34: Venti Daventry National.

### JUGOSLAVIA

#### BELGRADO

kc. 807 - m. 430,4 - kw. 5,8/80 %  
10.35: Segnale orario. — Programma di domani. — 18: Conversazione. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Meyerbeer: *Quverture dell'Idrione*; 2. Rubinstein: *Musica di balletto dell'opera Demone*; 3. Puccini: *Fantasia su Madame Butterfly*. — 20.30: Venti Zagabria. — 21.30: Notiziario. — 22.50: Dischi.

#### LUBIANA

kc. 621 - m. 676,8 - kw. 6,6/40 %  
10: Rarconteo. — 18.30: Musica per quintetto da camera. — 19.30: Lezione di filosofia. — 20: Lezione di esperanto. — 20.30: Trasmissione da Zagabria. — 21.30: Segnale orario. — Notiziario. — Dischi.

#### ZAGABRIA

kc. 977 - m. 807 - kw. 0,75/80 %  
10: Conversazione: « Il problema femminile davanti al Parlamento francese ». — 19.15: Notiziario. — 20.30: Concerto strumentale (violino e pianoforte). — 19: Concerto di musica da jazz. — 22.30: Notiziario e meteorologia. — 22.40.23.30: Musica da ballo.

### NORVEGIA

#### OSLO

kc. 977 - m. 1083 - kw. 60/70 %  
10: Brevi conversazioni per le trasmissioni. — 19.45: Sott. di balneazione. — 19: Meteorologia. — Notiziario. — 19.30: « Sau Francaese », conversazione. — 30: Se-

gnale orario. Concerto popolare (piano, canto e clarinetto). — 21.30: Informazione del mercato agricolo. — 21.40: Meteorologia. — Notiziario. — 22: Conversazione d'attualità. — 22.15: Programma brillante. — 22.45: Fine.

### OLANDA

#### MILVERSUM

kc. 100 - m. 1016 - kw. 7/80 %  
19.40: Segnale orario. — Concerto di organo e canto. — 20.40: Concerto della banda municipale. — 21.40: Notiziario. — 21.55: Seguito del concerto. — 22.10: Musica da ballo. — 23.40: Fine.

#### HUIZEN

kc. 1013 - m. 1051,1 - kw. 7/80 %  
17.10: Conversazione. — 17.25: Concerto orchestrale. — 18.35: Conversazione. — 18.55: Comunicati di polizia. — 19.40: Concerto di musica sinfonica: 1. Jákna: *Sinfonia gran marcia di concerto*; 2. Beethoven: *Inv. del Cello di Haydn*; 3. Grieg: *Noce sul Grodhaugen*; 4. Schubert: *Intermezzo di Rosamunda*; 5. Ciaikovski: *Sinfonia patetica* (4 a parte). — 20.40: Ultime notizie. — 20.55: Radio-commedia. — 21.40: Concerto di musica popolare. — 22.40: Dischi. — 23.40: Fine.

### POLONIA

#### VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 100/80 %  
16.35: Comunicati. — 18.40: Conversazione. — Giochi sportivi. — 17: Concerto popolare sinfonico eseguito dall'orchestra Filarmónica di Varsavia. — 18: Conversazione Ritrasmessa da Gracovia. — 18.10: Musica da ballo ritrasmessa. — 19.15: Varie. — 19.35: (Internazionale radio). — 19.45: Informazioni agricole d'attualità. — 19.55: Programma di domani. — 20: Concerto dell'orchestra Filarmónica di Varsavia e arie per soprano. 1. Paderewski: *Polaris*; 2. Pjermi: *Serenata*; 3. Johann Strauss: *Voci di primavera*; valzer; 4. Bulzoni: *Mimelio*; 5. Paderewski: *Cracovia fantastica*; 6. Wronski: *Pianowski. Musica accademica*. — 20.40: Conversazione letteraria « Il romanzo polacco ». — 20.55: Continuazione del concerto. 1. Humperdinck: *Fantasia su Hansel e Gretel*; 2. Tre arie per soprano e piano; 3. Pouchcilli: *Musica di balletto della Gioconda*; 4. Mascagni: *Intermezzo della Cavalleria rusticana*; 5. J. Strauss: *Mulo perpleso*; 6. Moskowski: *Serenata*; 7. Verdi: *Marcia dell'Aida*. — 21.50: Supplemento del Giornale radio. — 11.55: Bollettino meteorologico. — 22: Musica da ballo. — 22.40: Informazioni sportive. — 23.50: Musica da ballo.

#### KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %  
16.40: Venti Varsavia. — 19.15: Comunicati e dischi. — 30: Venti Varsavia. — 22: Programma di domani e dischi.

## UNA GRANDE SCOPERTA !!!

# Everest Pomade

"LAURHENCE & C. - BOMBAY" - MADE IN INDIA

Dopo gli ultimi progressi fatti ed i molteplici studi della scienza medica finalmente possiamo lanciare sul mercato mondiale un meraviglioso prodotto che non mancherà di conquistare la più ampia diffusione e la miglior simpatie delle innumerevoli signore che desiderano rivivere le ore più belle della loro gioventù.

La POMATA EVEREST, è il nuovo ritrovato! Esso fa scomparire istantaneamente le rughe e rende la pelle morbida e vellutata.

**GARANIAMO ASSOLUTAMENTE IL BUON RISULTATO**

Inviando vaglia postale di L. 20 alla Ditta **RUGGERI L. - Via Largo, 17 - Milano**, riceverete franco di porto un vasetto di pomata EVEREST

**Monopolio RUGGERI!**

**Daremo rappresentazioni in tutte le città d'Italia e d'Europa**

### VILNA

kc. 631 - m. 568 - kw. 16/80 %  
19.15: Ritrasmessa lituana. — 19.30: Programmi di domani. — 19.35: Notizie di stampa da Varsavia. — 19.45: Conversazione « Custodia musicale ». — 20: Venti Varsavia.

### ROMANIA

#### BUCAREST

kc. 781 - m. 304,7 - kw. 12/100 %  
17: Musica brillante e rumena (orchestra). — 16: Informazioni e segnale orario. — 18.10: Concerto orchestrale. — 19: Conversazione. — 19.40: Dischi. — 20: Concerto orchestrale brillante e rumena. — 20.30: Conferenza. — 20.45: Concerto vocale (baritono - 6 numeri). — 21.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21.45: Informazioni.

### SPAGNA

#### BARCELONA

kc. 680 - m. 348,8 - kw. 7/8  
16.17: Concerto di dischi. — 20: Concerto del Trio della stazione; 4. Beethoven: *Minuetto n. 2 in sol*; 2. Haydn: *Danza di bambola*; 3. Mouton: *Preghiera*; 4. Michiels: *Parigi, carissima*. — 20.30: Quotazioni di Borsa. — Dischi in richiesta degli ascoltatori. — Notiziario. — 21: Campagne dalla Cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di Borsa. — Trasmissione dedicata alle famiglie degli equipaggi che si trovano in alto mare. — 22.10: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Puccini: *Burlesco*, passo doppio; 2. Luna: *Molli a vento*, selezione; 3. Albeniz: *Granada*, serenata; 4. D'Ambrósio: *Fater*; 5. Wagner: *Canzone d'auguro di Sigfrido nella Walkiria*; 6. Wapley: *La fanciulla romantica*, valzer. — 22: Recitazione di poesie. — 23.10: Concerto di archi e stringhe di mandolini; 1. Schumann: *Canzone del Nord*; 2. Beethoven: *Andante della Sonata patetica*; 3. Tjocher: *Mimelio*; 4. Wagner: *Selezione dal Rienzi*; 5. Soutullo e Vert: *La legnarda del bato*; 6. Montes: *Incubadora*, ballata galiziana; 7. Santos: *Gavottina*; 8. Morera: *L'empordà*, sardana. — 23.30: Trasmissione di ballate da un albergo. — 23: Fine.

#### MADRID

kc. 707 - m. 424,2 - kw. 1,3  
20: Campagne dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Mercatelli (dischi) (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Informazioni di caccia e pesca. — Continuazione del concerto di dischi. — 21.15: Notizie. — Relazione della seduta parlamentare. — 21.30: Fine. — 22.30: Campagne dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Relazione della seduta parlamentare. — Notiziario. — Puccini: *Selezione dalla Tosca* (dischi). — 0.45: Notizie dell'ultima ora. — 1: Campagne. — Fine.

### SVEZIA

#### STOCOLMA

kc. 693 - m. 435,4 - kw. 56/80 %  
17.45: Programma variato. — 17.55: Dischi. — 8.35: Conversazione. — 19.20: Conversazione. — 20: Il quarto d'ora per le massale. — 20.15: Concerto militare. — 21.15: Conversazione. — 22: Musica da camera.

### SVIZZERA

#### RADIO SUISSE ALÉMANIQUE

kc. 653 - m. 465,4 - kw. 80/775 %  
16.17: Concerto orchestrale di musica brillante. — 16: Conversazione musicale. — 19.15: Segnale orario. — Meteorologia. — 19.20: Conversazione. « Un villaggio di lingua tedesca nel Canton Ticino ». — 19.30: Per lo Signore. — 20: Concerto di musica militare internazionale. — 20.45: Radio-commedia. — 21.30: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario. — 21.45: Concerto di musica brillante. — 22.30: Per i giuratori di sacchetti. — 22.35: Fine.

#### RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 463,8 - kw. 26/80 %  
17: Segnale orario. — Per le signore. — 17.30: Musica da ballo ritrasmessa. — 18: Concerto di dischi. — 18.30: Conversazione. « L'Orlando d'oggi ». — 18.45: Conversazione. — In margine alla musica ». — 19.30: Isolazione sulla condotta del disarmo. — 20: Conversazione per la conversazione del frutto. — 20.15: (Akaré). — 21.15: Duetti di Isonomia. — 21.30: Concerto orchestrale e corale. — 22: Ultime notizie. — 22.30: Isolazione sulla conferenza di Losanna. — 22.35: Fine.

### UNGHERIA

#### BUDAPEST

kc. 645 - m. 550,6 - kw. 18,8/70 %  
18: Trasmissione per i fanciulli. — 17: Concerto in musica sinfonica. — 18: Conversazione. — 18.40: Concerto vocale e orchestrale. — 19.45: Concerto orchestrale di musica brillante. — 20.45: Conversazione musicale con esemp. Gli strumenti a fiato. — In seguito: Concerto di musica da camera. — 22.15: Notiziario. — Meteorologia. — In seguito: Concerto di un'orchestra zingana.

### U.R.S.S.

#### MOSCA KOMINTERN

kc. 207 - m. 1481,6 - kw. 100/80 %  
16: Concerto. — 17: Conversazione politica. — 17.30: Concerto. — 20: Conversazione (in tedesco). — Gli operai nell'U.R.S.S. — 21.40: Ultime notizie. — 21.50: Rassegna della Pravda. — 21.55: Segnal. orario.

#### MOSCA SPERIMENTALE

kc. 416,6 - m. 720 - kw. 20  
16.55: Segnale orario. — 18: Radioconcerto. — 17: Informazioni di radio-telegrafica. — 17.30: Trasmissione d'opera. — 21.55: Segnale orario.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

#### ALGERI

kc. 823 - m. 386,6 - kw. 16  
20: Notiziario. — 20.15: *Itachi*. — 20.40: Canzonette. — 20.55: Informazioni. — Segnal. orario. — 21: Concerto di musica da camera: 1. Beethoven: *Quartetto in mi bemolle maggiore*; 2. Mozart: *Mimelio*; 3. Jlaydu: *Serenata*; 4. Beethoven: *Sonata caratteristica*; 5. Caferri: *4 cherubini*, violoncello e piano; 6. Granados: *Danza spagnola*, violoncello e piano. — 22: Concerto di musica orientale.

#### RABAT

kc. 720 - m. 416,4 - kw. 9,5  
17.18: Musica riprodotta. — 20: Trasmissione in arabo (conversazione, giornale parlato, dischi). — 20.45: Giornale parlato. — Bollettino meteorologico. — Notizie dell'Agenzia Havas. — 21.30: Concerto orchestrale variato. — Negli intervalli: Dischi. — 21.50 (cfr.) Quotazione dei cereali. — 22: Musica riprodotta. — 23: Musica riprodotta.

SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20.45: *Grande concerto sinfonico, diretto dal M<sup>o</sup> Sergio Failoni.*

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20.30: *Il matrimonio segreto, melodramma giocoso di D. Cimarosa.*



SUPERTRASMISSIONI

Amburgo - Ore 20.35: *Concerto orchestrale dedicato alle opere di R. Wagner.*

Monaco di Baviera - Ore 19.5: *L'Orlo del Reno, opera di R. Wagner (dal Teatro Nazionale).*

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke 905 - m. 3214 - kw. 7.700 %  
Torino: ke 1050 - m. 2232 - kw. 7.000 %  
Genova: ke 950 - m. 2128 - kw. 10.700 %  
Trieste: ke 1211 - m. 247,7 - kw. 10.100 %  
Firenze: ke 598 - m. 501,7 - kw. 20.100 %

8.15-8.35: Giornale radio e lista d'invio vivande.

11.15-12.30 **MUSICA VARIA:** 1. Sousa: *La spolia della libertà*; 2. Bartók: *Balada*; 3. Bellini: *Troia*; 4. Lanchard: *Maitan di Tebe*, fantasia; 5. Dreyer: *In un teatro cinese*; 6. Bayer: *Marie*, suite di valze; 7. Manno: *Bebè danzo*; 8. Amadei: *Pavane*; 9. Valverde: *La gran riva*, fantasia; 10. Stajano: *Mina*; 11. Solazzi: *Guastarrama*.

12.30: Dischi.  
12.45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13.45 (Milano - Torino - Genova - Firenze): **MUSICA VARIA:** 1. Calderoni: *La canzone del Lupo Maggiore*; 2. Bach: *Brandenburgiana n. 2*; 3. Kuhnau: *La principessa del circo*, fantasia; 4. Waldteufel: *Le sirene*; 5. Cheri: *Frühling arabia*; 6. Azei: *Zaluka*; 7. Petersborsky: *Maria*; 8. Hec: *Festa al villaggio*; 9. Gostinjala: *Nata danore*.

13-14 (Trieste): **QUINTETTO:** 1. Casati: *Passa giovinezza*; 2. Colotta: *Nostalgia*; 3. Fiaccone: *Il pizzicore*; 4. Scassola: *Piccola serenata*; 5. Murzilli: *L'avvicina appassionata*; 6. O. Straus: *Valzer di Vienna*, selezione; 7. Blum: *Flarita*; 8. De Nardis: Racconto dalla *Suite Piemontese*; 9. Travaglia: *Laguna*; 10. Waldteufel: *Corso del fior*; 11. Marzilli: *Canta, mio amore*; 12. Grandino: *Spiega la margherita*.

13.45-14.30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.  
13.45 (Milano - Borsa - 13.55 (Torino - Borsa - 14 (Genova) - Borsa - 14.5 (Firenze) - Borsa - 14.10 (Trieste) - Borsa.

16.30: Giornale radio.  
16.45: Cauterzio dei bambini: Recitazione.

13.45-14.30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

17-17.50 (Trieste): **QUINTETTO:** 1. Loitzing: *Solennelle*, ouverture; 2. Ciaffaglia: *Fantasi in parata*; 3. Waldteufel: *Pommes*; 4. Fall: *Come si lucina*; 5. Azzoni: *Serenata*; 6. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, selezione; 7. Tonelli: *Scherzando*; 8. Paperni: *Canzone delle sultane*; 9. Stolz: *Nette d'estate*; 10. Maggi: *L'occhio della tonna*.

17.50-18: Battista Pellegrini: Conversazione coloniale: «Seoperte, conquiste e aspirazioni mondiali».

18: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

18.10-19 (Milano-Torino-Genova): **MUSICA RIPRODOTTA.**

ROMA-NAPOLI  
ORE 20.45

**CONCERTO SINFONICO**

DIRETTO DAL MAESTRO  
**SERGIO FAILONI**

18.30: Giornale radio.  
19: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19.5 (Milano - Torino - Genova - Firenze): **MUSICA VARIA:** 1. Barbieri: *Canli e colori italiani*; 2. Ranzano: *Danza araba*; 3. Ferraris: *Occhi neri*.  
19.5-20 (Trieste): **QUINTETTO:** 1. Kapplusch: *Marietta*; 2. Fucik: *Passe del sogno*; 3. De Micheli: *Cinet danzo*; 4. De Santis: *Canza di mezzanotte*; 5. Sisto: *Amare nuotata*; 6. Offenbach: *Toccanti di Il-fluamm*, selezione; 7. Berger: *Maly, ballata ancora*; 8. Giuliani: *Rid, Vicecapo*.  
19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
19.30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.  
20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20.15: Conferenza medica offerta dalla Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto di Torino, produttore della Salitina M.A.

STAGIONE LIRICA DELL' IAR

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20.30

**IL MATRIMONIO SEGRETO**

MELODRAMMA GIOCOSSO  
DI  
**DOMENICO CIMAROSA**

20.30:  
**Il matrimonio segreto**  
Melodramma giocoso in 3 atti di DOMENICO CIMAROSA (edizione Ricordi) direttore d'orchestra M<sup>o</sup> Antonio Penabaz.  
**Esecutori:**  
*Carolina*, soprano Bidli Sayan  
*Paulina*, tenore Giovanni Mammola  
*Geppino*, basso comico G. Tomel  
*Elisetta*, soprano Paola Genova  
*Fabiana*, contralto Rita Monticone  
*Il conte Robinson*, baritone Guglielmo Castello  
Negli intervalli: Conversazione di Dino Bonardi - Notiziario letterario.  
Dopo l'opera: Ultime notizie.

**ROMA - NAPOLI**  
Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 36/100 %  
Napoli: ke. 641 - m. 218,8 - kw. 15,00 %  
ROMA ONNE (ORTE (2 RO): ke. 11 811 m. 251 kw. 0,50 %

8.15-8.30 (Bologna): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi - 12.30: Previsioni del tempo - Musica riprodotta.

13-14,15: **CONCERTO SINFONIALE** (RudolfsteinHo): 1. Popzy: *Viva il Terzo*; 2. Sinigaglia: *Invocazione*; 3. Hoff: *Serenata del diavolo*; 4. Donati: *Leggenda danese* - (Violoncellista Tito Sgarbi Lenz); 5) Svendsen: *Romanza*; 6) Becker: *Musette*; 7) Rimski-Korsakov: *Il valdo del erlabrone*; 8. Ilis: *I pescatori di perle*, fantasia; 9. D'Ambrosio: *Serenata canzonetta*; 7. Manno: *L'altretra brigata*.

13.15: Giornale radio - Borsa.  
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

17: Cambi - Comunicati della Reale Società Geografica - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17.30: **CONCERTO Vocale:** 1. Soprano Vera Nadia Poggioli; 2) Cl-

**CONSIGLIO MEDICO**

Tutti i mercoledì, alle ore 20.15  
dalla Stazioni di  
MILANO-TORINO-GENOVA-RENA-NAPOLI-FIRENZE-TRIESTE  
conferenza medica offerta da MARCO ANTONETTO, produttrice della Salitina e della dolce Eucissima.  
E' in preparazione un'altra sorpresa...  
**GAMBINI**  
Ricomincia la raccolta della facciata frontale delle scatole di SALITINA  
**A NATALE RICEVERETE I PREMI...**

MERCOLEDÌ 20

marosa: Durni, b) Leonecavallo: Mat...

17.45-18.15: Concerto vario: 1. F...

18.15: Giornale dell'Enit.

19.10 (Napoli): Giornata dell'Idro...

19.15: Notizie agricole - Comuni...

20: Segnale orario - Eventuali c...

20.15: Conferenza medica offer...

20.30: Notizie Sportivo - Notizie...

Concerto sinfonico

diretto dal M° SIMONE FALLONI

1. Beethoven: III° Sinfonia in mi...

2. a) Corelli-Goldowski: Pastora...

3. Pizzelli: Tre preludi per Felice...

4. R. Strauss: Don Quixotte...

UNA BUONA NOTIZIA

Prof. A. Zaccaro ha fatto esperimenti...

BOLZANO

Kr. 815 - m. 353,1 - kw. 1.190,00

12.30: Segnale orario - Eventuali...

12.35: MUSICA BILFANTE (orchestra): 1. Strauss: Sultansinn; 2. Pi...

17.55-18: Comunicazioni del Do...

20: Segnale orario - Eventuali c...

CONCERTINO DEL QUARTETTO A PLET...

1. Anelli: Jurora di pace; 2. Mun...

20.30: Musica varia

1. Ad-ler: Sinfonia comica; 2. Pu...

21: Selezione fotografica delle...

Elisir d'amore

Favorita

di G. DONIZETTI

Negli intervalli: Notiziario tel...

31.30: Segnale orario - Eventuali...

PALERMO

Kr. 512 - m. 523,5 - kw. 3.70 %

12.30: Segnale orario - Eventuali...

17.30-18.30: Musica riprodotta.

20: Comunicazioni del Dopolavoro...

20.20-20.45: Musica riprodotta.

Concerto variato

1. a) Fuga: Schizzo; b) Dolman...

2. a) Bossi: L'ultima canzone; b)...

3. Goltzman: Concerto in la minore...

4. Grandis: a) La fanelletta e l'...

5. a) Falvo: Tu nun emme vnu c...

5. a) Popper: Romanza; b) Dun...

Varietà

1. a) Spertini: Le vie della cit...

2. a) De Sierra: Paris, mon Paris;

3. a) Piccinelli: Piccolo Re;

4. a) Storchetti: Barbottina; b)...

22.55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA Kr. 580 - m. 517,8 - kw. 15/80 %

18.55: Trasmissione da Amburgo;

19.30: Conversazione: «Arte e vita»;

20.30: Conversazione: «Ospite in un...

21: Memorazione del Duca di Reichstadt...

21.50: Ultime notizie.

22.5: Concerto orchestrale: 1....

23: Informazioni: Programma di domani

BELGIO

BRUXELLES I (Francese) Kr. 569 - m. 509,2 - kw. 15/80 %

17: Trentatreesimo numero del r...

18.15: Conversazione: «Diagni di sole...

19.30: Concerto di dischi (10 numeri)

20: Iglio recita in dialetto valle...

20.45: Lettura e recitazione di...

21: Ritrasmissione d'un concerto dal...

21.30: Concerto vocale e pianistico

21.50: Cronaca bibliografica.

22: Concerto di musica da camera...

23: Concerto dell'orchestra della st...

23.30: Concerto vocale e pianistico

24: Concerto di musica da camera...

24.30: Ritrasmissione di un concerto...

CECOSLOVACCHIA

Kr. 618 - m. 688,6 - kw. 120,80 %

17.50: Conferenza - 18: Conferenza

18.10: Trasmissione agricola - 18.15:

18.25: Informazioni in tedesco

18.30: Conversazioni in tedesco

19: Canzoni popolari slovacche

20.10: Trasmissione da Bratislava

21: Segnale orario - 21.30: Concerto

21.50: Informazioni: Programma di domani

BRATISLAVA

Kr. 1016 - m. 778,8 - kw. 13,5/80 %

19: Vodi Praga - 20: Concerto del...

21.30: Vodi Praga - 21.50: Vodi...

22.15-22.30: Programma di domani

BHNO

Kr. 878 - m. 341,7 - kw. 32/80 %

19: Vodi Praga - 20: Vodi Brati...

21.30: Vodi Praga - 22.15-22.20:

22.15-22.20: Programma di domani

ROSICE

Kr. 1022 - m. 293,5 - kw. 9,6/80 %

19: Vodi Praga - 20: Vodi Bratisl...

21.30: Vodi Praga - 21.50-22.00:

22.15-22.20: Programma di domani

MORAVSKA-OSTRAVA

Kr. 1137 - m. 663,6 - kw. 11,2/80 %

20: Vodi Bratislava - 21.30: Vodi...

DANIMARCA

KALUNDBORG Kr. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,6/80 %

COPENAGHEN Kr. 1087 - m. 281,2 - kw. 0,75/80 %

15: Concerto - Nell'intervallo, alla...

15.45: Per le signore - 17: Concerto...

17.40: Notizie finanziarie - 18.20:

18.50: Conferenza - 19.10: Meteo...

19.30: Notiziario - 19.45: Seg...

19.50: Conferenza - 19.55: Camp...

20: Campan - I parenti, vaudelle...

20.10: Concerto di flauto e pianof...

20.30: Mollerup: Paine et herpice; 3. A...

20.45: Scherzino - 21.20: Notiziario

21.55: Musica da balletto - 22.50:

Musica da ballo - 24: Camp...

FRANCIA

BOUDEAUX-LAFAYETTE Kr. 588 - m. 304 - kw. 13/75 %

19.15: Rassegna finanziaria - 19.55:

Musica riprodotta - 20.40: Estrazioni...

del premio - 18.45: Conversazione agr...

19.40: Ultime notizie - Meteorolo...

20.15: Commenti al Giro di Francia

20.30: Concerto orchestrale di musica...

20.45: Concerti al Giro di Francia

20.55: Concerto orchestrale di musica...

21.05: Concerti di storia della musica

LYON LA DOUA

Kr. 644 - m. 265,8 - kw. 1,5/70 %

18.30: Dischi - 17.30: Radio-concerto

19: Mezzina di dischi l'atthe.



10.30: Notiziario. — 10.45-20.16: Brevi conversazioni. — 20.16: Radio-cronaca del Giro ciclistico di Francia. — 20.35: Conversazione d'igiene. — 20.42: Conversazione agricola. — 20.60: Schubert: *Cantata d'amore*, commedia musicale. — Indl: Notiziario.

**MARSIGLIA**

kc. 860 - m. 316 - kw. 1,9/70  
20: Cronaca esperantista. — Commenti alla giornata di riprese del Giro di Francia. — 20.35: Concerto orchestrale. 1. Heiberg: *Ovi de Le roi l'Alte*, 3. Puccini: Selezione della *Flyda del Par West*, 3. Debussy: *Panica*, 4. Charpentier: *Impressioni d'Italia*, 5. Saint-Saens: *La rocca di Topolze*, poema sinfonico, 6. Mascagni: *Selezione dall'erta*, 7. Rossini: *Melodia solenne*, 8. Lehar: Selezione dallo *Zarevic*.

**PARIGI P. P. (Poste Parigie)**  
kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60/80

19: Informazioni - Resonanza della seduta parlamentare. — 19.6: Concerto di musica riprodotta. — 19.45: Radiocronaca del Giro di Francia a cura di due giornali sportivi: *Revue da Nizza*. — 20: Conversazione turistica. — 20.10: Seguito del concerto di musica riprodotta. — 20.30: Giornale parlato della stazione o informazioni. — 20.45: Concerto offerto dalla *Radio-cronaca*. — 22: Ritrasmissione di un concerto orchestrale da un albergo. — 22.45: Ultime informazioni.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13/80

10.45: Giornale parlato (informazioni). — 19.30: Giornale parlato (brevi conversazioni). — 19.45: Trasmissione per i fanciulli. — 20.10: Bollettino meteorologico. — 20.30: Le più belle canzoni d'amore per coro a quattro voci. — 21.6-22.8: Radio-concerto sinfonico diretto da E. Flament. 1. Brahms: *Divertimento su canzoni russe*, 2. Mozart: *Due ore per soprano*, 3. Schmidt: *Fuoristi* (violino solo), 4. *Due canzoni* per soprano, 5. Debussy: *L'après midi d'un faune*, 6. Mac Dowell: *L'acqua e Chiaro di luna*, 7. Siniakina: *Danze piemonesi*.

**RADIO PARIGI**  
kc. 174 - m. 1736,1 - kw. 75/80

19.30: Come lunedì. — 19: «La poesia universale dei racconti popolari», seconda conversazione. — 19.30: Musica riprodotta. — 19.45: Corsi commerciali - Informazioni. — 20: Letture letterarie. — 20.30: Informazioni - Previsioni meteorologiche. — 20.40: Cronaca della moda. — 20.45: Radio-concerto: 1. Schumann: *Kristleriana*, per piano. — 21.15: Rassegna dei giornali della sera. — Informazioni. — 21.30: Continuazione del concerto: 2. Pizzetti per violoncello, di Saint-Saens: *Romanza in fa*; b) Nogués: *Il bacio di Eunita*; c) Poppier: *Tarantella*; 3. Melodie spagnole (canz); 4. Jean Buré: *Quintetto*.

**STRASBURGO**  
kc. 889 - m. 345,2 - kw. 11,5/70

16.45: «La cucina moderna e l'elettricità», conversazione in tedesco. — 17: Concerto di musica varia. — 18: «La musica romantica in Italia», conversazione. — 18.15: Conversazione medica. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Segnale orario - Notizie in francese ed in tedesco. — 19.45: Vedi Parigi Torre Eiffel. — 20.15: Commento alla giornata di riprese del Giro di Francia. — 20.30: Trasmissione da Parigi Torre Eiffel. — 21: Concerto di musica sinfonica eseguita dalla banda municipale: 1. Kodaly: *Dance di Marozsek*, 2. Hindemith: *Konzertmusik per fantasia*, op. 41; 3. Mossilow: *Fonderia di acetato*, musica di macchine, 4. Weinberger: Suite di Schicanda, il suonatore di cornamusa. — 22.30-24: Musica da ballo ritrasmissa.

**TOLOSA**  
kc. 729 - m. 345,1 - kw. 8/48

17: Trasmissione di immagini. — 17.15: Quotazioni di Borsa. — 17.30: Cazzonelle. — 17.45: Brani orchestrali di opere. — 18: Concerto di dischi offerto da un giornale. — 18.30: Quotazioni di

Borsa. — 18.48: Musica per trio. — 19: Concerto di Isonomiche. — 19.45: Conversazione musicale. — 19.30: Notiziario. — 19.40: Musica da ballo. — 20: Aria di opere comiche. — 20.15: Orchestra viennese. — 20.30: Musica militare. — 20.45: Concerto di Isonomiche. — 21: Concerto di un'orchestra di mandolini. — 21.45: Orchestra argentina. — 22: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — 22.40: Notiziario. — 22.45: Brani orchestrali di opere. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 24: Bollettino meteorologico. — 0.6-0.30: Musica inglese.

**GERMANIA**

**AMBURGO**

kc. 808 - m. 372,2 - kw. 1,5/50  
16.15: Rassegna libraria. — 10.30: Concerto orchestrale (da bordo di un piroscafo). — 17.30: Conversazione. «Il teatro tedesco». — 17.55: Per le macchine. — 18: Rassegna libraria. — 20.30: Conversazione giuridica. — 18: Attualità. — Meteorologia. — 19.30: Concerto di dischi (arie di opere cantate da Caruso). — 19.35: Vedi Lipsia. — 20.35: Concerto orchestrale di opere di Wagner: 1. Introduzione e coro del *Henzel*; 2. Preludio al 3° atto del *Tannhäuser*; 3. Ballate del *Vascello fantasma*; 4. Preludio al 3° atto del *Lohengrin*, 5. Quintetto dei *Maestri Cantori*; 6. Entrata degli dei nel *Walhalla*, dall'*Oro del Reno*; 7. *La cavalcata delle Valchirie*; 8. *Idillia di Sotirino*; 9. L'incantesimo del Venerdì santo, dal *Parzifal*; 10. Preludio al 3° atto del *Parzifal*. — 22: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22.20: Musica da ballo.

**BERLINO**  
kc. 710 - m. 418 - kw. 1,5/50

18.55: Comunicati della radio-direzione. — 19: Attualità. — 19.10: Concerto di musica per piano. — 19.35: Conversazione economica politica. — 19: «Berlino è sempre Berlino», grande serata varia di conversazioni amene e di musica da ballo berlinese. — 21: Ultime

notizie. — 22.10-24: Concerto orchestrale: 1. Cornelius: *Overture dal Barbire di Bapstide*; 2. Tar Aulin: *Dance svedesi*; 3. Bizet: *Giorni di fanciulli*, suite; 4. Nedbal: *Giocetti*, valzer, 5. Offenbach: *Fantasia sulla Granduchessa di Gerolstein*; 6. Rongin: *Antica danza olandese*; 7. Schröder: *Erinola*, suite norvegica; 8. Ciaikovski: *Tre danze* (dal *Lago dei cigni*); 9. Wandlermann: *Il curato e il vandante*; 10. Waidtenfel: *Flori e bacel valzer*.

**BRESLAVIA**  
kc. 933 - m. 326 - kw. 1,5/60

17.45: Conversazione. — 18: Conversazione - L'importanza delle province orientali tedesche. — 18.20: Concerto vocale di *Hiedler* popolari. — 19.8: Concerto di dischi. — 19.30: Conversazione da decidersi. — 20: Trasmissione da Berlino. — 21.10: Concerto di musica popolare. — 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22.55: Vedi Berlino. — 24: Fine.

**FRANCOFORTE**  
kc. 770 - m. 389,6 - kw. 1,5/50

17: Concerto orchestrale. — 18.25: Conversazione agricola. — 18.40: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 18: Concerto di dischi. — 19.40: 24: Trasmissione da Muhlacker. — 21: Gerhart Meisel: *L'azione*, radio-commedia. — 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario.

**HEILSBERG**  
kc. 1086 - m. 378,8 - kw. 60/70

18.30: Concerto orchestrale. — 17.45: Rivista delle riviste. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.20: Conversazione: «I prestidigitatori orientali». — 19: Conversazione: «Cholovietek ed il tempo». — 18.35: Conversazione: «Goethe e i nostri tempi». — Indl: Concerto orchestrale: Beethoven: *Quartetto dell'Ermonoi*. — 20.20: Trasmissione da Berlino.

**KOENIGSWUTERHAUSEN**  
kc. 1233 - m. 1628,8 - kw. 60/70

18: Rivista delle riviste. — 18.20: Vedi Amburgo. — 17.30: Conversazione giuridica. — 18: Conversazione: «L'orchestra».

SPA ed i suoi strumenti. — 18.30: Conversazione. — La radiocattività. — 18.45: Meteorologia - Conversazione agricola. — 19.35: Vedi Lipsia. — 22: Trasmissione da Berlino.

**LANGENBERG**  
kc. 835 - m. 472 - kw. 80/70

17: Concerto orchestrale dell'orchestra filarmónica di Monac. — 18.25: Conversazione: «L'ora donna nella crisi del nostro tempo». — 18.40: Conversazione: «Gli animali». — 19: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 19.18: Conversazione: «Letteratura socialista». — 20: Trasmissione da Berlino. — 22: Ultime notizie. — 22.20-24: Musica da ballo.

**LIPPIA**  
kc. 1167 - m. 359,3 - kw. 2/60

18: Per i giovani. — 18.45: Concerto di dischi. — 17.60: Notizie economiche - Mercatili. — 18: Segnale orario - Meteorologia. — 18.20: Conversazione a decidersi. — 19.8: Conversazione economica. — 18.30: Raymond Schmidt: *Sulla spiaggia luminosa della Sani*, radio-commedia. — 19.35: Concerto bandistico. — 20.5-8: Ultime notizie - Musica da ballo.

**MONACO DI BAVIERA**  
kc. 569 - m. 629,8 - kw. 1,5/80

18: L'ora dei fanciulli. — 17: Concerto orchestrale ritrasmissa da una stazione balneare. — 18.15: Per le signore. — 18.40: Conversazione: «Il Cielo del Nibelungo di Wagner». — 19.8: Trasmissione da un teatro di Monaco - Wagner: *L'ora del Reno*, opera in quattro scene. — 21.40: Considerazioni d'ogni giorno. — 22: Notiziario e bollettini. — 22.48-24: Concerto orchestrale di musica popolare.

**MUEHLACKER**  
kc. 832 - m. 308,8 - kw. 80/70

18: Concerto orchestrale. — 18.20: Lezione di Esperanto. — 18.45: Segnale orario - Meteorologia. — 19: Concerto di dischi. — 19.40: L. Brandt: *La terra di un radio-concerto*. — 20.40: Virtuosi di piano: Liszt, Napoli e Venezia. — 21: Vedi Francoforte. — 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL**  
kc. 103 - m. 1554,4 - kw. 30/80

**LONDON NATIONAL**  
kc. 1147 - m. 981,5 - kw. 80/80

**NORTH NATIONAL**  
kc. 883 - m. 801,4 - kw. 50/50

19.30: Concerto dell'orchestra municipale di Bonmouth, diretto da Sir Ian Godfrey, con piano solista. — 18.40: Concerto d'organo da un cinematografo. — 17.16: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Schubert: Composizioni per violino e piano. — 18.30: Conversazione sul cinematografo. — 18.10: Conversazione agricola. — 18.30: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione E) diretto da B. Walton O'Donnell, con Miss Spry: violino; I. Glinka: *Overture del Principe Koniemky*; 2. Ed. German: *Il tendatore*, suite; 3. Tartini: *Concerto per violino ed orchestra*; 4. Grieg: *Holberg suite*; 5. di Handel: *Preghiera*, 6) Daquin: *Il cuculo*; c) Bloch: *Nigun*; d) Frank Bridge: *Waltz perpetua* (violino); e. Saint-Saens: *Serenata*; 7. Dohnanyi: *Il velo di Pierrette*, minuetto; 8. Sullivan: *Overture di Jolantha*. — 18: Segnale orario - Notiziario. — 21.15: Previsioni marittime. — 21.50: Conversazione. — 22.38: Lennox Robinson: *La tavola rotola*, commedia. — 22.50-24: Musica da ballo ritrasmissa.

**OMEGAPHON**

**Super-Eterodina**  
a 8 valvole

Modelli per tavolo o con Radio-Fonografo

Chiedere listini e prezzi

**APIS S. A. - Milano**  
VIA GOLDONI N. 21



## LONDON REGIONAL

kc. 843 - m. 386,8 - kw. 60/80 %  
 17.30: Vedi Davenport National -  
 17.15: L'ora dei fanciulli. - 18: Notiziario. - 18.30: Concerto strumentale: Quintetto e due pianoforti. - 20: *The Midway Parade*, rassegna di canzoni. - 21: Concerto sinfonico dell'orchestra della B.B.C. (sezione D) diretto da Adrian Boult con May Billib soprano: 1. Weber: Ouverture di *Ringhilde*; 2. Verdi: *Aria del Trovatore*, per soprano ed orchestra; 3. Armstrong: *Gibba Sinfonia in mi* (prima esecuzione); 4. Liszt: *Lorelei*, soprano ed orchestra; 5. Borodine: Danzo nel *Principe Igor*. - 21.15: Notiziario. - 22.35: Musica brillante.

## MIDLAND REGIONAL

kc. 758 - m. 398,8 - kw. 25/80 %  
 17.15: L'ora dei fanciulli. - 18: Notiziario. - 18.30: Concerto per pianoforte e pianoforti (intervalli arie per soprano e musica per fagotto). - 20: Vedi London Regional. - 21: Concerto dello Guardie Itali a cavallo: 1. Duni: *Il Reano Unto*, marcia; 2. Suppè: Ouverture della *Dama di Picche*; 3. Donizetti: *Selezione dalla Cenerentola*; 4. Friedland: *Hapsuda stanarica*; 5. ting): *Valzer*; 6. Sibelius: *Finlandia*; 7. Kestelby: *Nota mistica terra d'Erzgebirg*; 8. Johani Strauss: Ouverture del *Pagliastro*; 9. Gounod: *Balletto del Faust*. - 22.15: Notiziario. - 22.35.33: Vedi London Regional.

## NORTH REGIONAL

kc. 873 - m. 400 - kw. 60/80 %  
 17.15: L'ora dei fanciulli. - 18: Notiziario. - 18.30: Concerto di organo - 19: Musica da ballo ritrasmissione. - 20: Vedi London Regional. - 22.15: Ultime notizie. - 22.35: Vedi London Regional. - 22.50.52: Vedi Davenport National.

## JUGOSLAVIA

## BELGRADO

kc. 897 - m. 430,4 - kw. 2,6/60 %  
 18.55: Segnale orario - Programma di domani. - 19: Concerto di organo - 20: *Radio commedia*. - 20.45: Concerto di trio: Beethoven: *Trio in re maggiore*, opera 70. - 21.25: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Lincke: *Ouverture ad un'opera*; 2. Lilläng: *La notte di Santa Valpurga*, suite 70 unitaria; 3. Silez: *In Wien hab ich ein mal ein mada! getrieht*, valzer; 4. 10. Zert: *Herzen in's Takt*, valzer. - 21.55: Concerto vocale: 1. Motta: *Prologo del l'opera Meffatofie*; 5. Bolto: *Tre arie dal Meffatofie*. - 22.45: Notiziario. - 22.45: Musica da ballo ritrasmissione.

## LUBIANA

kc. 821 - m. 575,8 - kw. 3,5/40 %  
 18: Concerto per quintetto. - 18: Conversazione di giardino. - 19.40: Lezione letteraria. - 20: Concerto vocale. - 20.45: Concerto strumentale (dinetti). - 21.30: Musica per quintetto da camera. - 22: Segnale orario - Notiziario - Musica brillante.

## ZAGABRIA

kc. 977 - m. 367 - kw. 0,75/60 %  
 20.15: Notiziario. - 20.30: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione, con violino solista. - 22.30: Notiziario a meteorologia. - 22.40.23.30: Trasmissione parziale di una pellicola sonora.

## NORVEGIA

## OSLO

kc. 977 - m. 165 - kw. 60/70 %  
 18.30: Conversazione per le giovinette. - 19: Meteorologia - Notiziario -

19.30: Conversazione garticola. - 20: Segnale orario - Concerto orchestrale (trasmesso da Trondheim). - 21: *Dischi ed il teatro classe*, conversazione. - 21.30: Informazioni agricole. - 21.40: Meteorologia - Notiziario. - 22: Conversazione d'attualità. - 22.15: Concerto per violinista: 1. Vivaldi: *Ciaccona*; 2. Puccini: *Allegro*; 3. Schubert-Willihay: *Ave Maria*; 4. Kreisler: *Capriccio*.

## OLANDA

## MILVERSUM

kc. 160 - m. 1675 - kw. 7/80 %  
 19.40: Radio-commedia. - 20.10: Concerto dell'orchestra della stazione. - 20.40: Dialogo di attualità. - 20.55: Seguito del concerto. - 21.25: Radio-commedia. - 21.40: Seguito del concerto. - 21.50: Ultima notizia. - 22.25: Musica brillante. - 22.30.23.40: Dischi.

## HUIZEN

kc. 1613 - m. 205,1 - kw. 7/80 %  
 18.40: Per i fanciulli. - 22.40: Concerto vocale di canti religiosi. - 18.40: Conversazione. - 18.10: Comunicati di polizia. - 18.25: Informazioni religiose. - 19.40: Concerto orchestrale di musica religiosa. - 20.40: Conversazione. - 21.50: Concerto orchestrale di musica popolare in un intervallo: Ultime notizie. - 22.20.23.10: Dischi.

## POLONIA

## VARSAVIA

kc. 219 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %  
 18.5: Dischi. - 18.30: Comunità. - 18.45: Conversazione. - 17: Concerto di un'orchestra popolare (nove numeri di musica brillante e da ballo). - 18: Conversazione. - Strumenti per scultura *l'anima*. - 18.20: Musica da ballo brillante ritrasmissione da un Caffè. - 18.15: Diversi. - 18.35: Radio-giornale. - 18.45: Corrispondenza agricola. - 19.55: Programma di domani. - 20: Musica brillante per trio. - 20.45: Quartetto d'ora letterario. Lettura di una novella. - 21: Concerto pianistico: 1.

Bach-Gounod: *Tocatta e fuga in do maggiore*; 2. Brahms: *A Capriccio in si minore*; 3. *Intermezzo in la maggiore*; 4. *Rapsodia in mi bemolle maggiore*; 5. Debussy: *A La Fille aux cheveux de lin*; 6. *La sirénaide*; *Intermezzo*; 7. *L'isola Joyeuse*; 8. Albeniz: *Triana*. - 21.50: Supplemento del giornale radio. - 21.45: Bollettino meteorologico. - 22: Musica da ballo. - 22.25: Conversazione in russo. - *Notiziario* politico e movimento della libertà russa. - 22.40: Informazioni sportive. - 22.50: Musica da ballo.

## KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %

18.5: Dischi. - 10.40: Vedi Varsavia. - 18: Conferenza. - 18.30: Ved. Varsavia. - 19.15: Comunicati e dischi. - 20: Vedi Varsavia. - 22: Dischi. - 23: Corrispondenza cogli ascoltatori (in francese).

## VILNA

kc. 531 - m. 585 - kw. 18/80 %

19.15: Racconti in lituano. - 19.30: Programma di domani. - 19.35: Notizie di stampa da Varsavia. - 19.46: Conversazione allegria. - 20: Vedi Varsavia. - 22.25: Musica riprodotta. - 22.40: Trasmissione da Varsavia.

## ROMANIA

## BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 18/100 %

17: Concerto di musica brillante e rumena. - 18: Informazioni e segnale orario. - 18.10: Concerto orchestrale di musica brillante. - 19: Conversazione. - 18.40: Dischi. - 20: Soli di violoncello. Max Reger: *Sonata*. - 20.30: Conferenza. - 20.45: Soli di piano. - 21.15: Soli di violino: 1. Mendelssohn: *Suite di tre canti*; 2. Nandau: *Litellite*; 3. Chopin: *Valzer*; 4. Scambati: *Serenata napoletana*; 5. Mozart: *Marcia turca*; 6. Schubert: *Lupè*. - 21.45: Informazioni.

## SPAGNA

## BARCELONA

kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,0

18.17: Concerto di dischi. - 20: Concerto del Trio della stazione: 1. Schubert: *Momento instabile*; 2. Elgar: *Giorno festivo*; 3. Vallyang: *Sopra*, per violoncello; 4. Wagner: *Selezione dal Tannhäuser*. - 20.30: Quotazioni di Borsa - Lezione di grammatica catalana. - 21: Dischi (a richiesta degli ascoltatori). - *Notiziario*. - 21: Campane dalla Cattedrale - *Presidenti meteorologici*. - Quotazioni di Borsa. - 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Silez: *Intaglia di fiori*, marcia; 2. Waldteuffel: *Manolo*, valzer. - 22.30: Ballabili moderni. - 23: *Radio-gazzetta di vita catalana*. - 23.15: Trasmissione di un concerto strumentale da un Caffè. - 1: Fine.

## MADRID

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3

20: Campane dal Palazzo del Governo. - Quotazioni di Borsa. - *Mercuriali*. - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). - 21.15: Notizie. - Relazione della seduta parlamentare. - 21.30: Fine. - 22.30: Campane. - Segnale orario - *Relazione della seduta parlamentare*. - Trasmissione della commedia di Calixto e Melibea: *La Celestina*. - 0.15: Ultime notizie. - 1: Campane dal Palazzo del Governo - Fine.

## SVEZIA

## STOCKOLMA

kc. 865 - m. 595,3 - kw. 55/80 %

17.5: Musica per fisarmonica. - 17.35: *Teletext*. - 18: Dischi. - 18: Conversazione. - 19.30: Conversazione. - 20: *Duetti e ronzanotte*. - 20.30: *Commedia*. - 22: Musica da ballo.

## SVIZZERA

## RADIO SUISSE ALÉMANIQUE

kc. 863 - m. 465,4 - kw. 60/75 %

16.30.17: Per i fanciulli. - 18.30: Conversazione: *Il popolo svizzero*. - 19: Segnale orario - Meteorologia - *Rassegna finanziaria*. - 19.30: *Rassegna letteraria*. - 19.40: *Commemorazione del Giorno di Neuchâtel*, nel primo anniversario della morte. - 20.30: Trasmissione di un concerto di musica studentesca da Interlaken. - 21.30: Notiziario. - 21.40: Musica da ballo. - 22.30: Per i giocatori di scacchi. - 22.35: Fine.

## RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25/80 %

19.30: Conversazione agricola. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione. - Negli intervalli: *Dizione*. - 21.20: Concerto di organo. - 22: Ultime notizie. - 22.10: Relazione sulla conferenza di Losanna. - 22.20: Musica da ballo ritrasmissione. - 23: Fine.

## UNGHERIA

## BUDAPEST

kc. 545 - m. 650,5 - kw. 18,0/70 %

18: Conversazione. - 17: Concerto orchestrale: Musica brillante. - 18.45: Conversazione. - 18.45: Aria popolare ungherese con accompagnamento di orchestra zigeana. - 19.45: Concerto vocale e orchestrale. - 21.30: Concerto di Endre Rubin. In seguito: *Trasmissione da un Caffè di un concerto di musica zigeana*.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

## ALGERI

kc. 273 - m. 384,5 - kw. 16

20: Notiziario. - 20.15: Concerto di musica per bambini ispirata dalle opere di Perrault. - 20.40: Conversazione per le signore. - 20.45: Informazioni - Segnale orario. - 21: Concerto sinfonico: 1. Chabrier: Ouverture della *Geodolite*; 2. Coppola: Due danze sinfoniche; 3. Boecklin: *Minuetto*; 4. Lili: *Canzonella*; 5. Brahms: *Quarta sinfonia in si minore* (primo tempo); 6. Borodin: *Dance des Zingari*; 7. Rimski-Korsakov: *Lo zar Sultán*. - 21: Dischi allegri. - 21.15: Canzoni per soprano. - 22.30: Concerto di musica da ballo. - 23: Fine.

## IN NUMERE VOLI

sono le richieste pervenute in seguito al diminuito prezzo del CAESAR. Una meraviglia, patente superterodina a 7 valvole a L. 1650, non può infatti non interessare.

## CAESAR

## 7 Valvole

## RADIOTRON

di cui tre schermate e due Multi-Mu



Nuovo prezzo: 1650 per contanti

(a rate 350 subito e 12 rate di L. 120)  
 (Escluso abbonamento alle Radiocorriere)

Chiedete invio gratuito prospetto e condizioni

## RADIO PRATI

PIAZZA VIRGILIO, 4 - MILANO - TELEFONO 16.119

Concess. per Roma: Ditta SALVADORI RADIO - Via IV Novembre, 158 AA  
 Concessionario per Torino: Sac. An. E. D. CANTONE e C. - Via Ospedale, 11  
 Concessionario per Padova: Ditta ALDO MENEGHINI - Piazza Cavour, 5  
 Rivendita Autorizzata per Napoli: Ditta SELECTA RADIO - Via Roma, 365



**SUPERTRASMISSIONI**

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Mar-  
ken*, opera in un atto di G. Buc-  
cèri, e *La notte di Zoraima*,  
dramma lirico di I. Montemezzi.

Milano - Torino - Genova - Trie-  
ste - Firenze - Ore 20,30: *Va-  
tel*, nobile cuoco, commedia di  
G. Carini.



**SUPERTRASMISSIONI**

Marsiglia - Ore 20,35: *I moschet-  
tieri al convento*, operetta di  
L. Varney (dalla Studio).

Bruxelles II - Ore 21: *Trasmissio-  
ne di un concerto dal Casino  
di Knocke*.

**MILANO-TORINO-GENOVA  
TRIESTE-FIRENZE**

Milano: kc. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
Torino: kc. 1096 - m. 213,7 - kw. 7/100 %  
Genova: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: kc. 508 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio e lista  
delle vivandi.

11,45-12,30: *MUSICA VARIA*: 1. Fil-  
lippucci: *Il viaggio in Poesia*, Ouver-  
ture; 2. Canzone; 3. Toselli: *Im-  
pressioni d'autunno*; 4. Bombieri:  
*My Margyand*, fantasia; 5. Canzone;  
6. Goethe: *Mia signorina*; 7. May:  
*Notero gallesco*; 8. Motta: *Ballò  
Vienna*, selezione di opere; 9. Can-  
zone; 10. Meyer: *Nella riviera*; 11.  
Czslar: *Piobe*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.I.

13-13,45 (Milano - Torino - Genova -  
Firenze): **CONCERTO VARIATO**: 1. Ver-  
di: *Luisa Miller*, sinfonia; 2. Ferrar-  
ris: *Vandale russo*; 3. Desprezani:  
*Regret des papillons*; 4. F. Lehár:  
*La città del sorriso*, fantasia; 5. Dar-  
mari: *La Incoltella*, a solo per ot-  
tavino, prof. Trevisani; 6. Tosti: *Sec-  
no persiana*; 7. Storchelli: *Bambie-  
villera*.

13,44 (Trieste): **QUINTETTO**: 1.  
Strauss: *Mora di Wahrung*; 2. Sala:  
*Manuelto rosa*; 3. Lincke: *Gioie estive*;  
4. De Micheli: *Canto senza parole*;  
5. Lehár: *Rio de Janeiro*; 6.  
Puccini: *Madama Butterfly*, selezio-  
ne; 7. Scassola: *Emarosa*; 8. Villa:  
*Loscietano sognare*; 9. Marino: *Se-  
renata in stile*; 10. Tagliaferri: *A-  
more canta*; 11. Amadei: *Saltarel-  
lo*, dalla *Suite campestre*; 12. Sa-  
dini: *Castelli di Spagna*.

13,45-14,30 (Milano - Torino - Ge-  
nova - Firenze): Dischi.

13,45 (Milano): Borsa - 13,55 (To-  
rino): Borsa - 14 (Genova): Borsa -  
14,5 (Firenze): Borsa - 14,10 (Trie-  
ste): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,45 (Milano): Cantuccio dei bam-  
bini; «Mago blu», corrispondenza;  
(Torino): Radio-giornale di Spun-  
netlino; (Genova): Palestra dei pic-  
coli; «Pala Morgana»; (Trieste):  
«Ballata, a noi» - Il disegno ra-  
diofonico di Mastro Remo - (Firen-  
ze): Il nano Bagugli.

17-18: **QUINTETTO**: 1. Weber: *Pe-  
ter Schmitt*, ouverture; 2. Chiappi-  
na: *Marilyn*; 3. Heykens: *Serenata*;  
4. Cerrai: *Damne veneziane*; 5.  
Strausky: *In Santa Lucia*; 6. De  
Micheli: *Le canzoni d'Italia*, sele-  
zione; 7. Apollonio: *Serenata vlcato*;  
8. Lanner: *Balli di Corte*; 9. Marsa-  
glia: *Passo del cigno*; 10. Ranzato:  
*Tiratori*.

18: Comunicazioni dei Consorzi  
agrari.

FIAR

STAGIONE LIRICA DELL' FIAR -  
ROMA - NAPOLI  
Ore 20,45

**MARKEN**

DRAMMA LIRICO IN UN ATTO DI  
**GIANNI BUCCÈRI**

///

**LA NOTTE DI ZORAIMA**

DRAMMA LIRICO IN UN ATTO DI  
**ITALO MONTEZZI**

18,10-19 (Milano-Torino-Genova):  
MUSICA RIPRODOTTA.

18,30: Giornale radio.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5 (Milano - Torino - Genova - Fi-  
renze): *MUSICA VARIA*: 1. Scassola:  
*Fantasia balletto*; 2. I. Russo: *Una  
notte sul Volga*; 3. Michaelis: *Pat-  
tuiglia turca*.

19,5-20 (Trieste): **QUINTETTO**: 1.  
Manno: *Hebe danza*; 2. De Micheli:  
*Magnolie*; 3. Lehár: *La regina del  
tango*; 4. Innocenzi: *Luce... ombre*;

5. Caslar: *Piobe*; 6. Fall: *La divor-  
ziata*, selezione; 7. Kaper: *Stona,  
Balataca*; 8. Amadei: *Attenti al-  
l' Censore*.

19,55: Segnale orario ed eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.I.

19,30 (Milano-Torino-Genova-Fi-  
renze): Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino  
meteorologico - Dischi.

20,20: «Consigli utili alle mas-  
saje», offerti dalla S. A. Prodotti  
Brill.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
ORE 20,30

**VATEL, NOBILE CUOCO**

COMMEDIA IN DUE ATTI DI  
**GIORGIO CARINI**



20,30

**Vatel, nobile cuoco**

Commedia in 3 atti  
di **GIORGIO CARINI**

*Personaggi:*

*Francesca Vatel*

Ernesto Ferrero

*Gabriella* . . . . . Giulietta De Biso  
*Principe di Cande*

Mario Puccini

*Gourville* . . . . . Edoardo Borelli  
*Bonillet*, medico . . . . . Silvio Tuzzi  
*Bisson*, capo cuoco

Umberto Selandizza

*Candae*, cuoco . . . . . Mario Bressoli  
*Candae*, cuoco . . . . . Mario Bressoli  
*Aubry* . . . . . Angelo Montagna  
*Durand* . . . . . Emilio Galvi  
*Greenel* . . . . . Alberto Caporali

Dopo la commedia: Musica da  
ballo ritrasmessa dal Luna Park  
Lido di Milano

23: Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI**

Roma: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50/700 %  
Napoli: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 15/80 %  
ROMA ORE DI CORTE (2,00): kc. 11.511  
m. 55,4 - kw. 8/50 %

8,45-8,30 (Roma): Giornale radio -  
Comunicazioni dell'Udello presagi.  
12,30: Previsioni del tempo - Mu-  
sica riprodotta.

13,15-15: **CONCERTO STRUMEN-  
TALE** (Radiocastello): 1. Debuss: *La  
sorgente*, suite; 2. Demarot: *Una-  
resca*; 3. Ago: *Zulohka*, impressione  
russa. - (Chitarrista A. Donnicini: a)  
Anonimo: «Antica serenata sicilia-  
na»; b) Donnicini: *Valzer* e *Iara-  
nella* - (Radiocastello): 5. Brogi:  
*Bacco in Toscana*, fantasia; 6. De  
Fco: *Muscolle del cuoco*; 7. Migno-  
ni: *Muscolle azzurra*; 8. Borsatti:  
*Quercia mia*.

13,45: Giornale radio - Borsa.  
13,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.I.

17: Canchi

17,5 (Napoli): Bambinopoli - Ra-  
diosport - (Roma): Giornale del  
fanciullo.

17,25: Giornale radio - Comuni-  
cazioni dell'Udello presagi.

17,30: **CONCERTO VOCALE**: 1. Mezo-  
soprano Ivana Cecchi: *Monte-  
verdì: Lamento di Arianna* (trascri-  
zione di Ottorino Respighi); 2. Te-  
noro Riccardo Spinelli: *Bellini: Nar-*

**Givetti** le stazioni di

Roma - Napoli alle ore 20,30;  
Milano-Torino-Genova-Pirenze-Bologna  
Trieste alle ore 20,25, trasmetteranno:

**Consigli utili alle Massaie**

Rubrica offerta dalla  
**Società Anon. PRODOTTI BRILL**



ma, « Meo all'altar di Venere »; 3. Mezzo-soprano Ivana Cecchi e Tenore R. Spinelli: Verdi: *Alto*, atto IV, duetto Edmondo e Annalisa.

17.45-18.15: Concerto vario: 1. Ljungar: *Modestia modicana*; 2. Rizzardi: *Vento*; 3. Persico: *Naturno* (Violini Colonna); 4. Puccini: *La rondine*, fantasia; 5. Russ: *Sigovanna della radio*.

18.15: Giornale dell'Unità.  
19.10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.15: Notizie agricole - Comunicati del Dopolavoro - Giornale radio.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Stogliando i giornali - Musica riprodotta.

20.30: « Consigli utili alle masse » a cura della S. A. Prodotti Brill - Notizie sportive - Notizie varie.

Ore 20.45:

## Marken

Dramma lirico in un atto  
Musica del **ME GIANNI DUCCELLI**  
(Ediz. Sonzogno).

Personaggi:

Marken... soprano Maria Landini  
*La Rondine*

Flaminca... soprano Virginia Brunelli  
*Il Compagnaro*

baritono Vittorio Sensi  
*Una voce inferna* Tenore Franco Nelli  
Concettatore e direttore  
M<sup>o</sup> R. SANTARELLI

Dopo l'opera: « Il Padre » preludio di Fausto Maria Martini.  
21.30 (circa):

## La notte di Zoraima

Dramma lirico in un atto  
Musica del  
M<sup>o</sup> ITALO MONTEMEZZI  
(Ediz. Ilcaredi).

Personaggi:

soprano Maria Serra  
*Manuela*... soprano Ofelia Parisini  
Tenore Vincenzo Tatlungo  
*Pedrito*, baritono Guglielmo Castello  
*Liyoral*... basso Arturo Dalmonte

Concettatore e direttore  
M<sup>o</sup> A. PAOLETTI  
Maestro del coro EMILIO CASOLARI

Dopo l'opera: Ultime notizie.



## BOLZANO

Kc. 815 - m. 308,1 - kw. 1/100%

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

12.35: MUSICA BRILLANTE (orchestra): 1. Ari: *Suona fanfara*; 2. J. Strauss: *Accelerazioni*, valzer; 3. Borzani: *Incrocio di rosa*; 4. Bege: *Soltanto*; 5. Hrabý: *Altorno al mondo*, selezione; 6. Slajano: *Pupù*; 7. Hendis: *Di notte a Venezia*; 8. Mascheroni: *Nina, gli Caspella la ballata*.

13.30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17: Palestra dei bambini - Musica riprodotta.

17.55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - « Consigli alle masse », offerti dalla S. A. Prodotti Brill.

20.5:

## Musica varia

1. Donizetti: *Anna bolena*, sinfonia; 2. Strauss: *Bavete e scherzate*, valzer; 3. Morena: *Tutto qui, selezione*; 4. Di Notti: *Piccola baby*; 5. Giannini: *Giuletta e Bianca*, fantasia; 6. Sciorilli: *Capitano fa piano*; 7. Fiaccione: *Stressa Lido*.

21:

## Concerto del basso Riccardo Koderle

Parte prima:

1. Gluck: *O del mio dolce ardir*.  
2. Halévy: « Se oppressi ognor » dall'opera *l'Ebrea*.

Parte seconda:

1. Schubert: a) *Canto notturno del viandante* (Goethe); b) *Litania*.

2. Beethoven: *In questa tomba oscura*.

Fra la prima e la seconda parte: La rubrica della Signora - Varietà - Alla fine del concerto: Musica da ballo ritrasmessa dal « Lido Bolzano ».

22.30: Giornale radio.

## PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70%

12.45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO VARIATO (Sestetto): 1. Puccini: « La Tregenda » dall'opera *Le Viti*; 2. Valsi: *Amore!*... serenata triste; 3. Gilbert: *Katia la ballerina*, fantasia; 4. Bavel: *L'enfant et le sorliège*; 5. Barziza: *Fantasia mia*; 6. Mascagni: *Loiuletta*, fantasia; 7. Amadei: *Banza della maciella*; 8. Marinelli: *I cusi sono ire*.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30: Musica riprodotta.

18-18.30: Canto del bambino; Concorsi e corrispondenza.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20.20-20.45: Musica riprodotta.

20.30: Segnale orario - Evoluzioni comunicati dell'E.I.A.R.

20.45:

## Musica brillante e canzoni

Direttore M. F. MILITELLI

1. Borel: *Amori di Troiani*, marcia.
2. Galotta: *Festa di gnomi*, intermezzo.
3. Fiorini: *Capriccio tzigano*, intermezzo.
4. Beuret: *Tesoro mio*, valzer.

5. Billi: *America bird*, idillio.
6. Cagnoni: *Girabba*, sinfonia.
7. Pini: « La Consegna del Falco » presso gli antichi Greci », conversazione.
8. Caser: *A scintosa*, marcia.
9. Salbert: *Le canzoni di Montebelluna*.

Notiziario letterario.

9. Canzoni italiane e folkloristiche.

22.55: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 512,2 - kw. 15/80%

GRAZ

Kc. 852 - m. 351,1 - kw. 7/80%

18.30: Concerto orchestrale - 17.40: Conversazione: « La tradizione musicale di Salisburgo » - 18.5: Conversazione: « Le ultime scoperte storico-artistiche » - 19.30: Programma vario - 19: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario - 19.40: Rassegna sonora della settimana - 19.40: Concerto di un'orchestra d'archi. Programma vario - 21.10: Concerto orchestrale di danze turchesche e mediane - 22.40: Ultime notizie - 22.55: Musica da ballo.

## BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 689 - m. 609,3 - kw. 15/80%

17: Concerto dell'orchestra della stazione - 18: Dischi - 18.30: Concerto corale (a numeri) - 19: Conversazione sul Belgio - 19.30: Giornale parlato - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretta da Jean Kumpis - 21: Auter: *La Maita di Pontivy*; 2. J. Busby: *Intervista e pianino*; 3. Pini: *Musichetta*; 4. S. Hany: *Scene del brabantino*; 5. Moutenais: *La Lindi suite*; 6. Gavaert: *Verso l'Avanture* - 20.45: Lettura di poemi dedicati ai passeggeri belgi - 21: Radio-trasmmissione d'un concerto dal Kursaal di Ostenda diretto da F. Rasse con canto: 1. Ernest d'Agreves: *Horstene*; 2. Ch. Radoux-Kogier: *Burlesca*; 3. Intermezzo di canto; 4. Mozart: *Fuoco in fa*; 5. Marink: *Lara*; 6. Intenzione di canto; 7. Jan Hock: *Kermesse da Princesse d'Auboye*; 8. Gavaert: *Verso l'Avanture*; 9. *La Brabantonne* - 21.30: Giornale parlato - 22.40: Trasmissione di un concerto di musica da ballo dal Kursaal di Ostenda.

BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15/80%

17: Concerto dell'orchestra della stazione - 18: Dischi - 19.30: Giornale parlato - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione, diretta da Jean Kumpis - Vedi Bruxelles I - 20.45: « Il compito del Belgio nella Società delle Nazioni », conversazione - 21: Ritrasmmissione del concerto dal Casinò di Knocke; 1. Wandach: *La Brabantonne*; 2. Guillemy: *Gian marcia dei lavori* (su d'un tema di Beethoven); 3. Jos. Jongen: *Honia Vailone*, 4. Intermezzo di canto; 5. Vreulx: *Pirommento sinfonico*; 6. Massenet: *Inno della prigione in Frottade*; 7. Canalet: *Poesia in forma di rapsodia* - Dopo la trasmissione: Giornale parlato - In seguito: Concerto di musica da ballo - 23: Film.

## CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 15/80%

17.46: Conferenza - 17.56: Conversazione - 18.5: Trasmissione aerea - 18.15: Conversazione per gli operai - 18.36: Informazioni in tedesco - 18.30:

Trasmmissione aerea in tedesco - 19: Concerto vocale (soprano e piano) - 19.20: Concerto di flauto: 1. Quinto: *Sonata n. 1*; 2. Torschak: *Fantasia di concerto*, op. 62 - 19.40: Radio-conferenza - 20.20: Concerto di cantanti per coro a quattro voci - 21: Segnale orario - Trasmissione dal « Bosno Reale » del concerto della musica del 26. Reggimento 1. Verdi: *Quartetto di Natuce-olodovser*; 2. Kovarovic: *Le lesie di cane*, selezione; 3. Intervall: *Conversazioni*; 4. Linck: *La Guardia del Siam*; 5. Hendis: *Melodie slovacche*; 6. Grieg: *Canzone di Solvay*; 7. Dvorak: *Due danze slave*; - 21: Segnale orario - Ultime informazioni - Cronaca della giornata - Notiziario sportivo - 22.15: Informazioni del giorno radio - Programma di domani - 22.30.23: Trasmissione di un concerto d'organo da un cinematografo.

BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 978,8 - kw. 12,5/80%

18.20: Concerto dell'orchestra della stazione col concorso di un pianista: 1. Beethoven: *Concerto in do maggiore*, opera 45 in 4 tempi; 2. Dvorak: *Suite in 72 minuti* (poetica) - 19.40: Vedi Praga - 22.15: Programma di domani - 22.30.23: Vedi Praga.

BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 37/80%

19: Vedi Praga - 22.15: Informazioni del Radiogiornale - 22.20.23: Vedi Praga.

KOSICE

Kc. 1022 - m. 253,5 - kw. 9,5/80%

19: Vedi Bratislava - 19.40: Vedi Praga - 22.15: Programma di domani - 22.20.23: Vedi Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 262,8 - kw. 11,5/80%

22.15: Programma di domani - Informazioni teatrali - 22.40.23: Vedi Praga.

## DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5/80%

COPENAGHEN

Kc. 1067 - m. 891,2 - kw. 0,75/80%

16.30: Concerto - Nell'intervallo, alle 16.15: Canto - 17.40: Notizie finanziarie - 18.20: Conferenza - 18.40: Meteorologia - 19: Notiziario - 19.15: Segnale orario - 19.30: Conferenza - 20: Campane - Concerto di violini Klougel *Suite*, opera 22 - 20.20: Trasmissione di una visita - 21.20: Concerto di jazz - 21.55: Notiziario - 22.10: Musica di operette - 23: Musica da ballo - 24: Campane

## FRANCIA

BONDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 588 - m. 304 - kw. 12,75%

19.15: Quotidiani di Borsa - 19.25: Conversazione: « La vita dell'operaia » - 18.40: Estrazione dei premi - 19.45: Conversazione per i viticoltori - 20: Ultime notizie - Meteorologia - 20.16: Commenti al Giro di Francia - 20.35: Musica ritrasmessa - 21.5: Barriere e Murger: *La Bohème*, radio-commedia.



**LYON LA DOUA**  
 kc. 644 - m. 485,8 - kw. 1,5/70 %  
 19: Dischi Pathé — 19:30: Notizia del Franco — 20:25: Segnale — 20:30: Concerto orchestrale vario — In seguito: Saint-Saëns: *La Principessa Guilla*, opera comica in un atto — In seguito: Notiziario.

**MARSIGLIA**  
 kc. 950 - m. 315 - kw. 1,8/70 %  
 17:30: Dischi — 18: Informazioni dell'Agence Havas. — 18:15: Giornale radiofonico — 19: Musica riprodotta — 18:45: Conversazione sulla musica riprodotta — 20: Notizie dell'Africa del Nord — 20:16: Commenti alla XI tappa del Giro di Francia.

**PARIGI P. P. (Poste Parisiennes)**  
 kc. 314 - m. 328,2 - kw. 60/80 %  
 10: Informazioni o resoconto della seduta parlamentare. — 19:45: Conversazione di attualità — 19:16: Concerto di musica riprodotta — 19:45: Radiocronaca del Giro di Francia. *Finale* da 20: Concerto di musica riprodotta — 20:30: Giornale parlato della stazione e informazioni. — 20:45: Concerto dell'orchestra della stazione. I. Pergolesi: *La serva padrona*, sinfonia; 2. Wagner: *La cena in casa Paganini*, valzer 3. Offenbach: *I briganti*, selezione 4. Claude Debussy: *Suite bergamasque*, 5. Adam: *La Châtelaine*, selezione 6. Wagner: *Sogni*, intermezzo 7. Planquette: *Palmira*, selezione 8. Strauss: *Amoroso*, 9. Nourgès: *Quo Vadis?*, selezione 10. Blacky: *Milinka*, serena 11. Levaldi: *La pelle di zigrino* (solo di Aquilina). 12. Debussy: *Mariva* (solo piano) — 22:45: Ultime informazioni.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13/80 %  
 18:45: Giornale parlato (informazioni) — 19:30: Giornale parlato (breve conversazione) — 20:30: Bollettino meteorologico — 20:15-20:30: Radio ripropone del Giro ciclistico di Francia — 20:40: 22: Radio concerto di dischi offerto da una ditta privata.

**RADIO PARIGI**  
 kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 25/80 %  
 19: Ottava conversazione sulla comunità francese — 19:30: Musica riprodotta — 18:45: Corsi commerciali — Informazioni — 20: Radiocastro Charles Lacombe: *L'altro sole*, leggenda radiofonica in tre atti e un prologo (artisti dell'Odéon) — Nel primo intervallo alle 20:30: Informazioni — Bollettino sportivo — Previsioni meteorologiche — 20:40: Cronaca di Christophe. — Nel secondo intervallo alle 21:15: Rassegna dei giornali della sera — Informazioni — 21:30: Radio concerto di musica riprodotta.

**STRASBURGO**  
 kc. 869 - m. 346,5 - kw. 11/70 %  
 18:45: Conversazione. — 17: Musica da jazz. — 18: Conversazione di propaganda aerea. — 18:15: Lezione di

francese per i tedeschi — 18:30: Concerto orchestrale di musica varia. — 19:30: Segnale orario — Notizia in Francese ed in Tedesco. — 19:45: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Roskin. 1. Sousa: *Liberty bell*, marcia 2. Waltelet: *Chantilly*, valzer; 3. Tavan: *Hungaria*, fantasia inglese 4. Husson-Morel: *Poema infantile*; 5. Yvain: *Selezione di La Danse* — 20:15: Commenti alla undicesima tappa del Giro di Francia (da Gap). — 20:46: 22:30: Concerto della Banca municipale, diretto da E. G. Minch. 1. Mozart: *Piccola serenata notturna*; 2. Haydn: *4. duetto cantabile*, op. 64, n. 5; 3. Glazunov: *Preludio e fughe*; 4. Sokoloff: *Polka*; 5. I. Strizzen-Sackon: *Reverie*; 6. Sokoloff: *Scherzo*; 7. Ciaikovski: *Finale su un tema Russo*.

**TULOSA**  
 kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8/88 %  
 17: Trasmissione di immagini. — 17:15: Quotazioni di Borsa. — 17:30: Brani orchestrali di opere. — 17:45: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — 18:15: Orchestra argantina. — 18:30: Quotazioni di Borsa. — 18:45: Arco di opere comiche. — 19: Conversazione turistica. — 19:15: Concerto di fisarmoniche. — 19:30: Notiziario. — 19:45: Movimenti di film sonori. — 20: Brani orchestrali di opere. — 20:15: Musica italiana. — 20:30: Orchestra sinfonica moderna. — 20:45: Arco di opere. — 21: Concerto di un'orchestra della città. Negli intervalli: Dischi. — 22: Arco di opere. — 22:15: Canzonette. — 22:30: Notiziario. — 22:45: Brani orchestrali di opere. — 23: Soli diversi. — 23:30: Orchestra sinfonica classica. — 24: Bollettino meteorologico. — 0,5-0:30: Musica inglese.

**GERMANIA**

**AMBURGO**  
 kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5/60 %  
 18: Per i giovani — 16:30: Concerto orchestrale. — 17: Programmata variata. — 18: Conversazione generica. — 18:30: Conversazione sulla città di Danzica. — 19: Attualità. — Meteorologia. — 19:30: Radio commedia dialettale. — 20:30: Concerto di musica popolare per quartetto. — 21:30: Venti Breslavia. — 23:10: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario. — 22:30: Musica da ballo.

**BERLINO**  
 kc. 318 - m. 419 - kw. 1,5/50 %  
 18:30: Concerto orchestrale di musica brillante — 17:45: Per i giovani. — 18:5: Conversazione: «L'arte figurativa». — 18:16: Comunicati dell'ufficio del lavoro. — 18:30: Concerto di un'orchestra di mandolini. — 18:55: Comunicati della radio direzione. — 19: Attualità. — 19:10: Seguito del concerto di mandolini — 19:35: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20: Paul Feichter: *Ultimo atto natura*, radio dramma. — 21: Trasmissione da Monaco - Ind. fino 0:30: Musica da ballo.

**BRESLAVIA**  
 kc. 923 - m. 325 - kw. 1,5/60 %  
 16:30: Concerto orchestrale — 17:30: Rassegna libraria. — 17:50: Per i lavoratori. — 18:10: Conversazione da deceduti. — 18:30: Concerto di musica per piano. — 19:10: Concerto di dischi. — 19:30: Conversazione: «Le scoperte archeologiche in Slesia». — 20: Programmi variati. — 21:10: Edmund Nick: *Nota di foto radiocroce* (in tedesco). — 21:30: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario. — 22:30: In minuti di esperimento. — 22:40: Conversazione. — 23: Fine.

**FRANCOFORTE**  
 kc. 770 - m. 389,8 - kw. 1,5/60 %  
 17: Concerto orchestrale. — 18:25: Conversazione «Problemi d'attualità». — 18:55: Segnale orario. — Meteorologia. — 19: Concerto di dischi. — 19:30: Venti Monaco. — 20: Otto Leclerc: *Il giulliaro universale*, oratorio (a soli, coro orchestrale) — 21:50: 24: Trasmissione da Mufflacker.

**HEILSBERG**  
 kc. 1086 - m. 276,5 - kw. 60/70 %  
 16: Concerto orchestrale. — 17:45: Conversazione: «L'arte nel castello dei duchi di Prussia». — 18:15: Bollettino agricolo. — 18:30: Conversazione agricola. — 18:50: Concerto di dischi. — 20: Shakespeare: *Macbeth*, dramma ridotto per il microfono da C. Hagenmann. — 21:10: Trasmissione da Breslavia. — 22:10: No Notiziario. — Meteorologia.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**  
 kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 60/70 %  
 18: Conversazione di pedagogia. — 19:30: Venti Berlino. — 17:30: Conversazione «Gli interessi economici della Germania nell'Estremo Oriente». — 18: Conversazione musicale. — 18:55: Meteorologia. — 19: Attualità. — 19:30: Conversazione agricola. — 19:30: Musica da ballo. — 20: Trasmissione da Berlino. — 21: Venti Francoforte. — 21:40: Conversazione: «Visioni africane». — 22: Ultime notizie. — Venti Berlino.

**LANGENERG**  
 kc. 635 - m. 472,4 - kw. 80/70 %  
 16:30: Conferenza di pedagogia. — 17: Concerto orchestrale. — 18:15: Conversazione sulla etimologia. — 18:40: Lezioni di italiano. — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario. — 19:15: Attualità. — 19:30: Conversazione economica. — 20: Concerto orchestrale di musica varia (programmi da deceduti). — 21:10: Trasmissione da Breslavia. — 22:10:45: Ultime notizie. — Musica da ballo.

**LIPSIÀ**  
 kc. 1157 - m. 393,3 - kw. 2/60 %  
 16:30: Concerto orchestrale. — 17:30: Segnale orario. — Meteorologia. — 17:50: Notizie economiche. — Mercuriali. — 18: Conversazione di igiene. — 18:15: Radio consulenza sui tributi fiscali. — 18:30: Conversazione. — 18:45: Concerto orchestrale. — 19:45: Conferenza per i lavoratori. — 20:45: Concerto orchestrale di musica popolare o brillante. — 21:45: Liebhard: *Lo straniero*, radio commedia. — 22:15: Ultime notizie.

**MONACO DI BAVIERA**  
 kc. 583 - m. 521,9 - kw. 1,5/60 %  
 16:5: Concerto strumentale (trio). — 16:35: Conversazione: «La vita a New York». — 17: Concerto orchestrale da Langenberg. — 18:15: Conversazione missionaria. — 18:35: Conversazione agricola. — 18:55: Bollettino agricolo. — 19:5: Conversazione: «Giornalisti celebri anglo-americani». — 19:30: Serata variata. — 21:10: Fr. Schrank: *Un poeta che ama le farfalle*, radio recita con canto (soprano e piano). — 21:30: Concerto di violino e pianoforte. 1. Smetana: *Dalla mia Patria*; 2. St. Frenkel: Boston e Allegro capriccioso dalla *Piccola suite*; 3. R. Tieszen: *Danza macabra*; 4. Fitcher: Frenkel: *Tango*; 5. Nick Frenkel: *Melodia*; 6. d'Ambrosio: *Canzonata*; 7. F. Ries: *La capricciosa*. — 22:5: Conversazione: «L'Esposizione giubiliana». — 22:20: Notiziario e bollettini.

**MUENLACKER**  
 kc. 632 - m. 300,8 - kw. 60/70 %  
 16: Concerto orchestrale. — 16:30: Conversazione: «I fasti in pittura». — 18:55: Segnale orario. — Meteorologia. — 19: Concerto di dischi. — 19:30: Venti Monaco. — 21:10: Concerto di quartetto di archi. Max Reger: *Quartetto* in un'azione maggiore. — 21:10: Concerto di musica per piano e organo (musica contraria). 1. Tre pezzi per organo; 2. Sei pezzi per piano. — 22:30: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie varie. — 22:45: Musica da ballo.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL**  
 kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/80 %  
**LONDON NATIONAL**  
 kc. 1147 - m. 561,5 - kw. 50/80 %  
**NORTH NATIONAL**  
 kc. 985 - m. 301,5 - kw. 60/80 %  
 15: Inaugurazione dell'Algebra di Westminster. — 15:45: Concerto dell'orchestra di Henry Hall (musica da ballo). — 16:30: Concerto orchestrale ritrasmesso dalla Stazione scozzese. — 17:16: Lora dei fauonelli. — 18: Notiziario. — 18:30: Schubert: Composizioni per violino e pianoforte. — 18:40: Letture. — 19:20: Bollettino settimanale di notizie speciali. — 19:30: Concerto di tango otto numeri. — 20: Concerto dell'orchestra della B.B.C. diretta da Leslie Woodgate negli intervalli. Arco per soprano; 1. Monkton: *Guvernino dell'Ar-*

**MARCA MARTIN**  
**LA POSATA DI QUALITÀ**  
 resta indiscutibilmente la migliore  
**SOSTITUZIONE DELL'ARGENTO**  
 La Posata da tavola (cucchiaio, forchetta, coltello) costa in Alpacca argentea Lit. 20. — in Alpacca naturale Lit. 17. —  
 SERVIZI COMPLETI IN 23 MODELLI DIFFERENTI  
 Dove i prodotti "MARCA MARTIN" non è trovata in vendita, dietro richiesta è mandata Catalogo  
 Concessionario Generale per l'Italia **GUGLIELMO HAUFLE** MILANO - VIA GESÙ, 2 A

**La ginnastica della pelle?**  
**Il massaggio razionale, quotidiano, con la crema Giocondal**  
**Giocondal crema neve**

# GIOVEDÌ

21

collanti, 2. Dunhill: *Tanby Towers*, valzer; 3. *Quattro arie* per soprano e orchestra; 4. Schubert: *Selezione dal Trionfo del Falco*; 5. *Quattro arie* per soprano e orchestra; 6. *Philus*; 7. *La Fidele*; 8. *Finale*; 9. *Notiziario orario*; *Notiziario*; — 21:15: *Previsioni meteorologiche*; — 21:30: *Conversazione*; «La Via del Mondo»; — 21:35: *Concerto vocale* (cantanti soprano, mezzosoprano, soprano, tenore); — 21:40: *Concerto pianistico*; — 21:45: *Concerto pianistico*; — 21:50: *Dischi*; — 21:55: *Meteorologia - Notiziario*; — 22:00: *Conferenza d'attualità*; — 22:15: *Musica popolare* per un quartetto di mandolini (6 numeri); — 22:45: *Fine*.

un concerto di musica da ballo (da Hied); — 22:48: *Segnale orario - Notiziario*.

## ZACABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/80 %  
 10:15-20:30: *Notiziario*; — 20:30: *Trasmissione di un concerto orchestrale da Lubiana*; — 22:30: *Notiziario a meteorologia*; — 22:40-23:30: *Musica da ballo*.

## NORVEGIA

## OSLO

kc. 377 - m. 1083 - kw. 60/70 %  
 18: *Concerto vocale*; — 18:30: *Servizio religioso (dallo Studio)*; — 19: *Meteorologia - Notiziario*; — 19:30: *Recitazione*; — 20: *Segnale orario*; *Mezz'ora di agricoltura*; — 20:30: *Concerto pianistico*; — 21: *Conversazione*; — 21:30: *Dischi*; — 21:40: *Meteorologia - Notiziario*; — 22: *Conferenza d'attualità*; — 22:15: *Musica popolare* per un quartetto di mandolini (6 numeri); — 22:45: *Fine*.

## OLANDA

## HILVERSUM

kc. 160 - m. 1878 - kw. 7/80 %  
 19:40: *Segnale orario*; *Dischi*; — 19:55: *Concerto orchestrale* (trasmesso dal Concertgebouw di Amsterdam); 1. *Herbol*; *Quartetto del Hennebusch Gertens*; 2. *Due arie per tenore*; 3. *Mosseset*; *Duetto di Erlands*; 4. *Bizet*; *Suite dall'Ellestene*; 5. *Dukas*; *L'Apprenti sorcier*; 6. *Due arie per tenore*; 7. *Bizet*; *Duetto dei Pescatori di perle*; 8. *Ravel*; *Holbro*; — 22:10: *Ultime notizie*; — 22:35: *Musica da ballo*; — 23:40: *Fine*.

## HUIZEN

kc. 1018 - m. 2061 - kw. 7/80 %  
 17:25: *Concerto orchestrale e vocale (soprano)*; — 18:25: *Lezione di taglio*; — 18:40: *Conversazione*; — 19:10: *Comunicazioni*; — 19:15: *Informazioni religiose*; — 19:40: *Concerto orchestrale e corale di musica popolare e religiosa olandese*; — 20:40: *Conversazione*; — 21:10: *Seguito del concerto*; — In un intervallo *Ultime notizie*; — 22:55-23:10: *Dischi*.

## POLONIA

## VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 110/80 %  
 18:35: *Comunicati*; — 18:40: *Conversazione*; «L'industria mineraria nella antica Polonia»; — 17: *Concerto di sinfonia (soprano e piano)*; — 18: *Conferenza*; — 19:20: *Musica brillante*; — 19:35: *Brevet*; — 19:35: *Giornale radio*; — 19:45: *Bollettino agricolo*; — 19:54: *Programma di domani*; — 20: *Concerto dell'Orchestra Filarmonica di Varsavia con tromba e trombone solisti*; 1. *Sousa*; *Sotto la bandiera stellata*, *marcia*; 2. *Lodkowski*; *Cantata*; 3. *Reinhold*; *Sulle acque azzurre delle Havai*; 4. *Weber*; *Infolta alla danza*; 5. *Joseph Strauss*; *Pavlo, pizzicato*; 6. *Donizetti*; *Duetto in Linda di Chamonix*, per tromba e trombone con accompagnamento d'orchestra; 7. *Suppe*; *Ouverture della bella Galatea*; 8. *Nessler-Nikisch*; *Il trombettiere di Salkingen* (duetto di tromba e trombone con accompagnamento d'orchestra); 9. *Gounod*; «Notte di Santa Valburga» dal *Faust*; — 21:20: *Breve recita*; — 21:50: *Supplemento del Giornale radio*; — 21:55: *Bollettino meteorologico*; — 22: *Musica da ballo*; — 22:40: *Informazioni sportive*; — 22:50-23:30: *Musica da ballo*.

## KATOWICE

kc. 734 - m. 608,7 - kw. 18/70 %  
 18:20: *Corrispondenza cogli ascoltatori*; — 18:40: *Trasmissione da Cracovia*; — 19: *Concerto di un'orchestra zigliana*; — 19:15: *Vedi Varsavia*; — 19:25: *Programma di domani e dischi*.

## VILNA

kc. 531 - m. 688 - kw. 18/80 %  
 18:35: *Notizie di stampa da Varsavia*; — 19:45: *Programma di domani*; — 20: *Trasmissione da Varsavia*.

## ROMANIA

## BUCAREST

kc. 781 - m. 348,1 - kw. 12/100 %  
 17: *Concerto di musica brillante e riumosa (orchestra)*; — 18: *Informazioni e segnale orario*; — 18:10: *Concerto orchestrale*; — 19: *Conversazione*; — 19:40: *Dischi*; — 20: *Concerto vocale (6 numeri)*; — 20:30: *Concerto sinfonico (di schi)*; — 21: *Conferenza*; — 21:15: *Con* (Interruzione del concerto sinfonico); — 21:45: *Informazioni*.

## SPAGNA

## BARCELONA

kc. 650 - m. 348,1 - kw. 7/8 %  
 16: *Concerto di dischi*; — 17:15: *Trasmissioni di immagini*; — 17:30: *Fine*; — 20: *Concerto del Trio della stazione*; 1. *Sousa*; *Concetti*, *marcia*; 2. *Demarec*; *Canzone brece*, *Intermezzo*; 3. *Debussy*; *Parade*; 4. *Puccini*; *Selezione dalla Bohème*; — 20:30: *Quotazioni di Borsa*; — 20: *Dischi* (a richiesta degli ascoltatori); — *Notiziario*; — 22: *Canzone dalla Cattedrale*; — *Previsioni meteorologiche*; — *Quotazioni di Borsa e mercantili*; — 22:55: *Concerto dell'orchestra della stazione*; 1. *Heusser*; *Zurigo*, *marcia*; 2. *Verdi*; *Selezione dal Trovatore*; 3. *Italye*; *Canzone della sera*; 4. *Rossi*; *Rapsodia andalusa*; — 22:46: *Canzone*; — 23:15: *Trasmissione di un concerto di musica brillante da un Caffè*; — *Fine*.

## MADRID

kc. 707 - m. 484,3 - kw. 1,3 %  
 20: *Canzone dal Palazzo del Governo*; — *Quotazioni di Borsa - Mercantili*; — *Dischi* (a richiesta degli ascoltatori); — 21:15: *Notizie*; — *Relazione della seduta parlamentare*; — 21:30: *Fine*; — 22:30: *Canzone dal Palazzo del Governo*; — *Segnale orario*; — *Relazione della seduta parlamentare*; — *Concerto vocale*; — *Trasmissione di un concerto bandistico*; — 22:55: *Ultime notizie*; — *Canzone dal Palazzo del Governo*; *Fine*.

## SVEZIA

## STOCKOLMA

kc. 689 - m. 436,4 - kw. 65/80 %  
 17:55: *Funzione religiosa*; — 17:30: *Dischi*; — 18:30: *Giubileo delle Ferrovie*; — 19:30: *Musica leggera*; — 20:30: *Conversazione*; — 21: *Concerto d'organo*; — 22: *Canzoni gale*; — 22:16: *Musica militare*.

## SVIZZERA

## RADIO SUISSE ALÉMANIQUE

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60/75 %  
 18:17: *Concerto di musica sinfonica per jazz*; — 18:30: *Conversazione su Walt-Merike*, con illustrazioni di *Hedder musical*; — 19:18: *Segnale orario*; *Meteorologia*; *Notizie varie*; — 19:30: *Conversazione*; «*Gotthe e Byron*»;  
 20: *Concerto orchestrale*; — 21:10: *Dischi*; — 21:15: *Notiziario*; — 21:45: *Concerto di rebe*; — 22:30: *Per i giocatori di scacchi*; — 22:35: *Fine*.

## RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25/80 %  
 17: *Segnale orario*; — *Concerto di un'orchestra d'archi*; — 17:45: *Intermezzo di canto*; — 18:15: *Concerto orchestrale*; — 18:45: *Lettura per i fanciulli*; — 19: *Conversazione sul cinema/teatro*; — 19:30: *Bollettino dell'Unione svizzera*; — 19:40: *Bollettino dell'Unione svizzera dei contadini*; — 19:30: *Conversazione sul teatro*; — 20: *Concerto corale*; — 20:30: *Concerto orchestrale di musica popolare*, nel concerto di *Janine Andrae*, virtuosa di 12 anni; — 21: *Ultime notizie*; — 21:10: *Relazione sulla conferenza di Losanna*; — 22:26: *Fine*.

## UNGHERIA

## BUDAPEST

kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5/70 %  
 18: *Conversazione*; — 18:30: *Conferenza di un coro maschile*; — 18: *Conversazione*; — 18:30: *Concerto vocale e strumentale* (canto, piano e violino); — 19:45: *Riassunto della politica estera*; — 20: *Concerto orchestrale*; — *Musica brillante*; — *In seguito*; *Trasmissione da un Caffè di un concerto di musica zigliana*.

## U.R.S.S.

## MOSCA KOMINTERN

kc. 202 - m. 1481,6 - kw. 100/80 %  
 16: *Concerto*; — 17: *Conversazione politica*; — 17:30: *Concerto*; — 18: *Conversazione (in tedesco)*; «*Gli operai nel 1936*»; — 21:30: *Ultime notizie*; — 21:45: *Rassegna della Pravda*; — 21:55: *Segnale orario*.

## MOSCA SPERIMENTALE

kc. 416,8 - m. 720 - kw. 20 %  
 15:55: *Segnale orario*; — 16: *Radio concerto*; — 17: *Informazioni di radiofonico*; — 17:30: *Trasmissione d'opera*; — 21:55: *Segnale orario*.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

## ALGERI

kc. 872 - m. 364,5 - kw. 1 %  
 20: *Notiziario*; — 20:15: *Curiosità e aneddoti*; — 20:30: *Canzoni allo specchio*; — 20:45: *Tango argentino*; — 20:55: *Informazioni*; — *Segnale orario*; — 21: *Comunicazione del comitato della morte* (del *Dura di Reichstadt*; — *Edwara Rostand*; *Selezione di D. Light*); — 22:30: *Concerto di dischi richiesti dagli ascoltatori*.



## TRASMISSIONI IN ESPERANTO

## DOMENICA 17 LUGLIO 1937

9:30: *Lina P. T. T. Nord* (m. 275,5); A. *Trutin*; F. *Mir*; *Lezione*; *Delfino*; — *Informazioni*, ecc.

## MARTEDÌ 19 LUGLIO 1937

18:18: *Uro* (m. 362); *La musica in Cecoslovacchia* di G. *Fernstak* (traduzione e lettura di J. *Ivavik*); — 20:30: *Lubiana* (m. 526); *Lezione e conversazione*; — 20:10: *Tullin* (m. 548); *Informazioni* sulla *Estonia* e sul movimento esperantista.

## MERCOLEDÌ 20 LUGLIO 1937

18:30-18:55: *Muehltacker*; *Lezione e conversazione*; — 20:00: *Marsiglia* (m. 316); *Signor Thuardel*; *Lezione*; — *Conversazione*; — *Informazioni*.

## GIOVEDÌ 21 LUGLIO 1937

17:45-18:15: *Parigi P. T. T.*; *Prof. Louis-Seau*; *Lezione*; — 21:15-21:45: *Falena*; *Conversazione in esperanto e spagnolo*; — 22:30-22:40: *Breslavia* (m. 325); *Leggende slesiane* (seconda conversazione).

## VENERDÌ 22 LUGLIO 1937

18:55: *Muehltacker* (m. 309,6); *Cenni sul programma*; — 20:10-20:30: *Juanes Pius* (m. 248); G. *Avril*; *Conversazione*; — 21:15: *Radio Normandia*; E. *Demissio*; *Lezione*; *Informazioni*; — 22:10: *Lisbona CT13.4* (m. 620); G. *Carreira*; *Conversazione sul Portogallo*; e sul movimento esperantista.

## SABATO 23 LUGLIO 1937

18:10: *Helsink* (m. 275); A. *Wernike*; *Cenni sul programma*; — 20:30-20:55: *ESGOT*; *Flora* (m. 620); *Signora Borel*; *Conversazione*; — 20:30: *Lisbona* (m. 282,5); *Lezione dialogica*; — *NB*; — *Altre trasmissioni hanno luogo di cui non si conosce con esattezza l'ora e la giornata di dipstione* (Mosca, Kovo, Odessa, Leningrado, ecc.).

## LONDON REGIONAL

kc. 843 - m. 356,8 - kw. 60/80 %  
 18: *Vedi Daventry National*; — 17:16: *L'ora del fanciulli*; — 18: *Notiziario*; — 18:30: *Bollettino agricolo*; — 18:35: *Concerto orchestrale e arie per tenore*; — 20: *Louise Robinson*; *La turca rotunda comedia*; — 21:15: *Concerto dell'Orchestra della B.B.C.* (sezione E); 1. *Puccini*; *Finna nella Regina delle Javi*; 2. *Gluck*; *Balletto dell'Orfeo*; 3. *Mendelssohn*; *Intermezzo e bergamasca dal Sogno di una notte di estate*; 4. *Ravel*; *Suite di Ma mure Lole*; 5. *Schubert*; *Quartetto da camera e Frottole*; — 22:15: *Notiziario*; — 22:35-24: *Musica da ballo*.

## MIDLAND REGIONAL

kc. 751 - m. 358,8 - kw. 25/80 %  
 17:15: *L'ora del fanciulli*; — 18: *Notiziario*; — 18:30: *Bollettino agricolo*; — 18:35: *Musica brillante orchestrale da un Caffè*; — 19:30: *Concerto di musica Finlandese per pianoforte*; 1. *Melartio*; *Polka Iris*; 4. *Palmerin*; *Al l'arcobaleno*; 2. *Hannikainen*; *Alta fantasia*; 3. *Sibelius*; *Iris*; 4. *Palmerin*; *Al l'arcobaleno*; b) *Finechi di nere*; c) *In cammino*; — 20: *Vedi London Regional*; — 21:15: *Concerto di un'orchestra zigliana*; — 22:15: *Notiziario*; — 22:35-23: *Vedi London Regional*.

## NORTH REGIONAL

kc. 625 - m. 480 - kw. 50/80 %  
 17:15: *L'ora del fanciulli*; — 18: *Notiziario*; — 18:30: *Bollettino agricolo*; — 19:35: *Vedi Midlands Regional*; — 19:40: *Conversazione*; «*Il giardino del Nord*»; — 20: *Vedi London Regional*; — 21:15: *Murray Ashford*; *Le Bouquet*; *radio-commedia musicale*; — 22: *Dischi*; — 22:15: *Ultime notizie*; — 22:35: *Vedi London Regional*; — 22:45-24: *Vedi Daventry National*.

## JUGOSLAVIA

## BELGRADO

kc. 697 - m. 420,4 - kw. 1,5/60 %  
 18:45: *Segnale orario*; — *Programma di domani*; — 19: *Concerto vocale di Herz* per mandolini; *Conversazione e musica*; — 20: *Concerto orchestrale e vocale (soprano)*; 1. *Gomez*; *Ouverture del Guarany*; 2. *Due arie per soprano*; 3. *Debussy*; *La fonte*, suite di balletto; 3. *Tre arie per soprano*; 5. *Saint-Saens*; *Finca di Cipro*; 6. *Saint-Saens*; *Barcarolle dall'opera Sansone e Dalila*; — 21:10: *Vedi Lubiana*; — 21:30: *Notiziario*; — *Musica da ballo ritrasmessa*.

## LUBIANA

kc. 571 - m. 678,8 - kw. 3,5/40 %  
 18: *Concerto per quintetto da camera*; — 18: *Lezione di via all'aria aperta*; — 19:30: *Lezione allegria*; — 20: *Dischi*; — 20:30: *Concerto pianistico*; — 21:30: *Concerto vocale*; — 22: *Trasmissione di*

**SUPERTRASMISSIONI**

Roma-Napoli - Ore 20,45: **Concerto variato.** Musiche di Glazunov, Mascagni, Mendelssohn e Cilea.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,45: **Grande concerto sinfonico,** diretto dal M<sup>o</sup> D. Amthéatrof.

# VENERDI

22



**SUPERTRASMISSIONI**

Francoforte - Ore 20,30: **Grande concerto orchestrale e corale dell'Unione Corale Tedesca.**

Parigi Torre Eiffel - Ore 20,40: **Concerto sinfonico,** diretto dal M. E. Flament. Composizioni di vari autori ispirate all'estate.

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: kc. 505 - m. 341,4 - kw. 7,700 %  
 Torino: kc. 1070 - m. 231,7 - kw. 7,100 %  
 Genova: kc. 950 - m. 312,3 - kw. 10,70 %  
 Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10,100 %  
 Firenze: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20,100 %

8,15-8,35: (Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: **MUSICA VARIA:** 1. Molloy: *Primavera della vita, ouverture;* 2. Fiorini: *Fantasia ritteccata;* 3. Sudessi: *Notte d'inverno;* 4. Ranzato: *I nonelli forentini, fantasia;* 5. Duty: *Anima triste;* 6. Senigaglia: *Carrezza;* 7. Cantelabue: *Bourree;* 8. Offenbach: *Orfeo all'inferno, fantasia;* 9. Elgueta: *Intermezzo;* 10. Davis: *Dinoh;* 11. J. Strauss: *Perpetuum mobile.*

12,30: Dischi.  
 12,45: Giornale radio.  
 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,45 (Milano-Torino-Genova-Firenze): **CONCERTO VARIATO:** 1. Suppé: *La bella Galatea, ouverture;* 2. Montagnini: *Dolce amore;* 3. Costa: *Serenella;* 4. Giordano: *La cena delle beffe, fantasia atto 3°;* 5. Gerri: *Banza delle marionette;* 6. Dupont: *La Cabrette;* 7. Bixio: *Idill.*  
 13-14 (Trieste) **QUINTETTO:** 1. Marchetti: *Saffo a Parigi;* 2. De Michelis: *Presso una cuna;* 3. G. Strauss: *Tessino;* 4. Burselli: *Edo Imbano;* 5. Mascheroni: *Se tu mi baci;* 6. Jones: *Geiska, selezione;* 7. Sagarra: *Torna nel sogno;* 8. Bullettini: *Madrialeto;* 9. Fucik: *Paese del sogno;* 10. Vallini: *Tamburino;* 11. Ferraris: *Miss;* 12. Anshovitz: *Triestina.*

13,45-14,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.

13,45 (Milano): Borsa. - 13,55 (Torino): Borsa. - 14 (Genova): Borsa. - 14,5 (Firenze): Borsa. - 14,10 (Trieste): Borsa.

16,30: Giornale radio.  
 16,45 (Milano - Torino - Genova): **Concetto dei bambini:** Lucilla Antonelli: « Il cane ».

16,45 (Trieste-Firenze): **Canluccio dei bambini.**

17-18 (Milano-Torino-Genova-Trieste) **QUINTETTO:** 1. Keler Bela: *Ouverture romantica;* 2. Ronelli: *Mattinata inutile;* 3. Fucik: *Sogno ideale;* 4. Chiappina: *Nostalgy cubana;* 5. De Micheli: *Danza dei negri;* 6. Lohar: *Clo-Clo, selezione;* 7. Vidale: *Casa fiorita;* 8. Amadei: *Piccola;* 9. Ferraris: *Ricordi ukraini;* 10. Margi: *Mannella.*

17-18 (Firenze): **CONCERTO VARIO:** 1. Puccini: *La Bohème, « Che gelida manina »;* 2. Verdi: *Otello, « Treno in un Dio crudele »;* 3. Donizetti: *Don Pasquale, duetto;* 4. Rossini: *Il barbiere di Sulpizio, duetto;* 5. Mascagni: *L'Amico Fritz, duetto;* 6. Puccini: *La Bohème, quartetto soprano* Perla Lottini, soprano Tina

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE  
 Ore 20,45

## CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO  
**DANIELE AMFITHEATROF**

Ercoli, tenore Landines, baritono Enrico Masoni.

18,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'Ente e della R. Società Geografica.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5 (Milano-Torino-Genova-Firenze): **MUSICA VARIA:** 1. Drigo: *La foresta incantata, suite;* 2. Scassola: *Corteggio rustico;* 3. Chiri: *Gua-sogna.*

19,5 20 (Trieste) **QUINTETTO:** 1. Puentes: *Rosa d'oro;* 2. Breyer:

*Cantastorie cinese;* 3. G. Strauss: *Vino, donna e canto;* 4. Andlovitz: *Ricordo di Pirano;* 5. Gaspilo: *Ponero pagliaccio;* 6. Leopold: *Eco della Russia, suite;* 7. Marchetti: *Capit-volante;* 8. Mascheroni: *Dory, set tu*

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.  
 20: Giornale radio - **Bullettino meteorologico - Dischi.**

20,40: « I cinque minuti del radiocorriere », rubrica offerta dalla Soc. An. Acque e Terme di Bagnasco.

PALERMO  
 Ore 20,45

TRASMISSIONE FONOGRAFICA DELL'OPERA

## LA BOHÈME

DI  
**GIACOMO PUCCINI**

20,45

**Concerto sinfonico**

diretto dal Maestro  
 DANIELE AMFITHEATROF

Parte prima:

1. Franzenso: **Andante Rossini** (1750-1792): *Sinfonia in sol minore* (1° esecuz. in Italia).
2. Alfano: **Due intermezzi per orchestra d'archi** (1° esecuz. per radio): a) *Come una arietta popolare;* b) *Come una canzoncina per bimbi*
3. Weinberger: a) *Polka;* b) *Fuga dall'opera: Schwanke* (1° esecuz. in Italia).

Parte seconda:

1. Vivaldi: **Concerto ripieno** in Sol min. per archi e dueembali, elaborato da Alberto Gentili (1° esecuz. radiof.).
2. Bianchini: **Suite miniatura.**
3. Mossolov: **Fonterie d'acciaio** (1° esecuz. per radio in Italia).
4. Borodin: **Ouverture dell'opera: Principe Igor.**

Nell'intervallo: **Conversazione di Mario Mazzuchelli.**

23: Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI**

Roma: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 00,100 %  
 Napoli: kc. 841 - m. 318,8 - kw. 1,5,80 %  
 ROMA ONNE (ONTE (2 RD): kc. 3700  
 m. 80 - kw. 0,50 %

8,15-8,30 (Roma): **Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.**  
 8,30: Previsioni del tempo - **Musica riprodotta.**

13 14,15: **RADIOSPECTRO:** 1. Allegria: *Granata di canzoni;* 2. Lohar: *Bimba gentile, dall'opera La Fedelia;* 3. Cantolino: *Spasimo, intermezzo;* 4. Violinista MOROSINA FOSCARI: a) *Giaikowski: Danza russa;* b) *Neveda: Nina nonna;* c) *Sarasate: Payera!* **RADIOSPECTRO:** 5. De Micheli: *Canzone vagabonda;* 6. Pietri: *La donna perduta, fantasia;* 7. Panizza: *Milonguilla, addio.*

13,45: **Giornale radio - Borsa.**  
 13,30: Segnale orario - **Eventi comunicati dell'E.I.A.R.**

16,45 (Napoli): **Conversazione per le signore.**

17: **Cambi - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicato dell'Ufficio presagi.**

17,30: **CONCERTO VOCALE:** Soprano Margherita Cossa: a) *Mortari; La piccola strega;* b) *Giuranna; Mortarelli;* c) *L. Senigaglia: La sposa morta* (dalle canzoni popolari piemontesi); d) *Illespighi: Scherzo.*  
 17,45-18,15 **CONCERTO VARIO:** 1. Avallabile: *Danza dei fatati;* 2. Rucelloni: *Non lasciarmi Maria;* 3. Ciollotta: *Festa dei gnomi;* 4. Puccini: *Suor Angelica, selezione;* 5. Ciollotta: *Josi;* 6. D'Anzi: *No, Hobby.*  
 18,15: **Giornale dell'Ente.**

# VENERDI

22

Canzone dell'insignito, dall'opera *Giuliano*, di Massenet; *Incanito* (soprano Maria Massara).

Monologo brillante dello da Giovanna Scotta.

3. Itespijeli: *I pini di Roma*, poema sinfonico; a) *I pini di Villa Borghese*; b) *Pini presso una calceombia*; c) *I pini del Gianicolo*; d) *I pini della via Appia*.

4. a) Mendelssohn: *Rondò capriccioso*; b) Liszt: *La campanella* (pianista Marie Cecchetti).

5. a) Gilea: *Adriano Lecouvreur*, atto 2° (Introduzione, monologo della Principessa e duetto tra Adriana e la Principessa); b) atto 4.º: «Aria dei fiori», duetto Adriana e Maurizio; c) scena finale dell'opera. (Esecutori: soprano Maria Landini; *Adriano*: soprano Bianca Bianchi; *Principessa*: tenore Vincenzo Taniguchi; *Maurizio di Sassonia*: baritono Carlo Terzi; *Michael*).

22.55: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 415 - m. 308,1 - kw. 1/100%

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico - Musica riprodotta.

13.30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17. MESSICA BRILLANTE DAL LIDO BOLZANO.

17.55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Musica varia

1. Splanek; *Zingari del Volga*, sinfonia; 2. Scassola; *Antoni*, valzer; 3. Bergonzoni; *Fascino italiano*; 4. Ferretti; *Autunnale*; 5. Buito; *Mefistofele*, fantasia; 6. Calderazzi; *Oriente misterioso*; 7. Di Piramo; *Randa notturna*.  
Giornale dell'Enit.

21:

## Concerto della violinista Vera Elena Litta

Parte prima:

1. Beethoven: *Sonata* in fa n. 5 per violino e pianoforte (pianista Marcella Chesi).

2. Wagner-Schirmer: *Pagina d'autunno*.

3. Wieniawsky: *Mozarte*.

Parte seconda:

1. Brahms: *Sonata* in la maggiore (per violino e pianoforte).

2. Beethoven: *Trio*.

3. Ries: *Nota perpetua*.

Fra la 1ª e la 2ª parte: Leonardo Violini: «Cose e casi curiosi» (conversazione).

Alla fine del concerto: Musica da ballo ritrasmessa dal «Lido Bolzano».

22.30: Giornale radio.

## PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/10%

12.45: Giornale radio.  
13.14: Concerto variato (Sestetto): 1. De Michelis; *Sonno Puro*; 2. Luma; *Montania*; 3. Lehar; *Eva*, fantasia; 4. Debussy; *La damoiselle*; 5. Strauss; *Waltzscene*, intermezzo; 6. Giordano; *Marcella*, fantasia; 7. Buxtehde; *A fulet summer love*; 8. Martini; *Il bacilo dell'amore*.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.20: Musica riprodotta.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 351,2 - kw. 16/80%

GRAZ

Kc. 852 - m. 358,1 - kw. 7/80%

16.50. Concerto orchestrale e vocale (soprano) 18.20: Bollettino del movimento dei forestieri - 18.35: Conversazione turistica - 18.50: Conversazione sportiva - 19.5: Mezz'ora varia - 19.25: Commemorazione del Duce di Reichstadt, nel centenario della morte - 19.50: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario - 20: (dall'America) Conversazione: «Di che cosa si parla in America» - 20.15: Concerto orchestrale con soli di violino: 1. Goldmark *Op. di Ricordi di giovedì*, 2. Mozart *Concerto per violino in re maggiore*, 3. Kistler *Préludio all'opera Knutide*, 4. Heuberger *Serenata*, 5. Delibes: *Suite* del balletto di *Coppelia*; 6. Ginzel: *So graz sul bosco*, valzer; 7. Brini: «*Mantra della farfalla*», dall'opera *Landfriede* - 21: Ultime notizie - 22.15: Musica zingara ritrasmessa.

## BELGIO

BRUXELLES I (Francesa)

Kc. 580 - m. 509,3 - kw. 15/80%

17: Concerto dell'orchestra della stazione - 18: Dischi - 18.15: Comunicazioni della Solidà - 18.30: Dischi - 19.15: Conversazione - 19.30: Giornale parlato - 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Jean Kumpis: 1. Delibes: *Invocazione di Le Roi Soudois*; 2. Massenet: *Fantasia sull'Erodiade*; 3. Baleraux: *Le cœur de ma Mie*; 4. Auvray: *Impressioni di Nizza*; 5. Dubois: *Entrada* - 20.55: Conversazione: «La radiofonia ed il partito liberale» - 21: Radio-trasmissione di un concerto dal Casino di Kuecke diretto da Arthur de Greef con pianista solista: 1. Rasse: *Andante pastorale*; 2. Fourné: *Concerto*; 3. A. De Greef: *Quattro antiche canzoni flamandiche*; 4. Liszt: *Sogno d'Autore* (piano); 5. A. de Greef: *Minuetto variato* (piano); 6. René Bernier: *Kipling*; 7. Elgar: *Pomp and Circumstance*; 8. Mozart: 23.30: Giornale parlato - 22.40: Dischi.

BRUXELLES II (Fiammingo)

Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15/80%

17: Concerto dell'orchestra della stazione - 18: Dischi - 18.15: Bozzetto radiofonico umoristico - 18.30: Concerto vocale - 18.50: Dischi - 19.30: Giornale parlato - 20: Concerto di gala, diretto da Desiré Defafre con arie per soprano e musica per violino - Concerto dedicato a Mozart: 1. *Obertura di Idomeneo*; 2. *Un'aria nel Re Pastore*; 3. *Un'aria nel Ratto dai Serragli*; 4. *Sinfonia concertante per viola e violino*; 5. *Sinfonia in mi bemolle* - Nell'intervallo: Recitazione - 21: Giornale parlato - 22.10: Trasmissione di un concerto dalla Sala Mendini di Anversa.

Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della Società Geografica Italiana - Giornale radio.

20.20-20.45: Musica riprodotta.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45: Trasmissione fotografica dell'opera in 4 atti.

## La Bohème

di GIACOMO PUCCINI

(Dischi Columbia).

Negli intervalli: Conversazioni. Dopo l'opera: Ultime notizie.

## CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 610 - m. 488,8 - kw. 120/80%

17.45: Conversazione - 17.55: Conversazione «Il sole sorgeva dalla via dell'Università» - 18.5: Bollettino agricolo - 18.15: Dischi - 18.25: Informazioni in tedesco - 18.30: Conversazione per gli operai - 19: Concerto vocale con accompagnamento di pianoforte: 19.30: Segnale orario - 19.50: Conferenza - 20.5.21.35: *Translusione da Brno*, 21: Segnale orario - 21.35: Concerto di pezzi musicali con accompagnamento di piano (6 numeri) - 22: Segnale orario - 22: Informazioni (cronaca della giornata, Programmazione di domani) - 22.20.23: Dischi.

BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 378,8 - kw. 13,6/60%

19: Veda Praga - 19.50: Conversazione «L'aspetto del cielo stellato in estate» - 20.5: Veda Brno - 21.35: Veda Praga - 22.15: Programmazione di domani - 22.20.23: Trasmissione di musica brillante da un caffè (6 numeri).

BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32/80%

19: Veda Praga - 19.50: Conversazione sugli sport - 20.5: Serata con vari recite, canti, quartetto vocale e orchestra della stazione - 1. Hlinar: *Pavla nera*; 2. Hlinar: *Cinque poesie*; 3. Melodie popolari; 4. Conversazione; 5. Neruda: *Romanza per violoncello e piano*; 6. Conversazione; 7. Oploc: *Il mondo e la donna*, diretto; 8. Poljanec: *Il opere e arie popolari*; 9. *I cantanti e il canto*; 10. Pileger-Moravsky: *Il telegramma*, commedia in un atto; 11. Kuch: *Le povere orpe*, duetto; 12. *Scene delle guerre napoleoniche*, radiobozzetti; 13. *Due canzoni*; 14. Pileger: *Trattato del cielo*; 15. Sehar Komzák: *Musica militare*.  
21.35: Veda Praga - 22.15: Informazioni del Radio-giornale - 22.20.23: Veda Praga.

KOSICE

Kc. 1022 - m. 253,5 - kw. 8,8/80%

19: Veda Praga - 20.5: Veda Brno - 21.35: Concerto di violino: 1. Sventen: *Romanza*; 2. Tor Adlin: *Impromptu*; 3. Weber-Kreisler: *Larabetto*; 4. Rimski Korskot: *Inno al sole*; 5. Graunof: *Danza spagnola* - 22: Veda Praga - 22.15: Programmazione di domani - 22.20.23: Veda Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1132 - m. 263,8 - kw. 11,2/80%

19: Veda Praga - 20.5: Veda Brno - 21.35: Veda Praga - 22.15: Programmazione di domani - Informazioni teatrali - 22.20.23: Veda Praga.

## DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 980 - m. 1163,8 - kw. 7,5/80%

COPENAGHEN

Kc. 1087 - m. 281,7 - kw. 0,75/80%

15: Musica trasmessa - 17.40: Notizie finanziarie - 18.70: Conferenza - 18.80: Meteorologia - 19.15: Notiziario.



COMPLETATE IL GODIMENTO DI UNA BUONA AVDIZIONE FUMANDO LA SIGARETTA REGINA

REGINA

19.15: Segnale orario. — 19.30: Conferenza. — 20: Campione - Concerto di organo. — 20.30: Chiarehera. — 20.55: Musica italiana. Rossini: *Craxi*. — 21.05: Ouverture. 3. Verdi: *Giocanda all'irco*, ouverture; 3. Mascagni: *I Ranzani*, ouverture; 4. Puccini: *Bohème*, selezione. — 21.45: Notiziario. — 22: Musica francese

### FRANCIA

**BORDEAUX-LAFAYETTE**  
 kc. 988 - m. 304 - kw. 13/75 %  
 18: L'ora letteraria. — 19.15: Notiziario. — 19.40: Estrazione dei premi. — 19.45: Lezione di spagnolo. — 20: (1) Fine notizie. — Meteorologia. — 20.15: Commenti al Giro di Francia. — 20.35: Concerto di musica sinfonica.

**LYON LA DOUA**  
 kc. 644 - m. 465,8 - kw. 1,6/70 %  
 16.30: Dischi. — 17.30: Radiocorriere. — 18: Dischi. — 19.05: Radio-gazzetta. — 19.20-20.15: Ibrei conversazioni. — 20.15: Radio cronaca del Giro ciclistico di Francia. — 20.35: Scritta letteraria. Ravine: *Berengé*. In seguito: Informazioni.

**MARSIGLIA**  
 kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %  
 17.30: Dischi. — 18: Informazioni dell'Agencia Havas. — 18.14: Giorno radio. — 19.15: Lezione di fotografia. — 19.30: Dischi. — 20.15: Commenti alla XII tappa del Giro di Francia. — 20.35: Cronaca musicale. — 20.50: Concerto orchestrale. 1. Suetania: *Ouv. della sposa nubile*. 2. Hubay: *Poemi inohrest* (suite di violini). 3. Fauré: *Allegretto*. — 20.55: *Antiphona*. 4. Ciaikovski: *L'abum del fanciullo*. 5. Glazoun: *Melodia e serenata spagnuola* (solo di cello). 6. Brundin: *Banze del Prinsipe Igor*. 8. Korsakof: *Canzone del tappeto*.

**PARIGI P. P. (Poste Parisien)**  
 kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60/80 %  
 18.30: Concerto offerto da una ditta privata. — 19.20: Musica riprodotta. — 19.45: Radio cronaca del Giro di Francia. *Déjà* da Grenoble. — 20: L'attualità familiare. — 20.10: Seguito del concerto di musica riprodotta. — 20.20: Conversazione teatrale. — 20.30: Gioacchino parlatto della stagione. — Informazioni. — 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Felicien David: *Lullaby*. 2. Chaibler: *Scherzo valse*. 3. Godard: *Joachim*, suite d'orchestra. 4. Beilmanov: *Cléopâtre*, fantasia. — 20.55: *Quotidien* (per due violini, alto e violoncello). 5. Massenet: *Méditation* da *Thais*. 6. Loeuq: *Le cento vergini*, selezione. 7. Schmitt: *Passage à l'otto stano*. 8. Leroux: *Le capogondo*, selezione. 9. Debussy: *Bouquet*. 10. Fletow: *Maria*, selezione. 11. Dvorak: *Quinta danza slava*. 12. Gounod: *Marcia funebre di un burattino*. — 22.45: Ultime informazioni.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 kc. 707 - m. 1445,8 - kw. 13/60 %  
 18.45: Giornale parlato (informazioni). — 19.30: Giornale parlato (breve conversazioni). — 20.15: Bollettino meteorologico. — 20.15-20.25: Radio cronaca del Giro ciclistico di Francia. — 20.40: 22: Radio-concerto sinfonico diretto da E. Flamant. 1. Verdi: *L'esule*. 2. Fauré: *Sera d'estate*. 3. Thomas: *Sono una notte d'estate*. 4. Gung: *Sera d'esté*. 5. Mendelssohn: *Il sogno d'una notte estiva*. 6. Turina: *Sera d'estate sulla terrazza* (violini). 7. Grieg: *Danze norvegesi*.

**RADIO PARIGI**  
 kc. 174 - m. 1774,1 - kw. 75/80 %  
 18.30: Come lunedì. — 19: Musica riprodotta. — 19.45: Corsi commerciali. — Informazioni. — 20: Conversazione musicale con esempi su dischi. «L'ispirazione popolare nelle composizioni di Vincent d'Indy». — 20.30: Informazioni. — Previsioni meteorologiche. — 20.45: Cronaca gastronomica. — 20.45: Concerto eseguito dalla Musica della Guardia Repubblicana. 1. Pierri: *La mueta*. 2. Lamote de Grignon: *Andalusa*, poema sinfonico. — 21.15: Rassegna dei giornali della sera - Infor-

mazioni. — 21.30: Continuazione del concerto. 3. Debussy: *Petite suite*. 4. Ravel: *Pavane per una principessa defunta*. 5. Debussy: *A) Le petit serger*; *b) Guitoug's Cake Walk*. 6. Rimski-Korsakof: *Capriccio spagnuolo*.

**STRASBURGO**  
 kc. 869 - m. 245,2 - kw. 11,6/70 %  
 18.45: Conversazione letteraria. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: «Problemi di attualità» conversazione in tedesco. — 18.15: Conversazione giuridica in tedesco. — 18.30: Musica riprodotta. — 19.30: Segnale orario. — Notizie in francese ed in tedesco. — 19.45: Musica riprodotta. — 20.15 (da Grenoble): Commenti alla dodicesima tappa del Giro di Francia. — 20.35-21.30: *Favari. Le tre sultane*, commedia in 3 atti.

**TOLOSA**  
 kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8/48 %  
 17: Trasmissione di immagini. — 17.15: Quotazioni di Borsa. — 17.30: Orchestra sinfonica classica. — 17.45: Orchestra varie. — 18: Aria di operetta. — 18.15: Musica da ballo. — 18.30: Quotazioni di Borsa. — 18.45: Sola di violoncello. — 19: Orchestra sinfonica moderna. — 19.16: Melodie. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Musica militare. — 20: Concerto di fisarmoniche. — 20.15: Brani orchestrali di opere comiche. — 20.30: Aria di opere. — 20.45: Orchestra argentina. — 21: Trasmissione da un Caffè di un concerto di musica brillante. — 21.30: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Musica da ballo. — 23: Melodie. — 23.16: Sola diversi. — 23.30: Aria di opere comiche. — 24: Bollettino meteorologico. — 0.5-0.30: Musica inglese.

### GERMANIA

**AMBURGO**  
 kc. 808 - m. 372,2 - kw. 1,5/60 %  
 18: Per i giovani. — 18.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Conversazione «Fiori e costumi del lirante». — 17.55: Concerto strumentale. — 18.30: Conversazione. «Il diritto sociale». — 19: Attualità. — Meteorologia. — 19.20: Conversazione. «Le Basi dello Stato». — 19.45: Concerto di organo. — 20: Trasmissione da Berlino. — 20.15: Concerto di musica popolare e brillante. — 21: Conversazione su Heinrich Hoffmann von Fallersleben. — 22: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario. — 22.30: Concerto orchestrale di musica brillante.

**BERLINO**  
 kc. 710 - m. 410 - kw. 1,5/60 %  
 16.30: Consigli per il fine settimana. — 17: Conversazione «La giovane generazione». — 17.30: Max Hapthel legge dalla sua prosa. — 17.40: Tasseggiata. — 18.15: Concerto di musica brillante (traffasce). — 18.55: Comunicazioni della radio/direzione. — 19: Attualità. — 19.10: Musica brillante. — 19.35: Consigli per il fine settimana. — 20: Conversazione (dall'America) «Di che cosa si parla in America». — 20.20: Concerto orchestrale di musica popolare e brillante. — 21: Notiziario. — 21.10: Concerto orchestrale. 1. Mendelssohn: *Concerto-ouverture ai hermani della bella Melinda*. 2. Bürger: *Concerto per cello e orchestra*. 3. Smetana: *Due uschi e due arcate della Boemia*. 4. Berlioz: *Marcia ungherese*. — 22.10: Ultimo notizie. — Fino a 0.30: Musica da ballo.



**BRESLAVIA**  
 kc. 913 - m. 325 - kw. 1,5/60 %  
 16.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Hans Kysar legge dalla sua opera. — 18: Conversazione «I tesori nascosti delle biblioteche slesiane». — 18.15: Conversazione. «I cronisti di Breslavia». — 18.30: Concerto di dischi. — 19.30: Conversazione di *Heidlers*. — 20: Racconti. Aneddoti slesiani. — 20.30: Trasmissione da Francoforte. — 21.10: Vedd Berlino. — 22.16: Vedd Langenberg. — 22.45: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario. — 23: Musica da ballo. — In un intervallo: Rassegna sonora della settimana. — 0.30: Fine.

**FRANCOFORTE**  
 kc. 770 - m. 389,8 - kw. 1,5/60 %  
 16: Concerto orchestrale o corale di musica popolare tedesca. — 18.30: Conversazione tedesca. — 19: Conversazione: «I pensieri del popolo tedesco». — 19.25: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario. — 10.30: Vedd Mulhacker. — 20.15: Conversazione: «La XI<sup>a</sup> festa dell'Unione corale tedesca». — 20.30: Grande concerto orchestrale e corale, dedicato a Goethe, in occasione della XI<sup>a</sup> festa dell'Unione corale tedesca. 1. Beethoven: *Overture all'Epino di Goethe*. 2. Zollner: *Tutissimo*, per dop-

In campagna o al mare, canteranno e suoneranno per voi i pezzi che preferite.

**RADIO-FONO-DISCHI**  
**VENDITA ANCHE A RATE**

**ALATI**

**TRE CANELLE 16 ROMA**



più corsa maschile e grande orchestra.  
 3. P. Ottensmeyer: *Turnieredee*, per oboe, corni o trombe; 4. Zeller: *Il re di Thule*; 5. Erwin Lindvall: *Il ribelle*, per coro maschile, 6. Cantti (nona parte) antichità; 7. *Witch auf du den schen Land* (1941); 8. *Fischer auf dem Meer* (1740); 9. Due *lieder* popolari: *Das stille Tal*, 10. *Es blüht ein lauter Berg*; 11. *Ein altes Lied*; 12. *Imma altemper*, per coro maschile e grande orchestra; per 11. Vedi Mühlacker - 22: Conversazione. La Grecia Olimpia o le Olimpiadi moderne. - 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. - 22.45: Mühlacker

## HEILSBERG

kc. 1045 - m. 974,5 - kw. 60/70 %  
 18.35: Conversazione. - 18.50: Concerto di musica per piano. - 19.30: Conversazione - I *fantasmi dell'America*. - 20: Conversazione (dall'America). - Di che cosa si parla in America. - 20.30: Trasmissione da Francoforte. - 21.30: Concerto di quartetto d'archi e Hallock: *Quartetto* in sol maggiore (prima esecuzione). - 2. *Waldes*: *Quartetto* in sol maggiore (prima esecuzione). - 22.30: Notiziario - Meteorologia

## LANENBERG

kc. 638 - m. 478,4 - kw. 60/70 %  
 18: Trasmissione da Monaco. - 17.30: Per i giovani. - 18.10: Masseria di dischi. - 18.40: Conversazione varia in inglese. - 19: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. - 19.15: Attualità. - 19.30: Conversazione. « L'esodo verso le campagne degli operai disoccupati ». - 20: Programma variato. Recitazione. Musica militare. *Diado* 20.30: Trasmissione da Francoforte. 21: Gustav Knip: *Un'ora di silenzio a Herbrand*, radio-recita musicale. - 22.35: Ultimo notizio. - 22.45: Conversazione (da New York). « Di che cosa si parla in America ». - 22.55: Musica da ballo.

## LIPPIA

kc. 1157 - m. 299,9 - kw. 7/50 %  
 18: Concerto orchestrale di musica polacca tedesca. - 17.30: Segnale orario - Meteorologia. - 17.50: Notizie economiche - Memoriali - 18: Rassegna libraria - 18.50: Conversazione a dei darsi. - 19: Concerto orchestrale di musica brillante. - 19 (dall'America): Conversazione. « Di che cosa si parla in America ». - 20.15: Conversazione - 20.30: Trasmissione da Francoforte. - 21.30: Concerto orchestrale. 1. *Grande Piccola musica* per balletto. 2. Haydn: *Sinfonia tedesca per orchestra*; 3. Haussner: *Ouv. di Champagne*; 4. Mozart: *Melodie dell'opera Don Juan*; 5. Job. Strauss: *Der vater*. - 22.50: Ultimo notizio. - Fino alle 23: Concerto orchestrale di musica popolare.

## MONACO DI BAVIERA

kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,5/50 %  
 18.5: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. - 18.55: Introduzione alla trasmissione seguente. - 17.45: Ritrasmmissione da un teatro di Monaco: Wagner: *La Valchiria*, opera in tre atti. - 18.15 (primo intervallo): Conversazione. « La fortuna di Goethe all'estero ». - 20.50 (secondo intervallo): Conversazione e consigli per i radio-dilettanti. - 21.30: Notiziario e bollettini diversi.

## MUEHLACKER

kc. 838 - m. 960,1 - kw. 60/70 %  
 18: Concerto orchestrale. - 18.30: Conversazione medica. - 18.55: Segnale orario - Meteorologia. - Centri sul programma della prossima settimana, in Esperanto. - 19: Concerto di dischi. - 19.30: Concerto vocale di *Hedder polski*. - 19: (da New York) Conversa-

zione: « Di che cosa si parla in America ». - 20.15: 21.10: Trasmissione da Francoforte. - 21.30: Martin Schwin: *Idilli svedesi*, fiabe popolari musicate. - 22: Vedi Francoforte. - Segnalario - Meteorologia. - Notizie varie. - 22.55: Concerto di serenate popolari per strumenti a fiato.

## INGHILTERRA

## DAVENTRY NATIONAL

kc. 164 - m. 1654,4 - kw. 80/80 %  
 LONDON NATIONAL  
 kc. 1147 - m. 261,6 - kw. 60/80 %  
 NORTH NATIONAL  
 kc. 906 - m. 301,6 - kw. 50/80 %

18: Concerto dell'orchestra della stazione scozzese - Negli intervalli: *Arriv per baritone*. - 17.45: L'ora dei fanciulli. - 17.35: Sommario degli avvenimenti della settimana. - 18: Notiziario. - 18.30: Schubert: *Composizioni per violino e pianoforte*. - 18.50: Conversazione di giovedì sera. - 19.15: Conversazione sui problemi teatrali. - 19.30: Conversazione. - 20: Concerto della banda della stazione: 1. *Starie Spade e la sua marcia*; 2. *Il Re*; 3. *Opere di Beethoven*; 4. *Canzoni e duetti*; 5. *Drigo: I mattoni d'arlecchino*, serenata; 6. *Nesvadba: Die Lorelei* (parafarsi); 7. *Canzoni e duetti*; 7. *Myrlaton: La rosa*, selezione di melodie in ginepro. - 21: Segnale orario - Notiziario. - 21.45: Previsioni meteo. - 22.00: 21.20: Conversazione d'attualità. - 21.35: Concerto sinfonico dell'orchestra della B.B.C. (sezione D.) con Beatrice Harrison, violoncello; 1. Schumann: *Opere di Manfred*; 2. Wolf: *Serenata in forma*; 3. Holst: *Concerto per violoncello ed orchestra*; 4. Beethoven: *Sinfonia n. VIII* in fa. - 22.30: Musica da ballo.

## LONDON REGIONAL

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 60/80 %  
 16: Vidi Daventry National. - 17.15: L'ora dei fanciulli. - 18: Notiziario. - 18.30: Concerto orchestrale con pezzi per pianoforte. - 20: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione E.), con aria per soprano: 1. Beethoven: *Opere del Canto di Buddha*; 2. Job. Strauss: *Fant. di primavera*, valzer; 3. Mackenzie: *Contra altus per piano, violino, cello*; 4. Quattro arie per soprano; 5. Schubert: *Festa polacca dal Roi natipolul*. - 21.15: Vaudeville (sei numeri di monologhi, musica per piano, bozzetti, ecc.). - 22.15: Notiziario. - 22.35: 23: Musica da ballo ritrasmessa.

## MIDLAND REGIONAL

kc. 731 - m. 308,9 - kw. 25/80 %  
 17.45: L'ora dei fanciulli. - 18: Notiziario. - 18.20: Concerto di variati contralti, tenore, dizione, recitazione allegria, pianoforte, ecc.). - 19.30: Concerto orchestrale diretto da Arthur Wood con Mary Pollock, soprano. - 20.30: Audizione di diversi sedici. - 21.15: Vaudeville (vedi London Regional). - 22.15: Notiziario. - 22.25: 23: Vedi London Regional.

## NORTH REGIONAL

kc. 876 - m. 480 - kw. 60/80 %  
 16: Vidi Daventry National. - 17.15: L'ora dei fanciulli. - 18: Notiziario. - 18.30: Vedi London Regional. - 20: Concerto orchestrale di musica sinfonica; 1. Berlioz: *Marcia inglese*; 2. Ciaikovski: *Sinfonia n. 6* in si minore; 3. Olsson: *Suite per pianoforte ed archi in tre tempi*; 4. Liszt: *Hapsoda wagneriana*; 5. - 21.15: Vedi London Regional. - 22.15: Ultimo notizio. - 22.35: Vidi Daventry National.

## JUGOSLAVIA

## BELGRADO

kc. 897 - m. 456,4 - kw. 5/50 %  
 18.55: Segnale orario - Programma di domani. - 19: Concerto orchestrale. - 20: Conversazione. - 20.30: Concerto corale di musica varia. - 21.30: Concerto di violini: 1. Bach: *Preludio e fuga della Prima sonata*; 2. Paganini: *Danza delle streghe*; 3. Schubert-Ernst:

*Il re degli Aini* - 21.50: Radioconversa - 22.30: Notiziario. - 22.50: Musica da ballo ritrasmessa.

## LUBIANA

kc. 621 - m. 578,9 - kw. 5,6/60 %  
 18: Concerto per quintetto da camera. - 19: Conversazione cinematografica. - 19.30: Conversazione per le radio. - 20: Dischi. - 20.30: Trasmissione da Belgrado. - 22.30: Segnale orario - Notiziario - Dischi.

## NORVEGIA

## OSLO

kc. 377 - m. 1083 - kw. 60/70 %  
 18: Dischi. - 19: Meteorologia - Notiziario. - 19.30: « La Conferenza del disarmo », conversazione. - 20: Segnale orario - Concerto orchestrale da un ristorante. 1. Keler Della: *Opere di Hubnacy*; 2. Johann Strauss: *Leggende della Foresta viennese*; 3. D'Albert: *Gli occhi morti*, fantasia; 4. Grünfeld: *Barcarola*; 5. Korngold: *Il culto di Elianora*; 6. Liszt: *Polacca*. - 21.10: Conversazione. - 21.40: Meteorologia. - Notiziario. - 22: Conversazione d'attualità. - 22.15: Recitazione. - 22.45: Fine.

## OLANDA

## MILVERSUM

kc. 160 - m. 1675 - kw. 7/80 %  
 18.40: Informazioni religiose. - 18.55: Trasmissione di un concerto da Scheveningen: Composizioni di Beethoven. - 20.40: Conversazione religiosa. - 21.55: Lezione di religione. - 22.40: 23: Dischi.

## HUIZEN

kc. 1012 - m. 258,1 - kw. 7/80 %  
 17.10: Conversazione per i fotografi amatoriali. - 17.40: Conversazione. - 18.10: Conversazione radiolecnica. - 18.40: Conversazione per gli orticoltori. - 19.10: Comunicati di polizia. - 19.25: Conversazione. - 19.40: Concerto orchestrale di musica sinfonica. 1. *Clara*. *Ouv. di Jigenta in Altilde*; 2. *Gluck: Suite del balletto n. 1*; 3. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 4. *Due salmi* per organo. - 20.40: Conversazione. - 21.10: Seguito di concerto; 5. Liszt: *Moussade d'Orca*; 6. Debussy: *Marcia scozzese*; 7. Falla: *Brani del Tricorno*. In un intervallo: *Ultimo notizio*. - 22.10: 23.30: Dischi.

## POLONIA

## VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %  
 18.20: Musica brillante. - 19.15: Varietà. - 19.35: Giornale-radio. - 19.45: Rassegna della stampa agricola del l'estero. - 19.55: Programma di domani. - 20: Concerto sinfonico (dallo Studio Orchestra Filarmonica di Varsavia, diretta da Fitehberg, e piano: 1. Siatkowski: *Opere dell'opera Maria*; 2. Mozart: *Sinfonia in mi bemolliata*; 3. Liszt: *Composizioni d'attualità*. - 21: Continuazione del concerto; 1. R. Strauss: *Burlesca per piano e orchestra*; 2. Liszt: *Maceppa*, poema sinfonico; 3. Rimski Korsakov: *Capriccio spagnolo*; 4. 21.30: Supplemento del giornale radio. - 21.45: Bollettino meteorologico. - 22: Musica da ballo. - 22.40: Informazioni sportive. - 22.55: Musica da ballo.

## KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 19/70 %  
 18.40: Trasmissione da Leopoli. - 17: Vidi Varsavia. - 19.15: Comunicazioni e dischi. - 19.45: Conversazione. - 20: Vidi Varsavia. - 22: Dischi. - 21: Corrispondenze, cogli ascoltatori (in francese).

## ROMANIA

## BUCAREST

kc. 761 - m. 394,7 - kw. 12/100 %  
 17: Concerto di musica militare. - 18: Informazioni e segnale orario. - 18.10: Continuazione del concerto di musica militare. - 19: Conversazione. - 19.40: Dischi. - 20: Soli di sassofono.

no. - 20.20: Radiorecita. - 21: Concerto orchestrale di musica rumena. - 21.45: Informazioni.

## SPAGNA

## BARCELONA

kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,0  
 18.15: Concerto di dischi. - 20: Concerto del Trio della stazione; 1. Meyer: *Serenata fiorentina*; 2. Massenet: *Due intermezzi* dal *Ion Chacotte*; 3. Massenet: *Selezione da Thais*. - 20.30: Quotazioni di Borsa. - Dischi a richiesta degli ascoltatori. - Notiziario. - 22: Canzone dalla Cattedrale. - Previsioni meteorologiche. - Quotazioni di Borsa e mercantili. - Trasmissione dedicata alle famiglie degli equipaggi che si trovano in alto mare. - 22.30: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Smetana: *Maria di camomilla*; 2. Albeniz: *Hapsoda cubana*; 3. Grieg: *Canzone triste*. - 22.30: Canzoni galiziane. - 23: Radio teatro - Prima selezione del radiodialogo in un atto di Poles e Torres: *Estrem* che si fortunano. - 2. Selezione della impressione scenica in un atto di Julio Valimiyra. *El Corb*. - 0.30: Audizione di dischi scelti. - 1: Fine.

## SVEZIA

## STOCOLMA

kc. 880 - m. 435,4 - kw. 55/80 %  
 17.45: Conversazione per la gioventù. - 18.15: Programma variato. - 18: Dischi. - 19: Concerto. - 19.40: Conversazione. - 20: Concerto d'orchestra. - 21: Conversazione. - 21.30: Canzoni sul fiuto. - 22: Recita. - 22.15: Musica leggera.

## SVIZZERA

## NADIO BUISSE ALEMANNICHE

kc. 852 - m. 459,4 - kw. 80/75 %  
 18.20: 12: Per i fanciulli. - 18.30: Conversazione. - 19: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie - Rassegna finanziaria. - Bollettino dei forestieri. - 19.30: Carl Zumbstein legge dalle sue opere. - 19.55: Concerto orchestrale di brani della *Traviata* di Verdi. - 21.30: Notiziario. - 21.45: Concerto di orchestra sinfonia mandolinistica. - 22.30: Per i radio-cantori di scacchi. - 22.35: Fine.

## RADIO BUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25/80 %  
 17: Segnale orario - Concerto di un orchestra d'archi. - 18:15: Conversazione. - 1: *Fanciulli artificiali*. - 19.30: Musica riprodotta. - 19: Conversazione sportiva. « Il prossimo campionato di calcio ». - 19.50: Bollettino dell'Automobile Club svizzero. - 19.30: Relazione sui lavori della conferenza del disarmo. - 20: Massenet: *Selezione da Werther*, dramma lirico in 4 atti. - 21: Radio-commedia. - 22: Ultimo notizio. - 22.10: Relazione sulla conferenza di Losanna. - 22.35: Fine.

## UNGHERIA

## BUDAPEST

kc. 545 - m. 550,6 - kw. 18,5/70 %  
 17.30: Musica militare. - 18.45: Conferenza americana. - 19.30: Aria popolare. - 19.45: Bollettino meteorologico di un'orchestra zingari. - 20.30: Concerto di piano e basso (dischi). - 21.30: Concerto di piano di E. Dohnanyi (composizioni di Beethoven). - In seguito: Meteorologia e concerto di musica brillante da un Caffè.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

## ALGERI

kc. 523 - m. 384,5 - kw. 18  
 20: Informazioni. - 20.15: Il quarto d'ora del sabato. - 20.30: Concerto di dischi. - 20.45: Informazioni. - Segnale orario. - 21: Musica militare. - 21.10: Jozsefi radiofonica. - 21.40: Concerto di musica zingari (dischi). - 22: Canzoni per soprano. - 22.30: Concerto sinfonico; 1. Wagner: *Marcia funebre nel Crepuscolo degli Dei*; 2. Clairier: *Fantasia polacca*; 3. Phipps: *Sion* (fantasia su canti ebraici).



SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Tuffolina*, operetta di G. Pietri (dallo Studio).

Palermo - Ore 20,45: *Addio, giovinezza!*, operetta di G. Pietri. (dalla commedia omonima di S. Camasio e N. Ozilia).



SUPERTRASMISSIONI

Bordeaux-Lafayette - Ore 21,5: *Il cinghiale*, di A. Biazon, a Le donne oneste, di H. Becque, commedia.

Deventry National - Ore 20: *Vau-deuille*, trasmissiono da un teatro di varietà di Aberdeen.

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
Torino: ke. 1000 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8-13-8-35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: MUSICA VARIA: 1. Ci-marpusa: *Orati e Curiali*, ouverture; 2. Canzone; 3. Kalmán: *La principessa della Carada*, fantasia; 4. Canzone; 5. Gaultier: *Fuòe dorate*; 6. Canzone; 7. Camussò: *Racconto d'amore*; 8. Eysler: *Un giorno in Inuitto*, fantasia; 9. Moulton: *Il patto dei tre*, preludio; 10. Slatjan: *Milte d'amore*.  
12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14 (Milano-Torino-Genova-Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Puccini: *Tutti in maschera*, sinfonia; 2. Bilbi: *Ronda messutina*; 3. Bizet: a) *Marchia*, trombetta e tamburo; b) *Duella*, «Maritino e mogliettina» dalla suite *Giochi di fanciulli*; 4. Armandola: *Al circo*, suite; 5. Kotelbey: *Nel magico Egitto*; 6. Plick-Mankingalli: *Il pendolo armonioso*; 7. Pragna: *Marchia delle falene*.

13-14 (Trieste): QUINTETO: 1. Gruz: *A lasche vuote*; 2. Translation: *La favola dell'Onore*; 3. De Micheli: *Valzer delle farfalle*; 4. Di Spirito: *Nostalgia*; 5. Blüner: *Se tu non mi*; 6. Mascagni: *L'unico Fritz*, sez.; 7. Subov: *Sotto il tuo sguardo magico*; 8. Pietri: *Giocondo Zappolera*; 9. Benetky: *La maschera danzante*; 10. May: *Arrivederci, Mary*; 11. Plessow: *Il diavolo si produce*; 12. Mariotti: *Canzone del «perché»*.

14-14,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

16,30: Giornale radio.  
16,45: Cantuccio dei bambini: Favole e leggende.

16,50: Rubrica della signora.  
17-18 (Milano - Torino - Genova): Musica da ballo.

17-18 (Firenze): Musica da ballo: orchestra «Homolita» del Châlet Parierre.

17-18 (Trieste): CONCERTO VARIO: 1. Mozart: *Titus*, ouverture; 2.) a) Bach: *Gavotta e Musetta*; b) Linden: *Sfinge*; c) Russel: *Amoresca*, (pianista Laura Margon); 3. Schubert: *Margherita all'arcobaleno*; 4. Urbach: *La poesia di Rubinstein*, selezione; 5. a) Chopin: *Notturmo*, op. 72, n. 1; b) Moszkowsky: *Rincelette*, (pianista Laura Margon); 6. Thomes: *Incantissimo dei fiori*; 7. Borsatti: *Gavotta graziosa*.

ROMA-NAPOLI  
Ore 20,45

TUFFOLINA  
OPERETTA  
IN 3 ATTI DI  
GIUSEPPE PIETRI

PALERMO  
Ore 20,45

ADDIO, GIOVINEZZA  
OPERETTA  
IN 3 ATTI DI  
GIUSEPPE PIETRI

18,30: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Comunicazioni dell'Enil.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

19. Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5 (Milano - Torino - Genova - Firenze) MUSICA VARIA: 4. Kotelbey; *Sulle acque azzurre delle Hawaii*; 2. Donati: *Staubitz*; 3. Kostal: *Sfilata di bambini*.

19,5-20 (Trieste): QUINTETO: 1. Ruggler: *Passa una donna*; 2. Peterburksy: *Le tue labbra sono rosse*; 3. Sansoni: *Mio caro*; 4. Kalmán: *Vieni, tzigano*; 5. Ansaldo: *Plango, ma non l'amo*; 6. Kostal: *Sotto i cipressi*, suite; 7. G. Strauss: *Deliri*; 8. Eserbar: *Ragazzi, a casa*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30: Battista Pellegrini: «Avvenimenti e problemi» (conversazione).

20,45:

Varietà

Nell'Intervallo: Conversazione di Alberto Casella.

22-24: MUSICA DA BALLO DAL LUNA PARK LIDO DI MILANO.

23: Giornale radio.

23,55: Ultime notizie.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20,45

VARIETA

★ ★

ROMA - NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 20/100 %  
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/60 %  
ROMA ONDIE CORTE (2 RO): ke. 11.811  
m. 26,4 - kw. 0/60 %

8,15-8,30: (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
12,30: Previsioni del Tempo - Musica riprodotta.

13-14,15: CONCERTO STRUMENTALE: (Radiosestello): 1. Montanaro: *Suite idilliana*; 2. Rimski-Korsakov: *Berceuse*; 3. Nivlin: *Narciso*; - Violinista Luisa Carovarinis; a) Kreisler: *Stato d'animo*, autica canzone viennese; b) Schelling-Kreisler: *Irlandese*; c) Rachmaninov: *Danze tzigane*; - (Radiosestello): 4. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, fantasia; 5. Cerri: *Mezzanotte*; 6. Zucconi: *Canzone sincera*; 7. Brusso: *Baci, buci*.

13,15: Giornale radio - Roma.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

17: Canbi - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,15: Novella di Bianca Laurenti Gasperini.

17,30: CONCERTO VOCALE: Soprano Marin Senes; a) *Tre canzoni messicane*; b) Puccini: *Turandot* «Canto di Liu».

17,45-18,15: CONCERTO VARIE: 1. Ricciardi: *Querida mia*; 2. Giordano: *Siberia*, selezione; 3. Castor: *Aliz*; 4. Culotta: *Lululelle*; 5. Pietri: *La canzone di Teniolpo* dall'operetta *Vent'anni*.

18,15: Giornale dell'Enil.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,15: Segnali per il servizio radiofonico trasmessi a cura della R. Scuola P. Gesi - Lezione di telegrafia Morse - Notizie agricole - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Sfogliando i giornali - Musica riprodotta.

20,30: Notizie sportive - Notizie varie.  
20,45:

Tuffolina

Operetta in Tre atti  
Musica del M. G. PIETRI  
Direttore d'orchestra  
M. RENATO JOBI  
Negli intervalli: L'eco del mondo - «Due Canti», novella di Carlo Salsa.  
Dopo l'operetta: Ultime notizie.

RADERVI SENZA RASO

potrete tutti in soli due minuti  
con la crema "CRIMA LUNA", avvertendo: praticissimi, silenziosi, economici, perfettamente innocui, praticissimi ed economici.

Spedite "TUBO, 30 barba, anticipando L. 4 - Tr. "TUBO" - L. 18 CERCANSI OPINQUE RIVENDITORI A. TRAVAN - Castella, 6185 - VENEZIA

**SABATO**  
123

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100 %

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'EI.A.R. - Bollettino meteorologico.

12,35: MUSICA BRILLANTE: 1. Zieherer: *Tagazzi di conchiglie*; 2. Ferrello: *Orion*; 3. Wertheimer: *Allegretto a Mio Jancina*; 4. Crenieux: *La danza di Hebe*; 5. Bellini: *Parigi!... che città!*; 6. Conrad: *Offenbachiana*, selezione; 7. Garglioli: *Perché prima*; 8. Guadri: *Furt*.

13,30: Giornale radio - Comunicati del Consorzio Agrari.

17: CONCERTO VARIATO DAL LIDO BOGZANO.

17,55-18: Comunicazioni del Dop-polo.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'EI.A.R.

### Musica operettistica canzoni e danze

- Parte prima:
1. Lincke: *Casanova*, ouverture.
  2. Kalman: *La fata dei carnevalli*, valzer.
  3. Lehár: *Le donne sono belle*.
  4. Fall: *La ragazza dalle bambole*, selezione.

Giornale dell'Enit.

5. Zeller: *Il venditore di uccelli*, fantasia.
6. Lehár: *Vite un bivio un fiorellino*.
7. Montanari: *La capitana e il ferzello del mandolino*.
8. Gilbert: *Quello che tutti cantano*, selezione.

Parte seconda:

- a) Pasarghlan: *Ah! sì, no*;
  - b) De Serra: *Notti veneziane*;
  - c) Lanzetta: *Ilondra*;
  - d) Mariotti: *Aranci* (tenore Aldo Belli).
2. *Rizzola: Apacchete* (orchestra).
3. *Högn: Com'è bella la vita*.
4. *Grandino: Se tu ricordi*.
5. *Dionemus: Non li fidor*.
6. *Caviglia: Amor di studente*.
7. *Berruti: Caliga*.
- 22,30: Giornale radio.

## PALERMO

Kc. 573 - m. 624,8 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.  
13-14: CONCERTO VARIATO (Sestello); 1. Bossan: *Nella splendore del mattino*; 2. Sarasate: *Danza spagnola*; 3. Lombardo: *Martina di Tebe*, fantasia; 4. Ponchelli: *Danza delle ore*; 5. Clemen: *Amare*; 6. Verdi: *Falslaff*, fantasia; 7. Katscher: *Il re del bar*; 8. Gilbert: *Sigismondo*.

17,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'EI.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Musica riprodotta.  
18-18,30: Cantuccio dei Bambini; L'Uffe amene.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

**VIENNA**  
Kc. 580 - m. 512,4 - kw. 15/80 %  
**GRAZ**  
Kc. 852 - m. 359,1 - kw. 7/80 %

19,15: Concerto orchestrale a vocale (tenore) - 19,10: Conversazione. - 18,40: Attualità - 19,10: Concerto vocale di *lieder* popolari. - 19,50: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. - 20: *Riedinger: Donne, un amore bello in alta*, pol-pouri radiofonico. - 21,20: *Ultime notizie*. - 21,45: Musica da ballo.

### BELGIO

**BRUXELLES I (Francese)**  
Kc. 689 - m. 609,3 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione - 17,45: Trasmissione di film fanciulli - 18,15: Conversazione culinaria - 18,30: Concerto di dischi  
18,45: Romanzo per i fanciulli: «Il lavoro delle formiche» - 19,30: Giornale parlato - 20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Ballo: *Ouverture della Zingara*; 2. Kalkman: *Suite*; 3. Schumann: *Sogni infantili*; 4. Treculi: *Suite pastorale*; 7. Jolani Strauss: *Sanguine vienneser*, valzer. - 20,45: Conversazione. «Le prossime elezioni in Germania» - 21: Radio trasmissione di un concerto sinfonico dal Kursaal di Ostenda diretto da Francis Hesse con Pietro Paoli della Scala di Milano: 1. Lisinski-Korsakoff: *Capriccio spagnolo*; 2. Sibelius: *Valzer triste*; 3. Lindor: *La fabbrica di musiche*; 4. Saint-Saens: *Danza macabra* (violino); 5. Ponchelli: *Aria dalla Giocanda*; 6. Mussinet: *Scene asiatiche* (violoncello e clarinetto); 7. Meyerbeer: *Aria dall'Alcina*; 8. Mendelssohn: *Ouverture del Ring*. - Dopo la trasmissione: Giornale parlato. Quindi: Concerto di dischi. - 23: Fine.

**BRUXELLES II (Fiammingo)**  
Kc. 888 - m. 321,8 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione - 17,45: Trasmissione per i fanciulli - 18,30: Concerto di dischi - 19,10: Notiziario - 19,15: «L'educazione delle madame in Fiamma», conversazione. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Segnali di varietà (lezioni, bozzetti, monologhi, danze, ecc.). - 20,55: «Seminatori di ottimismo», conversazione. - 21,10: Trasmissione di un concerto di canzoni da Malines. - 21,55: *Proiezione della sera*. - 22: Giornale parlato. - 22,40: Dischi. - 23: Fine.

### Cecoslovacchia

**PRAHA**  
Kc. 614 - m. 482,6 - kw. 120/80 %

17,30: Conferenza - 18,10: Conferenza. - 18,15: Trasmissione agricola. - 19,10: Conferenza. - Attualità della politica estera. - 19,25: Informazioni in tedesco. - 19,30: Trasmissione in tedesco.

20: Comunicazioni del Dop-polo - Radio-giornale de-Jeffin - Notiziario agricolo - Giornale radio.  
20,20-20,45: Musica riprodotta.  
20,25: Araldo sportivo.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'EI.A.R.  
20,45:

### Addio, giovinezza!

Operetta di G. METILLO  
Direttore M° F. METILLO.  
Negli intervalli: Conversazione - Notiziario di varietà.  
22,55: Ultimo notizia.

**LYON LA DOUA**  
Kc. 644 - m. 465,8 - kw. 1,5/70 %

16,30: *Bischi* - 17: Radio-concerto. - 19,30: Notiziario. - 19,45: Conferenza. - 20,15: Conca sperimentale. - 20,45: Radio-cronaca del giro elistico di Francia. - 20,40: Serata variata (concerto orchestrale, canto, musica strumentale, ecc.) - In seguito: Notiziario.

**MARSIGLIA**  
Kc. 950 - m. 316 - kw. 1,0/70 %

17: Musica riprodotta. - 17,30: Informazioni di Agricoltura. - 18,15: Giornale radio. - 19,15: Conversione dell'Ufficio Internazionale del Lavoro. - 19,30: Musica riprodotta. - 20,15: Commenti alla XIII tappa del Giro di Francia. - 20,35: Conferenza agricola. - 20,40: Concerto (orchestra di musica popolare).

**PARIGI P. P. (Poste Parisiens)**  
Kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60/80 %

19: Informazioni e resoconto della seduta parlamentare. - 19,15: Concerto di musica riprodotta. - 19,35: *I fatti della settimana*, cronaca del *Petit Parisien*. - 19,45: Radio-cronaca del Giro di Francia. - *Heidi* da Aix-les-Bains. - 20: Conversazione sulla musica. - 20,15: Edmond Hosten: *I due Pierrots*, radiorecita. - 21: Concerto. «La canzone francese», col concorso di artisti di varietà. - 22,20: Musica da ballo riprodotta.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
Kc. 807 - m. 146,8 - kw. 12/80 %

18,45: Giornale parlato (informazioni) - 19,30: Giornale parlato (brevi comunicazioni) - 20,15: Bollettino meteorologico. - 20,16-20,35: Radio-reportage del Giro elistico di Francia. - 20,45: 17: Serata radio-teatrale - Jean-Jacques Bernard: *Il fuoco che non si stituffa*, commedia in tre atti.

**RADIO PARIGI**  
Kc. 174 - m. 172,4 - kw. 75/80 %

19,30: Come lunedì. - 19: Musica riprodotta. - 19,45: Corsi comunicati. - Informazioni di Agricoltura. - 20,30: Informazioni. Bollettino sportivo. - 20,40: Cronaca di Paul Reboux. - 20,45: Radio-concerto (artisti dell'Opera Comique). - 21,15: Rassegna del giornale della sera. Informazioni. - 21,30: Musica riprodotta (dieci numeri).

**STRASBURGO**  
Kc. 859 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %

18,45: Conversazione giuridica. - 17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18: Conversazione sportiva. - 18,10: V. Masse: *Le nozze di Giannina*, opera comica in un atto. - 19,30: Segnale orario - Notizie in francese ed in tedesco. - 19,45: Concerto di musica da jazz. - 20,15: (da Aix-les-Bains): Commenti alla tredicesima tappa del Giro di Francia. - 20,35: Trasmissione di un concerto eseguito da una banda unitaria. 1. Porot: *Gi' Allabro*; 2. Pifferaio: *Fantasia sulle Campanie di Corchelle*; 3. *Marcie e canzoni* delle antiche annate francesi; 4. *Pierre Serenata*; 5. *Peineaux: Episodio di bal taglio*; 6. *Waltels: Senza paura*. - 19: Concerto di musica riprodotta. - 22,30, 21: Musica da ballo.

**TOLOSA**  
Kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8/48 %

17: Trasmissioni di immagini. - 17,15: Musica da ballo. - 17,30: *Arie di opere*. - 17,45: *Chitarre hawaiane*. - 18: *Ira* (orchestra di opere). - 18,15: *Orchestra argentina*. - 18,30: *Notizie di musica*. - 18,45: *Melodie*. - 19: *Orchestra varie*. - 19,15: *Orchestra sinfonica classica*. - 19,30: *Notiziario*. - 19,45: *Brani orchestrali di opere*. - 20: *Arie di opere comiche*. - 20,15: *Musica militare*. - 20,30: *Concerto di Barocchiche*. - 20,45: *Arie di opere*. - 21: *Concerto di dischi offerto da un giornale*. - 22: *Motivi di films sonori*. - 22,15: *Brani orchestrali di opere comiche*. - 22,30: *Notiziario*. - 22,45: *Soli diversi*. - 22,50: *Trattato degli assicuratori*. - 23: *Notiziario*. - 23,15: *Notiziario*. - 23,30: *Musica inglese*.

Il sistema di versamento in conto corrente postale è il più economico e pratico per chi desidera abbonarsi al  
**RADIOCORRIERE**

**S**

Il nostro nuovo numero di conto corrente postale è

**2/13500**

**GERMANIA**

**AMBURGO**

kc. 896 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %  
 17: Conversazione sulla lingua tedesca. — 17:15: Conversazione. — 17:30: Conversazione turistica. — 17:55: Programmazione sportiva. — 18:35: Conversazione. — Lo stato dell'industria cinese in Cina. — 19: Attualità. — Meteorologia. — 19:20: Concerto di clavicembalo. — 20: Segnale aerea (cani e gatti). — 22: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario. — 22:20: Musica da ballo.

**BERLINO**

kc. 173 - m. 419 - kw. 1,5/50 %  
 13:35: Comunicati dell'Ufficio del Lavoro. — 18:55: Comunicati della radio-diffusione. — 19: Attualità. — 19:10: Concerto strumentale di composizioni di Haydn. — 19:40: Conversazione. — Impressioni al microfono. — 20: Trasmissione da Vienna. — 21:30: Conversazione. — 22:30: Ultime notizie. — Fino 0:30: Musica da ballo.

**BRESLAVIA**

kc. 923 - m. 325 - kw. 1,5/50 %  
 16:30: Conversazione. — I film della settimana. — 16:50: Conversazione.

«Come si tradiscono i film». — 17:10: Venti Berlino. — 18: Conversazione. — Le trasmissioni sonore settimanali della stazione di Breslavia. — 18:25: Conversazione musicale. — 18:50: Concerto di clavicembalo. — 19:30: Conversazione a decedersi. — 19:55: Attualità. — 20: Concerto orchestrale. — Wagner: a) Ouverture del *Tristano*; b) Coro e Reber del *Tannhäuser*; c) Preludio al II atto del *Lohegrin*; d) Preludio al III atto del *Lohengrin*; e) Ouverture del *Lohengrin*; f) *Liszt: Polacca in mi maggiore*; g. Wagner: a) Viaggio sul Reno, dal *Siffrido*; b) Fantasia sui *Maestri cantori*; c. *Liszt: Sonata in B. M.* — 21:40: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario. — 22:40: Musica da ballo. — 24: Fine.

**FRANCOFORTE**

kc. 770 - m. 389,8 - kw. 1,5/50 %  
 17: Concerto orchestrale. — 18:25: Conversazione economica. — 18:55: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario. — 19: Concerto vocale di musica popolare. — 20: Trasmissione da Vienna. — 22: Lettura di notizie. — 22:30: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario. — 22:45 0:30: Trasmissione via Mohlhauser. — 24: Fine.

**HEILSBERG**

kc. 1085 - m. 278,5 - kw. 60/70 %  
 16:30: Concerto orchestrale. — 18: Programmazione della settimana settimanale. — 18:40: Programmazione un'esperienza. — 18:45: Bollettino agricolo. — 18:20: Notizie sul mercato mondiale. — 18:25: Conversazione. — 19: Concerto di musica per violini. — D. Popper: a) *Gavotta* in Sol maggiore; b) *Preghiera*; c) *Concerto* in G-maggiore; d) *Werkmeister al Lupo*; e) *Minuetto*; f) *Valzer capriccioso*. — 19:40: Venti Berlino. — 20: Trasmissione da Vienna. — 22:30 0:30: Notiziario. — Meteorologia. — Musica da ballo.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**

kc. 183,5 - m. 1034,9 - kw. 60/70 %  
 16: Conversazione. — L'Amalfora. — 16:30: Venti Heilsberg. — 17:30: Conversazione di giorno. — 17:50: Conversazione. — Norme di galateo per i viaggiatori. — 18:35: Rassegna musicale. — 18:30: Conversazione. — Chi era il barone di Münchhausen? — 18:55: Meteorologia. — 19: Conversazione. — Probabilità e casualità. — 19:30: Conversazione. — Le scene della foresta, di Schumann. — 20: Trasmissione da Löngeberg. — 22:20: Ultime notizie. — 22:40: Trasmissione da Mühlbacher.



**LANGENBERG**

kc. 935 - m. 472,4 - kw. 60/70 %  
 17:35: Letture di inglese. — 18: Conversazione. — Il libro di viaggio di un poliziotto. — 18:40: Conversazione sul primo centenario della morte del Duca di Reichstadt. — All'ombra del destino. — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario. — 19:15: Per i radio-dilettanti. — 19:30: Conversazione. — La vita della lotta politica. — 20: Grande serata variata. — 22:30: Ultime notizie. — 22:45 24: Trasmissione da Mühlbacher.

**LIPSA**

kc. 1167 - m. 269,3 - kw. 2/60 %  
 16:30: Concerto orchestrale. — 18: Notiziario radiofonico. — 18:30: Rassegna Danziana. — 18:50: Attualità. — 19:

# CONCORSO GRATUITO

**MEZZO MILIONE**

in denaro venne distribuito nel 1931-1932 dalle Sterling Textiles di Parigi e Londra ai vincitori di concorsi similari.

## 20.000 Lire

DI PREMI IN CONTANTI depositati dal Notolo Dr. LAPIDARI di Milano

**Un premio supplementare di 1000 Lire**

sarà immediatamente pagato al concorrente che si qualificherà per primo entro il 1° Agosto 1932. L'aggiudicazione di questo premio non pregiudica le probabilità nell'assegnazione dei 24 premi del Concorso.



### TROVATE I DUE VINCITORI e guadagnate un premio di 12.000 lire in contanti!

LA PAZIENZA E' DATA! Venti aeroplani sono affittati per compiere un volo attraverso il Continente Europeo. Sono essi tutti eguali? - No.

Esaminateli attentamente e rileverete che portano dei contrassegni distinti. Ne troverete con una sola riga bianca, altri con due. Alcuni hanno una ruota nera destra oppure sinistra, ecc., ecc. Però due fra essi sono assolutamente identici. Questi sono i campioni della «Sterling» e sono i soli che per le loro qualità e la loro efficienza hanno la certezza di superare tutti gli ostacoli a dire in corso.

SI TRATTA DI TROVARE ILI! Il compito non è facile, ciò non di meno, con un po' di pazienza e di abilità si può riuscire. Il nostro Concorso è ASSOLUTAMENTE GRATUITO.

INVIATECI IMMEDIATAMENTE LA VOSTRA RISPOSTA e non essere che siete voi il felice vincitore del ricco premio. E poiché 12.000 lire in contanti devono essere attribuite ad un concorrente, perché non dovete essere voi quello?

**NOSTRO SCOPO**  
 Offriamo questi importanti premi per propagare il metodo «Sterling» di vendita diretta al pubblico; metodo che è permesso di sopprimere la maggior parte delle spese generali. Inviandoci la vostra soluzione non assumete nessun impegno. Non arricciate notizie; avete tutto da guadagnare e nulla da perdere.

#### ATTENETEVI ALLE SEGUENTI REGOLE e partecipate al nostro Concorso.

1. Su carta bianca indicate i numeri degli aeroplani vincitori; il vostro cognome, nome ed indirizzo. Richiamate anche il nome di questo giornale.
2. Ogni concorrente riceverà il nostro catalogo e sarà pregato di effettuare un modesto acquisto. Qualsiasi articolo che non riuscisse di piena soddisfazione sarà cambiato oppure anche rimborsato.
3. È proibito agli impiegati della «Sterling» di partecipare a questo Concorso.
4. Giudici del Concorso sono personalmente di spicchiata competenza ed autorità, e totalmente estranei alla società «Sterling». Essi hanno l'incarico di attribuire i premi. I loro nomi saranno resi noti a tutti i concorrenti qualificati, i quali dovranno considerare la decisione degli arbitri come definitiva e senza appello. L'aggiudicazione sarà fatta per atto pubblico ed a magistero di B. Notario.
5. Il concorrente che otterrà 5000 punti ed il numero dei punti più elevato sarà dichiarato vincitore del primo premio.

I punti saranno ripartiti come segue: 4500 punti per la soluzione esatta del problema; 470 punti per l'essere qualificato (in conformità alla regola N. 2); 30 punti per l'aspetto generale della soluzione inviata dal concorrente, l'ortografia, la scrittura, ecc.

La lista delle adesioni sarà chiusa il 31 ottobre 1932 e l'elenco dei vincitori sarà inviato a tutti i concorrenti qualificati. Tutti i concorrenti qualificati che non vinceranno uno dei nostri ricchi premi in contanti, verranno rimborsati.

#### PREMI IN CONTANTI!

1° Premio	L. 12.000
2°	» 3.000
3°	» 1.500
4°	» 500
5° a 9° ciascuno	» 300
10° a 24° ciascuno	» 100

«STERLING TEXTILES ITALIANA», Soc. An. Reparto I Via del Carmine N. 1 - MILANO (101)

**RISPONDETE SUBITO!**



**RISPONDETE SUBITO!**

# SABATO

Conversazione giuridica — 19.40: Vedi Berlino — 20: Trasmissione da Venezia — 21.5: Ultima notizia — Fino alle 24: Trasmissione da Muehlacker.

**MONACO DI BAVIERA**  
 hc. 853 - m. 321,0 - kw. 143/50 %  
 17: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare — 17.55: Conversazione - Come trattare la propria moglie? — 18.10: Trovatori tedeschi e Minnedieder del XIII e XIV secolo (Hedder con accompagnamento di arpa) — 18.30: L'ora delle giornate — 19.8: Concerto di musica da camera - *Borodin Quartetto d'archi* in 1/4 in la maggiore — 19.40: Conversazione - Un insegnante nell'Alghaislan — 20: Trasmissione da Vienna (Serata variata) — 21.30: Incontro al concerto della piccola orchestra della stazione — 22.30: Notiziario e bollettini diversi — 22.46.54: Concerto di musica brillante e popolare

**MUEHLACKER**  
 hc. 832 - m. 300,0 - kw. 80/70 %  
 17: Concerto orchestrale — 18.30: Conversazione - L'uomo che corresse la sfera del mondo — 18.55: Segnale orario - Meteorologia — 19: Vedi Krausculter — 20: Trasmissione da Vienna coltore — 21: Vedi Francoforte — 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie — 22.45.50: Concerto orchestrale vocale (soprano e tenore) e corale 1. Wagner: *Preliudio* al III atto del *Lohegring*, 2. Due brani per coro; 3. I colati *Ouv. delle Allegre canoni di Windsor*, 4. Mendelssohn: *Scherzo dal Sogno di una notte d'estate*, 5. Tre arie per soprano — 23: Segnale orario — Vedi l'ora della *Donna di Picche*, 7. *Due arie* per coro, 8. *Tre arie* per soprano e tenore; 9. *Enric Marcia fiorentina*.

## INGHILTERRA

**DAVENTRY NATIONAL**  
 hc. 103 - m. 1554,4 - kw. 30/80 %  
**LONDON NATIONAL**  
 hc. 1147 - m. 261,8 - kw. 80/80 %  
**NORTH NATIONAL**  
 hc. 086 - m. 301,5 - kw. 50/80 %  
 16.30: Concerto orchestrale e arie per soprano — 16.45: Concerto d'organo (cinque numeri di musica brillante e popolare) — 17.15: L'ora dei fanciulli — 18: Notiziario — 18.25: Intervallo — 18.30: Conversazione giuridica — 18.45: Intervista in gaelico — 19.5: Conversazione - Le nazioni a Ottawa — 19.30: Antifonia di dischi scelti — 20: Vaudeville (la prima parte è ritrasmissione da un teatro di varietà di Aberdeen e la seconda dallo studio di Glasgow) — 21: Segnale orario - Notiziario — 21.15: Previsioni marittime — 21.50: Conversazione - Ventiquattro ore nella Legione straniera — 21.50: Concerto dell'orchestra della B.N.C. (sezione B) diretto da Laurence Turner - Musica di balletto antica e moderna 1. Gounod: *Balletto del Faust*, 2. Stravinsky: *Uccello di fuoco*, suite — 22.45.54: Musica da ballo ritrasmissione

**LONDON REGIONAL**  
 hc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80 %  
 16.30: Concerto orchestrale di musica brillante per soprano (da Daventry National) — 17.15: L'ora dei fanciulli — 18: Notiziario — 18.25: Intervallo — 18.30: Concerto dell'orchestra della B. N. C. con musica per pianoforte — 20: Concerto orchestrale ritrasmissione da North Regional - Negli intervalli: Arie per tenore — 21: Musica da camera e arie per basso di Mozart: *Quartetto per pianoforte*, in sol minore; 2. *Arie* per basso; 3. Brahms: *Quartetto per pianoforte* in do minore, opera 60 — 22.15: Notiziario — 22.35-54: Musica da ballo ritrasmissione.

**MIDLAND REGIONAL**  
 hc. 757 - m. 358,7 - kw. 161/80 %  
 15.30: Musica da ballo — 16.45: Vedi London Regional — 17.15: L'ora dei fanciulli — 18: Notiziario — 18.25: Concerto di piano (composizioni di Schubert) — 18: Concerto della Italia della Polizia di Birmingham — 20: Vedi London Regional — 21: Concerto del coro della stazione — 21.30: Musica da ballo — 22.15: Notizie — 22.35.52: Vedi London Regional

**NORTH REGIONAL**  
 hc. 076 - m. 480 - kw. 60/80 %  
 17.15: L'ora dei fanciulli — 18: Notiziario — 18.30: Vedi London Regional — 20: Trasmissione da Buxton di un concerto orchestrale — 21: Landslide Hudson: I propositi di *Gloria*, radio-commedia in un atto — 21.30: Concerto orchestrale trasmesso da Leeds — 22.16: Ultima notizia — 22.35: Vedi London Regional — 22.45.54: Vedi Daventry National

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO**  
 hc. 897 - m. 430,4 - kw. 2,6/80 %  
 20.30: Conversazione — 21: Concerto dell'orchestra della Guardia reale: 1. *Lenjo* (ouverture di Kozar), 2. *Salmis Saens*: *Fantasia su Salsone e ballata*, 3. *Miloyevic*: *Scene composte*; 4. *Ciakowski*: *Suite internazionale*; a) *Danza polacca*, b) *Romanza francese*; c) *Danza* vera di *Caroline* (italiana) e *Il Danza russa*, d) *Danza lituana*, e) *Maria* (ungherese), h) *Canzone napoletana*; 5. *Dvornik* dal *nuovo mondo*; 6. *Vlasov* *Uchi neri*, *romanza ziziana*; 7. *Smetana* *Brani dal Ballo*; 8. *Ivanovic*: *Kolo oratio* — 21.30: Notiziario — 22.50: Dischi — 23.15: Musica ziziana ritrasmissione

**LUBIANA**  
 hc. 521 - m. 875,8 - kw. 5,1/40 %  
 18: Concerto per quartetto da camera — 19: Lezione di grammatica — 19.30: Conversazione d'attualità — 20: Concerto corale con accompagnamento di strumenti nazionali — 21: Concerto vocale — 21.30: Musica per quartetto da camera — 22: Segnale orario - No Hilaro - Musica da ballo

## NORVEGIA

**OSLO**  
 hc. 977 - m. 1083 - kw. 80/70 %  
 18: Per i fanciulli — 18.30: Musica nazionale su strumenti nazionali — 19: Meteorologia - Notiziario — 19.30: Conversazione — 20: Segnale orario - Concerto orchestrale ritrasmissione da un albergo — 21: Recitazione — 21.40: Meteorologia - Notiziario — 21: Conversazione d'attualità — 22.15: Dischi — 22.24: Concerto popolare (orchestra e canzoni)

## OLANDA

**MILVERSUM**  
 hc. 100 - m. 1075 - kw. 7/80 %  
 19.40: Programma variato: Organo, orchestra, canto radio-commedia, conversazione — 22.40: Ultima notizia — 23.40: Dischi e fine

**HUIZEN**  
 hc. 1013 - m. 398,1 - kw. 7/48 %  
 17.40: Concerto di un'orchestra di mandolini — 18: Rivista dei giornali — 18.55: Seguito del concerto — 18.55: Conversazione sul conflitto cino-zipponese — 19.10: Comunicati di polizia — 19.25: Conversazione sulle vacanze scolastiche — 19.40: Programma variato: Concerto orchestrale e vocale (tenore) di musica brillante, con soli di xilofono, recitazione, radio-commedia — 22.40: Dischi — 23.40: Fine

## POLONIA

**VARSAVIA**  
 hc. 292 - m. 1491,8 - kw. 110/80 %  
 16.8: Dischi — 16.35: Comunicati — 16.40: Conferenza — 17: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo — 18: Conversazione sull'*Algoton*,

nel primo condottiero della morte del lupo di Hordkuff. — 18.20: Musica brillante ritrasmissione da un ristorante — 19.15: Varie — 19.35: Giornale radio — 19.45: Conversazione - « Il libro arcobaleno » — 19.55: Programma di domani — 20: Concerto dell'orchestra Filarmónica di Varsavia e arie per soprano: 1. *Asch*: *Pattuglia americana*, 2. *Waldteufel*: *Hummel-schnee*, valzer; 3. *Von Ilon*: *Sticchiata*; 4. *Titi*: *Serenata*; 5. *Gaime*: *La Zizana*, polka mazurka; 6. *Tre arie* per soprano e piano; 7. *Geiger*: *Lechiazza*, polka; 8. *Kelley*: *Canzone lontana*; 9. *Tre arie* per soprano e piano; 10. *Lohar*: *Aria dall'opera Il mondo è bello*; 11. *Garbriel*: *Marce*; *Colet che ama*, *craxia*; 12. *Fall*: *Valzer dell'opera La prima cipressa dei dollari*; 13. *Lincke*: *Invocazioni* (archi); 14. *Kamyslowski*: *Ma zura* - Nell'intervallo: Conversazione - « All'orizzonte » — 21.50: Supplemento del giornale radio — 21.50: Bollettino meteorologico — 22: Poesia — 22: Composizioni di Chopin: 1. *Preliudi* in fa diesis maggiore; in do diesis minore; in si maggiore; in sol diesis minore; in la maggiore e in re minore; 2. *Impromptu* in fa maggiore; 3. *Mazurka* in do minore, op. 55; 4. *Szczepi*; 5. *terceza*; 6. *Due valse*, in re bemolle maggiore e in mi minore (postumo) — 22.40: Informazioni sportive — 22.50.24: Musica da ballo ritrasmissione

## KATOWICE

hc. 734 - m. 403,7 - kw. 12/70 %  
 18.5: Dischi — 18.20: Trasmissione per i fanciulli — 18.40: Vedi Varsavia — 18: Conversazione — 18.20: Vedi Varsavia — 19.15: Comunicazioni e dischi — 19.25: Conversazione e lettura — 20: Vedi Varsavia — 22.50: Musica da ballo

## VILNA

hc. 531 - m. 556 - kw. 16/80 %  
 19.15: Giornale settimanale lituano — 19.30: Programma di domani — 19.35: Notizie di attualità — 19.45: Conversazione - Appendice parigina — 20: Trasmissione da Varsavia

## ROMANIA

**BUCAREST**  
 hc. 751 - m. 394,9 - kw. 12/100 %  
 17: Musica brillante rumena (orchestra) — 18: Informazioni e segnale orario — 18.10: Concerto orchestrale (continuazione) — 19: Conversazione — 19.40: Dischi — 20: Musica brillante rumena (orchestra della stazione) — 20.35: Conferenza — 20.40: Concerto vocale (tenore) — 21.5: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione — 21.45: Informazioni

## SPAGNA

**BARCELONA**  
 hc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,8  
 18.12: Concerto di dischi — 20: Concerto del Trio della stazione: 1. *Albeniz*: *Stiglia*; 2. *Furte*: *Serenata d'Idill*; 3. *Morera*: *L'allegria che passa*, selezione; 4. *Granados*: *Danza spagnola* n. 1 e n. 2; 5. *Guastaviza*: *Borsa e mercantili* - Dischi a richiesta degli ascoltatori - Notiziario — 21: Campano dalla Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa — 22.16: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. *Ludensman*: *La gioventù* in marcia; 2. *Waldteufel*: *Polzes*, valzer; 3. *Lully*: *Canzoni in rondo* — 22.30: Concerto corale — 23.16: Trasmissione di un concerto di musica da ballo dal Casino di San Sebastian — 1: Fine

## MADRID

hc. 707 - m. 494,3 - kw. 1,3  
 20: Campano dal Palazzo del Governo - Quotazioni di merci e valori - Dischi (a richiesta degli ascoltatori) — 21.15: Notizie — 21.30: Concerto: Campano dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Selezione di *zarzuela* (solo musica) — 0.45: Ultima notizia — 1: Campano dal Palazzo del Governo - Fine

## SVEZIA

**STOCKOLMA**  
 hc. 859 - m. 435,0 - kw. 65/80 %  
**COFFEBORC**  
 hc. 932 - m. 371,8 - kw. 10/80 %  
**HOERBY**  
 hc. 1167 - m. 257 - kw. 10/80 %  
**MOTALA**  
 hc. 222 - m. 1248,3 - kw. 30/70 %  
 18: Musica leggera — 17.55: Poesia — 17.30: Dischi — 18.30: Varie — 19.30: Conversazione — 20: Programma variato — 20.45: Commedia — 22: Musica da ballo

## SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE**  
 hc. 858 - m. 459,4 - kw. 60/75 %  
 17.30: Conversazione - « Le botti » — 17.35: Conferenza - « Il sesto comandamento » — 19: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie — 19.15: Il quarto d'ora degli ascoltatori — 19.30: Musica riprodotta — 20: Radio-commedia di dischi — 20.45: Serata varia: Musica da ballo soli di piano, radio-commedia — 21.30: Notiziario — 21.40: Per i giocatori di scacchi — 21.45: Continuazione della serata varia — 23: Fine

## RADIO SUISSE ROMANDE

hc. 743 - m. 403,8 - kw. 25/80 %  
 17: Segnale orario - Concerto di orchestra d'archi — 18.30: Musica da ballo (dischi) — 19.30: Conversazione - La settimana politica internazionale - 20.15: Concerto al Giro di Francia — 20.30: Concerto orchestrale di musica popolare — 21: Concerto dell'orchestra della stazione — 22: Ultima notizia — 22.10: Relazione sulla conferenza di Losanna — 22.20: Musica da ballo ritrasmissione — 22.30: Fine

## UNGHERIA

**BUDAPEST**  
 hc. 545 - m. 560,6 - kw. 18,5/70 %  
 18: Trasmissione per i fanciulli — 19: Concerto orchestrale — 19.30: Concerto di dischi — 19.45: Concerto dell'orchestra municipale — 19.50: Risultati di Corse — 20: Trasmissione dallo Studio 1 Fay e Gy. Ujlay: *Un bacio nella puzza*, commedia (in seguito Meteorologia a concerto orchestrale di musica brillante e da jazz (da un ristorante).

## U.R.S.S.

**MOSCA KOMINTERN**  
 hc. 207 - m. 1481,5 - kw. 100/80 %  
 18: Concerto — 17: Conversazione politica — 17.30: Concerto — 20: Conversazione (in tedesco) - Gli operai nell'U.R.S.S. - 21.10: Ultima notizia — 21.30: Rassegna della Pravda — 21.55: Segnale orario

## MOSCA SPERIMENTALE

hc. 416,8 - m. 720 - kw. 20  
 16.55: Segnale orario — 16: Radio-concerto — 17: Informazioni di radio-tecnica — 17.30: Trasmissione d'opera — 21.45: Segnale orario

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

**ALGERI**  
 hc. 873 - m. 364,5 - kw. 16  
 20: Notiziario — 20.15: Concerto di musica da ballo — 21.55: Notiziario - Segnale orario — 22: Concerto di dischi richiesti dagli ascoltatori — 22: Concerto strumentale variato o ritrasmissione d'un concerto da Algeri

**RABAT**  
 hc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5  
 17.15: Musica riprodotta — 20: Trasmissione in arabo (conversazione, goss music parlato, dischi) — 20.40: Giornale parlato - Bollettino meteorologico - Notizie dell'Agenzia Havas — 21.32: Concerto orchestrale variato e dischi — 23: Musica riprodotta

**SUPERTRASMISSIONI**

Roma-Napoli - Ore 20.45: *Serata di musica leggera.*

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20.30: *Boris Godunow, opera di M. Mussorsky (dalle Stadio).*

# DOMENICA

24

**SUPERTRASMISSIONI**

Palermo - Ore 20.45: *Concerto sinfonico dedicato ad autori italiani moderni, diretto dal maestro A. La Rosa Parodi.*

Bolzano - Ore 21: *Concerto della Banda del Dopolavoro di Nora*

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: kc. 906 - m. 331,4 - kw. 7/100 %  
Torino: kc. 1096 - m. 273,3 - kw. 7/100 %  
Genova: kc. 950 - m. 219,8 - kw. 10/10 %  
Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

- 9,40: Giornale radio.
- 9,55 (Trieste): Campane a Messa cantata dalla Cattedrale di S. Giusto.
- 10,30: Consigli agli agricoltori (Milano): dott. G. Bassi; (Torino-Genova): dott. G. Ravva; (Firenze): Sin. prof. Tilio Poggi.
- 10,45: Spiegazione del Vangelo: (Milano): P. Vittorino Facchinelli - (Torino): Don Giordano Fina - (Genova): P. Valeriano da Finate - (Firenze): Mons. Emanuele Magri.
- 11: (Milano-Torino-Genova-Firenze): Messa solenne dalla Chiesa della SS. Annunziata di Firenze.
- 11 (Trieste): Consigli agli agricoltori (dott. Guivio).
- 12,30-14,30 CONCERTO VARIATO: 1. Lecocq: *Giroffe-Giroffe*, ouverture; 2. Ranzano: *Passione*; 3. Calotta: *Korka*; 4. Scussola: *Umoresca*; 5. Deibes: *Coppola*, balletto; 6. Montanaro: *Caluerna*; 7. Puccini: *La rondine*, fantasia; 8. Mussorsky: *Marcia turca*; 9. Slocehetti: *Vecchia guancia*; 10. Roveroni: *Ukraina*; 11. Arpino: *San Salvatore*.
- 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 16,30: MUSICA DA BALLO DAL LUNA PARK LIDO DI MILANO. - Negli intervalli: Notizie sportive.
- 18,15-18,25: Notizie sportive.
- 19: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 19,5-20 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.
- 19,5-20 (Trieste): QUINTEFFO: 1. Tironi: *Morte d'oro*; 2. G. Strauss: *La mia vita è amore e gioia*; 3. Manfred: *Carnasciaia*; 4. Mari: *Juwiner*; 5. Bulicrlano: *Poema d'estate*; 6. Urbach: *Un'oretta con Delibes*, selezione; 7. Spiru: *Teneramente*; 8. Mascheroni: *Non è così*.
- 19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 20: Giornale radio - Notizie sportive - Dischi.
- 20,30

**Boris Godunow**

Opera in 4 atti di M. MUSSORSKY (Edizione Sonzogno) diretta dal M<sup>o</sup> ARRIGO PEDROLLO. Direttore dei cori M.<sup>o</sup> O. VERTOVA Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scabiosa», (lettura) - Notiziario teatrale - Giornale radio. Dopo l'opera: Ultime notizie.

STAGIONE LIRICA DELL'EIAR  
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20.30

## BORIS GODUNOW

OPERA IN QUATTRO ATTI DI  
M. MUSSORSKY

**ROMA-NAPOLI**

Roma: kc. 880 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: kc. 841 - m. 318,8 - kw. 1,5/80 %  
ROMA ONDE FORTE (2 RO): kc. 11.811 - m. 25,4 - kw. 9/80 %

- 9,40 (Roma): Notizie.
- 9,45 (Roma): Consigli agli agricoltori.
- 10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Dott. D. Franz).
- 10,45 (Roma): Musica religiosa.
- 10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.
- 12,30-14: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA
- 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 16,30 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport.
- 17-18,15: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE - Nell'intervallo: Notizie sportive.
- 19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idropoli - Notizie sportive.
- 19,30: Notizie sportive - Comunicati del Dopolavoro - Notizie.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.
- 20,45:

**Musica leggera**

Nell'intervallo: Conversazione o Notiziario.

**BOLZANO**

Kc. 815 - m. 388,1 - kw. 1/100 %  
10,30-11: Musica religiosa riprodotta.  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - (Pio Callari) - Notiziario sportivo.  
12,50: «Consigli pratici agli agricoltori» (conversazione del dott. Rolando Toma),

- 12,55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. a) Locatelli: *Aria*; b) Respighi: *Adagio con variazioni* (violoncellista Felice Carrella); 2. Mozart: a) *Il flauto magico*, «Non paventar, amabili figli»; b) *Il rotto del Serraglio*, «Che pur aspro al cuore» (soprano Jelly Prosel); 3. a) Verdi: *Attila*, «Ella in poter del barbaro»; b) Mascagni: *Cavalleria rusticana*, «Addio alla madre»; a) Leoncavallo: *Pagliacci*, «Arioso» (tenore Bruno Fassetta); 4. a) Schumann: *Canzone della sera*; b) Becker: *Minuetto* (violoncellista Felice Carrella); 5. a) Brahms: *Serenata inuitte*; b) Abt: *Con te* (soprano Jelly Prosel).
- 13,55-14: Le campane del Convitto di Gries.
- 17: MUSICA VARIA DAL LIDO BOLZANO.
- 18-18,5: Notiziario sportivo.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi - Radiosport.
- 21:

**CONCERTO DELLA BANDA DEL DOPOLAVORO DI NOVA PONENTE**

- 1. Teike: *Vecchio camerata*, marcia.
  - 2. Verdi: *Nabucco*, sinfonia.
  - 3. Donizetti: *La favorita*, fantasia.
  - 4. Offenbach: *I racconti di Hoffmann*, selezione.
  - 5. Meyerbeer: *Gli Ugonotti*, fantasia.
  - 6. M. Bartolucci: *Omaggio a Dante*, sinfonia.
- Nell'intervallo: Notiziario teatrale.  
Alla fine del concerto: Ultime notizie.

**PALERMO**  
Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

- 10,40 Musica religiosa.
- 11,5: Dott. Ferrina: Consigli agli agricoltori.
- 12,45: Giornale radio.
- 13-14: Musica brillante e canzoni riprodotte.
- 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
- 17,30-18,30: CONCERTO VARIATO (Sestello): 1. Amadei: *Minuetto*; 2. Branuccci: *Laudes eternitate*; 3. Lehar: *Felicitia*, fantasia; 4. Bernard: *La danzatrice d'Angora*; 5. Pennati-Malvezzi: *Canto di passione*; 6. Catalani: *Loreley*, fantasia; 7. Ferraris: *Della*; 8. Landi: *Smorf.*
- 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.
- 20,20: Notizie sportive.
- 20,25: Musica riprodotta.
- 20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 20,45:

**Concerto sinfonico**

- dedicato ad autori italiani moderni diretto dal M<sup>o</sup> A. LA ROSA PARODI.
- 1. Respighi: *Torceda* per pianoforte o orchestra (sollista Gabriella Scala; prima esecuzione a Palermo).
  - 2. Pini: Quattro canzoni popolari italiane: a) *Canzone a ballo*; b) *Filastrocca*; c) *Il ritorno dalla mieltura*; d) *L'addio* (1<sup>a</sup> esecuzione a Palermo).
  - 3. Maggiore: «Commenti dell'arte e della villa», conversazione.
  - 4. Castelnuovo-Tedesco: Ouverture per la *Biblicca domita* (1<sup>a</sup> esecuzione a Palermo).
  - 5. Monteverdi-Mallpiero: *Orfeo*, sinfonia e ritornelli (elaborazione per orchestra d'archi (1<sup>a</sup> esecuzione a Palermo).
  - 6. Casella: *Il convento veneziano*, frammenti sinfonici. Notiziario teatrale.
  - 22: CANZONI DI VARIETA'
  - 1. a) Magno: *Serenata a sgangola*; b) Nicolò: *Napole sceltata* (tenore La Puma).
  - 2. a) Rampoldi: *Canzone a rimbano*; b) Zuccoli: *Lalla* (soprano Marga Leval).
  - 3. a) Pasangiklan: *Ahi... ah... noi...*; b) Troppelli: *Non so se mi spiego* (comico Paris).
  - 22,55: Ultima notizia.



In considerazione delle numerosissime richieste di consigli tecnici che ci vengono indirizzate, e che solo in minima parte possono essere contenute nelle settimanali pagine della «Parola ai lettori», abbiamo stabilito di rispondere per lettera a quei lettori che ce ne danno la possibilità indicandoci il loro indirizzo. Pertanto preghiamo tenere presente che verranno prese in considerazione solo le richieste di quegli abbonati alle radiodiffusioni, oppure al «Radiocorriere», che indicheranno nella lettera di richiesta oltre al numero della licenza, anche il numero d'abbonamento al «Radiocorriere» e che alleggeranno lire una in franchobolli.

#### UN NUOVO ABBONATO A 468.

1) Per migliorare le ricezioni del mio «Philips 2607» a 5 valvole, volevo abbandonare il tappo lucido, per lo impianto di antenna esterna lungo ca. m. 18, orientata ad est, ma il risultato non è stato felice, perché, mentre di giorno le ricezioni sono più potenti, di sera esse sono disturbate da rumori, da sibili e sovrapposizioni. Le cause vanno ricercate nella lunghezza dell'antenna o nell'orientamento? Vorrei sapere anche se, per ottenere una più forte ricezione posso portare il trasformatore ad un numero di Volt inferiore a quello della tensione, senza arrecare danni all'apparecchio od alle valvole.

2) L'aumento dei disturbi prodotti dall'uso dell'antenna esterna può essere dovuto tanto dalla lunghezza quanto dall'orientamento. Provò ad accorciare ed a orientare normalmente ad orientamenti elettrici o simili in cui si possa ricercare la causa dei disturbi. 3) Portando il trasformatore ad un voltaggio inferiore a quello stabilito ella potrebbe arrecare gravi danni all'apparecchio e specialmente alle valvole.

#### ABB. 188044 - Milano.

Sono possessore di un apparecchio a 5 valvole «Telefunken 342 W/L». Ho installato l'apparecchio seguendo le istruzioni ricevute dalla S. A. Siemens, cioè ho costruito una piccola antenna interna costituita di un filo di campanello elettrico fissato in alto alla camera lungo due pareti mediane comuni isolatori. La lunghezza dell'aereo è di 12 metri. La linea di terra è lunga 2 metri ed è costituita da un filo di 8/10 di sezione che è saldato ad una canna d'acqua piena. Benché l'impianto, a mio giudizio, sia stato fatto scrupolosamente come dalle istruzioni ricevute, non ho ottenuto che mediocri risultati. Le stazioni straniere, escluse poche stazioni potenti, come Prega e Muehlacker, sono continuamente disturbate da incessanti bombardamenti di ra in continuo sfilo. Le sintonie funzionano abbastanza bene, benché ogni tanto sia disturbata da un fruscio che si tramuta istantaneamente in un suono di sirena potentissimo che mi impedisce completamente la ricezione. Ho provato a togliere l'antenna per ricevere la locale ed ho ottenuto un risultato più soddisfacente. Ho applicato allora un'altra antenna «Telefunken tipo WH» ed ho ottenuto risultati buoni. I disturbi di cui dalla rete transivaria, benché diminuiti, non sono più

stati del tutto eliminati. Il fruscio si produce molto spesso anche su stazioni molto potenti come Roma, Praga, Muehlacker, Beromünster, ecc. Benché la mia antenna sia in un rione centrale della città, non è situata in una zona molto frequentata dai tramway. Vorrei ora sapere se tutti i disturbi che sento sono dati dall'impianto non conforme al mio apparecchio o se i medesimi sono prodotti da qualche causa a me ignota.

Oltre a quanto ella ha già attivato, nulla distrettamente può fare per eliminare i disturbi che, tutto il mattino, fenomeno della propagazione delle onde, sono di origine atmosferica e industriale. Per l'ultima non vi è rimedio; per i secondi occorre agire alla fonte dei medesimi applicando adatti dispositivi antiparassitari. Se ella, cosa assai difficile, data la posizione centrale della sua abitazione, riuscisse a determinare la esatta origine dei disturbi industriali (segnatamente tramway, motori elettrici, insegne luminose, ecc.), il rivolgersi all'Elar, Direzione Tesoro, che si rivolgerà ai proprietari per ottenere l'applicazione dei detti circuiti filtro.

#### BELLI SILBERTO.

Mi rivolgo alla loro gentilezza per quanto segue. Possiedo da circa un anno un «Nora» K 3 W, alimentato da corrente a 125 V, 50 periodi, munito delle valvole seguenti: «Telefunken» REN 506, REN 501, REN 601+RE 135 (radio); vorrei cambiare la 601, ma per ora non mi trovo. Ho buona memoria che chi potrà trovarla, con quale altra «Telefunken» potrei sostituirla.

Non è il risultato che esisteva valvole Telefunken corrispondenti alla REN 601 che dalla parte più non figurano nei listini della casa Telefunken. Le consiglio di rivolgersi alla S. A. Siemens, via Lazaretti, 3 - Milano, rappresentante per l'Italia della Casa tedesca e che forse potrà avere qualche esemplare della valvola REN 601 nei suoi magazzini. Due valvole che hanno delle caratteristiche che si avvicinano alquanto alla REN 601 sono la Tung-sun T. 190 e la Philips P 105.

#### ABB. N. 193474 - Genova.

Ché lunghezza di antenna dovrei applicare al mio apparecchio radio Telefunken 342 a 5 valvole, per poter prendere più nitidamente alcune stazioni nazionali ed estere (come Palermo, Bologna, Algeri, Barcellona, Londra, ecc.)?

ella potrà costruire un aereo infilato lungo circa metri 20, in filo di bronzo fosforato, con diametro di mm. 1,5 isolato con due isolatori sella o a noce a ciascuna estremità con discesa di filo di rame isolato in gomma e orientato nella direzione del trasmettitore che più si desidera ricevere.

#### LIC. S. 98204 - Firenze.

Vi scrivo grato se vorrete rispondere ai quesiti più sotto prospeltati. Da circa un mese ho acquistato a Firenze un apparecchio senza antenna, prova preventiva fidandomi solo della buona fama dell'apparecchio. Non ho sono però molto soddisfatto perché ha sempre un fruscio così forte che disturba la ricezione delle stazioni vicine o potenti ed impedisce quasi di udire quelle lontane o deboli. Se aumento il potenziometro il fruscio copre i suoni e si ode un crepitio continuo. Non mi obbliga a tenere il potenziometro bassissimo così che per sentire nitidamente devo stare con l'orecchio vicino all'apparato. Questo però solo per le stazioni potenti o vicine che le altre in tal modo non posso udire.

Giorni o sono rimandati l'apparecchio alla Casa denunciando tale inconveniente, ma dopo tre giorni l'apparecchio mi venne restituito perché era stato riscontrato irregolarissimo. Ho un antenna Nord-Sud alta circa 15 metri dal suolo, lunga 45 metri ed una linea di antenna s'incantata nel fiume ad una distanza di metri dall'aereo (lateralmente) passa una linea ad alta tensione (500 Volt) e distante 900 m. esiste una cabina di trasformazione. Desidero conoscere: 1. forse eccessiva la lunghezza dell'aereo? (m. 45 circa). Quali possono essere le cause del disturbo cui ho accennato e come potrei fare per eliminarlo o per lo meno attenuarlo? 2. Qual motivo mio o vostro, oltre a quello non riesco a capire, nessuno staziona all'intorno di Firenze?

1. Dato il tipo del suo apparecchio la lunghezza di m. 45 dell'aereo è eccessiva: provi a ridurre a m. 30 circa. 2. Le cause del disturbo da lei lamentato sono da ricercarsi nella linea ad AT passante a pochi metri dal suo aereo; ande attenuare il fruscio ed il crepitio disponendo l'aereo perpendicolarmente alla detta linea o sostituendo antenna esterna un'altra. 3. E' normale che ella di giorno riceva solo la stazione di Firenze poiché l'intensità del campo elettromagnetico è assai minore nelle ore diurne che nei notturne, data anche la natura inhomogena della località in cui ella risiede.

#### ALBERTO CELLIE.

1. Gli apparecchi Philips 900A e Coribante Marilli hanno la stessa funzionalità, danno lo stesso rendimento. 2. Sia l'uno che l'altro possono funzionare con la presa lucida e con la presa di terra (attaccata alla conduttura dell'acqua) senza aereo, in modo da fare ascoltare bene tutte le stazioni italiane o qualcuna delle estere? 3. Dovendo ricorrere ad un aereo interno, è preferibile un filo di rame sfilato per le pareti della stanza o un'antenna tubolare in rame di Pilsford, di m. 4-50 o di mm. 20? Quale dei due sopracitati è l'apparecchio che può meglio soddisfarla?

1. L'apparecchio Coribante Marilli è più potente del Philips 900A; il primo infatti ha 3 valvole più 3 rivelatori (1 AF+1 rivelatore+1 BF) mentre il secondo ne ha 5 più 3 rivelatori (2 AF+1 rivelatore+1 BF). 2. Sia l'uno che l'altro possono funzionare con la presa di terra e la presa lucida purché il tappo lucido dia buon rendimento. 3. E' preferibile come antenna interna l'antenna tubolare in rame - Pilsford - come da lei indicato. A Siamo spiacenti ma non possiamo dare consigli su apparecchi in commercio.

#### SALVATORE DI LORENZO.

Vorrei sapere dalla loro cortese tecnica: è possibile alimentare il mio apparecchio con corrente continua (batteria o accumulatore)? Quali mutazioni debbono farsi all'apparecchio? La spesa complessiva dell'accumulatore e della batteria e delle mutazioni all'apparecchio. Se otterrò con la corrente continua gli ottimi effetti che ottengo attualmente con corrente alternata. Quanti metri di filo a bronzo fosforato dovrò comprare per un aereo atto ad una buona audizione? E qual tipo di filo per la calata d'aereo?

1. E' possibile alimentare il suo apparecchio in c.c. ma assolutamente sconsigliabile, sia perché occorrerebbe modificare sostanzialmente l'apparecchio, sia per il forte costo delle batterie ed accumulatori, che dovrebbero avere una notevole capacità per adeguarsi al consumo delle valvole attuali in c.c. quando fossero attivate in continua. 2. Per costruire un buon aereo esterno occorrono circa 25-30 metri di filo di rame. 3. Per la calata di aereo ella potrà usare un filo di rame isolato in gomma.

#### Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese  
Corso Valdocco, 2

## AVVISI ECONOMICI

PREZZO: Lire 1,50 per parola - Prezzo minimo per inserzione L. 15 (tassa giornalistica, 1,80%) e bolli a carico dell'inserzionista.

BAGNI di vapore surriscaldato a domicilio. Il nuovo apparecchio «La Traspirazione scientifica» è in visione alla S.P.E.S., Palazzo dell'Elettricità, via Bertola 40 - Torino

FORNELLI ELETTRICI a piastra estraibile! Sono visibili alla S.P.E.S., via Bertola, 40 - Torino e presso tutte le Direzioni di Zona della Società Elettricità Alta Italia e Soc. Piemontese Centrale d'Elettricità.

PESARO - SPIAGGIA DELIZIOSA - Per affitti ville ed appartamenti, pensioni, prezzi convenienti, rivolgersi PARRUCCELLO RUCCI - Pesaro

SE VOLETE PERSUADERVI che nello casa tutto può farsi elettricamente ma anche economicamente, visitate la mostra della S.P.E.S. in via Bertola, 40 - Palazzo dell'Elettricità - Torino.

## DITTE RACCOMANDATE

SOCIETA' ITALIANA  
RETI TELEFONICHE INTERURBANE  
480.000 km. circuito installati e funzionanti  
231.000 km. circuito in corso d'installazione

## TAPPETI SARDI

ed altri lavori caratteristici e moza, sbalati anche per reggiti di nozze e feste in genere - Vendita diretta a famiglie e privati a prezzi da grossista - Scrivere a Cav. PIRAS - Scuola del Tappeto Sardo in ISILI (Nuoro).

## LABORATORIO TECNICO PER RIPARAZIONI RADIO

Autonizzato alle revisioni e riparazioni radio con speciale licenza del Ministero delle Comunicazioni - Lavori garantiti - Prezzi minimi

SI ACCETTA QUALSIASI COMMISIONE DA QUALUNQUE LOCALITA' MASSIMA CELERITA' DI RICONSEGNA

## Novità I Antenna schermata

E' necessaria nei periodi temporaleschi per evitare i gravi facili danni dell'antenna esterna. Si spedisce in elegante custodia contro assegno di L. 30.

Ing. TARTUFARI - TORINO  
(Piazzola radioelettrica approvata)  
Via dei Mille, 24 - Telef. 46-249

# STAZIONI RADIO D'EUROPA PER LUNGHEZZA D'ONDA

Altezza	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza	Grandezza filone	Kilocali	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza	Calendario orario
160	1875	Hilversum (Olanda)	7 7/80%		923	325	Breslavia (Germania)	1,5 /60%	
174	1724,1	Radio Parigi (Francia)	75 /80%		932	321,9	Göteborg (Svezia)	10 /80%	
183	1634,9	Zeens (Germania)	60 /70%				<b>NAPOLI</b>	1,5 /60%	
193	1554,4	Davenport National (Inghilt.)	30 /80%		941	318,8	Dresda (Germania)	0,25/50%	
202	1481,5	Mosca Komintern (U.R.S.S.)	100 /80%		950	315	Marsiglia (Francia)	1,6 /70%	
207	1445,8	Parigi T. E. (Francia)	13 /60%				<b>GENOVA</b>	10 /70%	
212	1411,8	Varsavia (Polonia)	120 /80%		959	312,8	Cracovia (Polonia)	1,7 /60%	
222	1318,3	Motala (Svezia)	30 /70%				Parigi Vitis (Francia)	30 /0,7	
260	1153,8	Kalundborg (Danimarca)	7,5 /80%		968	309,9	Cardiff (Inghilterra)	1 /80%	
277	1083	Oslo (Norvegia)	60 /70%		977	307	Zagabria (Jugoslavia)	0,75/60%	
116,6	720	Mosca Speriment. (U.R.S.S.)	20				Parigi (Svezia)	0,5	
521	575,8	Lubiana (Jugoslavia)	2,5 /40%		986	304	Bordeaux Lalayette (Francia)	13 /75%	
527	569,3	Prilburg (Germania)	0,25/50%		995	301,5	North National (Inghilterra)	50 /80%	
530	566	Grenoble (Francia)	2						
531	565	Vilna (Polonia)	16 /80%		1001	298,8	Tallinn (Estonia)	11 /60%	
536	559,7	Augsburg (Germania)	0,25/50%		1013	296,1	Huizen (Olanda)	7 /80%	
545	550,5	Kaiserslautern (Germania)	1,5 /50%		1022	293,5	Linoses (Francia)	0,7 /70%	
554	541,5	Budapest I (Ungheria)	18,5 /70%		1031	291	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6 /80%	
563	532,9	Sundsvall (Norvegia)	10 /80%				Viborg (Finlandia)	13,2	
572	524,5	Palermo	3 /70%				Aberdeen (Inghilterra)	1 /80%	
580	517,2	Riga (Lettonia)	15 /80%		1040	288,5	Rouenmouth (Inghilterra)	1 /80%	
589	509,3	Vienna (Austria)	15 /80%				Dundee (Inghilterra)	0,12/80%	
598	501,7	Bruxelles I (Belgio)	15 /80%				Edinburgh (Inghilterra)	0,3 /80%	
608	493,4	FIRENZE	20 /100%		1043	287,6	Newcastle (Inghilterra)	1 /80%	
614	488,6	Trondjem (Norvegia)	1,2 /70%		1049	286	Plymouth (Inghilterra)	0,12/80%	
625	480	Praga (Cecoslovacchia)	120 /80%				Swansea (Inghilterra)	0,12/80%	
635	472,4	North Regional (Inghilterra)	50 /80%				Lione (Francia)	0,7 /30%	
644	465,8	Langenberg (Germania)	60 /70%		1058	283,6	Montpellier (Francia)	0,8 /70%	
653	459,4	Lyon-La-Doua (Francia)	1,5 /70%				Innsbruck (Austria)	0,5 /65%	
662	453,2	Beromuenster (Svizzera)	60 /75%				Berlino II (Germania)	0,5 /50%	
671	447,1	San Sebastiano (Spagna)	0,6		1061	282,2	Stettino (Germania)	0,5 /50%	
680	441,4	Klagenfurt (Austria)	0,5 /65%		1067	281,2	Magdeburgo (Germania)	0,5 /50%	
689	435,4	Parigi P.T.T. (Francia)	0,7 /70%		1076	278,8	Lisbona (Portogallo)	1,5 /50%	
697	430,4	ROMA	50 /100%		1085	276,5	Copenaghen (Danimarca)	0,75/80%	
707	424,3	Stoccolma (Svezia)	55 /80%		1096	273,7	Bratislava (Cecoslovacchia)	13,5 /60%	
716	419	Belgrado (Jugoslavia)	2,5 /60%				Heilsberg (Germania)	60 /70%	
725	413,8	Mosca Stalin (U.R.S.S.)	100 /90%		1103	272	<b>TORINO</b>	7 /100%	
734	408,7	Madrid (Spagna)	1,3		1112	269,8	Rennes (Francia)	1,3 /70%	
743	403,8	Berlino I (Germania)	1,5 /50%		1121	267,6	Brema (Germania)	0,25/50%	
752	398,9	Rabat (Marocco)	2,5		1130	265,4	Valencia (Spagna)	1,5	
761	394,2	Dubino (Francia)	1,2 /70%		1137	263,8	Lilla P.T.T. Nord (Francia)	1,3 /70%	
770	389,6	Katowice (Polonia)	12 /70%		1147	261,5	Moravska-Ostrava (Cecoslov.)	11,2 /80%	
779	385,1	Sottens (Svizzera)	25 /80%		1157	259,3	London National (Inghilt.)	50 /80%	
788	380,7	Midland Regional (Inghilt.)	25 /80%		1167	257	Lipsia (Germania)	2 /50	
797	376,4	Bucarest (Romania)	12 /100%		1176	255,1	Hörby (Svezia)	10 /80%	
806	372,2	Francforte (Germania)	1,5 /50%		1185	253	Tolosa P.T.T. (Francia)	0,7 /70%	
816	368,1	Tolosa (Francia)	8 /48%				Gleiwitz (Germania)	5 /50%	
823	361,5	Leopoli (Polonia)	16 /80%		1204	249,2	Iuan-les-Pins (Francia)	0,8	
832	360,6	Glasgow (Inghilterra)	1 /80%		1211	247,7	<b>TRIESTE</b>	10 /100%	
843	355,8	Scottish Regional (Ingh.)	50 /80%				Cassel (Germania)	0,25/50%	
852	352,1	Amburgo (Germania)	1,5 /50%		1220	245,9	Linz (Austria)	0,5 /65%	
860	348,8	BOLZANO	1 /100%				Cartagena (Spagna)	0,4	
869	345,2	Siviglia (Spagna)	1		1229	244,1	Berna (Svizzera)	0,5 /75%	
878	341,7	Helsinki (Finlandia)	15		1238	242,3	Basilea (Svizzera)	0,5 /80%	
888	337,8	Parigi I. L. (Francia)	0,8		1247	240,6	Belfast (Irlanda)	1 /80%	
897	334,4	Bergen (Norvegia)	1 /50%		1256	238,9	Stavanger (Norvegia)	0,5 /70%	
905	331,4	Algeri (Algeria)	16		1265	237,2	Norimberga (Germania)	2 /50	
914	328,2	Muehlacker (Germania)	60 /70%		1274	235,5	Bordeaux S. W. (Francia)	3	
		London Regional (Inghilt.)	50 /80%		1283	233,8	Kristiansand (Norvegia)	0,5 /70%	
		Graz (Austria)	7 /80%		1292	232,2	Lodz (Polonia)	1,85/75%	
		Barcellona (Spagna)	7,6				Kiel (Germania)	0,25/50%	
		Strasburgo (Francia)	11,5 /70%		1301	230,6	Malmö (Svezia)	0,125/80%	
		Prno (Cecoslovacchia)	32 /80%		1337	224,4	Cork (Irlanda)	1 /80%	
		Bruxelles II (Belgio)	15 /80%		1353	221,7	Radio-Normandie	0,2	
		Poznan (Polonia)	1,35/50%				Lisburgo (Austria)	0,5 /65%	
		MILANO	7 /70%		1373	218,5	Felnsburg (Germania)	0,5 /50%	
		Parigi P. P. (Francia)	60 /80%		1428	210	Malmö (Svezia)	3	

La potenza delle stazioni viene espressa secondo la definizione raccomandata dal C. T. U. R. - Per alcune stazioni mancano i dati relativi a S e indicano la potenza secondo la definizione usata approssimativamente.  
(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radio-telefunzioni di Ginevra)

## Ing. TARTUFARI

Via del Mille, 23 - TORINO - Telefono 96-249

NOVITA: **ANTENNA SCHERMATA** - Elimina l'antenna esterna, diminuendo i disturbi e lasciando inalterata la sensibilità dell'apparecchio. - E' NECESSARIA nei periodi temporaleschi, perchè evita i gravi pericoli dell'antenna esterna. Si spedisce in elegante custodia cono assegno di L. 30.

Consulenze tecniche riparazioni radio L. 10 - Calendario Radio 1932 e Catalogo illustrato apparecchi accessori radio L. 3 (anche in treo abilitati).

# Concorso SALITINA M. A.

al 1° classificato ..	L. 5000
al 2° classificato ..	L. 2500
al 3° classificato ..	L. 1250
al 4° classificato ..	L. 750
al 5° classificato ..	L. 500

**basta scrivere**  
**un numero**

(quello dei presunti partecipanti  
al Concorso SALITINA M. A.)

dietro il frontespizio di una scatola di SALITINA M. A.



Apparecchio WATT-RADIO  
Tipo "Trionfo..

Riservato ai classificati  
dal 6° al 10° posto



Fonocastiglia "FONOCASTIGLIA..  
mod. F C 2

Riservata ai classificati  
dall'11° al 15° posto



KODAK 4.9

Riservata ai classificati  
dal 16° al 20° posto



ed inviare a **SIPRA - TORINO, Via Bertola N. 40,**  
**Sezione Concorso SALITINA M. A.,** per concorrere  
ai ricchi premi qui elencati.

Il Concorso si chiude il **21 CORRENTE**  
**Affrettatevi !!!**



Stilografica "AURORA", in oro 18 K. E.  
Riservata ai classificati dal 21° al 25° posto.

Ai classificati dal 26° al 40° posto verrà assegnata una  
matita originale **Eversharp** laminata argento - Ai  
classificati dal 41° al 50° posto verrà assegnata una penna  
stilografica **Williamson** con pennino d'oro - Ai classi-  
ficati dal 51° all'80° posto verrà assegnata una elegante sca-  
tola dell'**UNICA** contenente deliziose specialità di cioccolato

Oltre ai premi sopra descritti, ai classificati dall'81° al 150° posto verranno assegnati i seguenti premi a scelta: Una scatola di lavori femminili - Una scatola di giochi per maschietti e bambine - Un abbonamento a « Viaggi ed Avventure » - Un abbonamento annuo al Giornale: « Il Cartoccino dei Piccoli ».

**IMPORTANTE.** — Il numero dei partecipanti al Concorso è ricavato dallo spoglio definitivo delle schede inviate alla S.I.P.R.A. e che sono contrassegnate dal lato frontale delle scatole di SALITINA M. A. - Esso è comprensivo tanto delle schede sulle quali è trascritto il ritornello della Canzone disco, quanto di quelle indicanti il solo numero degli eventuali concorrenti alla gara. - Ogni partecipante potrà mandare fino a dieci risposte.